

# Bestway®

**58628**

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)



# OWNER'S MANUAL

## AQUASWEEPER

### WARNING!

#### THIS IS NOT A TOY!

- Do not let children use or play with the cleaner. Assemble and disassemble this product by adult only.
  - Do not allow swimming in the pool while the cleaner is in use.
  - TURN OFF THE PUMP before connecting cleaner to the pool.
  - If there are stones, roots, or metal corrosion in contact with the bottom side of the liner, clean them out before installing the cleaner. If necessary, have a qualified professional do the cleaning.
  - If the liner is brittle, damaged or wrinkled, have a qualified professional perform the necessary repairs or liner replacement before installing the cleaner.
  - Make sure the cleaner is not in the pool during any chemical sanitization.
  - TURN OFF THE PUMP before servicing the cleaner or performing any maintenance.
- NOTE:** Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

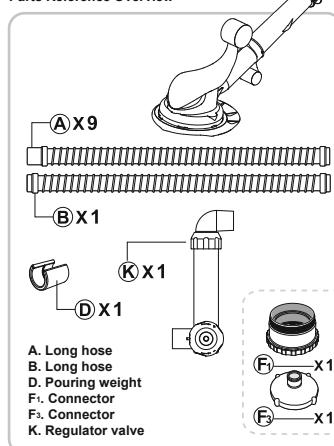
#### Automatic Pool Cleaner for Above Ground Pools

Cleans the bottom of your pool automatically. Works with all major brands of soft-wall pools. This product includes 24.5 ft. (7.50 m) of hose to fit pool sizes up to 22 ft. (6.71 m). This is a unique automatic above ground pool cleaner that is compatible with sand filters as low as 800 gal./h (3,028 L/h) and up to 3,000 gal./h (11,356 L/h), and compatible with filter pumps as low as 1,000 gal./h (3,785 L/h) and up to 2,500 gal./h (9,463 L/h).

The Automatic Pool Cleaner has a built-in filter that prevents clogging of your hoses and filter system. Before connecting the Automatic Pool Cleaner, inspect the unit to make sure the bottom plate is properly locked in position and that the mesh bag is clean.

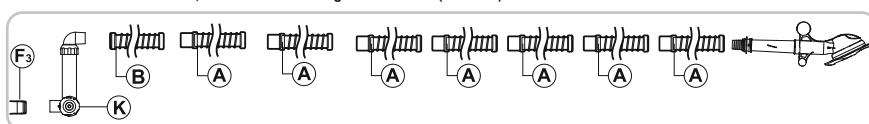
**IMPORTANT:** Wait 4 hours to use the cleaner after chemical maintenance. The high level of chemicals will damage the diaphragm.  
**IMPORTANT:** After every use, the diaphragm needs to be washed with clean water for 1 minute.

### Parts Reference Overview

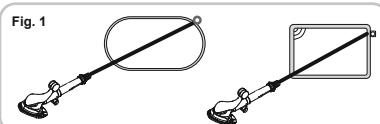


## HOSE SECTION ASSEMBLY

Connect F3 - K - B - A in order, then connect the long hose sections (A+A+A...)



For 22 ft. (6.71 m) round & rectangular pools, connect all 10 long hoses (A+B). For pools smaller than 22 ft. (6.71 m), reduce the number of long hoses (A) simultaneously until total length of hose assembly is equivalent to the length from skimmer/dedicated suction line to the farthest point in the pool plus a length equal to hoses A. (Fig. 1)



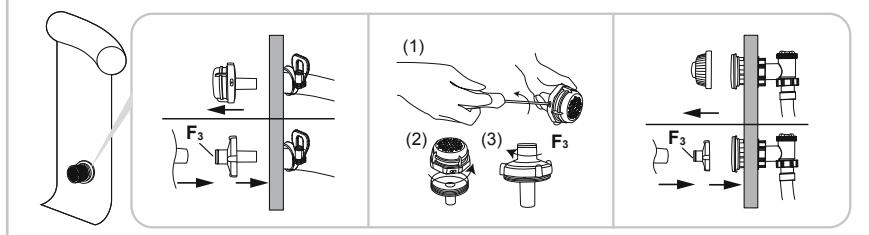
## HOW TO CONNECT YOUR AUTOMATIC POOL CLEANER TO POOL

Note: Turn filtration OFF before connecting the Automatic Pool Cleaner to your pool.

1. The 2 connectors (F1/F3) and Connection Hose A enables the **Automatic Pool Cleaner** to fit most brands of Above Ground Pools in the market. Choose the right connector and see the following diagrams for proper connection to the water outlet of your pool.

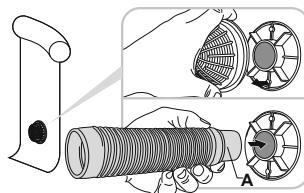
#### F3 connection mode

Detach the strainer plug and insert the F3 into the strainer hole.



#### 1.4 in. (36 mm) Strainer Hole

Remove the grid cover and directly insert the cuff of hose A into the strainer hole.

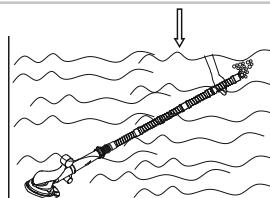


#### F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>: connection mode

Screw F<sub>3</sub> onto F<sub>1</sub>, and then align and screw F<sub>1</sub> onto the strainer.

- 2.1** Completely immerse the hoses and the Automatic Pool Cleaner to let air escape, then connect the open end if the hose to the pool (Fig.3).

Fig. 2



#### 2.2

Fig. 3 (a)

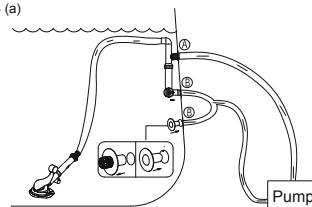
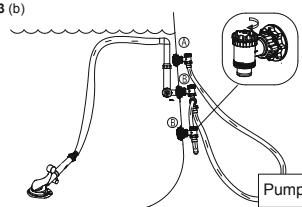
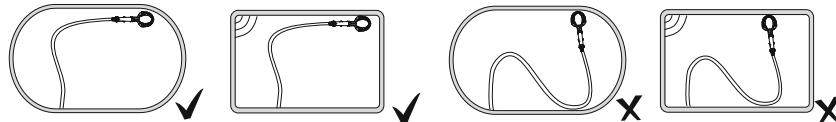


Fig. 3 (b)



NOTE: If your pool has two suction lines, then one suction line should be covered before using the cleaner. (Fig.3)

- 2.3** The water hose should be in a C shape, and the product should be placed into the water in the direction of the water hose, as follows.



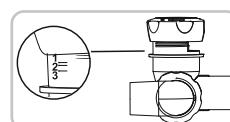
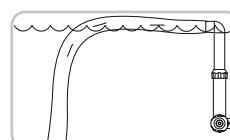
#### 3. Pressure Regulator Adjustment

Unscrew the valve, lock nut, and adjust the Z-type valve up and down to ensure that the water hose is on the horizontal surface (as shown on the right), and tighten the lock nut of the valve.

**WARNING! TURN OFF THE PUMP BEFORE ADJUSTING THE PRESSURE REGULATOR.**

- 1) When used with pumps with the flow rate: 3,000 gal./h (11,356 L/h), turn the top knob until the bottom reaches Line 1.
- 2) When used with pumps with the flow rate: 2,200-2,500 gal./h (8,327-9,463 L/h), turn the top knob until the bottom reaches Line 2.
- 3) When used with sand filters with the flow rate: 1,500 gal./h (5,678 L/h) or filter pumps with the flow rate: 2,000 gal./h (7,571 L/h), turn the top knob until the bottom reaches Line 3.
- 4) Sand filter 800 gal./h (3,028 L/h), Filter Pumps: 1,000 gal./h (3,785 L/h) to 1,500 gal./h (5,678 L/h), screw the regulator valve to the end.

**NOTE:** Different brands of pumps of the same horsepower may vary in performance. You may need to adjust the regulator to the next highest setting if the cleaner sticks to the pool floor and does not move due to strong suction.



**BEFORE STARTING THE FILTRATION SYSTEM, YOU MUST BE SURE THAT ALL AIR INSIDE THE HOSE OF THE CLEANER IS PURGED OUT. IF AIR REMAINS INSIDE THE HOSE, THE FILTRATION SYSTEM WILL SUCK THE AIR AND IT WILL CAUSE SERIOUS DAMAGE TO THE FILTER PUMP OR SAND FILTER. TO AVOID DAMAGE TO YOUR FILTRATION SYSTEM FOLLOW THE BELOW PROCEDURES:**

**FILTER PUMP:**

1. Connect the hose of the pool cleaner to the outlet of the pool following the steps above.  
The pool cleaner must be inside the water and the hose connected correctly to the pool.
2. Start the filter pump for 30 seconds.
3. Stop the filter pump and open the purge valve of the filter pump in order to remove the air collected. When water flows out, close the purge valve.
4. Start the filter pump for other 30 seconds.
5. Stop the filter and purge the air trap inside the filter pump following the operations in point 3.
6. Repeat the operation until the purge valve can be opened, and no air comes out.

**SAND FILTER:**

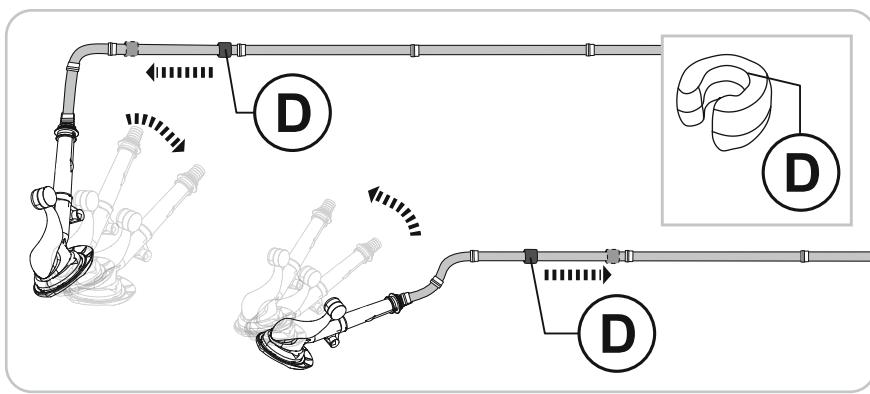
1. Connect the hose of the pool cleaner to the outlet of the pool following the steps above.  
The pool cleaner must be inside the water and the hose connected correctly to the pool.
2. Start the sand filter for 30 seconds.
3. Stop the sand filter and unscrew the transparent cover of the debris screen until the air flows out.
4. Start the sand filter for other 30 seconds.
5. Stop the sand filter and purge the air trap inside following the operations in point 3.
6. Repeat the operation until when you can stop the sand filter debris screen with the transparent cap remaining full of water.

**IMPORTANT:** After setting up the pool cleaner, the product may not stop correctly. This could be due to different situations, such as the ground not being flat, the hose getting tangled, or many other things. In this case, you may have to manually move the item.

**IMPORTANT:** If the bottom of the pool is dirty, the net inside the pool cleaner, the filter cartridge or the sand may have to be washed often. If the net, filter cartridge or the sand is dirty, the pool cleaner will stop working. Remember to purge the air after cleaning the net inside the pool cleaner.

**HOSE WEIGHT APPLICATION**

Ideally the bottom surface of the cleaner should rest flat on the pool bottom. First, assemble the hose weight on the first long white hose (A) from the cleaner. If the cleaner leans forward, move the hose weight along the long white hose towards the cleaner. If the cleaner leans backward, move the hose weight to the next long white hose.



## HOW TO OPERATE YOUR AUTOMATIC POOL CLEANER

**CAUTION! REMOVE THE LADDER FROM THE POOL BEFORE STARTING.**

Once your Automatic Pool Cleaner is connected to the pool, turn on your pump. The Automatic Pool Cleaner starts to clean the bottom of your pool. It will operate automatically until the filter basket is full. The filter basket has a removable mesh bag designed to filter the sand and small particles from the bottom of the pool.

**IMPORTANT!** Make sure the mesh bag is in place during cleaner operation.

Empty this mesh bag regularly to ensure maximum suction. If your pool has many leaves or large debris on the bottom, they must be removed using a leaf skimmer (not included). This will prevent the basket from becoming full too quickly and allow the smaller particles to be collected.

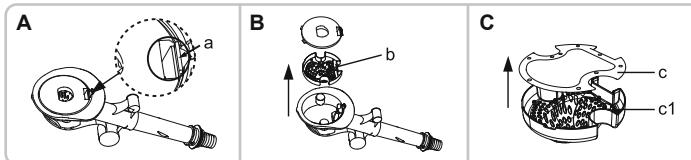
### HOW TO CLEAN

(1) See "a" from the picture A. Press in the center to open the bottom cover.

(2) See "b" from the picture B. Take out the filter plant.

(3) See "c" from the picture C. Separate the filter net "c" and the filter frame "c1", then clean the filter plant.

**Attention:** The velcro can stick to the back net and filter net inside. Please separate them properly to avoid any damage on the filter net.



### HOW TO REPLACE THE DIAPHRAGM

(1) Open the bottom cover and take out the filter net.

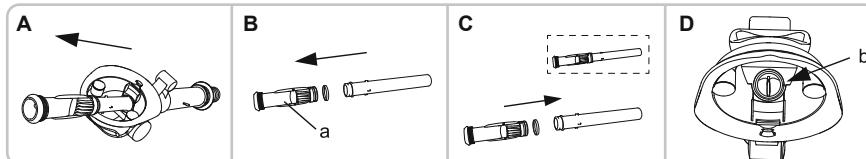
(2) See from the picture A. Pull out the diaphragm assembly part from the product.

(3) See from the picture B. Separate the diaphragm "a" from the connection tube, and take out the diaphragm O ring.

(4) Put on the new diaphragm with the ring, and connect them back to the tube according to the picture C.

(5) Insert the diaphragm assembly part in the original position, see the "b" from the picture D. Twist the diaphragm until it is in the vertical position.

(6) Put on the filter and cover with the lid.



### TROUBLE SHOOTING

**Warning!** Turn off the pump before performing cleaning, maintenance and troubleshooting.

The cleaner stops operating for the following reason:

Problem	Solution
- Air inside the pump	Stop the filter pump or sand filter, purge the air and start again. For assistance, please visit the support section on our website, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- The hose is too long	Reduce the length of the hoses follow instruction manual.
- The hoses are entangled	Turn off the pump, reconnect the product at the diagonal position of the pool, the water hose should be in a C shape, the product should be place into the water in the direction of the water hose.
- The debris screen inside the cleaner head is full of debris	Stop the pump, take out the cleaner from the water and remove the debris.
- The filter cartridge or sand is too dirty	Filter pump - Stop the pump, block the connector A and B to avoid water flowing out from the pool, and clean the filter cartridge or replace if necessary. Sand filter pump - Disconnect the cleaner from the pool, perform backwash and rinse to clean the sand.
- The diaphragm is broken	Check if the diaphragm has any holes or breakage. If so, follow the instructions on how to replace the diaphragm
- The cleaner is stuck on wrinkles	Check the bottom of the pool. If there are wrinkles, level the pool to reduce them. Check to see if the debris screen inside of the head is dirty. Clean the debris screen. Check to see if the filter cartridge or filter sand is dirty. Clean the filter cartridge or back wash the filter sand. Move the Pouring Weight backward.

# NOTICE D'UTILISATION

## AQUASWEEPER

### ATTENTION !

#### CECI N'EST PAS UN JOUET !

- Ne laissez pas les enfants utiliser le nettoyeur ou jouer avec. Le montage et le démontage de ce produit ne doivent être effectués que par un adulte.
- Il est interdit de nager dans la piscine quand le nettoyeur fonctionne.
- ÉTEIGNEZ LA POMPE avant de brancher le nettoyeur sur la piscine.
- Si des pierres, des racines ou de la corrosion métallique se trouvent au contact du fond de la bâche, nettoyez-les avant d'installer le nettoyeur. Si cela s'avère nécessaire, demandez à un professionnel expérimenté d'effectuer le nettoyage.
- Si la bâche est fragile, endommagée ou plissée, demandez à un professionnel expérimenté d'effectuer les réparations nécessaires ou de remplacer la bâche avant d'installer le nettoyeur.
- Vérifiez que le nettoyeur ne se trouve pas dans la piscine durant l'assainissement chimique.
- ÉTEIGNEZ LA POMPE avant d'effectuer l'entretien du nettoyeur ou de réaliser toute opération de maintenance.

**REMARQUE :** Les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

#### Nettoyeur de piscine automatique pour les piscines hors sol

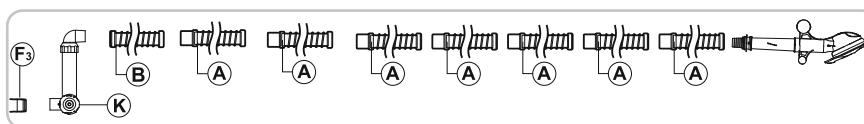
Il nettoie automatiquement le fond de votre piscine. Il fonctionne avec toutes les grandes marques de piscines à parois souples. Ce produit comprend un tuyau de 24,5 pi. (7,50 m) lui permettant de s'adapter aux piscines mesurant 22 pi. (6,71 m) maximum. Il s'agit d'un nettoyeur de piscine hors sol, automatique et unique, compatible avec les filtres à sable ayant un débit compris entre 800 gal./h (3 028 L/h) à 3 000 gal./h (11 356 L/h), et compatible avec les pompes de filtration ayant un débit compris entre 1 000 gal./h (3 785 L/h) et 2 500 gal./h (9 463 L/h). Le nettoyeur de piscine automatique possède un filtre intégré qui évite à vos tuyaux et à votre système de filtration de se boucher. Avant de brancher le nettoyeur de piscine automatique, contrôlez l'appareil pour vérifier que la plaque du fond soit bien verrouillée à sa place et que le sac en maille soit propre.

**IMPORTANT :** attendez 4 heures après le traitement chimique pour utiliser le nettoyeur. Le niveau élevé de produits chimiques endommagerait le diaphragme.

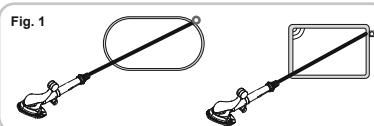
**IMPORTANT :** après chaque utilisation, il faut rincer le diaphragme à l'eau claire pendant 1 minute.

## MONTAGE DES SECTIONS DU TUYAU

Raccordez F<sub>3</sub> - K - B - A dans l'ordre, puis raccordez les parties du tuyau long (A+A+A...)



Pour les piscines rondes et rectangulaires de 22 pi. (6,71 m), raccordez les 10 tuyaux longs (A+B). Pour les piscines inférieures à 22 pi. (6,71 m), réduisez le nombre de tuyaux longs (A) simultanément, jusqu'à ce que la longueur totale de l'assemblage du tuyau soit équivalente à la longueur du skimmer/de la ligne d'aspiration dédiée jusqu'à l'point le plus éloigné dans la piscine plus une longueur égale aux tuyaux A. (Fig. 1)



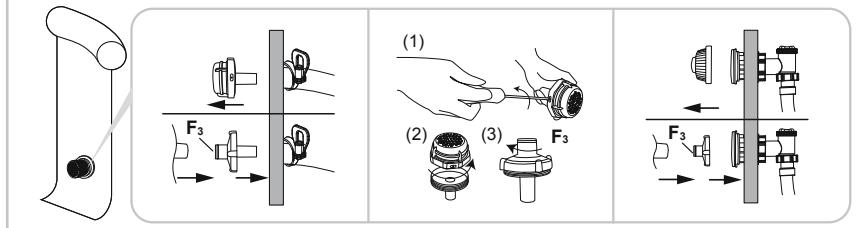
#### COMMENT RACCORDER VOTRE NETTOYEUR DE PISCINE AUTOMATIQUE À LA PISCINE

Remarque : éteignez le dispositif de filtration avant de brancher votre nettoyeur de piscine automatique sur votre piscine.

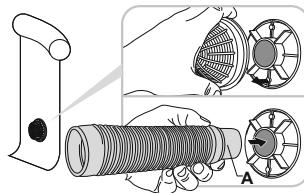
1. Les 2 connecteurs (F<sub>1</sub>/F<sub>3</sub>) et le tuyau de raccord A permettent au nettoyeur de piscine automatique de s'adapter à la plupart des marques de piscines hors sol présentes dans le commerce. Choisissez le bon connecteur et consultez les schémas suivants pour bien le raccorder à la sortie d'eau de votre piscine.

#### Mode de raccord de F<sub>3</sub>

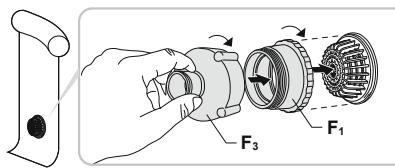
Détachez le bouchon de la crêpine et insérez le F<sub>3</sub> dans l'orifice de la crêpine.



**Orifice de la crépine de 1,4 po. (36 mm)**  
Enlevez le couvercle de la grille et insérez directement la manchette du tuyau A dans le trou de la crépine.

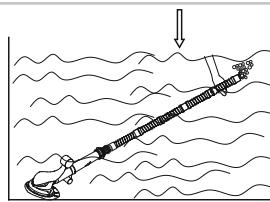


Mode de raccord de F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>  
Vissez F<sub>3</sub> sur F<sub>1</sub> puis alignez et vissez F<sub>1</sub> sur la crépine.



- 2.1** Plongez entièrement les tuyaux et le nettoyeur de piscine automatique pour permettre à l'air de s'échapper, puis raccordez l'extrémité ouverte du tuyau sur la piscine (Fig. 3).

Fig. 2



**2.2**

Fig. 3 (a)

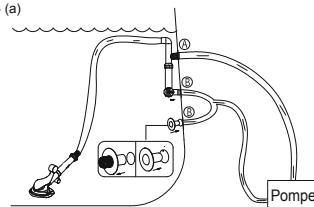
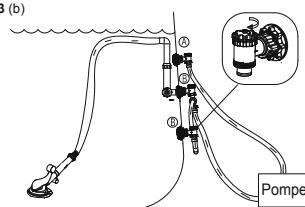
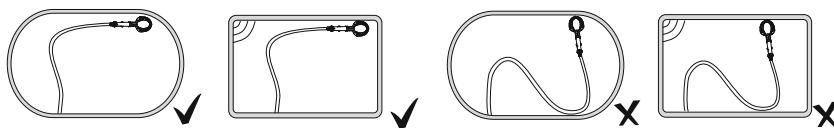


Fig. 3 (b)



**REMARQUE :** si votre piscine a deux lignes d'aspiration, il faut couvrir une ligne d'aspiration avant d'utiliser le nettoyeur. (Fig. 3)

- 2.3** Le tuyau d'eau devrait être en forme de C et le produit devrait être placé dans l'eau dans le sens du tuyau d'eau, comme suit.

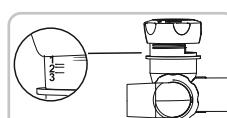
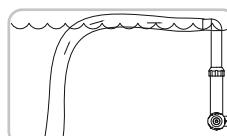


**3. Réglage du détendeur**

Dévissez la valve, l'écrou autobloquant et réglez la valve de type Z en haut et en bas pour garantir que le tuyau d'eau se trouve sur une surface horizontale (comme cela est montré à droite) et serrez l'écrou autobloquant de la valve.

**ATTENTION ! ÉTEIGNEZ LA POMPE AVANT DE RÉGLER LE DÉTENDEUR.**

- 1) Lorsqu'il est utilisé avec des pompes ayant un débit de : 3 000 gal./h (11 356 L/h), tournez le bouton du haut jusqu'à ce que le bas atteigne la ligne 1.
- 2) Lorsqu'il est utilisé avec des pompes ayant un débit de : 2 200-2 500 gal./h (8 327-9 463 L/h), tournez le bouton du haut jusqu'à ce que le bas atteigne la ligne 2.
- 3) Lorsqu'il est utilisé avec des pompes à sable ayant un débit de : 1 500 gal./h (5 678 L/h) ou des pompes de filtration ayant un débit de : 2 000 gal./h (7 571 L/h), tournez le bouton du haut jusqu'à ce que le bas atteigne la ligne 3.
- 4) Filtre à sable 800 gal./h (3 028 L/h), pompes de filtration : avec un débit compris entre 1 000 gal./h (3 785 L/h) et 1 500 gal./h (5 678 L/h), vissez la valve du détendeur jusqu'à la fin.



**REMARQUE :** différentes marques de pompes de la même puissance peuvent avoir des performances diverses. Il peut s'avérer nécessaire de régler le détendeur jusqu'au paramètre le plus haut suivant si le nettoyeur colle au sol de la piscine et ne se déplace pas en raison d'une forte aspiration.

**AVANT DE DÉMARRER LE SYSTÈME DE FILTRATION, VOUS DEVEZ ÊTRE CERTAIN QUE TOUT L'AIR À L'INTÉRIEUR DU TUYAU DU NETTOYEUR A ÉTÉ EXPULSÉ. SI DE L'AIR RESTE À L'INTÉRIEUR DU TUYAU, LE SYSTÈME DE FILTRATION ASPIRERA L'AIR ET CELA PROVOQUERA DES DÉGÂTS SÉRIEUX À LA POMPE DE FILTRATION OU AU FILTRE À SABLE. POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER VOTRE SYSTÈME DE FILTRATION, SUIVEZ LES PROCÉDURES CI-DESSOUS :**

**POMPE DE FILTRATION :**

1. Raccordez le tuyau du nettoyeur de piscine à la sortie de la piscine en suivant les étapes ci-dessus. Le nettoyeur de piscine doit se trouver à l'intérieur de l'eau et le tuyau doit être raccordé correctement à la piscine.
2. Démarrez la pompe de filtration pendant 30 secondes.
3. Arrêtez la pompe de filtration et ouvrez la valve de vidange de la pompe de filtration pour éliminer l'air présent. Lorsque l'eau s'écoule à l'extérieur, fermez la valve d'évacuation.
4. Démarrez la pompe de filtration pendant encore 30 secondes.
5. Arrêtez le filtre et purgez l'air emprisonné à l'intérieur de la pompe de filtration en suivant les opérations indiquées au point 3.
6. Répétez l'opération jusqu'à ce que la valve d'évacuation puisse être rouverte et que l'air n'en sorte pas.

**FILTRE À SABLE :**

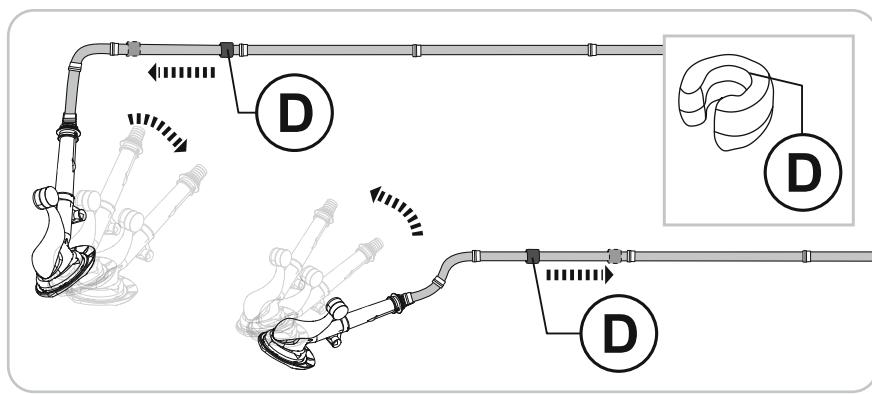
1. Raccordez le tuyau du nettoyeur de piscine à la sortie de la piscine en suivant les étapes ci-dessus. Le nettoyeur de piscine doit se trouver à l'intérieur de l'eau et le tuyau doit être raccordé correctement à la piscine.
2. Démarrez le filtre à sable pendant 30 secondes.
3. Arrêtez le filtre à sable et dévissez le couvercle transparent de la grille jusqu'à ce que l'air s'échappe.
4. Démarrez le filtre à sable pendant encore 30 secondes.
5. Arrêtez le filtre à sable et purgez l'air emprisonné à l'intérieur en suivant les opérations indiquées au point 3.
6. Répétez l'opération jusqu'à ce que vous puissiez arrêter la grille du filtre à sable avec le capuchon transparent restant plein d'eau.

**IMPORTANT :** après avoir configuré le nettoyeur de piscine, le produit pourrait ne pas s'arrêter correctement. Ceci pourrait être dû à différentes situations, par ex. le sol n'est pas plat, le tuyau est emmêlé ou de nombreuses autres choses. Dans ce cas-là, vous pourriez avoir besoin de déplacer le produit à la main.

**IMPORTANT :** si le fond de la piscine est sale, le filet à l'intérieur du nettoyeur de piscine, la cartouche de filtration ou le sable peuvent avoir besoin d'être lavés souvent. Si le filet, la cartouche de filtration ou le sable est sale, le nettoyeur de piscine s'arrêtera de fonctionner. N'oubliez pas de purger l'air après avoir nettoyé le filet à l'intérieur du nettoyeur de piscine.

**APPLICATION DU LEST DU TUYAU**

L'idéal serait que la surface du fond du nettoyeur soit à plat sur le fond de la piscine. Tout d'abord, montez le lest du tuyau sur le premier tuyau blanc long (A) du nettoyeur. Si le nettoyeur penche vers l'avant, déplacez le lest du tuyau le long du tuyau blanc long vers le nettoyeur. Si le nettoyeur penche vers l'arrière, déplacez le lest du tuyau jusqu'au prochain tuyau blanc long.



## COMMENT FAIRE FONCTIONNER VOTRE NETTOYEUR DE PISCINE AUTOMATIQUE

### MISE EN GARDE ! ENLEVEZ L'ÉCHELLE DE LA PISCINE AVANT DE COMMENCER.

Une fois que votre nettoyeur de piscine automatique est branché sur la piscine, allumez votre pompe. Le nettoyeur de piscine automatique commence à nettoyer le fond de votre piscine. Il fonctionnera automatiquement jusqu'à ce que le panier du filtre soit plein. Le panier du filtre a un sac en maille amovible conçu pour filtrer le sable et les petites particules du fond de la piscine.

**IMPORTANT !** Vérifiez que le sac en maille soit à sa place pendant le fonctionnement du nettoyeur.

Videz régulièrement ce sac en maille pour garantir une aspiration maximale. Si trop de feuilles mortes ou de gros débris se trouvent au fond de la piscine, il faut les enlever avec une épuisette (non incluse). Cela évitera que le panier se remplisse trop rapidement et permettra de ramasser les particules plus petites.

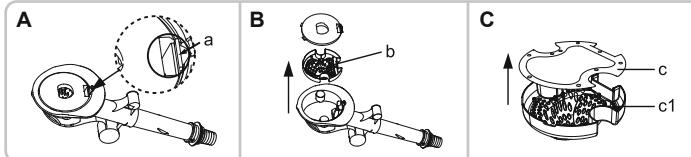
## COMMENT LE NETTOYER

(1) Voir "a" de l'image A. Appuyez au centre pour ouvrir le couvercle du bas.

(2) Voir "b" de l'image B. Sortez l'installation du filtre.

(3) Voir "c" de l'image C. Séparez le filet de filtration "c" et le cadre du filtre "c1", puis nettoyez l'installation du filtre.

**Attention :** le velcro peut coller au filet à l'arrière et au filet de filtration à l'intérieur. Veuillez les séparer correctement pour éviter d'endommager le filet de filtration.



## COMMENT REMPLACER LE DIAPHRAGME

(1) Ouvrez le couvercle du bas et sortez le filet de filtration.

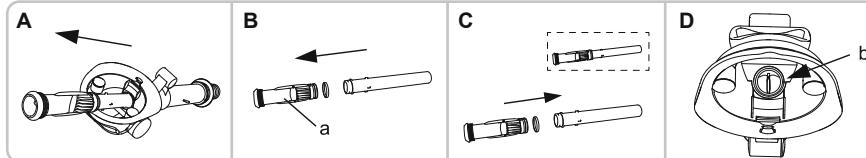
(2) Reportez-vous à l'image A. Sortez le diaphragme assemblé du produit.

(3) Reportez-vous à l'image B. Séparez le diaphragme "a" du tuyau de raccord et sortez le joint torique du diaphragme.

(4) Placez le diaphragme neuf avec le joint torique et raccordez-les à nouveau au tuyau conformément à l'image C.

(5) Introduisez le diaphragme assemblé dans sa position d'origine, voir "b" sur l'image D. Tournez le diaphragme jusqu'à ce qu'il se trouve à la verticale.

(6) Placez le filtre et remettez le couvercle dessus.



## PANNES

**Attention !** Éteignez la pompe avant d'effectuer les opérations de nettoyage, de maintenance et de dépannage.

Le nettoyeur cesse de fonctionner pour la raison suivante :

Problème	Solution
- Il y a de l'air à l'intérieur de la pompe	Arrêtez la pompe de filtration ou le filtre à sable, purgez l'air et redémarrez. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Le tuyau est trop long	Réduisez la longueur des tuyaux conformément au manuel d'utilisation.
- Les tuyaux sont emmêlés	Éteignez la pompe, raccordez à nouveau le produit dans la position diagonale de la piscine, le tuyau d'eau devrait être en forme de C, le produit devrait être placé dans l'eau dans le sens du tuyau d'eau.
- La grille à l'intérieur de la tête du nettoyeur est pleine de débris	Arrêtez la pompe, sortez le nettoyeur de l'eau et enlevez les débris.
- La cartouche de filtration ou le sable est trop sale	Pompe de filtration - Arrêtez la pompe, bloquez les connecteurs A et B pour éviter que l'eau s'échappe de la piscine, puis nettoyez la cartouche de filtration ou remplacez-la si nécessaire. Pompe du filtre à sable - Débranchez le nettoyeur de la piscine, effectuez le lavage à contre-courant et le rinçage pour nettoyer le sable.
- Le diaphragme est cassé	Vérifiez si le diaphragme est troué ou s'il est cassé. Si c'est le cas, suivez les instructions pour remplacer le diaphragme
- Le nettoyeur est coincé par des plis	Vérifiez le fond de la piscine. S'il y a des plis, mettez la piscine à niveau pour les réduire. Vérifiez si la grille à l'intérieur de la tête est sale. Nettoyez la grille. Contrôlez si la cartouche de filtration ou le sable de filtration est sale. Nettoyez la cartouche de filtration ou lavez à contre-courant le sable de filtration. Déplacez le lest vers l'arrière.

# BENUTZERHANDBUCH

## AUTOMATISCHER POOLSAUGER AQUASWEEPER

### WARNHINWEIS!

#### DIES IST KEIN SPIELZEUG!

- Erlauben Sie nicht, dass Kinder den Reiniger benutzen oder damit spielen. Dieses Produkt darf nur von Erwachsenen montiert und demontiert werden.
- Während Sie den Reiniger verwenden, darf der Pool nicht benutzt werden.
- SCHALTEN SIE DIE PUMPE AUS, bevor Sie den Reiniger an den Pool anschließen.
- Falls sich am Boden der Innenverkleidung Steine, Wurzeln oder Metallkorrosionen befinden, entfernen Sie diese, bevor Sie den Reiniger installieren. Falls erforderlich, lassen Sie die Reinigung durch ein qualifiziertes Fachunternehmen durchführen.
- Falls die Innenverkleidung spröde, beschädigt oder faltig ist, lassen Sie ein qualifiziertes Fachunternehmen die erforderlichen Reparaturen durchführen oder die Innenverkleidung ersetzen, bevor der Reiniger installiert wird.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Reiniger während einer chemischen Desinfektion nicht im Pool befindet.
- SCHALTEN SIE DIE PUMPE AUS, bevor Sie Wartungsarbeiten jeglicher Art am Reiniger durchführen.

**BITTE BEACHTEN:** Die Abbildungen dienen lediglich Illustrationszwecken. Sie können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Nicht maßstabsgetreu.

### BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

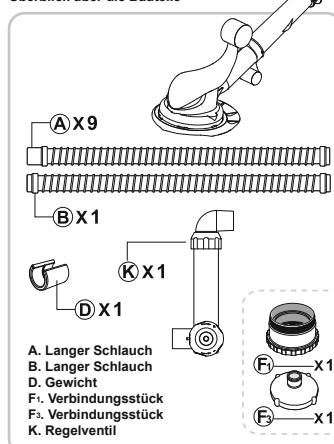
#### Automatischer Poolsauger für Aufstellpools

Zur automatischen Reinigung des Poolbodens. Für alle gängigen Marken von Pools mit flexiblem Umrundung einsetzbar. Mit diesem Produkt mitgeliefert wird ein 7,50 m langer Schlauch für Pools mit einer Größe von bis zu 6,71 m. Dieser einzigartige automatische Poolsauger für Aufstellpools ist kompatibel mit kleinen Sandfilteranlagen mit 3.028 l/h bis hin zu großen mit 11.356 l/h. Darüber hinaus kann er mit Filterpumpen von 3.785 l/h bis 9.463 l/h verwendet werden. Der automatische Poolsauger besitzt einen eingebauten Filter, der ein Verstopfen von Schläuchen und Filtersystem verhindert. Bevor Sie den automatischen Poolsauger anschließen, überprüfen Sie ihn darauf, dass die Bodenplatte korrekt arretiert und das Netz sauber ist.

**WICHTIG:** Nach der chemischen Aufbereitung des Poolwassers warten Sie bitte vier Stunden lang, bis Sie den Poolsauger einsetzen. Die hohe Chemikalienkonzentration beschädigt ansonsten die Membran.

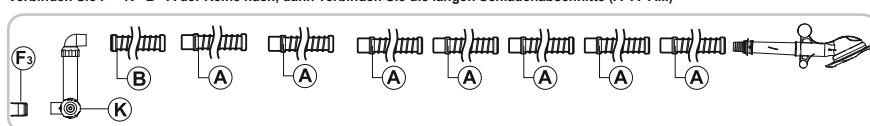
**WICHTIG:** Spülen Sie die Membran nach jeder Verwendung eine Minute lang mit klarem Wasser ab.

### Überblick über die Bauteile

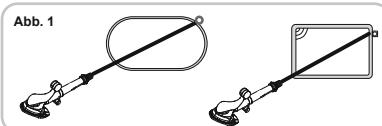


### Zusammenbau der Schlauchabschnitte

Verbinden Sie F<sub>3</sub> - K - B - A der Reihe nach, dann verbinden Sie die langen Schlauchabschnitte (A+A+A...)



Für runde und rechteckige 6,71-Meter-Pools verbinden Sie alle zehn langen Schläuche (A+B). Bei Pools, die kleiner sind als 6,71 m, reduzieren Sie die Anzahl langer Schläuche (A), bis die Gesamtlänge des zusammengesetzten Schlauchs der Länge vom Skimmer/Ansaugpunkt bis zum entferntesten Punkt des Pools zuzüglich der gleichen Länge der Schläuche A entspricht. (Abb. 1)

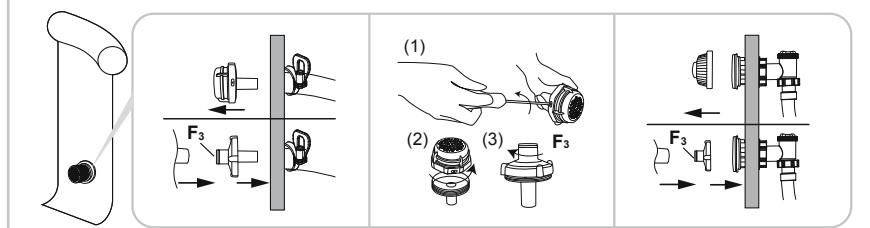


### ANSCHLIESSEN DES AUTOMATISCHEN POOLSAUGERS AN DEN POOL

Bitte beachten: Schalten Sie die Filteranlage aus, bevor Sie den automatischen Poolsauger mit Ihrem Pool verbinden.

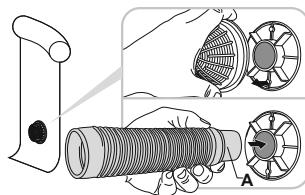
1. Die beiden Verbindungsstücke (F<sub>1</sub>/F<sub>2</sub>) und Verbindungsschlauch A sorgen dafür, dass der automatische Poolsauger mit den meisten auf dem Markt erhältlichen Aufstellpools kompatibel ist. Wählen Sie das passende Verbindungsstück und richten Sie sich nach den folgenden Abbildungen, um den Poolsauger korrekt an den Wasserablass Ihres Pools anzuschließen.

Anschluss mit F<sub>3</sub>:  
Entfernen Sie den Siebstopfen und setzen Sie das Verbindungsstück in die Sieböffnung ein.



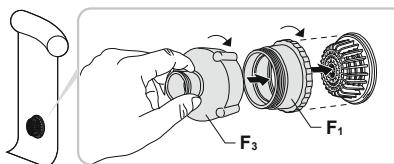
### 36 mm Siebböffnung

Entfernen Sie das Abdeckgitter und setzen Sie die Manschette von Schlauch A direkt in die Siebböffnung ein.



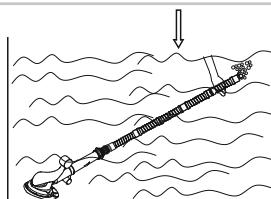
### Anschluss mit F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>

Schrauben Sie F<sub>3</sub> auf F<sub>1</sub> und setzen Sie dann F<sub>1</sub> auf das Sieb und schrauben F<sub>1</sub> fest.



- 2.1** Tauchen Sie die Schläuche und den automatischen Poolsauger vollständig unter Wasser, damit die Luft entweicht, dann schließen Sie das offene Ende des Schlauchs an den Pool an (Abb. 3).

Abb. 2



- 2.2**

Abb. 3 (a)

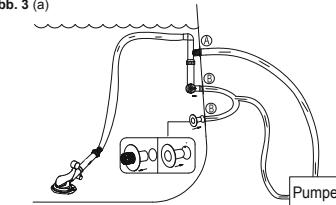
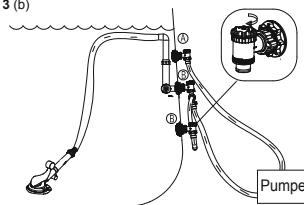
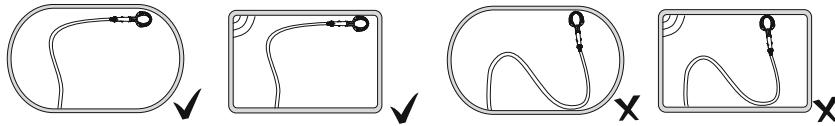


Abb. 3 (b)



**BITTE BEACHTEN:** Verfügt Ihr Pool über zwei Ansaugleitungen, sollten Sie eine davon verschließen, bevor Sie den Sauger einsetzen. (Abb. 3)

- 2.3** Der Wasserschlauch sollte eine C-Form aufweisen und das Produkt sollte sich, wie unten gezeigt, in Richtung des Wasserschlauchs im Wasser befinden.

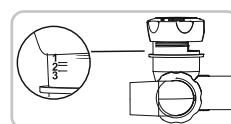
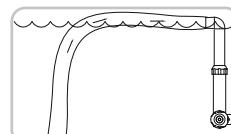


### 3. Einstellen des Druckreglers

Schrauben Sie Ventil und Verschlussmutter auf und verstellen Sie das Z-Ventil auf und ab, bis sich der Wasserschlauch horizontal der Oberfläche befindet (wie rechts gezeigt), dann ziehen Sie die Mutter und das Ventil fest.

**WARNHINWEIS! SCHALTEN SIE DIE PUMPE AUS, BEVOR SIE DEN DRUCKREGLER VERSTELLEN.**

- 1) Bei der Verwendung mit Pumpen mit einer Durchflussrate von: 11.356 l/h drehen Sie den Knopf oben, bis die Unterseite Linie 1 erreicht.
- 2) Bei der Verwendung mit Pumpen mit einer Durchflussrate von: 8.327-9.463 l/h drehen Sie den Knopf oben, bis die Unterseite Linie 2 erreicht.
- 3) Bei der Verwendung mit Sandfilteranlagen mit einer Durchflussrate von: 5.678 l/h oder mit Filterpumpen mit einer Durchflussrate von: 7.571 l/h drehen Sie den Knopf oben, bis die Unterseite Linie 3 erreicht.
- 4) Sandfilteranlagen 3.028 l/h, Filterpumpen: 3.785 l/h bis 5.678 l/h, drehen Sie das Regelventil ganz bis zum Ende.



**BITTE BEACHTEN:** Unterschiedliche Marken von Pumpen mit denselben PS-Zahl können in der Durchflussrate voneinander abweichen. Stellen Sie den Regler gegebenenfalls auf die nächsthöhere Einstellung ein, wenn sich der Poolsauger am Poolboden festsaugt und sich nicht bewegt.

**BEVOR SIE DAS FILTERSYSTEM STARTEN, VERGEWISSEN SIE SICH, DASS SÄMTLICHE LUFT AUS DEM SCHLAUCH ENTWICHEN IST. SOLLTE NOCH LUFT IM SCHLAUCH VORHANDEN SEIN, WIRD SIE IN DAS FILTERSYSTEM GESAUGT UND BESCHÄDIGT DIE FILTERPUMPE ODER DIE SANDFILTERANLAGE. UM DIE BESCHÄDIGUNG IHRES FILTERSYSTEMS ZU VERMEIDEN, GEHEN SIE WIE FOLGT VOR:**

**FILTERPUMPE:**

1. Schließen Sie den Schlauch des Poolsaugers wie oben beschrieben an den Pool an. Der Poolsauger muss sich im Wasser befinden und der Schlauch muss korrekt an den Pool angeschlossen sein.
2. Lassen Sie die Filterpumpe 30 Sekunden lang laufen.
3. Stoppen Sie die Filterpumpe und öffnen Sie das Entlüftungsventil der Filterpumpe, um die angesammelte Luft herausströmen zu lassen. Sobald Wasser ausfließt, schließen Sie das Entlüftungsventil.
4. Lassen Sie die Filterpumpe weitere 30 Sekunden lang laufen.
5. Stoppen Sie die Filterpumpe und entlüften Sie die Filterpumpe wie unter Punkt 3 beschrieben.
6. Wiederholen Sie den Vorgang, bis sich das Entlüftungsventil öffnen lässt, ohne dass Luft herausströmt.

**SANDFILTER:**

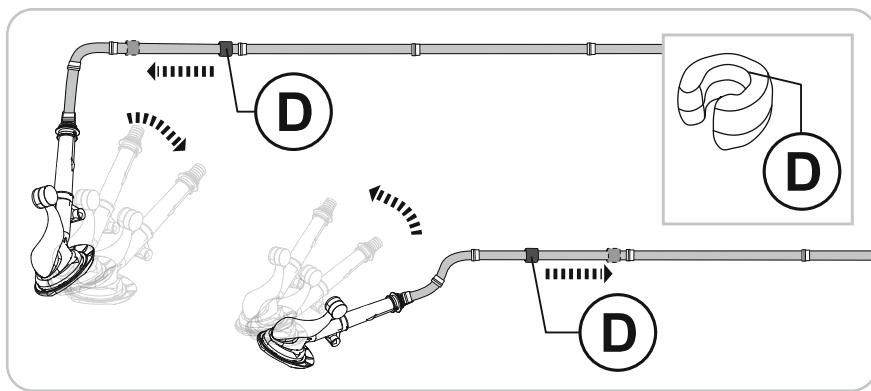
1. Schließen Sie den Schlauch des Poolsaugers wie oben beschrieben an den Pool an. Der Poolsauger muss sich im Wasser befinden und der Schlauch muss korrekt an den Pool angeschlossen sein.
2. Lassen Sie die Sandfilteranlage 30 Sekunden lang laufen.
3. Stoppen Sie die Sandfilteranlage und schrauben Sie die durchsichtige Abdeckung des Schmutzseibs ab, bis Luft herausströmt.
4. Lassen Sie die Sandfilteranlage weitere 30 Sekunden lang laufen.
5. Stoppen Sie die Sandfilteranlage und entlüften Sie die Sandfilteranlage wie unter Punkt 3 beschrieben.
6. Wiederholen Sie den Vorgang, bis Sie die Sandfilteranlage anhalten können, wobei das Schmutzseib mit der durchsichtigen Abdeckung voll mit Wasser ist.

**WICHTIG:** Nach dem Aufbau des Poolsaugers kann es vorkommen, dass das Produkt unerwartet stoppt. Dafür können unterschiedliche Situationen verantwortlich sein, z. B. ein unebener Boden oder ein verhedderter Schlauch. In diesem Fall müssen Sie den Sauger von Hand bewegen.

**WICHTIG:** Ist der Poolboden verschmutzt, ist das Sieb im Poolsauger, die Filterkartusche oder der Sand häufig zu reinigen. Ist das Sieb, die Filterkartusche oder der Sand verschmutzt, unterbricht der Poolsauger seine Arbeit. Denken Sie an das Entlüften, nachdem Sie das Sieb im Poolsauger gereinigt haben.

**ANBRINGUNG DES SCHLAUCHGEWICHTS**

Idealerweise sollte die Unterseite des Saugers flach auf dem Poolboden aufliegen. Bringen Sie das Schlauchgewicht zunächst am ersten langen weißen Schlauch (A) des Saugers an. Neigt sich der Sauger nach vorne, bewegen Sie das Schlauchgewicht entlang des langen weißen Schlauchs in Richtung Sauger. Neigt sich der Sauger nach hinten, bewegen Sie das Schlauchgewicht zum nächsten langen weißen Schlauch.



## BETRIEB IHRES AUTOMATISCHEN POOLREINIGERS

**VORSICHT! ENTFERNEN SIE DIE LEITER VOM POOL, BEVOR SIE BEGINNEN.**

Nachdem Sie Ihren automatischen Poolreiniger an dem Pool angeschlossen haben, schalten Sie Ihre Pumpe ein. Der automatische Poolreiniger beginnt, den Boden Ihres Pools zu reinigen. Er arbeitet automatisch, bis der Filterkorb voll ist. Der Filterkorb besitzt einen herausnehmbaren Schmutzbeutel, der Sand und kleine Partikel herausfiltert, die vom Poolboden abgesaugt werden.

**WICHTIG!** Stellen Sie sicher, dass der Netzbeutel während der Reinigung eingesetzt ist.

Entleeren Sie diesen Netzbeutel regelmäßig, um eine maximale Saugleistung zu erhalten. Falls sich am Boden Ihres Pools viele Blätter oder größere Verunreinigungen befinden, müssen diese mithilfe eines Keschers (nicht enthalten) entfernt werden. Dies verhindert, dass sich der Korb zu schnell füllt und ermöglicht die Filterung kleinerer Partikel.

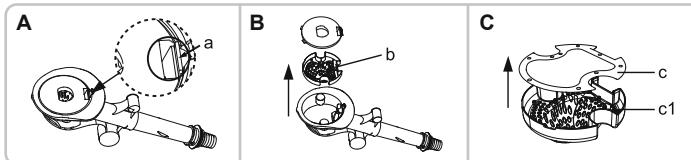
## REINIGUNG

(1) Siehe "a" in Abbildung A. Drücken Sie in der Mitte, um die untere Abdeckung zu öffnen.

(2) Siehe "b" in Abbildung B. Nehmen Sie den Filter heraus.

(3) Siehe "c" in Abbildung C. Trennen Sie das Filternetz "c" vom Rahmen "c1" und reinigen Sie den Filter.

**Achtung:** Der Klettverschluss kann am Filternetz haften bleiben. Trennen Sie die Teile vollständig, um eine Beschädigung des Filternetzes zu vermeiden.



## ERSETZEN DER MEMBRAN

(1) Öffnen Sie die untere Abdeckung und entnehmen Sie das Filternetz.

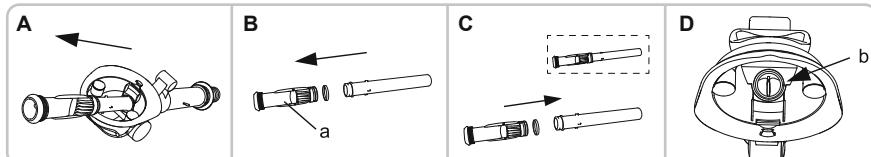
(2) Siehe Abbildung A. Entnehmen Sie das Bauteil mit der Membran aus dem Produkt.

(3) Siehe Abbildung B. Trennen Sie die Membran "a" vom Verbindungsrohr und nehmen Sie den O-Ring der Membran heraus.

(4) Setzen Sie die neue Membran mit dem Ring ein und verbinden Sie sie wieder mit dem Rohr, wie in Abbildung C dargestellt.

(5) Setzen Sie das Bauteil mit der Membran wieder an seine vorherige Position ein, wie in "b" in Abbildung D. Drehen Sie die Membran, bis sie sich in der vertikalen Position befindet.

(6) Bringen Sie den Filter und die Abdeckung wieder an.



## FEHLERBEHEBUNG

**Warnhinweis!** Schalten Sie die Pumpe aus, bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten oder eine Fehlerbehebung durchführen.

Aus folgendem Grund stoppt der Sauger den Betrieb:

Problem	Lösung
- Luft in der Pumpe	Halten Sie die Filterpumpe oder die Sandfilteranlage an, entlüften Sie sie und starten Sie sie erneut. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Hilfeseiten im Internet unter <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Der Schlauch ist zu lang	Verringern Sie die Schlauchlänge wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Der Schlauch hat sich verheddert	Schalten Sie die Pumpe aus und schließen Sie das Produkt auf der gegenüberliegenden Seite wieder an. Der Wasserschlauch sollte eine C-Form aufweisen und das Produkt sollte sich in Richtung des Wasserschlauchs im Wasser befinden.
- Das Schmutzseb im Saugkopf ist voll	Stoppen Sie die Pumpe, nehmen Sie den Sauger aus dem Wasser und entfernen Sie den Schmutz.
- Die Filterkartusche oder der Sand ist zu sehr verschmutzt	Filterpumpe - Stoppen Sie die Pumpe, sperren Sie den Anschluss A und B ab, damit kein Wasser aus dem Pool fließt, und reinigen oder ersetzen Sie die Filterkartusche. Sandfilteranlage - Trennen Sie den Sauger vom Pool, aktivieren Sie die Rückspülung und spülen Sie den Sand sauber.
- Die Membran ist defekt	Prüfen Sie die Membran auf Löcher oder Risse. Falls vorhanden, folgen Sie den Anweisungen zum Ersetzen der Membran.
- Der Sauger hängt an Falten fest	Prüfen Sie den Poolboden. Sind Falten vorhanden, glätten Sie den Poolboden. Überprüfen Sie, ob der Schmutzfilter im Saugkopf verschmutzt ist. Reinigen Sie den Schmutzfilter. Sehen Sie nach, ob die Filterkartusche oder der Filtersand verschmutzt ist. Reinigen Sie die Filterkartusche oder den Filtersand mit der Rückspülung. Bewegen Sie das Schlauchgewicht nach hinten.

# MANUALE D'USO

## AQUASWEEPER

### ATTENZIONE!

#### NON SI TRATTA DI UN GIOCATTOLI!

- Non lasciare che i bambini utilizzino la pulitrice o ci giochino. Montaggio e smontaggio del prodotto sono riservati solo agli adulti.
  - Quando la pulitrice è in funzione, non consentire l'ingresso nella piscina.
  - Prima di collegare la pulitrice alla piscina, SPEGNERE LA POMPA.
  - Se sul fondo della piscina sono presenti oggetti metallici arrugginiti, pietre o radici, prima di installare la pulitrice pulire il fondo della piscina. Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato per effettuare la pulizia.
  - Se il rivestimento è indebolito, danneggiato o raggrinzito, prima di installare la pulitrice rivolgersi a un tecnico qualificato per effettuare le riparazioni necessarie o sostituire il rivestimento.
  - Durante l'igenizzazione chimica accertarsi che la pulitrice non sia immersa nella piscina.
  - Prima di effettuare operazioni di manutenzione della pulitrice, SPEGNERE LA POMPA.
- NOTA:** I disegni sono riportati solo a scopo illustrativo e potrebbero essere diversi dal prodotto. I disegni non sono in scala.

### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

#### Pulitore automatico per piscine fuori terra

Pulisce il fondo della piscina in autonomia. Adatto a tutte le principali marche di piscine a pareti morbide. Questo prodotto include un tubo flessibile da 7,5 m (24,5 piedi), che lo rende adattabile a piscine fino a 6,71 m (22 piedi).

Questo pulitore automatico per piscine fuori terra è un prodotto unico nel suo genere, compatibile con filtri a sabbia a partire da 800 gal./h (3028 L/h) fino a un massimo di 3000 gal./h (11356 L/h), e pompe di filtraggio per una capacità dai 1000 gal./h (3785 L/h) ai 2500 gal./h (9463 L/h).

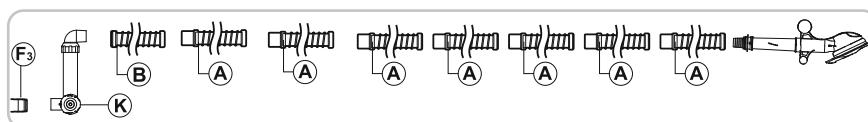
Il pulitore automatico per piscine dispone di un filtro integrato che previene l'ostacolazione dei tubi e del sistema di filtraggio. Ispezionare il pulitore automatico per accertarsi che la piastra inferiore sia correttamente bloccata in posizione e che il sacchetto in tessuto sia pulito prima di collegarlo.

**IMPORTANTE:** una volta effettuata la manutenzione chimica della piscina (clorazione), attendere almeno 4 ore prima di utilizzare il pulitore. L'elevato contenuto di sostanze chimiche presenti nella piscina potrebbe danneggiare il diaframma.

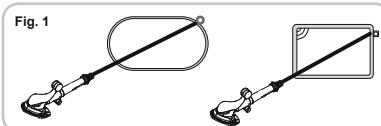
**IMPORTANTE:** il diaframma deve essere risciacquato con acqua pulita per almeno 1 minuto dopo ogni utilizzo.

## ASSEMBLAGGIO DELLE SEZIONI DEL TUBO

Collegare nell'ordine F3 - K - B - A, quindi collegare le sezioni del tubo (A + A + ...)



Per piscine rotonde e rettangolari di 6,71 m (22 ft.) collegare tutte e 10 le sezioni dei tubi lunghi (A + B). Per piscine di dimensioni inferiori a 6,71 m (22 ft.), ridurre il numero delle sezioni del tubo lungo (A); la lunghezza totale del tubo una volta assemblato dovrebbe essere pari alla distanza fra lo skimmer / condotto di aspirazione dedicato e il punto più lontano della piscina, sommata a una lunghezza pari a quella dei tubi A. (Fig. 1)



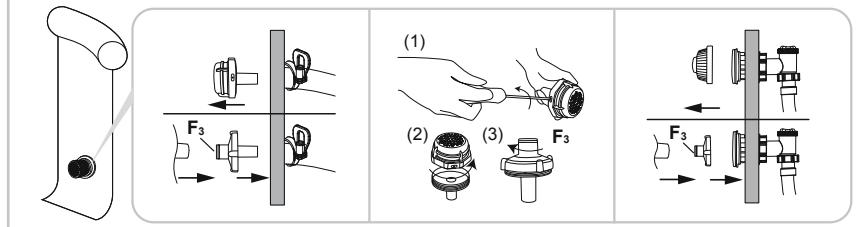
## COLLEGARE IL PULITORE AUTOMATICO ALLA PISCINA

Nota: spegnere il sistema di filtraggio (OFF) prima di collegare il pulitore automatico alla piscina.

- I 2 connettori (F1 / F2) e il tubo flessibile di raccordo/collegamento A consentono al pulitore automatico di adattarsi alle tipologie più comuni di piscine fuori terra presenti sul mercato. Selezionare il connettore adatto e fare riferimento ai seguenti schemi per il corretto collegamento del pulitore alla valvola di uscita dell'acqua della piscina.

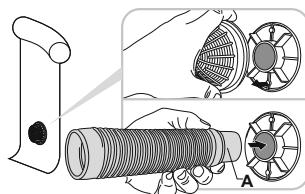
Modalità di connessione F3

Staccare il tappo del filtro e inserire F3 nel foro corrispondente.

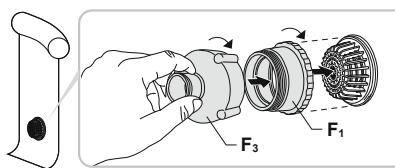


**Foro filtro da 36 mm (1,4 pollici)**

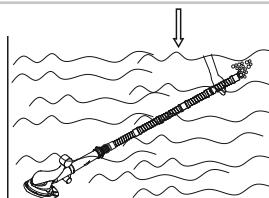
Rimuovere il cestello di copertura e inserire il manicotto del tubo flessibile A direttamente nel foro del filtro.

Modalità di connessione F<sub>3</sub> + F<sub>1</sub>

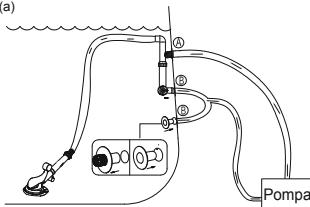
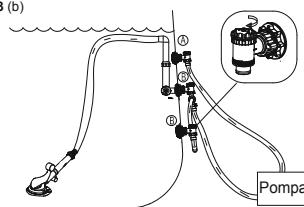
Avvitare F<sub>3</sub> su F<sub>1</sub>, quindi allineare e avvitare F<sub>1</sub> sul filtro.



- 2.1** Immagazzinare i tubi flessibili e il pulitore automatico nella loro interezza per consentire la fuoriuscita dell'aria, successivamente collegare l'estremità aperta del tubo flessibile alla piscina (Fig.3).

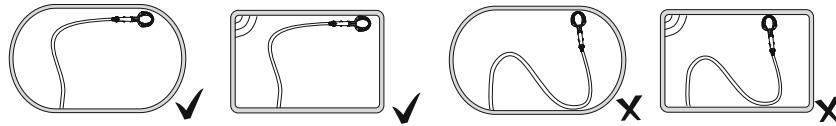
**Fig. 2**

- 2.2**

**Fig. 3 (a)****Fig. 3 (b)**

NOTA: se la piscina dispone di due condotti di aspirazione, sarà necessario tappare uno dei due prima di utilizzare il pulitore. (Fig.3)

- 2.3** Il tubo dell'acqua dovrebbe presentare una forma a C; il dispositivo dovrebbe essere posizionato in acqua rivolto in direzione del tubo, come indicato di seguito.

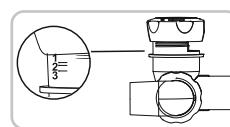
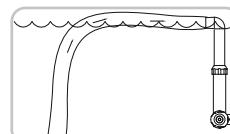
**3. Messa a punto del regolatore di pressione**

Svitare la valvola, il controdado e muovere la valvola Z su e giù per assicurarsi che il tubo dell'acqua sia posizionato orizzontalmente rispetto alla superficie dell'acqua (vedi immagine a destra); quindi stringere il controdado della valvola.

**ATTENZIONE! SPEGNERE LA POMPA PRIMA DI REGOLARE IL RIDUTTORE DI PRESSIONE.**

- 1) Con pompe di portata 11356 L / h (3000 gal./h): ruotare la manopola superiore fino a quando la parte inferiore risulta posizionata in corrispondenza della linea 1.
- 2) Con pompe di portata 8327-9463 L / h (2200-2500 gal./h): ruotare la manopola superiore fino a quando la parte inferiore risulta posizionata in corrispondenza della linea 2.
- 3) Con filtri a sabbia di portata 5678 L / h (1500 gal./h), o con pompe di filtraggio di portata 7571 L / h (2000 gal./h): ruotare la manopola superiore fino a quando la parte inferiore risulta posizionata in corrispondenza della linea 3.
- 4) Con filtro a sabbia da 3028 L / h (800 gal./h) o pompe di filtraggio da 3785 L / h a 5678 L / h (1000 gal./h - 1500 gal./h), avvitare la valvola fino in fondo.

NOTA: pompe di marche diverse, seppur dotate della stessa potenza, possono variare in termini di prestazioni. Potrebbe essere necessario impostare il regolatore di pressione sul valore successivo più alto in caso il pulitore risulti bloccato sul fondo della piscina a causa dell'eccessiva forza di aspirazione.



**ASSICURARSI CHE NON VI SIA PIÙ ARIA ALL'INTERNO DEL TUBO DEL PULITORE PRIMA DI AVVIARE IL SISTEMA DI FILTRAGGIO. QUALORA RIMANESSE DELL'ARIA ALL'INTERNO DEL TUBO, QUESTA VERREBBE RISUCCHIATA NEL SISTEMA DI FILTRAGGIO, CAUSANDO GRAVI DANNI ALLA POMPA O AL FILTRO A SABBIA. ATTENERSI ALLE SEGUENTI PROCEDURE PER EVITARE DANNI AL SISTEMA DI FILTRAGGIO:**

**POMPA FILTRANTE:**

1. Collegare il tubo del pulitore alla valvola di uscita dell'acqua della piscina seguendo i passaggi sopraelencati. Il pulitore per piscina deve essere posizionato interamente in acqua e il tubo flessibile collegato correttamente alla piscina.
2. Avviare la pompa di filtraggio per 30 secondi.
3. Arrestare la pompa di filtraggio e aprire la valvola di spurgo della stessa per espellere l'aria raccolta. Chiudere la valvola di spurgo non appena fuoriesce l'acqua.
4. Avviare la pompa per altri 30 secondi.
5. Arrestare la pompa e fare espellere l'aria intrappolata all'interno della pompa di filtraggio seguendo la procedura di cui al punto 3.
6. Ripetere l'operazione fino a quando la valvola di spurgo può essere aperta senza che fuoriesca dell'aria.

**FILTRO A SABBIA:**

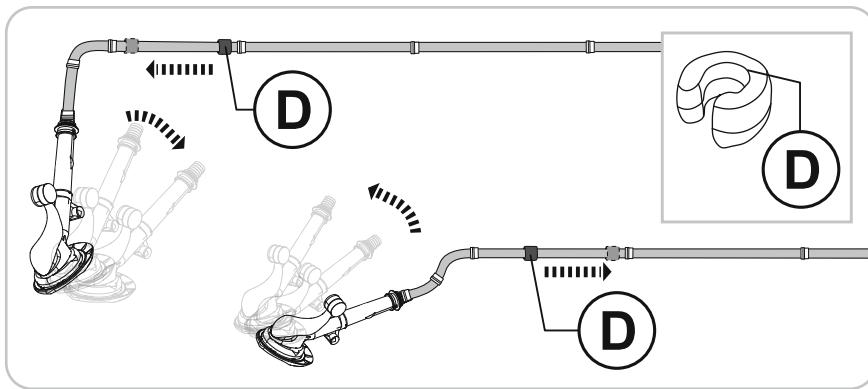
1. Collegare il tubo del pulitore alla valvola di uscita dell'acqua della piscina seguendo i passaggi sopraelencati. Il pulitore per piscina deve essere posizionato interamente in acqua e il tubo flessibile collegato correttamente alla piscina.
2. Avviare il filtro a sabbia per 30 secondi.
3. Arrestare il filtro a sabbia e svitare il coperchio trasparente del prefiltrato fino a quando non fuoriesce l'aria.
4. Avviare il filtro a sabbia per altri 30 secondi.
5. Arrestare nuovamente il filtro a sabbia e fare espellere l'aria rimasta intrappolata all'interno seguendo la procedura di cui al punto 3.
6. Ripetere l'operazione fino a quando è possibile tappare il prefiltrato e il tappo trasparente rimane pieno d'acqua.

**IMPORTANTE:** una volta installato il pulitore per piscine, esso potrebbe non arrestarsi correttamente. Ciò potrebbe essere causato da una varietà di problemi, quali ad esempio: il terreno su cui poggia la piscina potrebbe non essere completamente piatto, il tubo flessibile potrebbe essere aggrovigliato, ecc. In casi come questo, potrebbe essere necessario spostare manualmente il dispositivo.

**IMPORTANTE:** se il fondo della piscina è particolarmente sporco, potrebbe rendersi necessario lavare con maggiore frequenza la retina cattura detriti all'interno del pulitore, la cartuccia di filtraggio o la sabbia. Se la retina, la cartuccia di filtraggio o la sabbia sono sporche, il pulitore cesserà di funzionare. Ricordarsi di far fuoriuscire l'aria dopo aver pulito la retina interna al pulitore.

**APPLICAZIONE DELL'ANELLO DI ZAVORRA**

Idealemente, la superficie inferiore del pulitore dovrebbe poggiare aderendo perfettamente al fondo della piscina. Iniziare applicando l'anello di zavorra sulla prima sezione dritta del tubo bianco (A), a partire dalla testa del pulitore. Se il pulitore si inclina in avanti, spostare l'anello di zavorra in avanti sul tubo, verso il pulitore. Se il pulitore si inclina all'indietro, spostare l'anello di zavorra sulla sezione successiva.



## FUNZIONAMENTO DELLA PULITRICE AUTOMATICA PER PISCINE

ATTENZIONE! PRIMA DELL'AVVIAMENTO, TOGLIERE LA SCALA DALLA PISCINA.

Dopo aver collegato la pulitrice automatica alla piscina, accendere la pompa. La pulitrice automatica comincia a pulire il fondo della piscina e procede automaticamente fino a quando il cestello del filtro è pieno. Il cestello del filtro è dotato di un sacchetto a rete progettato per filtrare sabbia e piccole particelle presenti sul fondo della piscina.

**IMPORTANTE!** Accertarsi che il sacchetto a rete si trovi in posizione durante il funzionamento della pulitrice.

Per garantire la massima efficacia dell'aspirazione, svuotare regolarmente il sacchetto a rete. Se sul fondo della piscina sono depositate molte foglie o detriti di grosse dimensioni, è opportuno rimuoverli con uno skimmer per foglie (non incluso). In tal modo si evita che il cestello si riempia troppo rapidamente e non raccolga le particelle più piccole.

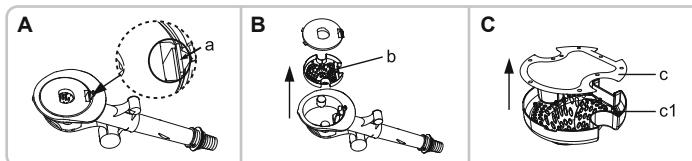
### PULIZIA DEL DISPOSITIVO

(1) Fare riferimento ad "a" in figura A. Premere al centro per aprire il coperchio inferiore.

(2) Fare riferimento a "b" in figura B. Estrarre l'unità di filtraggio.

(3) Fare riferimento a "c" in figura C. Separare la rete del filtro "c" e il telaio del filtro "c1", quindi pulire l'unità di filtraggio.

**Attenzione:** il velcro può attaccarsi alla rete posteriore e al filtro interno. Si prega di prestare attenzione nel separarli, al fine di evitare danni alla rete del filtro.



### SOSTITUZIONE DEL DIAFRAMMA

(1) Aprire il coperchio inferiore ed estrarre la rete del filtro.

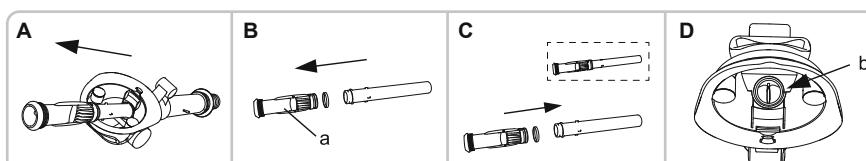
(2) Fare riferimento alla figura A. Estrarre il pezzo assemblato contenente il diaframma dal dispositivo.

(3) Fare riferimento alla figura B. Separare il diaframma "a" dal tubo di collegamento ed estrarre l'anello O del diaframma.

(4) Inserire il nuovo diaframma con l'anello e collegarlo nuovamente al tubo come mostrato in figura C.

(5) Inserire il diaframma così assemblato nella posizione originale. Fare riferimento a "b" in figura D. Ruotare il diaframma finché lo stesso non viene a trovarsi in posizione verticale.

(6) Rimettere in posizione il filtro e richiudere il coperchio.



### RISOLUZIONE PROBLEMI

**Attenzione!** Spegnere la pompa prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, manutenzione e risoluzione dei problemi.

Il pulitore può smettere di funzionare per i seguenti motivi:

Problema	Soluzione
- Aria all'interno della pompa	Arrestare la pompa di filtraggio o filtro a sabbia, procedere all'espulsione dell'aria e riavviare. Per assistenza, visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Il tubo è troppo lungo	Ridurre la lunghezza dei tubi facendo riferimento al manuale di istruzioni.
- I tubi flessibili sono aggrovigliati	Spegnere la pompa e ricollegare il dispositivo in posizione diagonale rispetto alla piscina; il tubo dell'acqua dovrebbe presentare una forma a C e il dispositivo dovrebbe essere immerso nell'acqua rivolto nella direzione del tubo.
- Il prefiltro all'interno della testa del pulitore è completamente ostruito da detriti	Fermare la pompa, estrarre il pulitore dall'acqua e rimuovere i detriti.
- La cartuccia di filtraggio o la sabbia sono troppo sporchi	Pompa di filtraggio - Arrestare la pompa, bloccare i connettori A e B per evitare che l'acqua fuoriesca dalla piscina, quindi pulire la cartuccia di filtraggio; sostituirla se necessario. Pompa con filtro a sabbia - Scollare il pulitore dalla piscina, eseguire il controllavaggio e risciacquare per pulire la sabbia.
- Il diaframma non funziona	Controllare che il diaframma non presenti fori o strappi. Nel caso, fare riferimento alle istruzioni su come sostituire il diaframma.
- Il movimento del pulitore è ostacolato da pieghe nel rivestimento della piscina	Controllare il fondo della piscina. Nel caso siano presenti pieghe nel rivestimento, livellare la piscina per ridurle. Verificare che il prefiltro all'interno della testa del pulitore non sia sporco. Pulire il prefiltro. Controllare che la cartuccia di filtraggio o la sabbia del filtro non siano sporche. Pulire la cartuccia del filtro o eseguire il controllavaggio della sabbia del filtro. Spostare l'anello di zavorra all'indietro.

# GEBRUIKERSHANDLEIDING

## AQUASWEEPER

### WAARSCHUWING!

#### DIT IS GEEN SPEELGOED!

- Laat de kinderen niet met de reiniger spelen. Dit product mag enkel door een volwassene gemonteerd en gedemonteerd worden.
  - Niet zwemmen in het zwembad terwijl de reiniger in gebruik is.
  - DE POMP UITSCHAKELEN vooraleer de reiniger te verbinden met het zwembad.
  - Als er stenen, wortels of metaalcorrozie in contact komen met de onderzijde van de bekleding, reinig deze vooraleer de reiniger te installeren. Laat indien nodig een bevoegde professional de reiniging uitvoeren.
  - Als de bekleding broos, beschadigd of gerimpeld is, laat een bevoegde professional de benodigde reparaties of vervanging van de bekleding uitvoeren.
  - Zorg ervoor dat de reiniger zich niet in het zwembad bevindt tijdens enige chemische ontsmetting.
  - SCHAKEL DE POMP UIT voor enige service aan de reiniger of enig onderhoud uitvoert.
- OPMERKING:** Tekeningen enkel voor illustratieloeleinden. Mogelijk geen weerspiegeling van het werkelijke product. Niet op schaal.

### BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

#### Automatische zwembadreiniger voor bovengrondse zwembaden

Reinigt automatisch de bodem van uw zwembad. Werkt met alle belangrijke merken van zwembaden met zachte wanden. Dit product bevat een slang van 24.5 ft (7,50 m.) voor zwembaden tot 22 ft (6,71 m.).

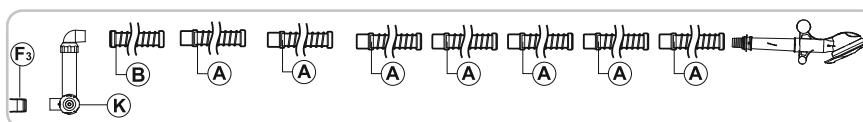
Dit is een unieke, automatische reiniger voor bovengrondse zwembaden die compatibel is met zandfilters van 800 gal./u (3.028 l/u) tot 3.000 gal./u (11.356 l/u), en met filterpompen van 1.000 gal./u (3.785 l/u) tot 2.500 gal./u (9.463 l/u).

De automatische zwembadreiniger heeft een ingebouwd filter dat het verstopen van uw slangen en filtersysteem voorkomt. Inspecteer de automatische zwembadreiniger voordat u deze aansluit, om er zeker van te zijn dat de bodemplaat goed op zijn plaats is bevestigd en dat de filterzak schoon is.

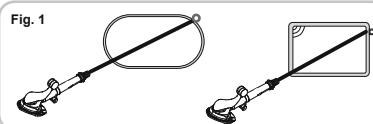
**BELANGRIJK:** Wacht 4 uur voordat u de reiniger gebruikt na chemisch onderhoud. Het hoge chemiciënniveau beschadigt het diafragma.  
**BELANGRIJK:** Na ieder gebruik moet het diafragma 1 minuut lang worden gespoeld met schoon water.

### DE SLANG MONTEREN

Sluit F<sub>3</sub> - K - B - A aan in deze volgorde en verbind dan de lange slangdelen (A+A+A...)



Voor ronde en rechthoekige zwembaden van 22 ft. (6,71 m) moeten de 10 lange slangen (A+B) allemaal worden aangesloten. Voor zwembaden die kleiner zijn dan 22 ft (6,71 m.) moet het aantal lange slangen (A) gelijktijdig worden verminderd totdat de totale lengte van de samengestelde slang gelijk is aan de lengte van de skimmer-/speciale afzuigleiding naar het eerste punt in het zwembad plus een lengte die gelijk is aan de slangen A (Fig. 1).



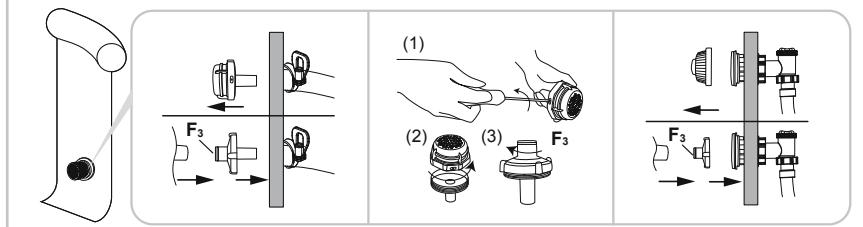
#### UW AUTOMATISCHE ZWEMBADREINIGER AANSLUITEN OP HET ZWEMBAD

Opmerking: Schakel de filtratie UIT voordat u de automatische zwembadreiniger aansluit op uw zwembad.

1. De 2 connectors (F<sub>1</sub>/F<sub>2</sub>) en verbindings slang A zorgen ervoor dat de automatische zwembadreiniger op de meeste merken bovengrondse zwembaden die op de markt zijn past. Kies de juiste connector en bekijk de volgende schema's voor de juiste aansluiting op de wateruitlaat van uw zwembad.

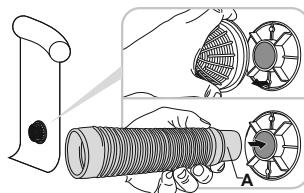
##### F<sub>1</sub> verbindingsmodus

Verwijder de stop van de zeef en breng de F<sub>3</sub> aan in de zeefopening.



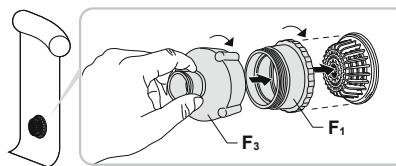
#### **Zeefopening 1.4 in. (36 mm)**

Verwijder de rasterbedekking en plaats de mof van slang A in het zeegat.



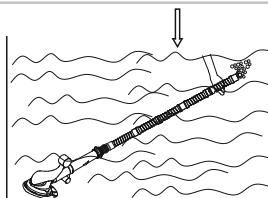
F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>: verbindingsmodus

Schroef F<sub>3</sub> op F<sub>1</sub>, en lijn dan F<sub>1</sub> uit op de zeef en schroef vast.



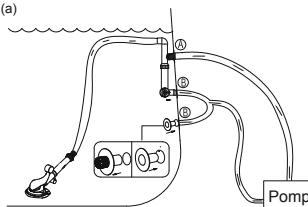
- 2.1** Dompel de slangen en de automatische zwembadreiniger helemaal onder om lucht te laten ontsnappen en sluit dan het open uiteinde van de slang aan op het zwembad (**Fig. 3**).

**Fig. 2**

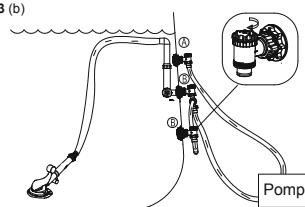


- 2.2**

**Fig. 3 (a)**

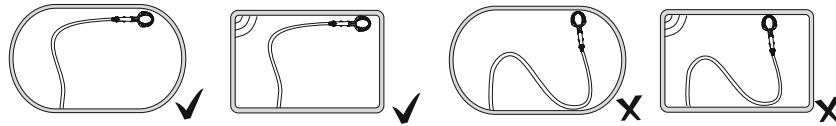


**Fig. 3 (b)**



**OPMERKING:** Als uw zwembad twee zuigleidingen heeft, moet één zuigleiding worden afgesloten voordat de reiniger wordt gebruikt. (**Fig.3**)

- 2.3** De waterslang moet een C-vorm hebben en het product moet als volgt in het water worden geplaatst in de richting van de waterslang



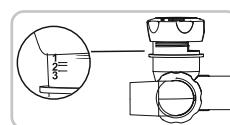
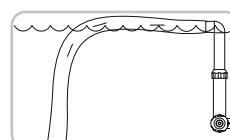
#### **3. Afstelling van drukregelaar**

Schroef het ventiel en de borgmoer los en pas het Z-ventiel omhoog en omlaag aan om ervoor te zorgen dat de waterslang op het horizontale oppervlak ligt (zoals rechts te zien is) en draai de borgmoer van de klep van de regelaar.

**WAARSCHUWING! SCHAKEL DE POMP UIT VOORDAT U DE DRUKREGELAAR INSTEILT.**

- 1) Bij gebruik met pompen met een debiet van: 3.000 gal./u (11.356 l/u) draait u aan de bovenste knop totdat de onderkant lijn 1 bereikt.
- 2) Bij gebruik met pompen met een debiet van: 2.200-2.500 gal./u (8.327-9.463 l/u) draait u aan de bovenste knop totdat de onderkant lijn 2 bereikt.
- 3) Bij gebruik met zandfilters met een debiet van: 1500 gal./u (5.678 l/u) of filterpompen met een debiet van: 2.000 gal./u (7.571 l/u) draait u aan de bovenste knop totdat de onderkant lijn 3 bereikt.
- 4) Zandfilter 800 gal./u (3.028 l/u), filterpompen: 1.000 gal./u (3.785 l/u) tot 1.500 gal./u (5.678 l/u), schroef het regelaarventiel op het uiteinde.

**OPMERKING:** Verschillende merken pompen met dezelfde paardenkracht kunnen verschillende prestaties bieden. Het kan nodig zijn om de regelaar in te stellen op de volgende hoogte instelling als de zuiger vast blijft zitten aan de zwembadvloer en niet beweegt vanwege een sterke zuiging.



**VOORDAT HET FILTRATIESYSTEEM WORDT GESTART, MOET U ER ZEKER VAN ZIJN DAT ALLE LUCHT UIT DE SLANG VAN DE REINIGER IS VERWIJDERD. ALS ER LUCHT IN DE SLANG ACHTERBLIJFT, ZUIGT HET FILTRATIESYSTEEM DE LUCHT OP EN WORDT ER ERNSTIGE SCHADE VEROORZAAKT AAN DE FILTERPOMP OF HET ZANDFILTER. VOLG DE ONDERSTAANDE PROCEDURES OM SCHADE AAN UW FILTRATIESYSTEEM TE VOORKOMEN:**

**FILTERPOMP:**

1. Sluit de slang van de zwembadreiniger aan op de uitlaat van het zwembad volgens de bovenstaande stappen. De zwembadreiniger moet in het water zijn en de slang moet goed op het zwembad zijn aangesloten.
2. Zet de filterpomp 30 seconden aan.
3. Stop de filterpomp en open het ontluchtingsventiel van de filterpomp om de lucht te verwijderen. Sluit het ontluchtingsventiel wanneer er water uit stroomt.
4. Zet de filterpomp nog 30 seconden aan.
5. Zet het filter uit en verwijder de lucht uit de filterpomp volgens de handelingen van punt 3.
6. Herhaal deze handeling totdat het ontluchtingsventiel kan worden geopend zonder dat er lucht uit komt.

**ZANDFILTER:**

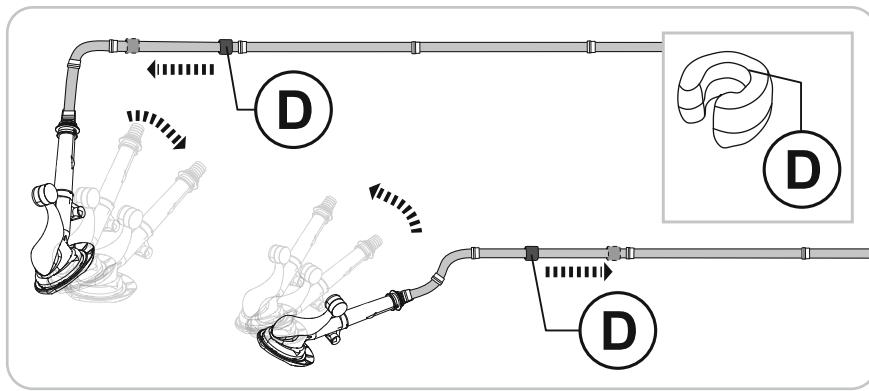
1. Sluit de slang van de zwembadreiniger aan op de uitlaat van het zwembad volgens de bovenstaande stappen. De zwembadreiniger moet in het water zijn en de slang moet goed op het zwembad zijn aangesloten.
2. Zet het zandfilter 30 seconden aan.
3. Stop het zandfilter en schroef de transparante kap van het vuilscherm los totdat de lucht eruit stroomt.
4. Zet het zandfilter nog 30 seconden aan.
5. Zet het zandfilter uit en verwijder de lucht eruit volgens de handelingen van punt 3.
6. Herhaal de handeling totdat u het vuilscherm van het zandfilter kunt stoppen en de transparante kap vol water blijft.

**BELANGRIJK:** Na het instellen van de zwembadreiniger is het mogelijk dat het product niet op de juiste manier stopt. Dit kan komen door verschillende situaties, bijvoorbeeld als de grond niet vlak is, als de slang in de knoop raakt en nog veel meer anderen dingen. In dit geval moet u het artikel mogelijk met de hand verplaatsen.

**BELANGRIJK:** Als de bodem van het zwembad vuil is, moeten het net in de zwembadreiniger, de filterpatroon of het zand mogelijk vaak worden gewassen. Als het net, de filterpatroon of het zand vuil is, stopt de zwembadreiniger met werken. Vergeet niet om de lucht af te laten nadat het net in de zwembadreiniger is gereinigd.

**HET SLANGGEWICHT AANBRENGEN**

Ideal is als het bodemoppervlak van de reiniger plat op de zwembadbodem ligt. Breng eerst het slanggewicht aan op de eerste lange witte slang (A) vanaf de reiniger. Als de reiniger vooruit leunt, verplaatst u het slanggewicht over de lange witte slang naar de reiniger toe. Als de reiniger achterwaarts leunt, verplaatst u het slanggewicht naar de volgende lange witte slang.



## HOE UW AUTOMATISCHE ZWEMBADREINIGER BIEDENEN

### LET OP! VERWIJDER DE LADDER UIT HET ZWEMBAD VOOR U START.

Wanneer uw Automatische Zwembadreiniger aangesloten is op het zwembad, schakelt u de pomp in. De Automatische Zwembadreiniger begint de bodem van uw zwembad te reinigen. Het toestel zal automatisch werken tot de filtermand vol is. De filtermand heeft een verwijderbare zak in maasmateriaal, ontwikkeld om het zand en kleine deeltjes van de bodem van het zwembad te filteren.

**BELANGRIJK!** Zorg ervoor dat de zak in maasmateriaal tijdens de reiniging op zijn plaats zit.

Maak deze zak regelmatig leeg om een maximale zuiging te verzekeren. Als er veel bladeren of afval op de bodem van het zwembad ligt, moeten deze verwijderd worden met behulp van een bladskimmer (niet inbegrepen). Dit voorkomt dat de mand die snel vol geraakt en laat toe dat kleine deeltjes verzameld kunnen worden.

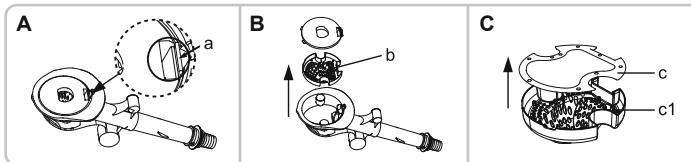
### REINIGEN

(1) Zie "a" op de afbeelding A. Druk in het midden om de bodemaafdekking te openen.

(2) Zie "b" op de afbeelding B. Neem de filterinstallatie eruit.

(3) Zie "c" op de afbeelding C. Scheid het filternet "c" en het filterframe "c1" en reinig dan de filterinstallatie.

**Let op:** Het klijtenband kan vast blijven zitten aan de achterkant van het net en het filternet aan de binnenkant. Scheid ze goed om schade aan het filternet te voorkomen.



### HET DIAFRAGMA VERVANGEN

(1) Open de bodemaafdekking en haal het filternet eruit.

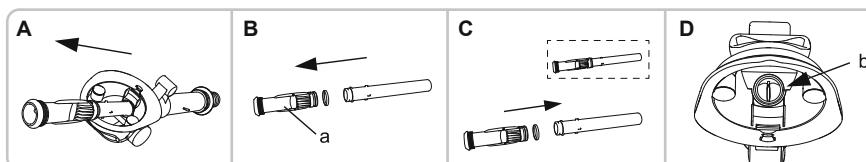
(2) Zie afbeelding A. Trek het diafragmaelement uit het product.

(3) Zie afbeelding B. Scheid het diafragma "a" van de verbindingsslang en haal de O-ring van het diafragma eruit.

(4) Breng het nieuwe diafragma aan met de ring en sluit deze weer aan op de slang volgens afbeelding C.

(5) Breng het diafragmaelement aan in de originele positie, zie "b" op afbeelding D. Draai het diafragma totdat het in verticale positie is.

(6) Breng het filter aan en dek het af met het deksel.



### PROBLEEMOPLOSSING

**Waarschuwing!** Schakel de pomp uit voor u reiniging, onderhoud of probleemplossing uitvoert.

De reiniger stopt met werken om de volgende reden:

Probleem	Oplossing
- Lucht in de pomp	Stop de filterpomp of het zandfilter, ontlucht en start opnieuw. Voor assistentie kunt u de supportafdeling op onze website bezoeken op <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- De slang is te lang	Maak de slangen korter volgens de instructiehandleiding.
- De slangen zijn verstrik	Schakel de pomp uit, sluit het product weer aan op de diagonale positie van het zwembad, de waterslang moet een C-vorm hebben, het product moet in het water worden geplaatst in de richting van de waterslang.
- Het vuilscherms in de kop van de reiniger zit vol met vuil.	Stop de pomp, haal de reiniger uit het water en verwijder het vuil.
- De filterpatroon of het zand is te vuil	Filterpomp - Stop de pomp, blokkeer connector A en B om te voorkomen dat er water uit het zwembad stroomt en reinig de filterpatroon of vervang deze als dat nodig is. Zandfilterpomp - Koppel de reiniger los van het zwembad, voer een terugspoeling en spoeling uit om het zand te reinigen.
- Het diafragma is kapot	Controleer of het diafragma gaten of defecten heeft. Als dat zo is, volg dan de instructies voor het vervangen van het diafragma
- De reiniger is vastgelopen op kreuken	Controleer de onderkant van het zwembad. Als er kreuken zijn, zet het zwembad en waterpas om ze te verminderen. Controleer of het vuilscherms in de kop vuil is. Reinig het vuilscherms. Controleer of de filterpatroon of het filterzand vuil is. Reinig de filterpatroon of voer een terugspoeling van het filterzand uit. Breng het slanggewicht naar achteren.

# MANUAL DEL PROPIETARIO

## AQUASWEEPER

### ¡ADVERTENCIA!

#### ¡ESTO NO ES UN JUGUETE!

- No permita que los niños usen ni jueguen con el limpiador. Las operaciones de montaje y desmontaje debe realizarlas un adulto.
- No permita que nadie se bañe en la piscina mientras el limpiador esté en uso.
- APAGUE LA BOMBA antes de conectar el limpiador a la piscina.
- Cuando proceda, elimine piedras, raíces o corrosión metálica que pueda estar en contacto con el fondo del revestimiento antes de proceder a instalar el limpiador. En caso necesario, encargue a un profesional cualificado que lleve a cabo la limpieza.
- Si el revestimiento esté desgastado, dañado o arrugado, encargue a un profesional cualificado que lleve a cabo las reparaciones necesarias o la sustitución del revestimiento antes de instalar el limpiador.
- Asegúrese de que el limpiador no esté dentro de la piscina durante cualquier operación de saneamiento químico.
- APAGUE LA BOMBA antes de reparar o realizar el mantenimiento del limpiador.

NOTA: Las ilustraciones se incluyen únicamente a título indicativo. Pueden no ser una representación real del producto. No a escala.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

#### Limpiafondos automático para piscinas sobre superficie

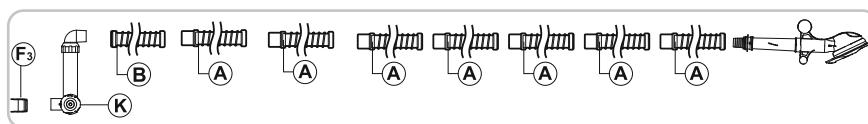
Limpia el fondo de su piscina de manera automática. Funciona con todas las principales marcas de piscinas de paredes blandas. Este producto incluye 7,50 metros (24,5 pies) de manguera para adaptarse a tamaños de piscinas de hasta 6,71 metros (22 pies). Este es un limpiafondos automático único para piscinas sobre superficie compatible con filtros de arena de tan solo 3028 l/h (800 gal./h) y hasta 11 356 l/h (3000 gal./h). También es compatible con bombas de filtro de tan solo 3785 l/h (1000 gal./h) y hasta 9463 l/h (2500 gal./h).

El limpiafondos automático de piscinas tiene un filtro incorporado que evita la obstrucción de las mangueras y del sistema de filtro. Antes de conectar el limpiafondos automático de piscinas, inspeccione la unidad para asegurarse de que la placa inferior está correctamente bloqueada en su posición y que la bolsa de malla está limpia.

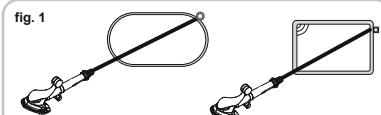
**IMPORTANTE:** tras el mantenimiento químico, espere 4 horas para usar el limpiafondos. El alto nivel de productos químicos dañará el diafragma.  
**IMPORTANTE:** después de cada uso, el diafragma debe lavarse con agua limpia durante 1 minuto.

### MONTAJE DE LA SECCIÓN DE MANGUERA

Conecte F<sub>3</sub> - K - B - A en orden; después conecte las secciones largas de la manguera (A+A+A...).



Para piscinas redondas y rectangulares de 6,71 metros (22 pies), conecte las 10 mangueras largas (A+B). Para piscinas de menos de 6,71 metros (22 pies), reduzca el número de mangueras largas (A) simultáneamente hasta que la longitud total del ensamblaje de la manguera sea equivalente a la longitud desde el skimmer/línea de succión dedicada hasta el punto más lejano de la piscina más una longitud igual a las mangueras A (fig. 1).



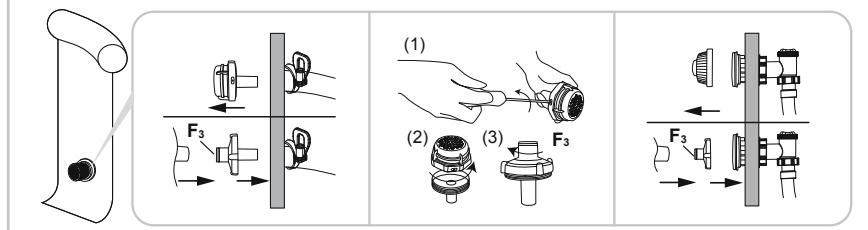
#### CÓMO CONECTAR SU LIMPIAFONDOS AUTOMÁTICO DE PISCINAS A LA PISCINA

Nota: Apague la filtración antes de conectar el limpiafondos automático de piscinas a su piscina.

1. Los 2 conectores (F<sub>1</sub>/F<sub>2</sub>) y la manguera de conexión A permiten que el limpiafondos automático de piscinas se ajuste a la mayoría de las marcas de piscinas sobre superficie en el mercado. Elija el conector correcto y vea los siguientes diagramas para conseguir una conexión adecuada para la salida de agua de la piscina.

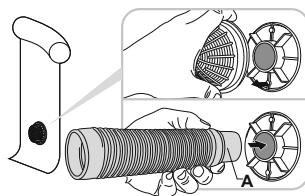
##### Modo de conexión F<sub>3</sub>

Retire el tapón del filtro e inserte F<sub>3</sub> en el orificio del filtro.



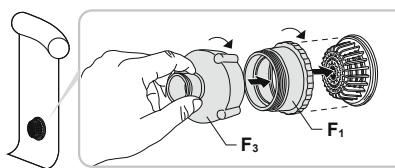
#### Orificio del filtro de 36 mm (1,4 pulg.)

Retire la cubierta de la rejilla e inserte el manguito de la manguera A en el orificio del filtro directamente.



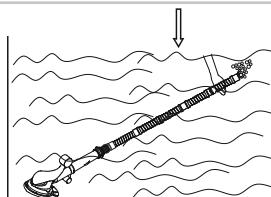
#### Modo de conexión F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>:

Atornille F<sub>3</sub> en F<sub>1</sub> y después alinee y atornille F<sub>1</sub> en el filtro.



- 2.1** Sumerja las mangueras y el limpiafondos automático de piscinas por completo para dejar escapar el aire; después conecte el extremo abierto de la manguera a la piscina (fig. 3).

fig. 2



- 2.2**

fig. 3 (a)

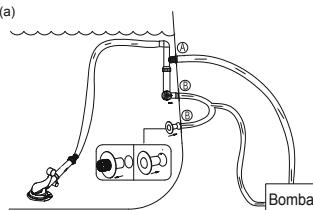
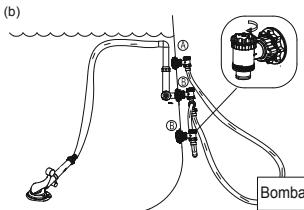
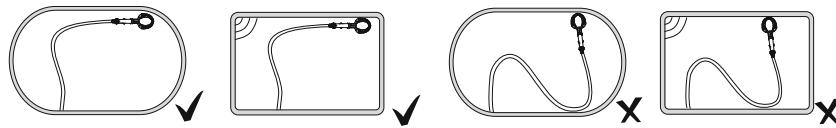


fig. 3 (b)



NOTA: si su piscina tiene dos líneas de succión, una línea debe estar cubierta antes de usar el limpiafondos. (Fig. 3)

- 2.3** La manguera de agua debe estar colocada en forma de C y el producto debe colocarse en el agua en la dirección de la manguera de la siguiente forma.



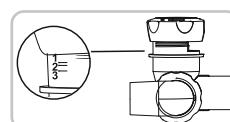
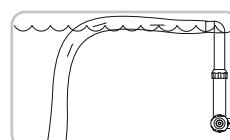
**3. Ajuste del regulador de presión**

Desenrosque la válvula y la tuerca de bloqueo y ajuste la válvula de tipo Z hacia arriba y abajo para asegurarse de que la manguera de agua está en la superficie de forma horizontal (como se muestra a la derecha). Después, apriete la tuerca de bloqueo de la válvula.

**ADVERTENCIA: APAGUE LA BOMBA ANTES DE AJUSTAR EL REGULADOR DE PRESIÓN.**

- 1) Cuando se use con el caudal de la bomba de 11 356 l/h (3000 gal./h): gire la perilla superior hasta que la parte inferior llegue a la línea 1.
- 2) Cuando se use con el caudal de la bomba de 8327-9463 l/h (2200-2500 gal./h): gire la perilla superior hasta que la parte inferior llegue a la línea 2.
- 3) Cuando se use con filtros de arena con el caudal de la bomba de 5678 l/h (1500 gal./h) o bombas de filtro con caudal de 2000 gal./h (7571 l/h): gire la perilla superior hasta que la parte inferior llegue a la línea 3.
- 4) Cuando se use con filtros de arena de 3028 l/h (800 gal./h) o con bombas de filtro de caudal de 3785 l/h (1000 gal./h) a 5678 l/h (1500 gal./h), atornille la válvula reguladora por completo.

**NOTA:** el rendimiento puede variar según las distintas marcas de bombas de la misma potencia. Si el limpiafondos se adhiere al suelo de la piscina y no se mueve debido a una fuerte succión, es posible que deba ajustar el regulador a la siguiente configuración.



**ANTES DE INICIAR EL SISTEMA DE FILTRACIÓN, ASEGÚRESE DE QUE SE PURGA TODO EL AIRE DEL INTERIOR DE LA MANGUERA DEL LIMPIAFONDOS. SI EL AIRE PERMANECE EN EL INTERIOR DE LA MANGUERA, EL SISTEMA DE FILTRACIÓN LO ASPIRARÁ Y CAUSARÁ DAÑOS GRAVES A LA BOMBA DEL FILTRO O AL FILTRO DE ARENA. PARA EVITAR DAÑOS EN EL SISTEMA DE FILTRACIÓN, SIGA LOS SIGUIENTES PROCEDIMIENTOS:**

**BOMBA DE FILTRADO:**

1. Conecte la manguera del limpiafondos de piscinas a la salida de la piscina siguiendo los pasos descritos anteriormente. El limpiafondos de piscinas debe estar dentro del agua y la manguera debe estar correctamente conectada a la piscina.
2. Inicie la bomba de filtrado durante 30 segundos.
3. Detenga la bomba del filtro y abra la válvula de purga de la bomba del filtro para eliminar el aire. Cuando el agua fluya, cierre la válvula de purga.
4. Inicie la bomba de filtrado durante otros 30 segundos.
5. Detenga el filtro y purgue el aire atrapado en la bomba de filtrado siguiendo las indicaciones del punto 3.
6. Repita la operación hasta que se pueda abrir la válvula de purga y no salga aire.

**FILTRO DE ARENA:**

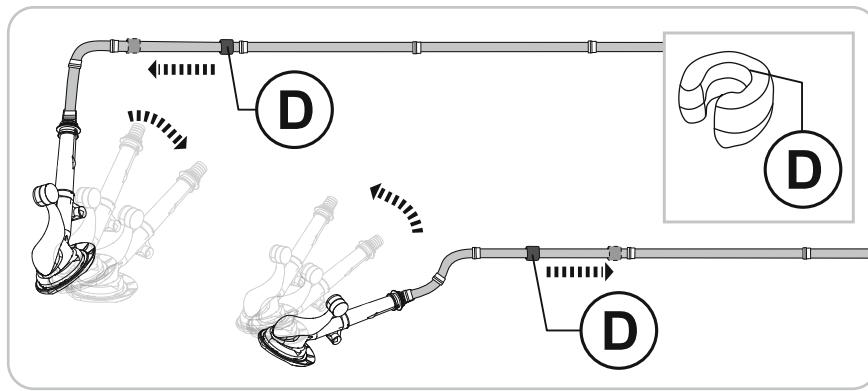
1. Conecte la manguera del limpiafondos de piscinas a la salida de la piscina siguiendo los pasos descritos anteriormente. El limpiafondos de piscinas debe estar dentro del agua y la manguera debe estar correctamente conectada a la piscina.
2. Inicie el filtro de arena durante 30 segundos.
3. Detenga el filtro de arena y desenrosque la cubierta transparente de la pantalla de residuos hasta que salga el aire.
4. Inicie el filtro de arena durante otros 30 segundos.
5. Detenga el filtro de arena y purgue el aire atrapado en el interior siguiendo las indicaciones del punto 3.
6. Repita esta operación hasta que pueda detener la pantalla de residuos del filtro de arena con la tapa transparente llena de agua.

**IMPORTANTE:** después de configurar el limpiafondos de piscinas, el producto puede no detenerse correctamente. Esto puede deberse a distintas causas, como que el suelo no sea plano, la manguera esté enredada u otros motivos. Dado el caso, puede que tenga que mover manualmente el producto.

**IMPORTANTE:** si el fondo de la piscina está sucio, puede tener que lavar la red del limpiafondos de piscinas, el cartucho del filtro o la arena a menudo. Si la red, el cartucho del filtro o la arena están sucios, el limpiafondos de piscinas no funcionará. Recuerde purgar el aire después de limpiar la red del interior del limpiafondos de piscinas.

**MONTAJE DEL PESO DE MANGUERA**

De forma ideal, la superficie inferior del limpiafondos debe ubicarse de forma plana en el fondo de la piscina. En primer lugar, monte el peso de la manguera en la primera manguera blanca larga (A) del limpiafondos. Si el limpiafondos se inclina hacia adelante, mueva el peso a lo largo de la manguera blanca larga hacia el limpiafondos. Si el limpiafondos se inclina hacia atrás, mueva el peso a la siguiente manguera blanca larga.



## MODO DE FUNCIONAMIENTO DE SU LIMPIADOR AUTOMÁTICO DE PISCINAS

**¡PRECAUCIÓN! RETIRE LA ESCALERA DE LA PISCINA ANTES DE EMPEZAR.**

Cuando haya conectado el Limpiador automático de piscinas a la piscina, apague su bomba. El Limpiador automático de piscinas empieza a limpiar el fondo de su piscina. Funcionará automáticamente hasta que la cesta de filtro esté llena. La cesta de filtro tiene una bolsa de malla desmontable diseñada para filtrar la arena y las partículas pequeñas del fondo de la piscina.

**¡IMPORTANTE!** Asegúrese de que la bolsa de malla se encuentre en posición durante el funcionamiento del limpiador.

Vacie la bolsa de malla regularmente para asegurarse la máxima succión. Si su piscina presenta gran cantidad de hojas o residuos de gran tamaño en el fondo, entonces, deberá eliminarse usando un skimmer de hojas (no incluido). Esto evitará que la cesta se llene con demasiada rapidez y permitirá que se recojan las partículas de menor tamaño.

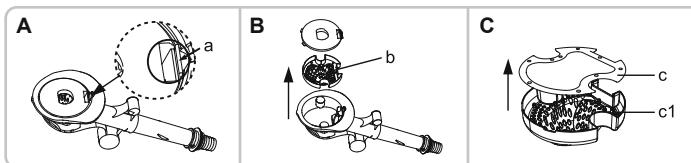
## LIMPIEZA

(1) Consulte «a» en la imagen A. Presione en el centro para abrir la cubierta inferior.

(2) Consulte «b» en la imagen B. Saque la planta de filtro.

(3) Consulte «c» en la imagen C. Separe la red del filtro «c» y el marco del filtro «c1»; después, límpie la planta de filtro.

**Atención:** el velcro puede pegarse a la red trasera y filtrar la red al interior. Sepárelas adecuadamente para evitar daños en la red del filtro.



## CÓMO REEMPLAZAR EL DIAFRAGMA

(1) Abra la cubierta inferior y saque la red del filtro.

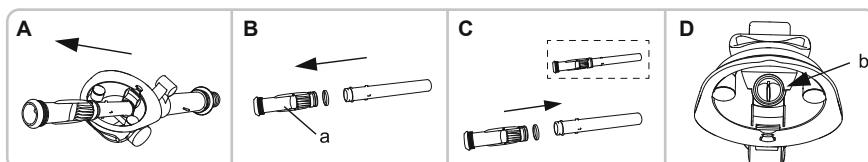
(2) Consulte la imagen A. Extraiga la parte del conjunto del diafragma del producto.

(3) Consulte la imagen B. Separe el diafragma «a» del tubo de conexión y extraiga la junta tórica del diafragma.

(4) Coloque el nuevo diafragma con el anillo y conectélos de nuevo al tubo según la imagen C.

(5) Inserte la parte del conjunto del diafragma en la posición original; consulte «a» en la imagen D. Gire el diafragma hasta que esté en la posición vertical.

(6) Coloque el filtro y cúbralo con la tapa.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**¡Advertencia!** Apague la bomba antes de realizar la limpieza, el mantenimiento y la resolución de problemas.

El limpiafondos deja de funcionar por la siguiente razón:

Problema	Solución
- Aire dentro de la bomba.	Detenga la bomba del filtro o el filtro de arena, purgue el aire y comience de nuevo. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- La manguera es demasiado larga.	Reduzca la longitud de las mangueras (siga el manual de instrucciones).
- Las mangueras están enredadas.	Apague la bomba y conecte de nuevo el producto en la posición diagonal de la piscina; la manguera de agua debe estar en forma de C y el producto debe colocarse en el agua en la dirección de la manguera.
- La pantalla de residuos del interior del cabezal de limpieza está llena de residuos.	Detenga la bomba, saque el limpiafondos del agua y retire los residuos.
- El cartucho del filtro o la arena están demasiado sucios.	Bomba de filtrado - Detenga la bomba, bloquee los conectores A y B para evitar que salga agua de la piscina y límpie el cartucho del filtro o, si es necesario, sustitúyalo. Bomba de filtrado de arena - Desconecte el limpiafondos de la piscina, realice un lavado a contracorriente y efectúe un enjuague después para limpiar la arena.
- El diafragma está roto.	Compruebe si el diafragma tiene algún agujero o rotura. Si es así, siga las instrucciones sobre cómo reemplazar el diafragma.
- El limpiafondos se ha atascado en las arrugas.	Compruebe el fondo de la piscina. Si hay arrugas, nivele la piscina para reducirlas. Compruebe si la pantalla de residuos del interior del cabezal está sucia. Limpie la pantalla de residuos. Compruebe si el cartucho del filtro o la arena del filtro están sucios. Limpie el cartucho del filtro o lave la arena del filtro. Mueva el peso hacia atrás.

# BRUGERVEJLEDNING

## AQUASWEEPER

### ADVARSEL!

#### DETTE ER IKKE ET LEGETØJ!

- Lad ikke børn bruge eller lege med renseren. Montering og demontering må kun udføres af voksne.
  - Tildad ikke brug af bassinet, mens renseren er i brug.
  - SLUK PUMPEN, før renseren forbides til bassinet.
  - Hvis der er sten, rødder eller rust/korrasjon i kontakt med foringens bundside, skal de renses ud, før renseren installeres. Få om nødvendigt en kvalificeret fagperson til at foretage renningen.
  - Hvis foringen er skrænt, beskadiget eller rynket, skal en kvalificeret fagperson udføre de nødvendige reparationer eller udskiftning af foringen, før renseren installeres.
  - Sørg for, at renseren ikke er i bassinet under en vedligeholdelse af kemikalier.
  - SLUK FOR PUMPEN, før serviceering af renseren eller anden vedligeholdelse.
- BEMÆRK:** Tegningerne er udelukkende til illustrationsbrug. De gengiver måske ikke det aktuelle produkt. Illustrationerne er ikke målbroede.

### GEM DISSE INSTRUKTIONER

#### Automatisk pool-renser til bassiner på jorden

Renser bassinbunden automatisk. Fungerer med alle større fabrikater af bassiner med blød kant. Til dette produkt medfølger 7,50m (24,5') slange, så det passer til bassinsterrelser op til 6,71m (22').

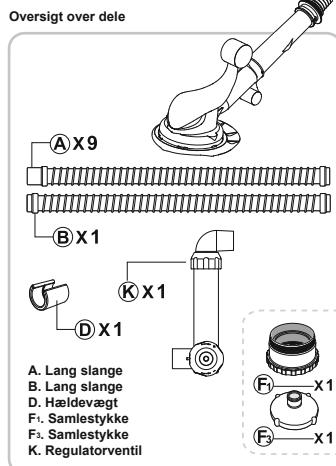
Dette er en automatisk bassinrenser til ikke-nedgravede bassiner, med sandfiltration ned til 3.028 L/t (800 gal/t) og op til 11.356 L/t (3.000 gal/t), og som er kompatibel med filterpumper ned til 3.785 L/t (1.000 gal/t) og op til 9.463 L/t (2.500 gal/t).

Den automatiske pool-renser har et indbygget filter, der forhindrer tilstopning af slanger og filtersystem. Før tilslutning af den automatiske pool-renser skal enheden efteres for at sikre, at bundpladen er korrekt fast i stilling, og at netposen er ren.

**VIGTIGT:** Vent til 4 timer efter kemisk vedligeholdelse med at bruge renseren. Det høje kemikalieindhold vil skade membranen.

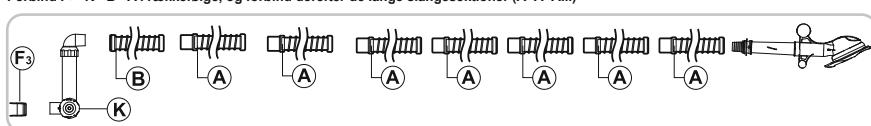
**VIGTIGT:** Efter hver brug skal membranen vaskes med rent vand i 1 minut.

Oversigt over dele

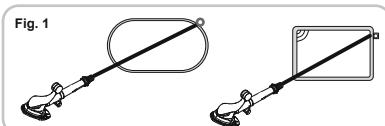


### SAMLING AF SLANGESEKTIONER

Forbind F<sub>3</sub> - K - B - A i rækkefølge, og forbind derefter de lange slangesektioner (A+A+A...)



Til runde og firkantede bassiner på 6,71 m (22') forbindes alle 10 lange slanger (A+B). Til bassiner, der er mindre end 6,71 m (22'), reduceres antallet af lange slanger (A) samtidigt, til den samlede slangelængde svarer til længden fra skimmeren/den dedikerede sugerørsleitung til det fjerneste punkt i bassinet plus en længde svarende til slangerne A. (Fig. 1)



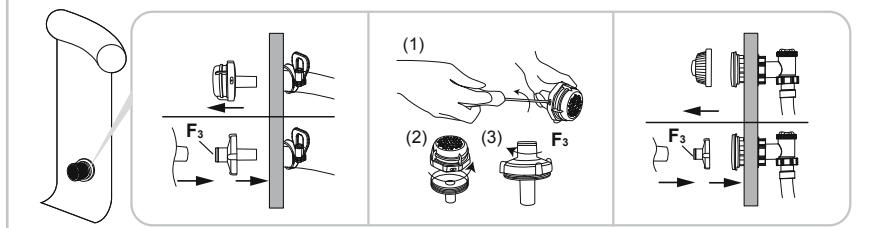
### SÅDAN TILSLUTTES DEN AUTOMATISKE BASSINRENSER TIL BASSINET

Bemærk: Slå filtreringen FRA, før du forbinder den automatiske pool-renser til bassinet.

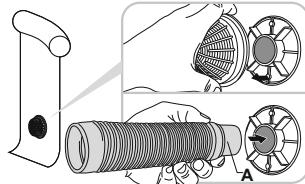
- Med de to tilkoblinger (F<sub>1</sub>/F<sub>2</sub>) og forbindelsesslangen A passer den automatiske bassinrenser til de fleste mærker af ikke-nedgravede bassiner på markedet. Vælg det korrekte forbindelsesstykke og se følgende diagrammer over korrekt tilslutninger til bassinets vandafgang.

#### F<sub>1</sub> tilslutning

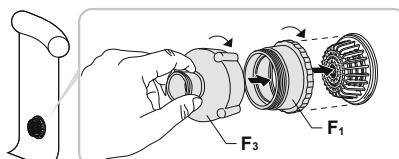
Aftag siphonen og indsæt F<sub>1</sub> i siluhetten.



**36 mm (1,4") sihu**  
Fjern netdækslet og isæt muffen til slange A i sihulet.

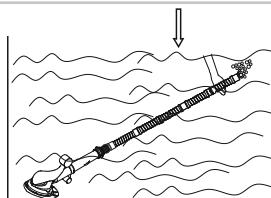


**F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub> tilslutning**  
Skru F<sub>3</sub> på F<sub>1</sub>, flugt F<sub>1</sub> med sien og skru den på.



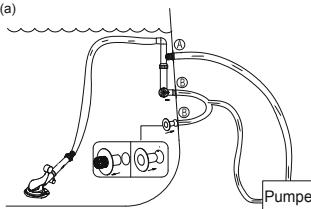
- 2.1** Neddyk slangerne og den automatiske bassinrenser helt, så luften lukkes ud. Forbind derefter den åbne ende af slangen til bassinet (Fig.3).

**Fig. 2**

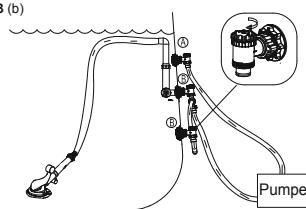


**2.2**

**Fig. 3 (a)**

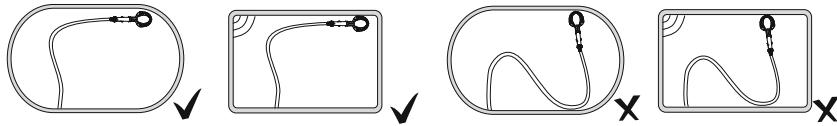


**Fig. 3 (b)**



**BEMÆRK:** Hvis bassinet har to sugeslanger, så skal den ene sugelinje afdækkes, før renseren anvendes. (Fig.3)

- 2.3** Vandslangen skal være bojet til C-form, og produktet skal anbringes i vandet i retning mod vandslangen som følger.



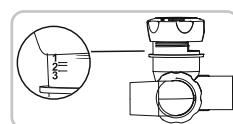
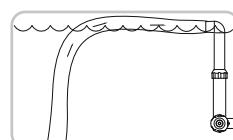
**3. Justering af trykregulator**

Skru ventilen af, løs møtrikken og juster Z-typeventilen op og ned for at sikre, at vandslangen er på den vandrette flade (som vist til højre) og spænd låsemøtrikken på ventilen.

**ADVARSEL! SLUK PUMPEN FØR JUSTERING AF TRYKREGULATOREN.**

- 1) Ved anvendelse med pumper med en flowhastighed på: 11.356 L/t (3.000 gal./t) drejes knappen, til bunden nær linje 1.
- 2) Ved anvendelse med pumper med en flowhastighed på: 8.327-9.463 L/t (2.200-2.500 gal./t) drejes knappen, til bunden nær linje 2.
- 3) Ved anvendelse med sandfilter med en flowhastighed på: 5.678 L/t (1.500 gal./t) eller filterpumper med en flowhastighed på: 7.571 L/t (2.000 gal./t) drejes knappen, til bunden nær linje 3.
- 4) Sandfilter 3.028 L/t (800 gal./t), Filterpumper: 3.785 L/t (1.000 gal./t) til 5.678 L/t (1.500 gal./t), skru regulatorventilen til enden.

**BEMÆRK:** Forskelige pumpemærker med samme effekt kan have forskellig ydelse. Det kan være nødvendigt at justere regulatoren til den næsthøjeste indstilling, hvis renseren suger sig fast til bassinbunden og ikke kan køre på grund af for stor sugekraft.



**FØR FILTRERINGSSYSTEMET STARTES, SKAL DU SIKRE, AT AL LUFT I SLANGEN ER DREVET UD. HVIS DER ER LUFT TILBAGE I SLANGEN, SUGER FILTRERINGSSYSTEMET LUFTEN IND, SÅ DEN ANRETTER ALVORLIGE SKADER PÅ FILTERPUMPEN ELLER SANDFILTERET. UNDGÅ SKADER PÅ FILTRERINGSSYSTEMET VED AT FØLGE NEDENSTÅENDE FREMGANGSMÅDER:**

**FILTERPUMPE:**

1. Kobl slangen på bassinrenseren til bassinafgangen ved at følge ovenstående trin.  
Bassinrenseren skal være i vandet med slangen koblet korrekt til bassinet.
2. Lad filterpumpen køre i 30 sekunder.
3. Stands filterpumpen og åbn udluftningsventilen for at udlufte den luft, der har samlet sig.  
Luk udluftningsventilen, når vandet løber ud.
4. Lad filterpumpen køre i 30 sekunder mere.
5. Stands filterpumpen og udluft luftfangeren i filterpumpen efter fremgangsmåden i punkt 3.
6. Gentag fremgangsmåden, til udluftningsventilen kan åbnes, uden at der kommer luft ud.

**SANDFILTER:**

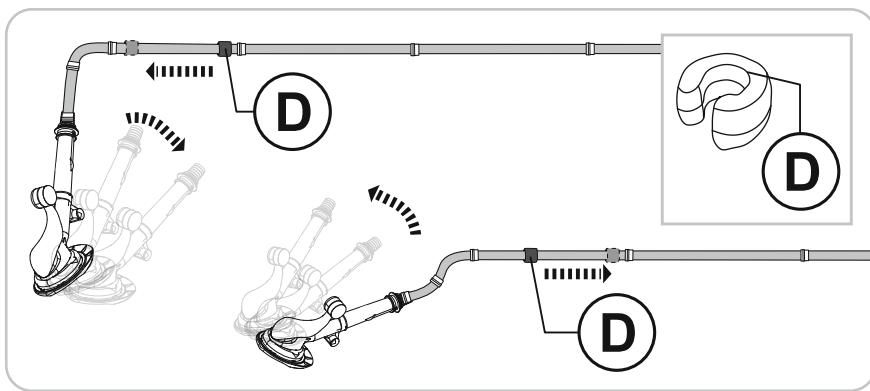
1. Kobl slangen på bassinrenseren til bassinafgangen ved at følge ovenstående trin.  
Bassinrenseren skal være i vandet med slangen koblet korrekt til bassinet.
2. Lad sandfilteret køre i 30 sekunder.
3. Stands sandfilteret og skru det gennemsigtige låg af snavssien, til luften kommer ud.
4. Lad sandfilteret køre i 30 sekunder mere.
5. Stands sandfilteret og udluft luftfangeren i filterpumpen efter fremgangsmåden i punkt 3.
6. Gentag fremgangsmåden, til du kan standse sandfilterets snavssi med det gennemsigtige låg fyldt med vand.

**VIGTIGT:** Efter opsætning af bassinrenseren standser produktet måske ikke korrekt. Dette kan skyldes forskellige årsager, som at underlaget ikke er fladt, slangen er blevet klemt eller meget andet. I så tilfælde kan det være nødvendigt at flytte produktet manuelt.

**VIGTIGT:** Hvis bassinbunden er snavset, kan det være nødvendigt med hyppige rensninger af bassinrenseren, filterpatronen eller sandet. Hvis nettet, filterpatronen eller sandet er snavset, fungerer bassinrenseren ikke længere. Husk at aflufte efter rensning af nettet i bassinrenseren.

**ANVENDELSE AF SLANGEVÆGT**

Ideelt skal renserens bundflade ligge fladt mod bassinbunden. Saml først slangevægten på den første lange hvide slange (A) fra renseren. Hvis renseren hælder fremover, flyttes vægten langs den lange, hvide slange mod renseren. Hvis renseren hælder bagover, flyttes vægten til den næste lange, hvide slange.



## SÅDAN BETJENES DIN AUTOMATISKE POOL-RENSER

FORSIGTIG! TAG STIGEN AF BASSINET, FØR DU BEGYNDER.

Når den Automatiske pool-rens er forbundet til bassinet, tændes pumpen. Den automatiske pool-rens begynder at rense bassinbunden. Den fungerer automatisk, til filterkurven er fuld. Filterkurven har en aftagelig netkurv, der er designet til at filtrere sand og småpartikler fra bassinbunden.

**VIGTIG!** Sørg for, at trådkurven er på plads, når renseren kører.

Tøm denne netpose jævnligt for at sikre maksimal sugekraft. Hvis bassinet har mange blade eller store snavsklumper på bunden, skal de fjernes med en bladskimmer (medfølger ikke). Derned bliver kurven ikke fuld for hurtigt, og de mindre partikler kan opsamles.

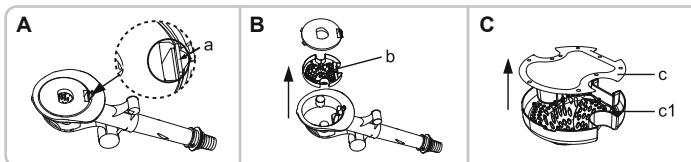
## SÅDAN RENSER DU

(1) Se "a" fra billede A. Tryk på midterdelen for at åbne bunddækslet.

(2) Se "b" fra billede B. Tag filterdelen ud.

(3) Se "c" fra billede C. Adskil filternettet "c" og filterrammen "c1", ogrens filterdelen.

**Obs:** Burrestoffet kan hænge fast i det indvendige bagnet og filternet. Adskil dem korrekt for at undgå skader på filternettet.



## SÅDAN UDSKIFTES MEMBRANEN

(1) Åbn bunddækslet og tag filternettet ud.

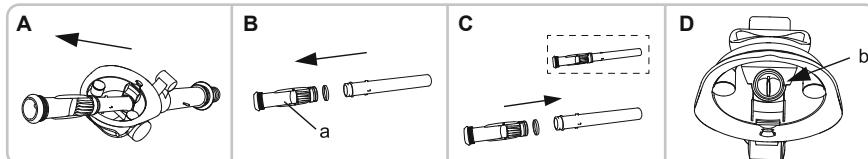
(2) Se billede A. Træk membranenheden ud af produktet.

(3) Se billede B. Skil membranen "a" fra tilkoblingsrøret og udtag membranens O-ring.

(4) Påsæt den nye membran med ringen og sæt den tilbage på røret som på billede C.

(5) Isæt membranenheden i dens oprindelige position, se "b" fra billede D. Drej membranen, til den er i lodret position.

(6) Påsæt filteret og låget.



## FEJLFINDING

**Advarsel!** Sluk pumpen før udførelse af rensning, vedligeholdelse og fejlfinding.

Renseren fungere ikke af følgende årsag:

Problem	Løsning
- Luft i pumpen	Stands filterpumpen eller sandfilteret, luft ud og start igen. Du kan få hjælp i support-afdelingen på vores websted, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Slangen er for lang	Reducer længden på slangerne som vist i brugsanvisningen.
- Slangerne er klemst	Sluk pumpen, kobl produktet til på den oprindelige position i bassinet. Vandslangen skal have facon som et C. Produktet skal være placeret i vandet vendt mod vandslangen.
- Snavssien i renserhovedet er fuld af snavs	Stop pumpen, tag renseren op af vandet og fjern snavset.
- Filterpatronen eller sandet er for snavset	Filterpumpe - Stop pumpen, tilstop tilkobling A og B for at hindre vandet i at løbe ud af bassinet, ogrens filterpatronen eller udskift den om nødvendigt. Sandfilterpumpe - Kobi renseren fra bassinet, foretag en returskylining og skyldning for at rense sandet.
- Membranen er itu	Kontroller, om der er huller eller brud på membranen. Hvis det er tilfældet, skal du følge nedenstående vejledning i at udskifte membranen
- Renseren sidder fast på nogle folder	Kontroller bassinbunden. Hvis der er rynker, skal bassinet anbringes mere jævn og vandret for at reducere dem. Se efter, om snavssien i renserhovedet er snavset. Rens snavssien. Se efter, om filterpatronen eller filtersandet er snavset. Rens filterpatronen eller returskyld filtersandet. Flyt hældningsvægten bagud.

# MANUAL DO PROPRIETÁRIO

## AQUASWEEPER

### ATENÇÃO!

#### ISTO NÃO É UM BRINQUEDO!

- Não deixe as crianças usar ou brincar com o aspirador. A montagem e desmontagem deste produto deve ser realizada apenas por um adulto.
- Não permita que nadem na piscina enquanto o aspirador está em utilização.
- DESLIGUE A BOMBA antes de ligar o aspirador à piscina.
- Caso existam pedras, raízes ou corrosão de metal em contacto com a parte inferior do forro, limpe-as antes de instalar o aspirador. Caso seja necessário, providencie um profissional qualificado para proceder à limpeza.
- Caso o forro esteja estaladiço, danificado ou enrugado, providencie um profissional qualificado para realizar as reparações necessárias ou a substituição do forro antes de instalar o aspirador.
- Certifique-se que o aspirador não está na piscina durante qualquer higienização química.
- DESLIGUE A BOMBA antes de realizar operação ou manutenção no aspirador.

**NOTA:** Os desenhos servem apenas para fins ilustrativos. Pode não ilustrar o produto real. Não está à escala.

### GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

#### Limpador automático de piscina para piscinas acima do solo

Limpa o fundo da sua piscina automaticamente. Funciona com todas as principais marcas de piscinas de paredes flexíveis. Este produto inclui 7,5 m (24,5 ft.) de mangueira para todos os tamanhos de piscinas até 6,71 m (22 ft.).

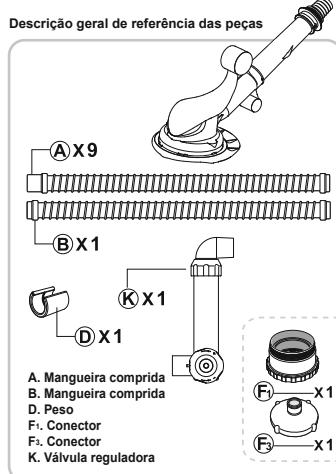
Este é um limpador automático exclusivo para piscinas acima do solo compatível com filtros de área de 3028 l/h (800 gal./h) a 11 356 l/h (3000 gal./h) e com bombas de filtro de 3785 l/h (1000 gal./h) a 9463 l/h (2500 gal./h).

O limpador automático de piscina possui um filtro integrado que evita a obstrução das suas mangueiras e do sistema de filtro. Antes de ligar o limpador automático de piscina, inspecione a unidade para garantir que a placa inferior está devidamente bloqueada e que a bolsa de rede está limpa.

**IMPORTANTE:** aguarde 4 horas para utilizar o limpador após a manutenção química. O elevado nível de produtos químicos danifica o diafragma.

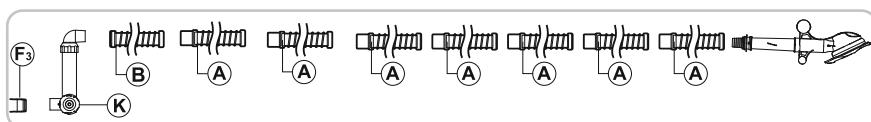
**IMPORTANTE:** após cada utilização, o diafragma precisa de ser lavado com água limpa durante 1 minuto.

### Descrição geral de referência das peças

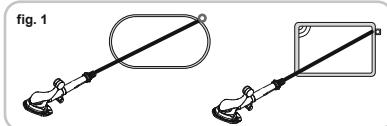


### MONTAGEM DA SECÇÃO DA MANGUEIRA

Ligue F3 - K - B - A por ordem e, em seguida, ligue as secções longas da mangueira (A+A+A+...)



Para piscinas redondas e retangulares de 6,71 m (22 ft.), ligue as 10 mangueiras longas (A+B). Para piscinas com menos de 6,71 m (22 ft.), reduza o número de mangueiras longas (A) simultaneamente até que o comprimento total do conjunto da mangueira seja equivalente ao comprimento do escumador/linha de aspiração dedicado até ao ponto mais distante da piscina mais um comprimento igual ao das mangueiras A (fig. 1).



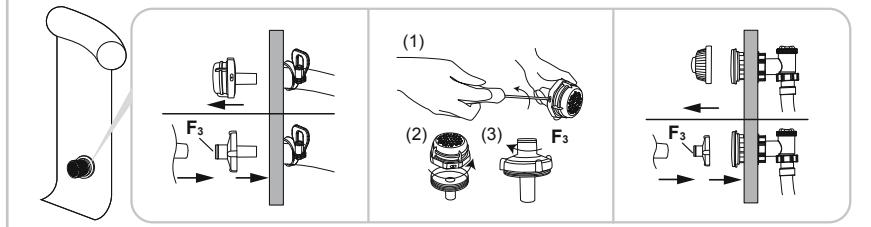
### COMO LIGAR O LIMPADOR AUTOMÁTICO À PISCINA

Nota: DESLIGUE a filtragem antes de ligar o limpador automático de piscina à piscina.

1. Os 2 conectores (F/F3) e a mangueira de ligação A permitem que o limpador automático de piscina se adapte à maioria das marcas de piscinas acima do solo do mercado. Escolha o conector certo e veja os diagramas a seguir para o ligar corretamente à saída de água da piscina.

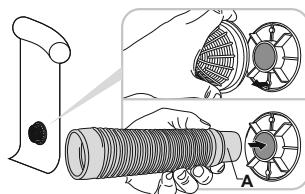
#### Modo de ligação F3

Retire a tampa de filtro e insira o F3 no orifício do filtro.



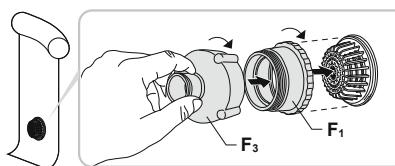
#### Orifício do filtro de 36 mm (1,4 in.)

Retire a tampa da grelha e insira diretamente o casquinho da mangueira A no orifício do filtro.



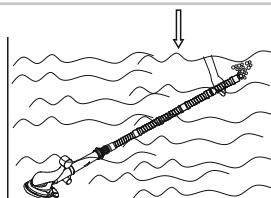
#### Modo de ligação F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>:

Aparafuse o F<sub>3</sub> em F<sub>1</sub> e, em seguida, alinhe e aparafuse o F<sub>1</sub> no filtro.



- 2.1** Mergulhe completamente as mangueiras e o limpador automático de piscina para deixar o ar sair e, em seguida, ligue a extremidade aberta da mangueira à piscina (fig.3).

fig. 2



- 2.2**

fig. 3 (a)

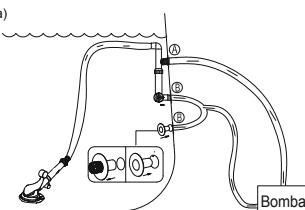
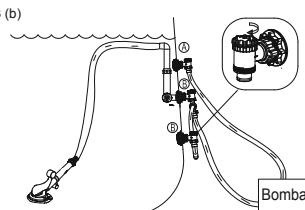
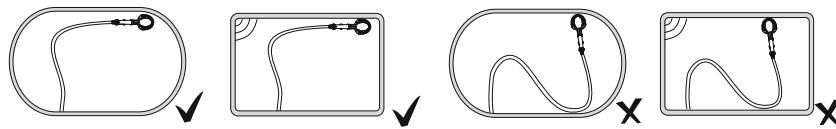


fig. 3 (b)



NOTA: se a piscina tiver duas linhas de aspiração, uma delas deve ser coberta antes de utilizar o limpador (fig.3).

- 2.3** A mangueira de água deve ter uma forma em C e o produto deve ser colocado na água na direção da mangueira de água, conforme indicado de seguida.



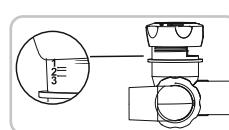
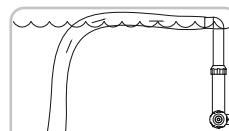
#### 3. Ajuste do regulador de pressão

Desaparafuse a contraporca da válvula e ajuste a válvula do tipo Z para cima e para baixo para garantir que a mangueira de água esteja na superfície horizontal (conforme ilustrado do lado direito) e aperte a contraporca da válvula.

**AVISO! DESLIGUE A BOMBA ANTES DE AJUSTAR O REGULADOR DE PRESSÃO.**

- 1) Quando utilizado com bombas com o débito: 11 356 l/h (3000 gal./h), rode o botão superior até que a parte inferior atinja a linha 1.
- 2) Quando utilizado com bombas com o débito: 8327-9463 l/h (2200-2500 gal./h), rode o botão superior até que a parte inferior atinja a linha 2.
- 3) Quando utilizado com filtros de areia com o débito: 5678 l/h (1500 gal./h) ou bombas de filtro com o débito: 7571 l/h (2000 gal./h), rode o botão superior até que a parte inferior atinja a linha 3.
- 4) Filtro de areia 3028 l/h (800 gal./h), bombas de filtro: 3785 l/h (1000 gal./h) a 5678 l/h (1500 gal./h), aparafuse a válvula reguladora até ao fim.

**NOTA:** o desempenho de marcas diferentes de bombas com a mesma potência pode variar. Pode ser necessário ajustar o regulador na próxima definição mais alta se o limpador ficar colado ao solo da piscina e não se mover devido a uma forte aspiração.



**ANTES DE INICIAR O SISTEMA DE FILTRAGEM, DEVE CERTIFICAR-SE DE QUE NÃO EXISTE AR NO INTERIOR DA MANGUEIRA DO LIMPADOR. SE EXISTIR AR NO INTERIOR DA MANGUEIRA, O SISTEMA DE FILTRAGEM PODE ASPIRAR O AR E CAUSAR DANOS GRAVES NA BOMBA DE FILTRO OU NO FILTRO DE AREIA. PARA EVITAR DANOS NO SISTEMA DE FILTRAGEM, SIGA OS PROCEDIMENTOS ABAIXO:**

**BOMBA DE FILTRO:**

1. Ligue a mangueira do limpador de piscina à saída da piscina seguindo os passos acima. O limpador de piscina deve estar dentro da água e a mangueira ligada corretamente à piscina.
2. Inicie a bomba de filtro durante 30 segundos.
3. Pare a bomba de filtro e abra a válvula de purga da bomba de filtro para remover o ar acumulado. Quando a água sair, feche a válvula de purga.
4. Inicie a bomba de filtro durante mais 30 segundos.
5. Pare o filtro e purgue o ar retido no interior da bomba de filtro seguindo as operações do ponto 3.
6. Repita a operação até que a válvula de purga possa ser aberta e não saia ar.

**FILTRO DE AREIA:**

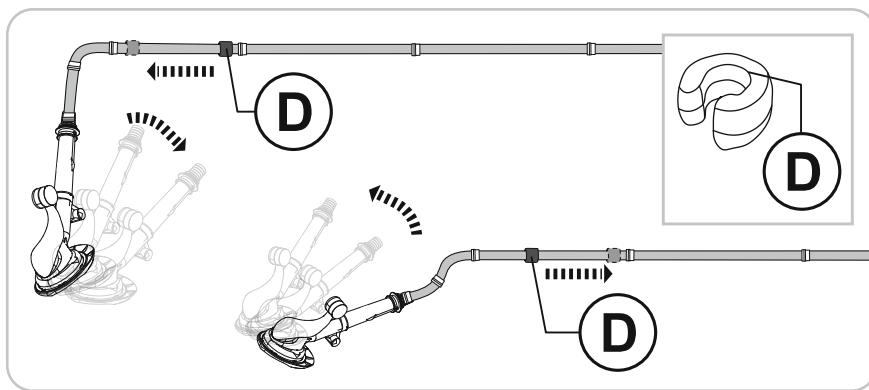
1. Ligue a mangueira do limpador de piscina à saída da piscina seguindo os passos acima. O limpador de piscina deve estar dentro da água e a mangueira ligada corretamente à piscina.
2. Inicie o filtro de areia durante 30 segundos.
3. Pare o filtro de areia e desaparafuse a tampa transparente do filtro de resíduos até o ar sair.
4. Inicie o filtro de areia durante mais 30 segundos.
5. Pare o filtro de areia e purgue o ar retido no interior seguindo as operações do ponto 3.
6. Repita a operação até poder parar o filtro de resíduos do filtro de areia com a tampa transparente cheia de água.

**IMPORTANTE:** após a instalação do limpador de piscina, o produto pode não parar corretamente. Isto pode ocorrer devido a diferentes situações, como a facto de o solo não ser plano, a mangueira estar enrolada ou por vários outros motivos. Neste caso, pode ser necessário deslocar manualmente o dispositivo.

**IMPORTANTE:** se o fundo da piscina estiver sujo, a rede dentro do limpador de piscina, o cartucho do filtro ou o filtro de areia podem precisar de ser lavados com frequência. Se a rede, o cartucho do filtro ou o filtro de areia estiverem sujos, o limpador de piscina deixa de funcionar. Lembre-se de purgar o ar depois de limpar a rede no interior do limpador de piscina.

**APLICAÇÃO DO PESO DA MANGUEIRA**

Ideialmente, a superfície inferior do limpador deve ficar plana no fundo da piscina. Primeiro, monte o peso da mangueira na primeira mangueira branca longa (A) do limpador. Se o limpador se inclinar para a frente, move o peso da mangueira ao longo da mangueira branca longa em direção ao limpador. Se o limpador se inclinar para trás, move o peso da mangueira para a próxima mangueira branca longa.



## COMO OPERAR O SEU ASPIRADOR DE PISCINA AUTOMÁTICO

CUIDADO! REMOVA A ESCADA DA PISCINA ANTES DE COMEÇAR.

Assim que o seu Aspirador de Piscina Automático esteja ligado à piscina, ligue a sua bomba. O Aspirador de Piscina Automático começa a limpar o fundo da sua piscina. Este irá operar automaticamente até que o cesto de filtro esteja cheio. O cesto de filtro possui um saco de rede amovível concebido para filtrar a areia e pequenas partículas do fundo da piscina.

**IMPORTANTE!** Certifique-se que o saco da rede está no seu lugar durante o funcionamento do aspirador.

Esvazie este saco de rede regularmente para assegurar a máxima sucção. Caso a sua piscina tenha muitas folhas ou detritos de grandes dimensões no fundo, estes devem ser removidos com um skimmer de folhas (não incluído). Isto irá prevenir que o cesto fique cheio demasiado rápido e permitirá que as partículas pequenas sejam recolhidas.

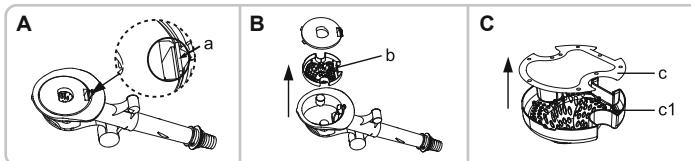
## COMO LIMPAR

1) Consulte "a" da figura A. Prima no centro para abrir a tampa inferior.

2) Consulte "b" da figura B. Retire a plinta do filtro.

3) Consulte "c" da figura C. Separe a rede do filtro "c" e a estrutura do filtro "c1" e limpe a planta do filtro.

**Atenção:** o velcro pode colar-se à rede traseira e à rede do filtro interno. Separe-os adequadamente para evitar danos na rede do filtro.



## COMO SUBSTITUIR O DIAFRAGMA

1) Abra a tampa inferior e retire a rede do filtro.

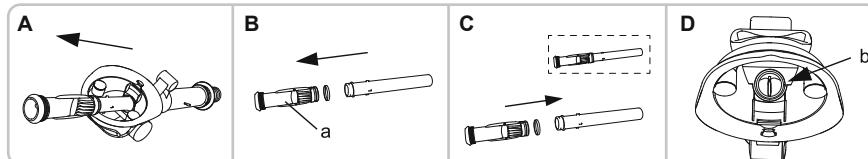
2) Consulte a figura A. Retire a peça do conjunto do diafragma do produto.

3) Consulte a figura B. Separe o diafragma "a" do tubo de ligação e retire o O-ring do diafragma.

4) Coloque o novo diafragma com o O-ring e ligue-os novamente ao tubo de acordo com a figura C.

5) Insira a peça do conjunto do diafragma na posição original, consulte "b" da figura D. Gire o diafragma até ficar na posição vertical.

6) Coloque o filtro e cubra com a tampa.



## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**Aviso!** Desligue a bomba antes de efetuar a limpeza, manutenção e resolução de problemas.

O limpador para de funcionar pelo seguinte motivo:

Problema	Solução
- Ar no interior da bomba.	Pare a bomba de filtro ou o filtro de areia, purgue o ar e comece novamente. Para obter assistência, visite a secção de apoio no nosso sitio da internet: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
- A mangueira é demasiado comprida.	Reduza o comprimento das mangueiras, siga o manual de instruções.
- As mangueiras estão enredadas.	Deslique a bomba, ligue novamente o produto na posição diagonal da piscina, a mangueira de água deve estar em forma de C, o produto deve ser colocado na água na direção da mangueira de água.
- O filtro de resíduos no interior da cabeça do limpador está cheio de resíduos.	Pare a bomba, retire o limpador da água e remova os resíduos.
- O cartucho do filtro ou o filtro de areia estão muito sujos.	Bomba de filtro - Pare a bomba, bloquee os conectores A e B para evitar que a água saia da piscina e limpe o cartucho do filtro ou substitua-o, se necessário. Bomba de filtro de areia - Deslique o limpador da piscina, efetue uma retralavagem e enxague para limpar a areia.
- O diafragma está quebrado.	Verifique se o diafragma possui algum orifício ou fissura. Nesse caso, siga as instruções sobre como substituir o diafragma
- O limpador ficou preso nas dobras.	Verifique o fundo da piscina. Se existirem dobras, alise a piscina para as reduzir. Verifique se o filtro de resíduos no interior da cabeça está sujo. Limpe o filtro de resíduos. Verifique se o cartucho do filtro ou o filtro de areia estão sujos. Limpe o cartucho do filtro ou efetue a retralavagem do filtro de areia. Mova o peso para trás.

# ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

## AQUASWEEPER

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΛΑΙΝΑ!

- ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΣΕ ΠΑΙΔΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ Η ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ.
- ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΑΙΚΕΣ.
- ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΤΗΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΕΝΔΙ ΕΙΝΑΙ ΣΧΡΗΣΗ Η ΣΚΟΥΠΑ.
- ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΑ ΠΡΙΝ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΑΝ ΥΔΡΑΥΛΟΥΝ ΠΤΕΡΥΓΕΣ ΡΙΖΕΣ Η ΜΕΤΑΛΙΚΗ ΔΙΑΒΡΩΣΗ ΣΤΗ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΤΩ ΛΑΕΥΡΑ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ, ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΑΠΡΙΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΕΑΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ, ΖΗΤΗΣΤΕ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ ΝΑ ΕΚΤΕΛΕΣΕΙ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.
- ΕΑΝ Η ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΕΙΝΑΙ ΕΥΦΡΑΥΣΗ, ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΗ Η ΖΑΡΟΜΕΝΗ, ΖΗΤΗΣΤΕ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΙΣ ΑΠΑΡΑΓΓΕΛΤΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ Ή ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΠΡΙΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ.
- ΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ ΟΤΙ Η ΣΚΟΥΠΑ ΔΕΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΧΗΜΙΚΗΣ ή ΑΠΟΥΣΙΑΣ.
- ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΑ ΠΡΙΝ ΚΑΝΕΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΕΡΒΙΣ ΣΤΗ ΣΚΟΥΠΑ Η ΕΚΤΕΛΕΣΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΎΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

### ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ

ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΤΟΝ ΠΟΛΥΜΕΝΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΜΑΡΚΕΣ ΜΑΝΑΚΟΥ ΤΟΙΧΩΜΑΤΟΣ. ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΤΕΡΑΛΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΝΑΝ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΔΗΝΑ 24,5 ΠΟΔΙΑ (7,50 ΜΕΤΡΑ). ΩΣΤΕ ΝΑ ΠΡΟΖΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΜΕΤΕΩΡΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΩΣ 22 ΠΟΔΑ (6,71 ΜΕΤΡΑ).

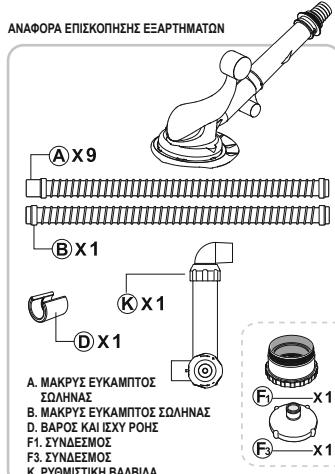
ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΜΙΑ ΙΔΙΑΣ ΤΕΡΑ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΙΣΙΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ, Η οποία είναι ΣΥΒΑΤΗ ΜΕ ΟΙΑ ΤΑ ΦΙΛΤΡΑ ΑΜΜΟΥ ΧΟΡΗΓΙΚΗΤΗΑΣ ΑΠΟ 800 ΓΡΑΝΟΙΑ / ΟΡΑ (3.028 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ) ΕΩΣ ΚΑΙ 3.000 ΓΡΑΝΟΙΑ / ΟΡΑ (11.356 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ), ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΣΥΒΑΤΗ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΝΤΙΑΣ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΧΟΡΗΓΙΚΗΤΗΑΣ ΑΠΟ 1.000 ΓΡΑΝΟΙΑ / ΟΡΑ (3.785 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ) ΕΩΣ ΚΑΙ 2.500 ΓΡΑΝΟΙΑ / ΟΡΑ (9.483 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ).

Η ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΔΙΑΒΕΤΕΙ ΕΝΑ ΕΝΣΥΝΑΜΟΤΙΜΕΝΟ ΦΙΛΤΡΟ ΤΟΝ ΑΠΟΤΡΕΠΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΕΥΚΑΜΠΤΩΝ ΣΩΔΗΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΝΤΗΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΦΙΛΤΡΩΝ. ΠΡΙΝ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΟΝΔΑ ΔΩΣ ΤΕ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ ΌΤΙ Η ΚΑΤΩ ΠΛΑΚΑ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΣΩΣΤΑΣΙΔΕΙ ΣΤΗΝ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΚΑ ΚΑΙ ΟΤΙ Ο ΔΙΚΤΥΩΣΟΣ ΣΑΚΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΔΑΡΟΣ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΛΟ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΠΡΙΜΕΝΕΤΕ 4 ΏΡΕΣ ΓΙΑ Η ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗΤΕ ΤΗΝ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΤΟ ΥΨΗΛΟ ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΟ ΕΠΙΠΛΕΟ ΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟΝ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ.

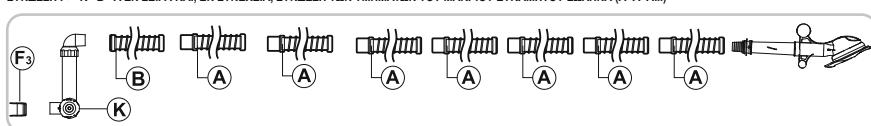
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, ΤΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙ ΛΕΠΤΟ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΙΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ

### ΑΝΑΦΟΡΑ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

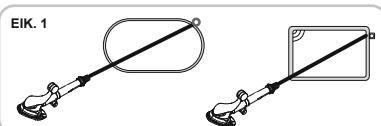


### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΔΗΝΑ

ΣΥΝΔΕΣΗ F - K - B - A ΕΝ ΣΕΙΡΑ ΚΑΙ, ΕΝ ΣΥΝΕΧΙΑ, ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΜΑΚΡΙΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΔΗΝΑ (A+A+...)



ΓΙΑ ΣΤΡΟΓΓΥΛΕΣ ΚΑΙ ΟΡΘΟΓΩΝΙΕΣ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΜΕΓΕΘΟΣ 22 ΠΟΔΙΑ (6,71 ΜΕΤΡΑ), ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΜΑΚΡΙΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΔΗΝΗΣ (Α+Β). ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΙΚΡΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ 22 ΠΟΔΙΑ (6,71 ΜΕΤΡΑ), ΜΙΣΩΣΤΕ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΜΑΚΡΥΩΝ ΕΥΚΑΜΠΤΩΝ ΣΩΔΗΝΩΝ (Α) ΜΕΧΡΙ ΟΤΟΥ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΜΗΚΟΣ ΤΟΥ ΟΛΟΥ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΜΕΝΟΥ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΕΥΚΑΜΠΤΩΝ ΣΩΔΗΝΩΝ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΙΣΟΔΥΝΑΜΟ ΜΕ ΤΟ ΜΗΚΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΧΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ / ΕΙΔΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΕΩΣ ΤΟ ΠΛΟΙΟ ΑΠΟΚΡΥΤΜΕΝΟ ΣΗΜΕΙΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΥΝ ΕΝΑ ΜΗΚΟΣ ΣΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΥΚΑΜΠΤΩΝ ΣΩΔΗΝΩΝ Α. (ΕΙΚ. 1)

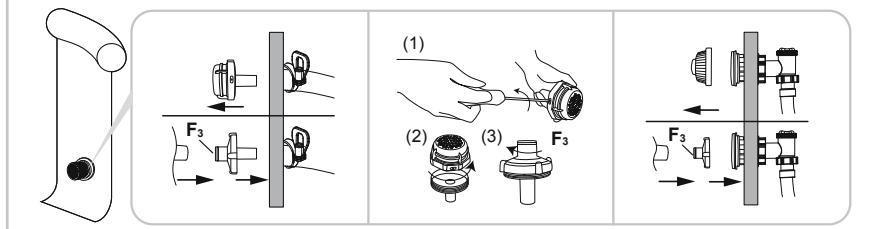


ΠΟΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ

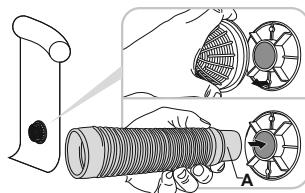
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ (OFF) ΤΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ ΠΡΙΝ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ.

- ΟΙ 2 ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ (F-F) ΚΑΙ Η ΣΥΝΔΕΣΗ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΔΗΝΑ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ ΣΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΤΑΙΡΙΑΖΕΙ ΜΕ ΤΙΣ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΜΑΡΚΕΣ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ ΤΗ ΑΓΟΡΑΣ. ΕΠΙΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΣΟΣΤΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΚΑΙ ΔΕΙΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΟΔΟ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ.

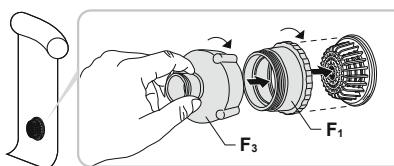
F1: ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ  
ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΤΑΠΑ ΤΟΥ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙΟΥ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ F3 ΣΤΗΝ ΟΠΗ ΤΟΥ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙΟΥ.



**1.4 ΙΝΤΣΕΣ (36 χιλιότα) ΟΠΗ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙΟΥ**  
ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΛΕΓΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΤΟ ΑΚΡΟ ΤΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑΣ ΣΤΗΝ ΟΠΗ ΤΟΥ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙΟΥ.

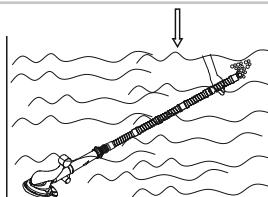


F<sub>1</sub>+F<sub>2</sub>: ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ  
ΒΙΔΟΣΤΕ ΤΟ F<sub>2</sub> ΣΤΟ F<sub>1</sub>, ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΥΟΥΓΡΑΜΙΣΤΕ ΚΑΙ ΒΙΔΟΣΤΕ ΤΟ F<sub>1</sub>  
ΣΤΟ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙ.



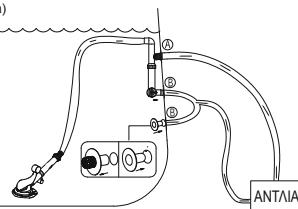
**2.1** ΒΥΘΙΣΤΕ ΕΝΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΠΙΤΡΕΨΕΤΕ ΤΟΝ ΑΕΡΑ ΝΑ ΔΙΑΦΥΓΕΙ ΚΑΙ, ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΑΝΟΙΧΤΟ ΑΚΡΟ ΤΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ (ΕΙΚ. 3).

ΕΙΚ. 2

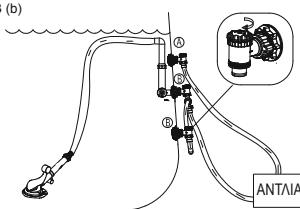


**2.2**

ΕΙΚ. 3 (a)

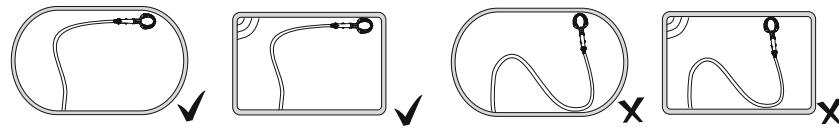


ΕΙΚ. 3 (b)



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΔΥΟ ΓΡΑΜΜΕΣ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ, ΤΟΤΕ Η ΜΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΛΥΦΦΕΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ. (ΕΙΚ. 3)

**2.3** Ο ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΝΕΡΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΣΧΗΜΑ C ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΝΕΡΟΥ, ΟΠΩΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ.



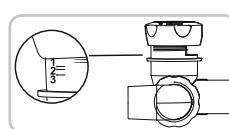
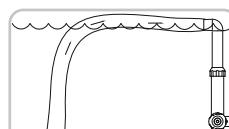
### 3. ΡΥΘΜΙΣΗ ΡΥΘΜΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗΣ

ΣΕΒΔΙΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ, ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΟ ΠΑΙΜΑΔΙ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΤΥΠΟΥ Ζ ΠΑΝΩ-ΚΑΤΩ ΩΣΤΕ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ ΌΤΙ Ο ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΝΕΡΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ (ΟΠΟΣ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΣΤΑ ΔΕΞΙΑ) ΚΑΙ ΣΦΙΞΤΕ ΤΟ ΠΑΙΜΑΔΙ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ.

**ΠΡΟΣΕΛΟΥΟΜΕΝΗ ΑΤΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΙΝ ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟ ΡΥΘΜΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗΣ**

- 1) ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΑΝΤΑΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΡΥΘΜΟ ΡΟΗΣ: 3.000 ΓΑΛΩΝΙΑ / ΟΡΑ (11.356 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ), ΓΥΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΑΝΩ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΚΑΤΩ ΤΟ ΜΕΡΟΣ ΝΑ ΦΑΣΕΙ ΣΤΗ ΓΡΑΜΜΗ 1.
- 2) ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΑΝΤΑΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΡΥΘΜΟ ΡΟΗΣ: 2.200-2.500 ΓΑΛΩΝΙΑ / ΟΡΑ (8.327-9.463 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ), ΓΥΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΑΝΩ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΚΑΤΩ ΤΟ ΜΕΡΟΣ ΝΑ ΦΑΣΕΙ ΣΤΗ ΓΡΑΜΜΗ 2.
- 3) ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΑΙΜΟΥ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΡΥΘΜΟ ΡΟΗΣ: 1.500 ΓΑΛΩΝΙΑ / ΟΡΑ (5.678 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ) Ή ΑΝΤΑΙΣ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΜΕ ΡΥΘΜΟ ΡΟΗΣ: 2.000 ΓΑΛΩΝΙΑ / ΟΡΑ (7.571 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ), ΓΥΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΑΝΩ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΚΑΤΩ ΤΟ ΜΕΡΟΣ ΝΑ ΦΑΣΕΙ ΣΤΗ ΓΡΑΜΜΗ 3.
- 4) ΦΙΛΤΡΟ ΑΙΜΟΥ 800 ΓΑΛΩΝΙΑ / ΟΡΑ (3.028 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ), ΑΝΤΑΙΣ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ: 1.000 ΓΑΛΩΝΙΑ / ΟΡΑ (3.785 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ) ΕΩΣ 1.500 ΓΑΛΩΝΙΑ / ΟΡΑ (5.678 ΛΙΤΡΑ / ΟΡΑ), ΒΙΔΟΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΤΟΥ ΡΥΘΜΙΣΤΗ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΕΣ ΜΑΡΚΕΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ίδια ιποδύναμη μπορεί να διαφέρουν στην απόδοση.  
ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΕΤΟ ΡΥΘΜΙΣΤΗ ΣΤΗΝ ΑΜΕΣΩΣ ΕΠΟΜΕΝΗ ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ θέση ΡΥΘΜΙΣΗΣ, ΕΑΝ Η ΣΚΟΥΠΑ ΚΟΛΑΜΕ ΣΤΟ ΔΑΠΕΔΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΜΕΤΑΚΙΝΕΙΤΑΙ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΠΟΛΥ ΙΣΧΥΡΗΣ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ.



**ΠΡΙΝ ΕΚΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΒΕΒΑΙΟΙ ΟΤΙ ΟΛΟΣ Ο ΑΕΡΑΣ ΕΧΕΙ ΒΓΕΙ ΤΕΛΙΟΣ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΕΥΚΑΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ. ΕΑΝ Ο ΑΕΡΑΣ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΜΕΣΑ ΣΤΟΝ ΕΥΚΑΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ, ΤΟΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΘΑ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΕΙ ΤΟΝ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΑΥΤΟ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ή ΣΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ:**

**ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ:**

1. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΕΥΚΑΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΤΗΝ ΕΞΟΔΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΑ ΠΑΡΑΠΑΝΟ ΒΗΜΑΤΑ. Η ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΟΛΗ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ Ο ΕΥΚΑΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
2. ΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΓΙΑ 30 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ.
3. ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΙ ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΑΕΡΑ ΠΟΥ ΣΥΛΛΕΓΕΤΑΙ ΕΚΕΙ. ΟΤΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΡΕΕΙ ΕΞΩ, ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ.
4. ΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΓΙΑ ΑΚΟΜΗ 30 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ.
5. ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΕΛΙΟΣ ΤΗΝ ΠΑΓΙΔΑ ΑΕΡΑ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ 3.
6. ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΑΝΟΙΞΕΙ Η ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΒΓΑΙΝΕΙ ΠΛΕΩΝ ΑΕΡΑΣ.

**ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ:**

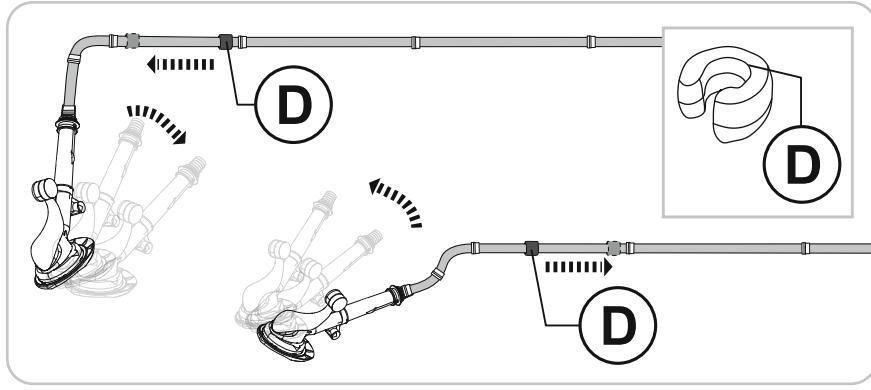
1. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΕΥΚΑΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΤΗΝ ΕΞΟΔΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΑ ΠΑΡΑΠΑΝΟ ΒΗΜΑΤΑ. Η ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΟΛΗ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ Ο ΕΥΚΑΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
2. ΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΓΙΑ 30 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ.
3. ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΞΕΒΙΔΟΣΤΕ ΤΟ ΔΙΑΦΑΝΕΣ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΤΩΝ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΡΕΕΙ Ο ΑΕΡΑΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ.
4. ΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΓΙΑ ΑΚΟΜΗ 30 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ.
5. ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΕΛΙΟΣ ΤΗΝ ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΗ ΜΕΣΑ ΠΑΓΙΔΑ ΑΕΡΑ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ 3.
6. ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΩΣ ΟΤΟΥ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΜΕ ΤΟ ΔΙΑΦΑΝΕΣ ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΥΤΗΣ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΓΕΜΑΤΟ ΝΕΡΟ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΜΕΤΑ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΝΑ ΜΗΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ ΣΩΣΤΑ. ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ, ΌΠΟΣ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΝΑ ΜΠΕΡΔΕΥΕΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΠΛΩΝΕΙ Ο ΕΥΚΑΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ή ΕΞΑΙΤΙΑΣ ΠΟΛΛΩΝ ΆΛΛΩΝ ΑΚΟΜΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ. ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΧΕΡΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΕΑΝ Ο ΠΥΘΩΜΕΝΑΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΒΡΩΜΙΚΟΣ, ΤΟ ΠΛΕΓΜΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΤΟ ΦΥΣΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ή ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΛΕΝΟΝΤΑΙ ΣΥΧΝΟΤΕΡΑ. ΕΑΝ ΤΟ ΠΛΕΓΜΑ, ΤΟ ΦΥΣΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ή ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΒΡΩΜΙΚΑ, Η ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ. ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΑΕΡΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΠΛΕΓΜΑΤΟΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ.

**ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΡΑΚΟΡ ΕΥΚΑΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ**

ΙΔΑΝΙΚΑ Η ΚΑΤΩ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΥΜΠΑ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΗ ΘΕΣΗ ΠΑΝΟ ΣΤΟΝ ΠΥΘΩΜΕΝΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΠΡΩΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΟ ΡΑΚΟΡ ΤΟΥ ΕΥΚΑΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΟΝ ΠΡΩΤΟ ΜΑΚΡΥ ΛΕΥΚΟ ΕΥΚΑΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ (A) ΑΠΟ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΕΑΝ Η ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΕΡΝΕΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ, ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟ ΡΑΚΟΡ ΤΟΥ ΕΥΚΑΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΤΑ ΜΗΚΟ ΤΟΥ ΜΑΚΡΙΟΥ ΛΕΥΚΟΥ ΕΥΚΑΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΠΡΟΣ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΕΑΝ Η ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΕΡΝΕΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΙΣΩ, ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟ ΡΑΚΟΡ ΤΟΥ ΕΥΚΑΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΟΝ ΕΠΟΜΕΝΟ ΜΑΚΡΥ ΛΕΥΚΟ ΕΥΚΑΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ.



## ΠΩΣ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ.

ΑΦΟΥ Η ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ, ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΑ. Η ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΡΧΙΖΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΙ ΤΟΝ ΠΥΘΟΜΕΝΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ. ΟΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΓΕΜΙΣΕΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ. ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΕΝΑΝ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΔΙΚΤΥΩΤΟ ΣΑΚΟ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΝΑ ΦΙΛΤΡΑΡΕΙ ΤΗΝ ΑΜΜΟ ΚΑΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΣΩΜΑΤΙΔΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΥΘΟΜΕΝΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑΣ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** ΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ ΌΤΙ Ο ΛΙΚΥΤΩΣ ΣΑΚΟΣ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΑ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ.

ΑΔΕΙΓΖΕΤΕ ΤΟ ΔΙΚΤΥΩΤΟ ΣΑΚΟ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΦΑΛΙΖΕΤΑΙ Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΑΝΑΡΡΦΗΣΗ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ ΈΧΕΙ ΠΟΛΛΑ ΦΥΛΛΑ Η ΜΕΓΑΛΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΣΤΟΝ ΠΥΘΟΜΕΝΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΟΑ ΑΦΑΙΡΕΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ ΜΙΑ ΑΙΤΟΧΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ ΓΙΑ ΦΥΛΛΑ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ). ΑΥΤΟ ΩΑ ΕΜΠΟΔΙΣΕΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΝΑ ΓΕΜΙΣΕΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΓΡΗΓΟΡΑ ΚΑΙ ΩΑ ΕΠΙΤΡΕΨΕΙ ΤΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΤΩΝ ΜΙΚΡΟΤΕΡΩΝ ΣΩΜΑΤΙΔΩΝ.

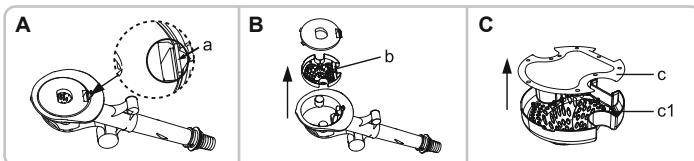
## ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ

(1) ΔΕΙΤΕ "α" ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ. ΠΑΤΗΣΤΕ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΟ ΚΑΤΩ ΚΑΛΥΜΜΑ.

(2) ΔΕΙΤΕ "β" ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ. ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΦΙΛΤΡΟ.

(3) ΔΕΙΤΕ "γ" ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ. ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΛΕΓΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ "γ" ΚΑΙ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ "γ" ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗ ΜΟΝΔΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΤΑΙΝΙΑ ΒΕΑΚΡΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΟΛΗΣΕΙ ΣΤΟ ΠΙΣΩ ΠΛΕΓΜΑ ΚΑΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΠΛΕΓΜΑ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ. ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΕ ΤΑ ΣΩΣΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΥΧΟΝ ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΟ ΠΛΕΓΜΑ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ.



## ΠΩΣ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΤΕ ΤΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ

(1) ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΟ ΚΑΤΩ ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΑΙ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΠΛΕΓΜΑ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ.

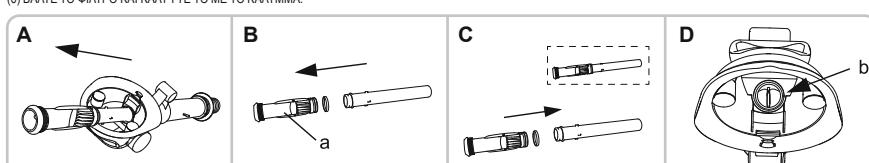
(2) ΔΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ Α. ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΣΥΜΠΛΕΓΜΑ ΤΟΥ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

(3) ΔΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ Β. ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ "α" ΑΠΟ ΤΟΝ ΣΩΛΗΝΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΚΑΙ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟΝ Ο-ΔΑΚΤΥΛΟ ΤΟΥ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ.

(4) ΠΕΡΑΣΤΕ ΤΟ ΝΕΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ ΜΕ ΤΟΝ ΛΑΚΤΥΛΟ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΞΑΝΑ ΣΤΟΝ ΣΩΛΗΝΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ Γ.

(5) ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΣΥΜΠΛΕΓΜΑ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ, ΔΕΙΤΕ ΤΟ "β" ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ Δ. ΠΕΡΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ ΜΕΧΡΙ ΑΥΤΟ ΝΑ ΦΘΑΣΕΙ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΚΟΥΦΗ ΣΩΣΗ.

(6) ΒΑΛΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΙ ΚΑΛΥΨΤΕ ΤΟ ΜΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ.



## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΣΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΑ ΠΡΙΝ ΚΑΝΕΤΕ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

Η ΣΚΟΥΠΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΠΑΙ ΤΟΥΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΛΟΓΟΥΣ:

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΥΓΗ
- ΑΕΡΑΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΑ	ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ Η ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ, ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΕΛΕΙΩΣ ΤΗΝ ΠΑΓΔΑ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΠΛΑΙ ΤΗΝ ΑΝΤΙΑ. ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΟ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΗΣΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Ο ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΜΑΚΡΥΣ	ΜΕΙΩΣΤΕ ΤΟ ΜΗΚΟΣ ΤΟΝ ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΚΟΛΟΥΘΑΝΤΑΣ ΤΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΧΡΗΣΗΣ.
- ΟΙ ΕΥΚΑΜΠΤΟΙ ΣΩΛΗΝΕΣ ΕΙΝΑΙ ΜΠΛΕΓΜΕΝΟΙ	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΑ, ΕΠΑΝΑΖΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΤΗ ΔΙΑΓΩΝΙΑ θΕΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. Ο ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΣΧΗΜΑ Σ. ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΩΘΕΤΗΤΕ ΜΕΣΤΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΝΕΡΟΥ.
- Η ΟΙΩΝΗ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΚΕΦΑΛΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΑΤΗ ΜΕ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΑ.	ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΑ, ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΑ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΑ.
- ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ Η ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΒΡΩΜΙΚΟ	ΑΝΤΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ - ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΑ, ΜΠΛΟΚΑΡΕΤΕ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΕΤΗΡΕΣ Α ΚΑΙ Β, ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗ ΡΟΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΑΙ, ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΟ ΑΝΤΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ - ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΑΝΤΕ ΕΝΑ ΚΑΛΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΚΑΙ ΣΠΑΙΥΝΗΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΜΜΟ.
- ΤΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ ΕΙΝΑΙ ΣΠΑΣΜΕΝΟ	ΕΛΕΓΞΤΕ ΕΑΝ ΤΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ ΕΧΕΙ ΤΡΥΠΕΣ Ή ΕΧΕΙ ΣΠΑΣΙΜΑΤΑ. ΕΑΝ ΝΑΙ, ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ.
- Η ΣΚΟΥΠΑ ΕΧΕΙ ΚΟΛΗΣΕΙ ΣΤΙΣ ΠΤΥΧΩΣΕΙΣ	ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΝ ΠΥΘΟΜΕΝΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΤΥΧΩΣΕΙΣ, ΙΣΙΩΣΤΕ ΤΟΝ ΠΥΘΟΜΕΝΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΕΛΕΦΣΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΤΕ ΕΑΝ Η ΟΙΩΝΗ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΕΙΝΑΙ ΒΡΩΜΙΚΟ. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΟΙΩΝΗ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ. ΕΛΕΓΞΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΤΕ ΕΑΝ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ Η ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΒΡΩΜΙΚΟ. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ Η ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ ΤΑ ΑΠΟΝΕΡΑ ΑΠΟ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ. ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟ ΒΑΡΟΣ ΕΓΧΥΣΗΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΙΣΩ.

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## AQUASWEEPER

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ЭТО НЕ ИГРУШКА!

- Не разрешайте детям пользоваться очистителем или играть с ним. Сборку и разборку очистителя должны выполнять только взрослые.
- Не разрешайте плавать в бассейне во время использования очистителя.
- ВЫКЛЮЧИТЕ НАСОС, прежде чем включать очиститель в бассейне.
- Если в бассейне имеются камни, ветки или коррозия металла в местах соприкосновения с нижней стороной мембраны чаши, удалите их, прежде чем устанавливать очиститель. При необходимости поручите проведение чистки квалифицированному профессиональному.
- Если мембрana чаши бассейнакрошится, повреждена или сморщена, поручите квалифицированному профессиональному выполнить необходимые ремонтные работы или замену мембранны, прежде чем устанавливать очиститель.
- Убедитесь в отсутствии очистителя в бассейне во время проведения санитарной обработки с использованием химикатов.
- ВЫКЛЮЧИТЕ НАСОС, прежде чем проводить ремонт или техническое обслуживание очистителя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отражать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.

### СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

#### Автоматический очиститель для наземных бассейнов

Автоматически чистит дно вашего бассейна. Работает с бассейнами смягкими стенками ввсех основных мировых брендов. В комплект изделия входит шланг длиной 7,50 м (24,5 фута), подходящий для бассейнов диаметром до 6,71 м (22 фута). Это уникальный автоматический очиститель для наземных бассейнов, совместимый с песчаными фильтрами производительностью от 800 галлонов в час (3028 л/ч) до 3000 галлонов в час (11 356 л/ч), и совместимый с фильтрующими насосами от 1000 галлонов в час (3785 л/ч) до 2500 галлонов в час (9 463 л/ч).

Автоматический очиститель бассейнов имеет встроенный фильтр, который предотвращает засорение шлангов и системы фильтрации. Прежде чем подключать автоматический очиститель бассейна, осмотрите его, чтобы убедиться в том, что нижняя панель должна образом зафиксирована на месте, а сечатый мешок пуст.

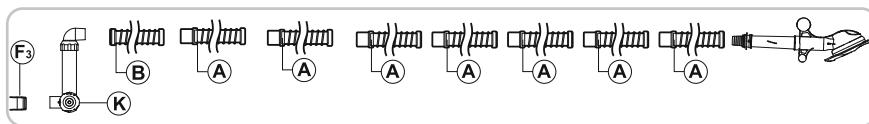
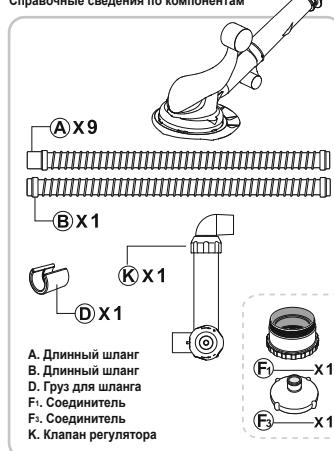
**ВАЖНО!** Подождите 4 часа после химической обработки воды, прежде чем использовать очиститель. Высокий уровень химикатов может привести к повреждению диафрагмы.

**ВАЖНО!** После каждого использования следует в течение 1 минуты промывать диафрагму чистой водой.

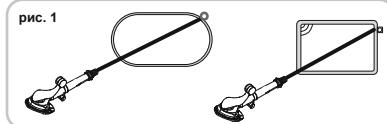
#### СБОРКА СЕКЦИЙ ШЛАНГА

Соедините по порядку F<sub>3</sub> - K - B - A, затем подсоедините к секциям длинных шлангов (A+A+A...)

### Справочные сведения по компонентам



Для круглых и прямоугольных бассейнов размером 6,71 м (22 фута) соедините все 10 длинных шлангов (A+B). Для бассейнов размером менее 6,71 м (22 фута) уменьшите одновременно количество длинных шлангов (A), пока общая длина шлангов не станет равна длине от скimmera/специального всасывающего трубопровода до самой дальней точки в бассейне плюс длина, равная шлангам A (рис. 1).

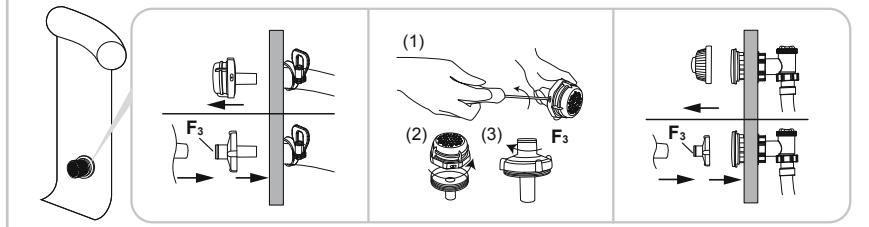


#### КАК ПОДСОЕДИНИТЬ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОЧИСТИТЕЛЬ К БАССЕЙНУ

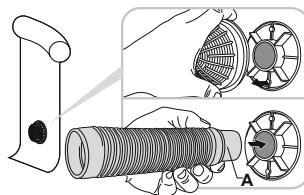
Примечание. Выключите фильтрацию, прежде чем подключать автоматический очиститель бассейна к вашему бассейну.

1. 2 соединителя (F<sub>1</sub>/F<sub>2</sub>) и соединительный шланг A позволяют автоматическому очистителю подходить для большинства брендов наземных бассейнов, имеющихся на рынке. Выберите нужный соединитель и руководствуйтесь следующими схемами для правильного подсоединения к патрубку выпуска воды вашего бассейна.

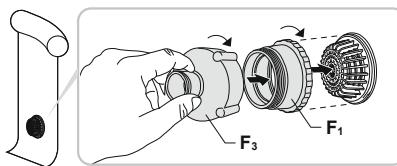
Способ подсоединения с соединителем F<sub>3</sub>  
Снимите крышку сетчатого фильтра и вставьте F<sub>3</sub> в отверстие сетчатого фильтра.



**Отверстие сетчатого фильтра 36 мм (1,4 дюйма)**  
Снимите крышку сетки и вставьте манжету шланга A прямо в отверстие сетчатого фильтра.

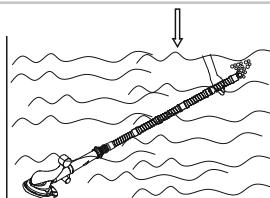


Способ подсоединения с F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>:  
Навинтите F<sub>3</sub> на F<sub>1</sub>, а затем совместите и навинтите F<sub>1</sub> на сетчатый фильтр.



**2.1** Полностью погрузите шланги и автоматический очиститель в воду, чтобы выпустить воздух, затем подсоедините открытый конец шланга к бассейну (рис. 3).

рис. 2



**2.2**

рис. 3 (а)

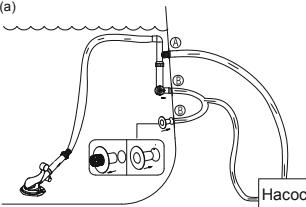
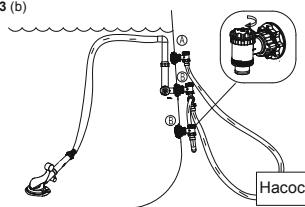
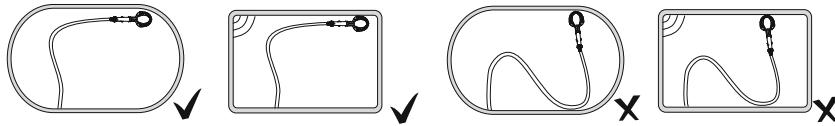


рис. 3 (б)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если в вашем бассейне имеется два всасывающих трубопровода, один всасывающий трубопровод следует закрыть, прежде чем пользоваться очистителем. (рис. 3)

**2.3** Водяной шланг должен иметь С-образную форму, а очиститель нужно располагать в воде по направлению водяного шланга, следующим образом.



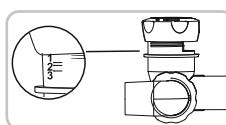
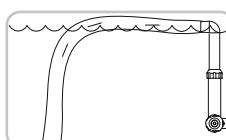
### 3. Регулировка регулятора давления

Отвинтите клапан, стопорную гайку, и отрегулируйте Z-образный клапан вверх и вниз, чтобы водяной шланг находился на горизонтальной поверхности (как показано справа), и затяните стопорную гайку клапана.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВЫКЛЮЧИТЕ НАСОС, ПРЕЖДЕ ЧЕМ РЕГУЛИРОВАТЬ РЕГУЛЯТОР ДАВЛЕНИЯ.**

- 1) При использовании с насосами с расходом: 3000 галлонов в час (11 356 л/ч), вращайте верхнюю ручку, пока дна не достигнет трубопровод 1.
- 2) При использовании с насосами с расходом: 2200-2500 галлонов в час (8327-9463 л/ч), вращайте верхнюю ручку, пока дна не достигнет трубопровод 2.
- 3) При использовании с песочными фильтрами с расходом: 1500 галлонов в час (5678 л/ч) или фильтрующими насосов с расходом: 2000 галлонов в час (7571 л/ч), вращайте верхнюю ручку, пока дна не достигнет трубопровод 3.
- 4) Песочный фильтр на 800 галлонов в час (3028 л/ч), фильтрующие насосы: от 1000 галлонов в час (3785 л/ч) до 1500 галлонов в час (5678 л/ч), завинтите клапан регулятора до отказа.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Производительность насосов одинаковой мощности различных брендов может отличаться. Возможно, вам придется отрегулировать регулятор на следующую, более высокую настройку, если очиститель прилипает к дну бассейна и не движется из-за слишком сильного всасывания.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ПРЕЖДЕ ЧЕМ ЗАПУСКАТЬ СИСТЕМУ ФИЛЬТРАЦИИ, ВАМ СЛЕДУЕТ УБЕДИТЬСЯ, ЧТО ВЕСЬ ВОЗДУХ ИЗ ШЛАНГА ОЧИСТИТЕЛЯ ПОЛНОСТЬЮ УДАЛЕН. ЕСЛИ В ШЛАНГЕ ОСТАНЕТСЯ ВОЗДУХ, СИСТЕМА ФИЛЬТРАЦИИ БУДЕТ ВСАСЫВАТЬ ВОЗДУХ, А ЭТО МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ СЕРЬЕЗНОГО ПОВРЕЖДЕНИЯ ФИЛЬТРУЮЩЕГО НАСОСА ИЛИ ПЕСОЧНОГО ФИЛЬТРА. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМЫ ФИЛЬТРАЦИИ СОБЛЮДАЙТЕ ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ, ПРИВЕДЕННЫЙ НИЖЕ:

**ФИЛЬТРУЮЩИЙ НАСОС:**

1. Подсоедините шланг очистителя бассейна к выпускному патрубку бассейна, выполнив действия, указанные выше. Очиститель должен находиться в воде, а шланг должен быть подсоединен непосредственно к бассейну.
2. Запустите фильтрующий насос на 30 секунд.
3. Остановите фильтрующий насос и откройте клапан продувки фильтрующего насоса, чтобы удалить накопившийся воздух. Когда начнет вытекать вода, закройте клапан продувки.
4. Запустите фильтрующий насос еще на 30 секунд.
5. Остановите фильтр и продуйте воздух, захваченный в фильтрующем насосе, следуя действиям, указанным в пункте 3.
6. Повторяйте операцию до тех пор, пока при открытии клапана продувки воздух больше не будет выходить.

**ПЕСОЧНЫЙ ФИЛЬТР:**

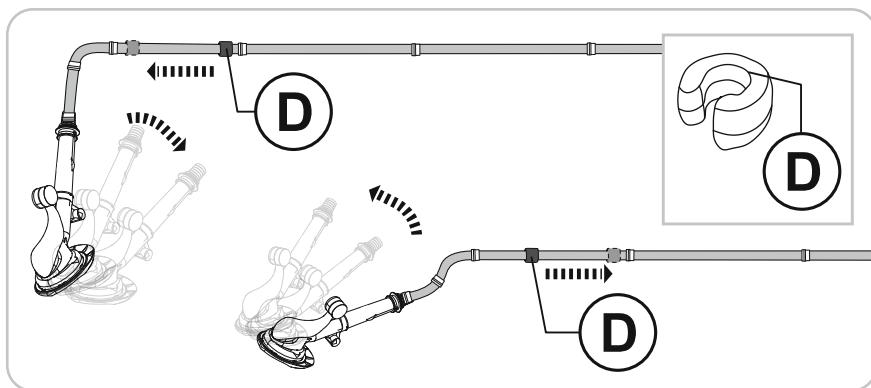
1. Подсоедините шланг очистителя бассейна к выпускному патрубку бассейна, выполнив действия, указанные выше. Очиститель должен находиться в воде, а шланг должен быть подсоединен непосредственно к бассейну.
2. Запустите песочный фильтр на 30 секунд.
3. Остановите песочный фильтр и отвинтите прозрачную крышку сетки для улавливания мусора, чтобы выпустить наружу воздух.
4. Запустите песочный фильтр еще на 30 секунд.
5. Остановите песочный фильтр и продуйте воздух, захваченный внутри, следуя действиям, указанным в пункте 3.
6. Повторяйте операцию до тех пор, пока при остановке песочного фильтра сетка для улавливания мусора с прозрачной крышкой не будет оставаться заполненной водой.

**ВАЖНО!** После наладки очистителя бассейна изделие может не останавливаться правильно. Причиной этого могут быть разные ситуации, например, неровное дно, запутался шланг, или некоторые другие обстоятельства. В этом случае вам, возможно, придется перемещать его вручную.

**ВАЖНО!** Если дно бассейна загрязнено, возможно, придется чаще промывать сетку внутри очистителя бассейна, картридж фильтра или песок. Если сетка, картридж фильтра или песок загрязнены, очиститель бассейна перестанет работать. Не забывайте продувать воздух после чистки сетки внутри очистителя бассейна.

**ПРИМЕНЕНИЕ ГРУЗА ДЛЯ ШЛАНГА**

В идеале нижняя поверхность очистителя должна лежать ровно на дне бассейна. Прежде всего, наденьте груз для шланга на первый длинный белый шланг (A), идущий от очистителя. Если очиститель наклоняется вперед, переместите груз для шланга вдоль длинного белого шланга в направлении очистителя. Если очиститель наклоняется назад, переместите груз для шланга к следующему длинному белому шлангу.



## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ АВТОМАТИЧЕСКИМ ОЧИСТИТЕЛЕМ БАССЕЙНОВ

**ВНИМАНИЕ! ДО НАЧАЛА РАБОТЫ УБЕРИТЕ ЛЕСТНИЦУ ИЗ БАССЕЙНА.**

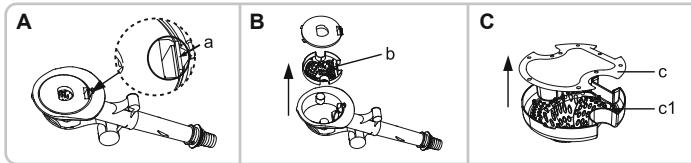
После подключения автоматического очистителя к бассейну включите насос. Автоматический очиститель начнет чистить дно вашего бассейна. Он будет работать автоматически, пока корзина фильтра не наполнится. Корзина фильтра имеет съемный сетчатый мешок, предназначенный для фильтрования песка и мелких частиц, имеющихся на дне бассейна.

**ВАЖНО!** Убедитесь в том, что во время работы очистителя сетчатый мешок установлен на свое место.

Периодически опорожняйте сетчатый мешок, чтобы обеспечить максимальное всасывание. Если на дне бассейна имеется много листьев и крупного мусора, их следует удалять с помощью скimmerа (сачка) для сбора листьев (не входит в комплект поставки). Это предотвратит слишком быстрое заполнение корзины и позволит собирать более мелкие частицы.

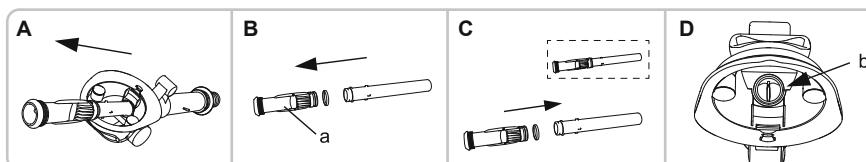
## КАК ЧИСТИТЬ

- (1) См. «а» на рисунке А. Нажмите в центре, чтобы открыть нижнюю крышку.
  - (2) См. «б» на рисунке В. Извлеките фильтрующую часть.
  - (3) См. «с» на рисунке С. Отделите сетку фильтра «с» и рамку фильтра «с1», затем промойте фильтрующую часть.
- Внимание!** «Липучка» может прикрепиться к задней сетке и сетке фильтра внутри. Отделите их надлежащим образом во избежание повреждения сетки фильтра.



## КАК ЗАМЕНИТЬ ДИАФРАГМУ

- (1) Откройте нижнюю крышку и извлеките сетку фильтра.
- (2) См. на рисунке А. Извлеките узел диафрагмы из изделия.
- (3) См. на рисунке В. Отделите диафрагму «а» от соединительной трубы и извлеките уплотнительное кольцо диафрагмы.
- (4) Возьмите новую диафрагму с кольцом и установите обратно в трубку в соответствии с рисунком С.
- (5) Вставьте узел диафрагмы в исходное положение, см. «б» на рисунке Д. Поверните диафрагму, пока она не займет вертикальное положение.
- (6) Установите фильтр и закройте крышкой.



## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

**Предупреждение!** Выключите насос, прежде чем выполнять чистку, обслуживание и устранение неполадок.

Очиститель перестает работать по следующим причинам:

Неисправность	Способ устранения
- Воздух внутри насоса	Выключите фильтрующий насос или песочный фильтр, продуйте воздух и включите снова. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Шланг слишком длинный	Уменьшите длину шлангов, следуя инструкциям в руководстве по эксплуатации.
- Шланги запутались	Выключите насос, снова подсоедините шланги к изделию в диагональном положении в бассейне, при этом водяной шланг должен находиться в С-образном положении, а очиститель должен находиться в воде в направлении водяного шланга.
- Сетка для улавливания мусора внутри очистителя заполнена загрязнениями	Остановите насос, достаньте очиститель из воды и удалите загрязнения.
- Слишком грязный картридж фильтра или песок	Фильтрующий насос - Остановите насос, заблокируйте соединители А и В, чтобы предотвратить вытекание воды из бассейна, и очистите картридж фильтра; при необходимости – замените. Насос песочного фильтра - Отсоедините очиститель от бассейна, выполните обратную промывку и промойте для очистки песка.
- Разрушена диафрагма	Проверьте, имеются ли отверстия или разрывы диафрагмы. Если да, то следуйте инструкциям о порядке замены диафрагмы.
- Очиститель заклинило на неровностях дна	Проверьте наличие неровностей дна. При наличии неровностей дна бассейна устранимте их. Проверьте, не загрязнена ли сетка для улавливания мусора. Очистите сетку для улавливания мусора. Проверьте, не загрязнен ли картридж фильтра или песочный фильтр. Очистите картридж фильтра или выполните обратную промывку песка фильтра. Переместите груз для шланга назад.

# PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

## AQUASWEEPER

### VAROVÁNÍ!

#### NEJEDNÁ SE O HRAČKU!

- Nenechte děti hrát s čističem. Sestavení a rozoberání musí provádět dospělá osoba.
- Pokud je čistič v provozu, není povoleno se koupat.
- Před připojením čističe k bazénu VYPNĚTE ČERPADLO.
- Pokud jsou v kontaktu se spodní stranou vložky kamínky, kořeny nebo zbytky rzi, odstraňte je dřive, než budete instalovat čistič. V případě potřeby požádejte o provedení čištění kvalifikovaného profesionála.
- Pokud je vložka křehká, poškozená nebo shrnutá, požádejte kvalifikovaného profesionála, aby provedl potřebné opravy nebo výměnu vložky před tím, než budete instalovat čistič.
- Čistič nesmí být v bazénu v průběhu sanace bazénu chemikáliemi.
- Před prováděním servisu nebo údržby čističe VYPNĚTE ČERPADLO.

**POZNAMKA:** Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí zobrazovat daný produkt. Bez meřítka.

### TYTO POKYNY SI ULOŽTE

#### Automatický čistič bazénů pro nadzemní bazény

Automatický vysávání dnu vašeho bazénu. Lze použít pro všechny známé značky bazénů s měkkými stěnami. Tento produkt zahrnuje hadici o délce 7,5 m (24,5 stop) a lze jej použít pro bazény o velikosti až 6,71 m (20 stop).

Jedná se o jediné automatický čistič nadzemních bazénů, který lze použít s pískovými filtry o průtoku do 800 gal./h (3 028 l/h) do 3 000 gal./h (11 356 l/h) a s filtrací čerpadly o průtoku od 1 000 gal./h (3 785 l/h) do 2 500 gal./h (9 463 l/h).

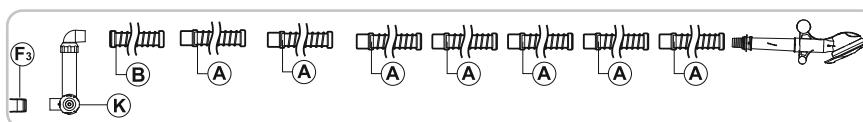
Automatický čistič bazénů má vestavěný filtr, který brání zanesení hadic a filtracího systému. Před zapojením automatického čističe bazénu jednotku zkontrolujte a ujistěte se, že je spodní deska pevně usazena na svém místě a sitrovany sáček je čistý.

**DŮLEŽITÉ:** Po aplikaci chemické údržby vyčkejte před použitím čističe nejméně 4 hodiny. Vysoké koncentrace chemikálií by poškodila membránu.

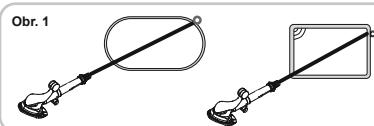
**DŮLEŽITÉ:** Po každém použití je třeba membránu po dobu 1 minuty proplachovat čistou vodou.

## SESTAVENÍ HADIC

Spojte díly F<sub>3</sub> - K - B - A ve správném pořadí, poté spojte dlouhé kusy hadice (A+A+A...)



Pro kruhové a obdélníkové bazény velikosti 22 stop (6,71 m) spojte všechn 10 dlouhých hadic (A+B). V případě bazénů menších než 22 stop (6,71 m) snížte počet dlouhých hadic (A). Pokud celková délka sestavené hadice odpovídá vzdálenosti od sběrače/vymezené linii vysávání k nejvzdálenějšímu bodu v bazénu plus délka hadic A (Obr. 1).

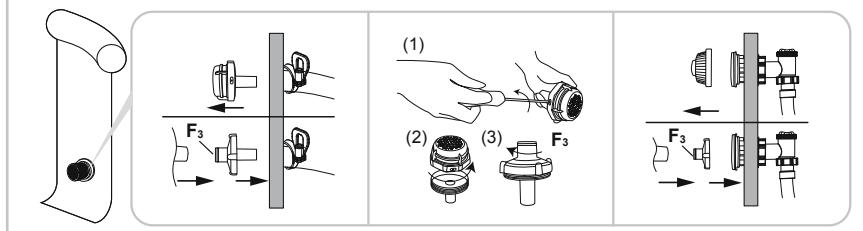


## POSTUP PŘIPOJENÍ AUTOMATICKÉHO ČISTIČE BAZÉNU K BAZÉNU

Poznámka: Před připojením automatického čističe bazénů k bazénu vypněte filtrace.

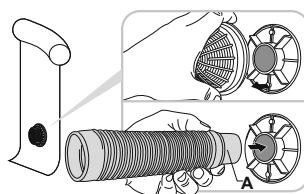
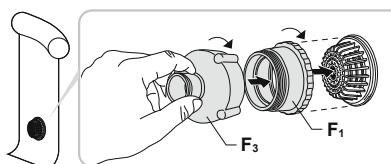
1. Díky 2 konektoru (F/F<sub>3</sub>) a připojovací hadici A lze automatický čistič bazénů používat s nadzemními bazény většiny značek na trhu. Vyberte správný konktor a připojení k vodnímu výstupu z bazénu provedete podle schémat zobrazených dále.

Režim připojení F<sub>3</sub>  
Odstraňte kryt sítko a vložte F<sub>3</sub> do otvoru pro sítko.

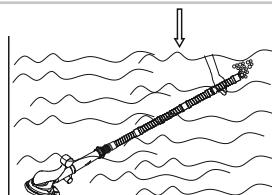


**Otvor pro sítko 1,4" (36 mm)**

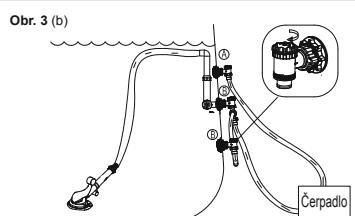
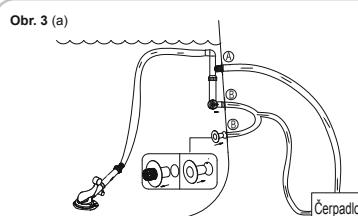
Odstraňte kryt a vložte konec hadice A přímo do otvoru sítko.

**Režim připojení F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>**Našroubujte F<sub>3</sub> na F<sub>1</sub> a poté zarovnejte a našroubujte F<sub>1</sub> na sítko.

- 2.1** Úplně ponořte hadice a automatický čistič bazénů, aby se z nich vytlačil vzduch. Poté připojte otevřený konec hadice k automatickému čističi bazénů (**Obr. 3**).

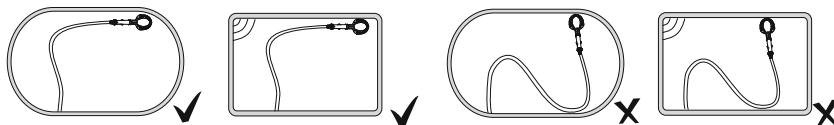
**Obr. 2**

- 2.2**



**POZNÁMKA:** Pokud je váš bazén vybaven dvěma sacími potrubími, před použitím čističe jedno zakryte. (**Obr. 3**)

- 2.3** Vodní hadice by měla být ve tvaru písmena C a produkt je třeba umístit do vody ve směru vodní hadice, jak se uvádí dále.



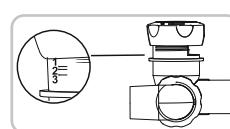
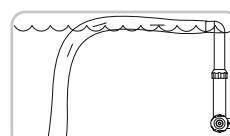
**3. Nastavení regulátoru tlaku**

Odšroubujte ventil, pojistnou matici a seřidte ventil typu Z ve vertikálním směru, aby se vodní hadice nacházela na vodorovném povrchu (jak je v viděti na obrázku vpravo). Dotáhněte pojistnou matici ventilu.

**VAROVÁNÍ! PŘED NASTAVOVÁNÍM REGULÁTORU TLAKU VYPNĚTE ČERPADLO.**

- Při použití s čerpadly o průtoku 3 000 gal./h (11 356 l/h) otočte ovladačem tak, aby spodní část dosáhla k čáře 1.
- Při použití s čerpadly o průtoku 2 200–2 500 gal./h (8 327–9 463 l/h), otočte ovladačem tak, aby spodní část dosáhla k čáře 2.
- Při použití s písčovými filtry o průtoku: 1 500 gal./h (5 678 l/h) nebo s filtracemi čerpadly o průtoku: 2 000 gal./h (7 571 l/h) otočte ovladačem tak, aby spodní část dosáhla k čáře 3.
- Písčový filtr 800 gal./h (3 028 l/h), filtrací čerpadlo: 1 000 gal./h (3 785 l/h) až 1 500 gal./h (5 678 l/h) – šroubujte regulační ventil až na doraz.

**POZNÁMKA:** Různé typy čerpadel se stejným silným motorem mohou mít různý výkon. Pokud se bude čistič přisátavat na dno bazénu a nepohybujete se kvůli vysokému přítlaku, může být nutné nastavit regulátor na nejbližší vyšší nastavení.



**PŘED SPUŠTĚNÍM FILTRAČNÍHO SYSTÉMU SE UJISTĚTE, že se uvnitř hadice čističe nenachází žádný vzduch. Pokud by se uvnitř hadice nacházel vzduch, filtrační systém vzduch nasaje. Nasátí vzduchu by způsobilo vážné poškození filtračního čerpadla nebo pískového filtru.**

**CHCETE-LI SE VYHNOUT POŠKOZENÍ FILTRAČNÍHO SYSTÉMU, DODRŽUJTE NÍŽE UVEDENÉ POSTUPY:**

**FILTRAČNÍ ČERPADLO:**

1. Pomocí výše popsaných kroků připojte hadici čističe bazénů k výstupu z bazénu. Čistič bazénů se musí nacházet ve vodě a hadice musí být správně připojena k bazénu.
2. Spusťte filtrační čerpadlo na 30 sekund.
3. Zastavte filtrační čerpadlo a otevřete odvzdušňovací ventil filtračního čerpadla a odstraňte nahromaděný vzduch. Když začne vytékat voda, odvzdušňovací ventil zavřete.
4. Spusťte filtrační čerpadlo na dalších 30 sekund.
5. Zastavte filtrační čerpadlo a odstraňte vzduch zachycený uvnitř filtračního čerpadla stejným postupem, jako se uvádí v bodu 3.
6. Operaci opakujte, dokud po otevření odvzdušňovacího ventilu již žádný vzduch nevychází.

**PÍSKOVÝ FILTR:**

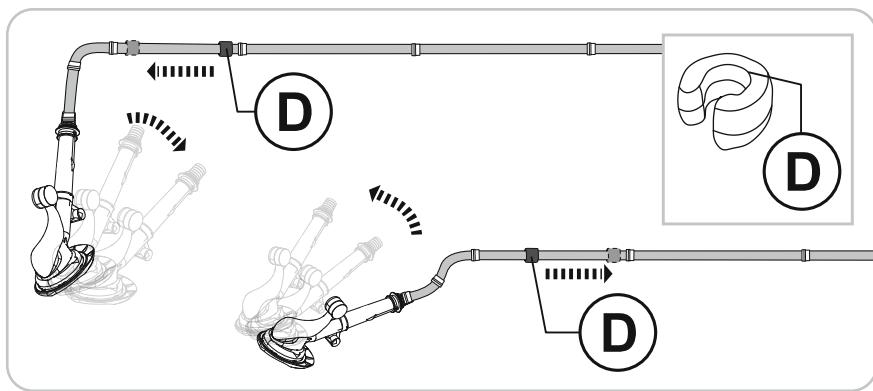
1. Pomocí výše popsaných kroků připojte hadici čističe bazénů k výstupu z bazénu. Čistič bazénů se musí nacházet ve vodě a hadice musí být správně připojena k bazénu.
2. Spusťte pískový filtr na 30 sekund.
3. Zastavte pískový filtr a odšroubujte průhledný kryt sítka na nečistoty, dokud uniká vzduch.
4. Spusťte pískový filtr na dalších 30 sekund.
5. Zastavte pískový filtr a odstraňte v něm zachycený vzduch stejným postupem, jako se uvádí v bodu 3.
6. Opakujte akci, dokud po zastavení pískového filtru přes průhledný kryt sítka na nečistoty nevidíte, že je v prostoru pouze voda.

**DŮLEŽITÉ:** Po nastavení čističe bazénů se může stát, že nebude produkt správně zastavovat. Může to mít různé důvody, například nerovnosti dna, zamotání hadice a další. V takovém případě je nutné produkt přemístit ručně.

**DŮLEŽITÉ:** Jsou-li na dně bazénu nečistoty, je třeba často čistit sítko uvnitř čističe bazénů, filtrační vložku i písek. Při znečištění sítky, filtrační vložky nebo písku přestane čistič bazénů fungovat. Nezapomeňte po čištění sítky uvnitř čističe bazénů systém odvzdušnit.

**POUŽITÍ ZÁVAŽÍ HADICE**

V ideálním případě by měl spodní povrch čističe volně ležet na dně bazénu. Nejprve namontujte závaží hadice na první dlouhý díl bílé hadice (A) od čističe. Pokud se čistič nakládá dopředu, přemístěte závaží podél dlouhé bílé hadice směrem ke středu. Pokud se čistič nakládá dozadu, posuňte závaží na hadici na další dlouhou bílou hadici.



## JAK PRACOVAT S AUTOMATICKÝM ČISTIČEM BAZÉNU

**VÝSTRAHA! PRED SPÚŠTENÍM VYTAHNÉTE Z BAZÉNU ŽEBRIK.**

Jakmile je automatický čistič bazénů pripojen k vašemu bazénu, zapněte vaše čerpadlo. Automatický čistič bazénů začne čistit dno bazénu. Bude fungovať automaticky, dokud se nenaplní koš filtru. Koš filtru je vybaven odnímatelným sítovým sáčkem určeným k filtrování písku a malých častic ze dna bazénu.

**DŮLEŽITÉ!** Při čištění musí být sítový sáček na svém místě.

Abyste zajistili maximální vysávání, čistěte sítový sáček často. Pokud je v bazénu napadené listí nebo velké kusy nečistot, musí být odstraněny sbraćem listi (není součástí dodávky). Tím zabráníte příliš rychlému naplnění koše a umožní to vysáti menší nečistoty.

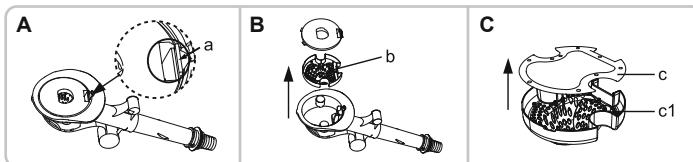
### POSTUP ČIŠTĚNÍ

(1) Viz „a“ na obrázku A: otevřete spodní kryt zatlačením západky směrem doprostřed.

(2) Viz „b“ na obrázku B: vyměňte filtrační jednotku.

(3) Viz „c“ na obrázku C: oddělte filtrační sítko „c“ od rámu filtru „c1“ a filtrační jednotku vyčistěte.

**Upozornění:** Použijte suchý zip se může uvnitř přichytit k zadní síťce a filtrační síťce. Oddělujte je od sebe opatrně, abyste předešli případnému poškození filtrační sítky.



### POSTUP VÝMĚNY MEMBRÁNY

(1) Otevřete spodní kryt a vyměňte filtrační sítko.

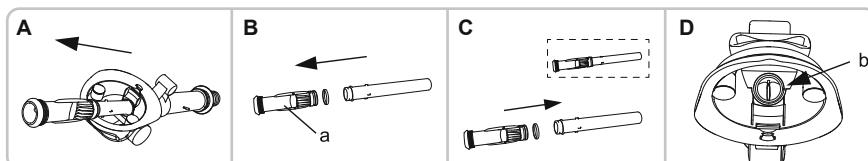
(2) Viz obrázek A: vyměňte z produktu sestavu membrány.

(3) Viz obrázek B: oddělte membránu „a“ od spojovací trubice a vyměňte O-kroužek membrány.

(4) Nasadte novou membránu s kroužkem a připojte je zpět k trubici podle obrázku C.

(5) Umístěte sestavu membrány zpět na původní místo, viz „b“ na obrázku D. Otáčejte membránou, dokud se nedostane do vertikální polohy.

(6) Nasadte filtr a vrátěte kryt.



### ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

**Varování!** Před čištěním, údržbou nebo řešením potíží vypněte čerpadlo.

Čistič přestal pracovat z následujícího důvodu:

Problém	Řešení
- Vzduch uvnitř čerpadla	Zastavte filtrační čerpadlo nebo pískový filtr, provedte odvzdušnění a znova spusťte. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Hadice je příliš dlouhá	Zkratěte hadice podle pokynů v příručce.
- Hadice je zamotaná	Vypněte čerpadlo, znova produkt připojte do úhlopříčné polohy vůči bazénu. Hadice by měla být ve tvaru C, produkt je třeba do vody umístit tak, aby směroval ve směru vodní hadice.
- Sítka na nečistoty uvnitř hadice čističe je zaplněno nečistotami	Zastavte čerpadlo, vyměňte čistič z vody a odstraňte nečistoty.
- Zašpinění filtrační vložky nebo písku	Filtrační čerpadlo - Zastavte čerpadlo, zablokujte konektory A a B, aby voda nevytekala z bazénu, a vycistěte filtrační vložku, případně ji vyměňte, je-li to třeba. Čerpadlo pískového filtru - Odpojte čistič od bazénu, provedte zpětné čištění a proplácňutí, aby se písek vycistil.
- Membrána je poškozená	Zkontrolujte, zda v membráně nenajdete otvory nebo jiná poškození. Pokud ano, vyměňte membránu podle příslušných pokynů
- Čistič se zastavil v důsledku nerovnosti	Zkontrolujte dno bazénu. Pokud na něm najdete nerovnosti, je třeba bazén vyrovnat a nerovnosti odstranit. Zkontrolujte, zda není znečištěné sítko na nečistoty uvnitř hlavice čističe. Vycistěte sítko na nečistoty. Zkontrolujte, zda nedošlo k zanesení filtrační vložky nebo filtračního písku. Vycistěte filtrační vložku nebo provedte zpětné čištění filtračního písku. Posuňte závaží dozadu.

# BRUKERHÅNDBOK

## AQUASWEEPER

### ADVARSEL!

#### DETTE ER IKKE ET LEKETØY!

- Ikke la barn bruke eller leke med vaskeren. Montering og demontering av dette produktet skal kun gjøres av voksne.
- Ikke tillatt svømming i bassenget mens vaskeren er i bruk.
- SLÅ AV PUMPEN før vaskeren kobles til bassenget.
- Hvis det er steiner, røtter eller metallkorrosjon i kontakt med bunnensiden av duken, må disse fjernes før vaskeren installeres. Få om nødvendig en fagmann til å utføre fjerningen.
- Hvis duken er skjær, skadet eller rynket må en fagmann utføre de nødvendige reparasjoner eller erstatte duken for vaskeren installeres.
- Sørg for at vaskeren ikke er i bassenget under kjemisk desinfisering.
- SLÅ AV PUMPEN for service på vaskeren eller utforming av vedlikehold.

**MERK:** Tegningene er kun for illustrasjonsformål. De gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produkten. Ikke etter skala.

### TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN

#### Automatisk bassengvasker for overflate-basseng

Rengjør bunnen på bassenget ditt automatisk. Virker med alle store merker basseng med myke vegger. Dette produktet inkluderer 7,50 m (24,5 fot) slange for å passe bassengstørrelser opp til 6,71 m (22 fot).

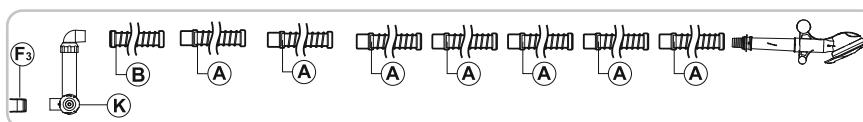
Dette er en unik automatisk bassengrenser over bakkken som er kompatibel med sandfilter helt ned til 800 gal/t (3.028 lt) og opp til 3.000 gal/t (11.356 lt), og kompatibel med filterpumper så lavt som 1.000 gal/t (3.785 lt) og opp til 2.500 gal/t (9.463 lt).

Den automatiske bassengvaskeren har et innebygget filter som forhindrer tilstopping av slanger og filtersystem. Før den automatiske bassengvaskeren tilkobles, må enheten undersøkes for å sikre at bunnen er korrett låst i posisjon og at nettposen er ren.

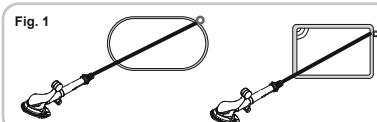
**VIKTIG:** Vent i fire timer før du bruker renseren etter kjemisk vedlikehold. Det høye nivået av kjemikalier vil skade membranen.  
**VIKTIG:** Etter hver bruk, må membranen vaskes med rent vann i ett minutt.

### MONTERING AV SLANGEDEDEL

Koble til  $F_3$  - K - B - A i rekkefølge, og koble deretter til de lange slangedelene (A + A + A ...)



Koble alle de ti lange slangene (A + B) til runde og rektangulære bassenger på 6,71 m (22 fot). For basseng mindre enn 22 ft (6,71 m.), reduser antall lange slanger (A) samtidig til total lengde av slangedelen tilsvarer lengden fra skummer/dedikert innsugningsrør til punktet lengst unna i bassenget, pluss en lengde tilsvarende slange A. (Fig. 1)

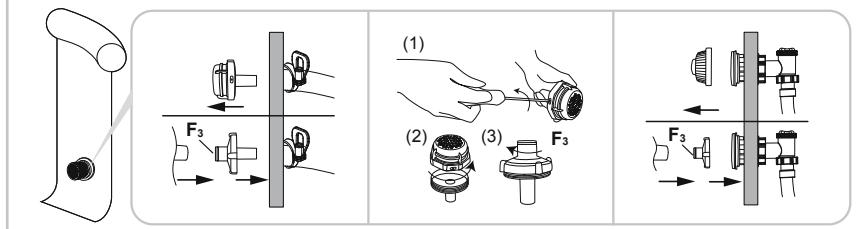


### HVORDAN KOBLE DIN AUTOMATISKE BASSENGRENSER TIL BASSENGET

Merk: Slå filtrering AV før automatisk bassengvasker kobles til bassenget ditt.

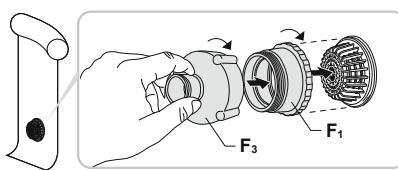
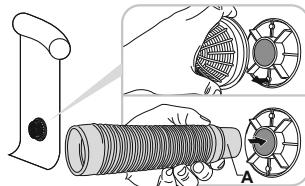
1. De to kontaktene ( $F_3/F_2$ ) og tilkoblingslangen A gjør det mulig for den automatiske bassengrensen å passe til de fleste merker av bassenger over bakkken i markedet. Velg riktig kontakt og se følgende diagrammer for riktig tilkobling til vannutaket i bassenget.

$F_3$  tilkoblingsmodus  
Ta ut filterpluggen og sett 3 inn i filterplughullet.



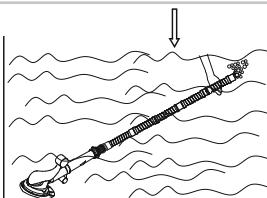
**1.4 tommer (36 mm) filterhull**  
Fjern nettdekslet og sett kragen på slange A inn i filterhullet.

F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>, tilkoblingsmodus  
Skru F<sub>3</sub> på F<sub>1</sub>, og innrett og skru F<sub>1</sub> på filteret.



**2.1** Senk slangene og den automatiske bassengrensen helt ned i vannet for å la luft slippe ut, og koble deretter den åpne enden av slangen til bassengen (Fig.3).

Fig. 2



**2.2**

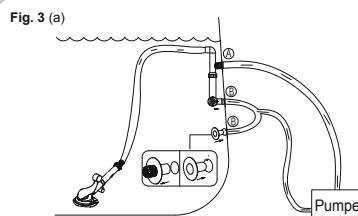
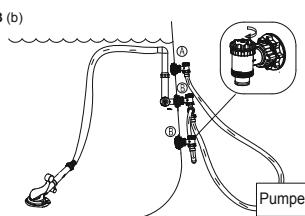
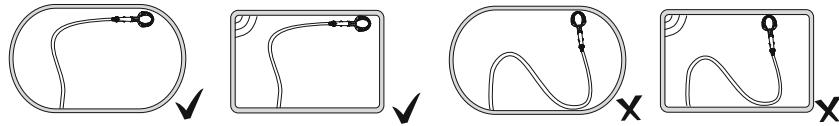


Fig. 3 (b)



**MERK:** Hvis bassenget ditt har to sugerør bør et sugerør dekkes til før vaskeren brukes. (Fig. 3)

**2.3** Vannslangen skal være i C-form, og produktet skal plasseres i vannet i retningen til vannslangen, som følger.

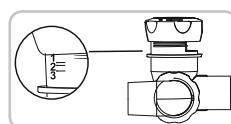
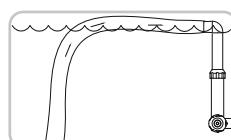


### 3. Trykkregulatorjustering

Skru av ventilen, løs mutteren og juster Z-type-ventilen opp og ned for å sikre at vannslangen er på den horisontale overflaten (som vist til høyre), og stram låsemutteren til ventilien.

**ADVARSEL! SLA AV PUMPEN FØR TRYKKREGULATOREN JUSTERES.**

- 1) Når det brukes med pumper med strømningshastighet: 3.000 gal/t (11.356 l/t), vri toppknotten til bunnen når linje 1.
- 2) Når det brukes med pumper med strømningshastighet: 2.200-2.500 gal/t (8327-9 463 l/t), vri toppknotten til bunnen når linje 2.
- 3) Når brukt med sandfilter med strømningshastighet: 1.500 gal/t (5.678 l/t) eller filterpumper med strømningshastighet: 2.000 gal/t (7.571 l/t), vri toppknotten til bunnen når linje 3.
- 4) Sandfilter 800 gal/t (3.028 l/t), filterpumper: 1.000 gal/t (3.785 l/t) til 1.500 gal/t (5.678 l/t), skru reguleringseventilen til enden.



**MERK:** Forskjellige pumpemerker med samme hestekrefter kan variere i ytelse. Du må kanskje justere regulatoren til neste høyere innstilling hvis vaskeren sitter fast på bassenggulvet og ikke beveger seg pga. sterkt sug.

**FØR DU STARTER FILTRERINGSSYSTEMET, MÅ DU VÆRE SIKKER PÅ AT ALL LUFT INNE I RENSERSLANGEN ER DRENERT. HVIS LUFT FORBLIR INNE I SLANGEN, VIL FILTRERINGSSYSTEMET SUGE LUFten, OG DET VIL RESULTERE I ALVORLIG SKADE PÅ FILTERPUMPEN ELLER SANDFILTERET. FOR Å UNNGÅ SKADER PÅ DITT FILTRERINGSSYSTEM, MÅ DU FØLGE PROSEODYRENE NEDENFOR:**

**FILTERPUMPE:**

1. Koble slangen på bassengrensen til utløpet på bassenget ved å følge trinnene ovenfor.  
Bassengrenseren må være inne i vannet og slangen riktig koblet til bassenget.
2. Start filterpumpen i 30 sekunder.
3. Stopp filterpumpen og åpne skyleventilen til filterpumpen for å fjerne luften som samles opp. Når vann siver ut, lukk dreneringsventilen.
4. Start sandfilteret i ytterligere 30 sekunder.
5. Stopp filteret og rens luftfellen inne i filterpumpen etter operasjonene i punkt 3.
6. Gjenta operasjonen til dreneringsventilen kan åpnes, og det ikke siver ut luft.

**SANDFILTER:**

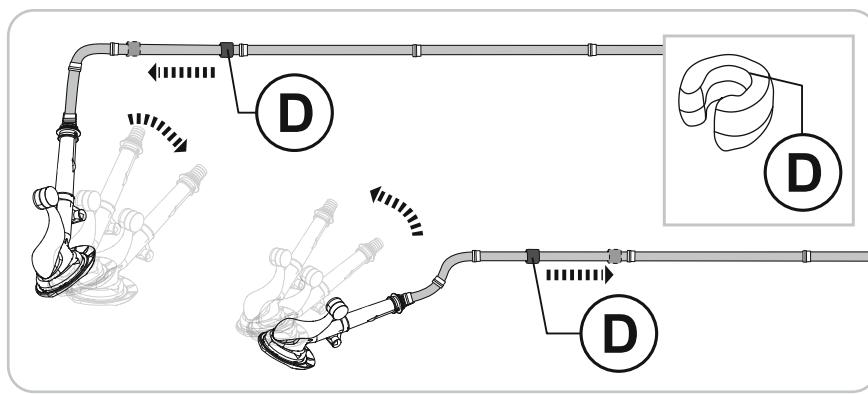
1. Koble slangen på bassengrensen til utløpet på bassenget ved å følge trinnene ovenfor.  
Bassengrenseren må være inne i vannet og slangen riktig koblet til bassenget.
2. Start sandfilteret i 30 sekunder.
3. Stopp sandfilteret og skru det gjennomsiktige dekselet til ruskskjermen til luften strømmer ut.
4. Start sandfilteret i ytterligere 30 sekunder.
5. Stopp sandfilteret og rens luftfellen på innsiden etter operasjonene i punkt 3.
6. Gjenta operasjonen til du kan stoppe skjermen med sandfilterrester med den gjennomsiktige hetten full av vann.

**VIKTIG:** Etter at du har satt opp bassengrenseren, kan det hende at produktet ikke stopper riktig. Dette kan skyldes forskjellige situasjoner, for eksempel at bakken ikke er flat, slangen blir sammenfiltret eller mange andre ting. I dette tilfellet kan det hende du må flytte elementet manuelt.

**VIKTIG:** Hvis bunnen av bassenget er skitten, kan det hende at nettet ikke i bassengrenseren, filterpatronen eller sanden må vaskes ofte. Hvis nettet, filterpatronen eller sanden er skitten, vil bassengrenseren slutte å virke. Husk å rense luften etter rengjøring av nettet inne i bassengrensen.

**SLANGEVEKT-APPLIKASJON**

Ideelt bør bunnflaten på vaskeren hvile flatt mot bassengbunnen. Sett først sammen slangevekten på den første lange hvite slangen (A) fra renseren. Hvis renseren lener seg fremover, flyttet du slangevekten langs den lange, hvite slangen mot renseren. Hvis vaskeren lenes bakover, flytt slangevekten til den neste lange hvite slangen.



## HVORDAN BRUKE DIN AUTOMATISKE BASSENGVASKER

### ADVARSEL! FJERN STIGEN FRA BASSENGET FØR START.

Slå på pumpen når din automatiske bassengvasker er koblet til bassenget. Den automatiske bassengvaskeren begynner å rengjøre bunnen på bassenget ditt. Den vil operere automatisk til filterkurven er full. Filterkurven har en avtakbar nettingpose for å filtrere sand og små partikler fra bunnen av bassenget.

**VIKTIG!** Sørg for at nettingposen er på plass når vaskeren er i drift.

Tøm denne nettingposen jevnlig for å sikre maksimal sugekraft. Hvis bassenget ditt har mye løv eller store biter avfall på bunnen, må de fjernes med en levsikrimer (ikke inkludert). Dette vil forhindre at kurven blir full for raskt, og la mindre partikler bli fanget opp.

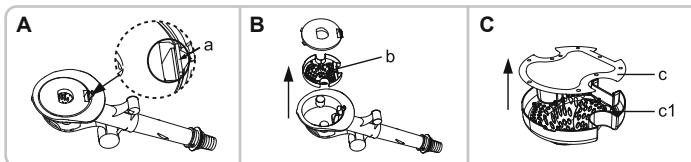
### SLIK SKAL DU RENGJØRE

(1) Se "a" fra bildet A. Trykk i midten for å åpne bunndekslet.

(2) Se "b" fra bildet B. Ta ut filteranlegget.

(3) Se "c" fra bildet C. Skill filternettet "c" og filtrerrammen "c1", og rengjør deretter filteranlegget.

**NB:** Borrelåsen kan feste seg til det bakre nettet og filtrere nettet på innsiden. Separer dem skikkelig for å unngå skader på filternettet.



### SLIK SKIFTER DU UT MEMBRANEN

(1) Åpne bunndekslet og ta ut filternettet.

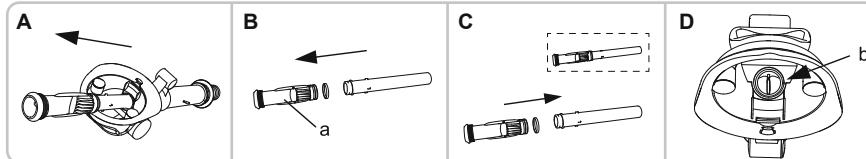
(2) Se fra bildet A. Trekk ut membranmonteringsdelen fra produktet.

(3) Se fra bildet B. Skill membranen "a" fra tilkoblingsslangen, og ta ut membranens O-ring.

(4) Ta på den nye membranen med ringen, og koble dem tilbake til slangen i henhold til bildet C.

(5) Sett inn membranmonteringsdelen i den opprinnelige posisjonen, se "b" fra bildet D. Vri membranen til den er i vertikal stilling.

(6) Sett på filteret og dekk til med lokket.



### FEILSØKING

**Advarsel!** Slå av pumpen før utføring av rengjøring, vedlikehold og feilsøking.

Renseren slutter å fungere av følgende grunn:

Problem	Løsning
- Luft på innsiden av pumpen	Stopp filterpumpen eller sandfilteret,rens luften og start på nytt. For assistanse, besøk støttedelen på nettsiden vår: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Slangen er for lang	Reduser lengden på slangene, følg bruksanvisningen.
- Slangene er viklet inn	Slå av pumpen, koble til produktet igjen i bassengets diagonale stilling, vannslangen skal være i C-form, produktet skal plasseres i vannet i retning av vannslangen.
- Avfallsskjermen inne i renserhodet er full av rusk	Stopp pumpen, ta støvsugeren ut av vannet og fjern rusket.
- Filterpatronen eller sanden er for skitten	Filterpumpe - Stopp pumpen, blokker kontakten A og B for å unngå at det strømmer ut vann fra bassenget, og rengjør filterpatronen eller bytt om nødvendig. Sandfilterpumpe - Koble renseren fra bassenget, utfør bakvask og skyll for å rengjøre sanden.
- Membranen er ødelagt	Sjekk om membranen har hull eller brudd. Følg i så fall instruksjonene for hvordan du skifrer ut membranen
- Renseren sitter fast på folder	Sjekk bunnen av bassenget. Hvis det er folder, nivellér bassenget for å redusere dem. Sjekk om ruskskiften på innsiden av hodet er skittent. Rengjør ruskskiften. Kontroller om filterpatronen eller filtersanden er skitten. Rengjør filterpatronen eller bakvask filtersanden. Flytt hellevekten bakover

# ÄGARMANUAL

## AQUASWEEPER

### VARNING!

#### DETTA ÄR INTE NAGON LEKSAK!

- Låt inte något barn använda eller leka med rengöraren. Endast vuxna personer ska montera och plocka isär den här produkten.
- Det är inte tillåtet att simma i poolen då poolrengöraren är i funktion.
- STÄNG AV PUMPEN innan du ansluter rengöraren till poolen.
- Om det finns stener, rotter eller metallkorrosion på bottenundersidan av linern, se då till att rensa upp detta innan du installerar rengöraren. Vid behov, anlitा en yrkesman för att utföra rengöringen.
- Om linern är skör, skadad eller veckad bör du anlitा en yrkesman för att utföra nödvändiga reparationer eller att byta ut linern innan du installerar rengöraren.
- Försäkra dig om att poolrengöraren inte är i poolen under kemisk rengöring.
- STÄNG AV PUMPEN innan du server poolrengöraren eller utföra någon form av underhåll.

**OBS!** Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Bilderna är inte skalreliga.

### SPARA DESSA INSTRUKTIONER

#### Automatisk poolrengörare för ovanmarkpooler

För automatisk rengöring av poolbotten. Fungerar tillsammans med alla större poolmärken med mjuka väggar. Produkten innehåller en 7,50 m (24,5 ft) lång slang som passar poolstolterkar upp till 6,71 m (22 ft.). Detta är en unik automatisk rengörare för ovanmarkpooler. Rengöraren är kompatibel med sandfilter med kapacitet på 3 028 L/t (800 gal./h) upp till 11 356 L/t (3 000 gal./h) och kompatibel med filterpump med kapacitet på 3 785 L/t (1 000 gal./h) upp till 9 463 L/t (2 500 gal./h).

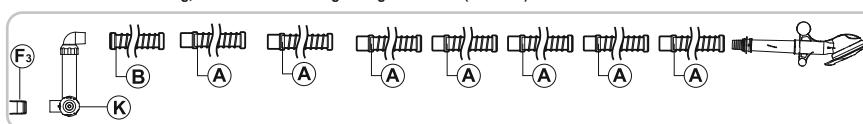
Den automatiska poolrengöraren har ett inbyggt filter som förebygger igentäppning i slangar och filtersystem. Kontrollera enheten för att sakerställa att bottenplattan är ordentligt läst i korrekt läge och att nätpäsen är ren innan du ansluter den automatiska poolrengöraren.

**VIKTIGT:** Vänta 4 timmar innan du använder rengöraren om kemisk underhållning gjorts av poolen. De höga kemikaliehalterna kommer att skada membranet.

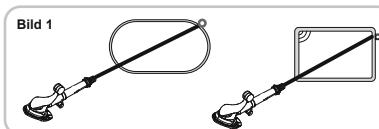
**VIKTIGT:** Efter varje användning måste membranet tvättas med rent vatten i 1 minut.

### SLANGANSLUTNING

Anslut **F<sub>1</sub>** - **K** - **B** - **A** i ordning, anslut därefter de långa slangsektionerna (**A+A+A...**)



För 6,71 m (22 ft.) runda och rektangulära pooler, anslut alla 10 m slanger (**A+B**). För pooler som är mindre än 6,71 m (22 ft.) bör du minska antalet långa slanger (**A**) tills den totala längden motsvarar längden från skimmer/avsedd sugledning till den längsta punkten i poolen plus en längd som motsvarar slangen A. (**Bild 1**)

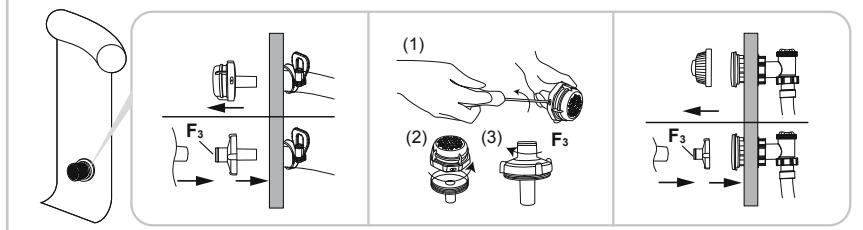


### HUR MAN ANSLUTER DEN AUTOMATISKA POOLRENGÖRAREN TILL POOLEN

**Obs!** Stäng AV filtreringen innan du ansluter den automatiska poolrengöraren till din pool.

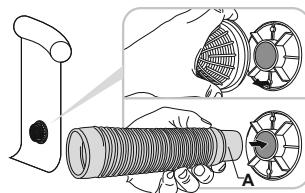
1. Tack vare de 2 kopplingarna (**F<sub>1</sub>/F<sub>2</sub>**) och slanganslutning A passar den automatiska poolrengöraren de flesta märken för ovanmarkpooler på marknaden. Välj rätt koppling och se följande diagram för korrekt anslutning till vattenuttaget i din pool.

Anslutningsläge **F<sub>3</sub>**  
Lossa på silpluggen och sätt i **F<sub>3</sub>** i silhålet/öppningen.

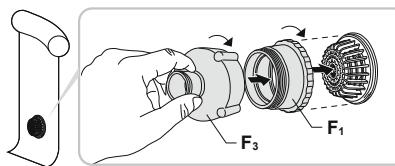


**Silhål/öppning 36 mm (1,4 in.)**

Ta bort gallerluckan och sätt direkt in slangmanschett A i silhålet/öppningen.

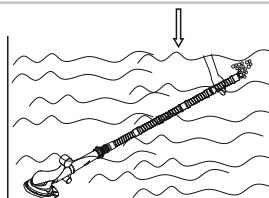


Anslutningsläge F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>  
Skruta F<sub>3</sub> på F<sub>1</sub>, rikta in och skruva F<sub>1</sub> på silen.



- 2.1** Sänk ner slangarna och den automatiska poolrengöraren så att luften släpps ut, anslut sedan slangens ände till poolen.  
(Bild 3)

Bild 2



- 2.2**

Bild 3 (a)

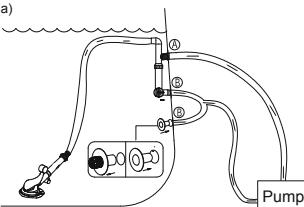
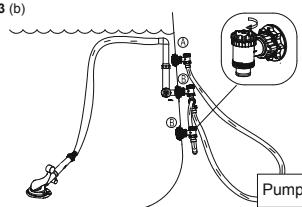
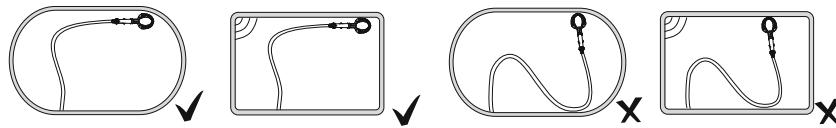


Bild 3 (b)



OBS! Om din pool har två sugledningar ska en ledning täckas innan rengöraren används. (Bild 3)

- 2.3** Vattenslangen ska vara C-formad och produkten ska placeras i vattnet i vattenslangens riktning enligt följande.



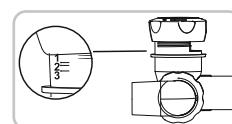
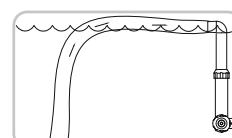
**3. Justering av tryckregulator**

Skruta loss ventilen, läsmuttern och justera Z-typ-ventilen upp och ned för att säkerställa att vattenslängen ligger horisontellt på ytan (som visas till höger) och dra åt ventiliens läsmutter.

**VARNING! STÄNG AV PUMPEN INNAN JUSTERING AV TRYCKREGULATOR.**

- 1) Vid användning tillsammans med pumpar med flödestaighet: 11 356 L/t (3 000 gal./h), vrid det övre vredet till botten nära linje 1.
- 2) Vid användning tillsammans med pumpar med flödestaighet: 8 327-9 463 L/t, (2 200-2 500 gal./h), vrid det övre vredet till botten nära linje 2.
- 3) Vid användning tillsammans med sandfilter med flödestaighet: 5 678 L/t (1 500 gal./h) eller filterpumpar med flödestaighet: 7 571 L/t (2 000 gal./h), vrid det övre vredet till botten nära linje 3.
- 4) Sandfilter 3 028 L/t (800 gal./h), filterpumpar: 3 785 L/t (1 000 gal./h) till 5 678 L/t (1 500 gal./h), skruva reglerventilen tills det tar stopp.

**OBS!** Olika märken av pumpar med samma hästkraft kan variera i prestanda. Du kanske måste justera regulatorn till den näst högsta inställningen om rengöraren fastnar i poolbotten och inte rör sig på grund av starkt sug.



**INNAN DU STARTAR FILTERERINGSSYSTEMET SÄKERSTÄLL ATT DET INTE FINNS NÅGON LUFT INUTI RENGÖRARSLANGEN. OM DET FORTFARANDE FINNS LUFT INUTI SLANGEN KOMMER FILTRERINGSSYSTEMET ATT SUGA LUFten. DETTA LEDER TILL ATT FILTERPUMPEN ELLER SANDFILTRET SKADAS ALLVARLIGT. FÖLJ ÅTGÄRDERNA NEDAN FÖR ATT HINDRA ATT FILTRERINGSSYSTEMET SKADAS:**

**FILTERPUMP:**

1. Anslut poolrengörarslangen till poolens utlopp genom att följa stegen ovan.  
Poolrengöraren måste vara i vattnet och slangen korrekt ansluten till poolen.
2. Starta filterpumpen i 30 sekunder.
3. Stoppa filterpumpen och öppna filterpumpens dräneringsventil för att avlägsna samlad luft. När vatten flödar ut, stäng dräneringsventilen.
4. Starta filterpumpen i ytterligare 30 sekunder.
5. Stoppa filtret och släpp ut luften samlad inuti filterpumpen genom att följa åtgärderna i punkt 3.
6. Upprepa åtgärden tills dräneringsventilen kan öppnas utan att luft kommer ut.

**SANDFILTER:**

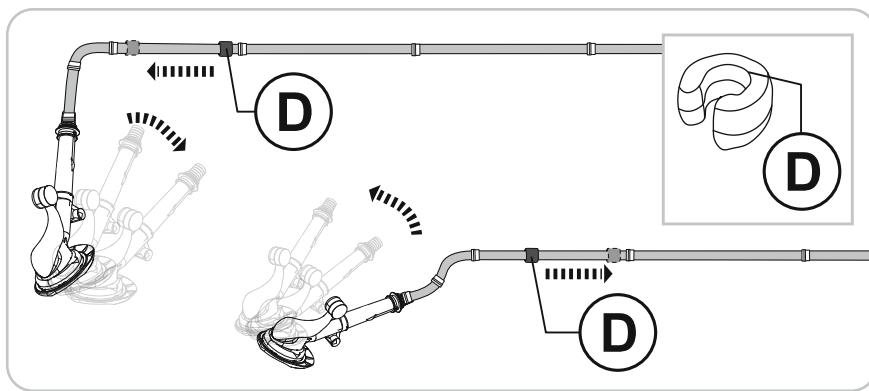
1. Anslut poolrengörarslangen till poolens utlopp genom att följa stegen ovan.  
Poolrengöraren måste vara i vattnet och slangen korrekt ansluten till poolen.
2. Starta sandfiltret i 30 sekunder.
3. Stäng av sandfiltret och skruva loss det genomskinliga skyddet på skräpskärmen tills luften flödar ut.
4. Starta sandfiltret i ytterligare 30 sekunder.
5. Stäng av sandfiltret och släpp ut luften samlad inuti genom att följa åtgärderna i punkt 3.
6. Upprepa åtgärden tills du kan stoppa sandfiltrets skräpskärm med vatten kvar i det genomskinliga locket.

**VIKTIGT:** Efter montering av poolrengöraren kan det hända att produkten inte stoppar korrekt. Detta kan bero på olika orsaker, till exempel att marken inte är helt platt, slangen är intrasslad osv. I detta fall kan du behöva flytta poolrengöraren manuellt.

**VIKTIGT:** Nätet inuti poolrengöraren, filterpatronen och sandfiltret kan behöva rengöras ofta om poolbotten är smutsig. Om nätet, filterpatronen eller sandfiltret är smutsigt slutar poolrengöraren att fungera. Kom ihåg att släppa ut luften efter att nätet i poolrengöraren rengjorts.

**APPLICERING AV SLANGVIKT**

Helest bör rengörarens bottendel ligga platt på poolbotten. Montera först slangvikten på den första långa vita slangen (A) från rengöraren. Om rengöraren lutar framåt, flytta slangvikten längs slangen mot rengöraren. Om rengöraren lutar bakåt, flytta slangvikten till nästa långa vita slang.



## HUR DIN AUTOMATISKA POOLRENGÖRARE FUNGERAR

FÖRSIKTIGHETSÄTGÅRD! TA BORT STEGEN FRÅN POOLEN INNAN DU STARTAR RENGÖRAREN

Först när din Automatiska poolrengörare är anslutet till poolen ska pumpen sättas på. Den Automatiska poolrengöraren börjar rengöra poolgivet. Den fungerar automatiskt tills filterkorgen är full. Filterkorgen har en avtagbar sil som är utformad så att den filtrerar sand och små partiklar från poolens golv.

**VIKTIGT!** Se till att silensiteter på plats då poolrengöraren är i funktion.

Töm silen regelbundet för att försäkra dig om maximal uppsugning. Om din pool har många löv eller skräp av större format på botten, ska de tas bort med hjälp av en skimmer för löv (ej inkluderad). Detta hindrar att korgen blir full alltför snabbt och möjliggör att små partiklar samlas upp.

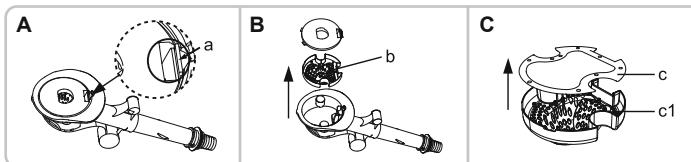
## HUR MAN RENGÖR

(1) Se "a" i bild A. Tryck i mitten för att öppna bottenlocket.

(2) Se "b" i bild B. Ta ut filteraggregatet.

(3) Se "c" i bild C. Separera filternätet "c" och filterramen "c1", rengör sedan filteraggregatet.

Var uppmärksam på: Kardborrbandet kan sitta fast på baknätet och filternätet inuti. Separera dem ordentligt för att undvika skada på filternätet.



## HUR MAN BYTER MEMBRAN

(1) Öppna bottenskyddet och ta ut filternätet.

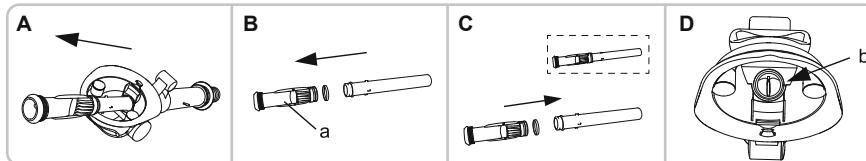
(2) Se bild A. Dra ut membraninsatsen från rengöraren.

(3) Se bild B. Separera membranet "a" från anslutningsrör och ta ut membranets O-ring.

(4) Sätt på det nya membranet med ringen och anslut dem på nytt till röret enligt bild C.

(5) Sätt i membraninsatsen i ursprungsläget, se "b" i bild D. Vrid membranet tills det är i vertikalt läge.

(6) Sätt på filtret och locket.



## FELSÖKNING

**Varning!** Stäng av pumpen innan du utför rengöring, underhåll och felsökning.

Följande orsaker gör att rengöraren slutar fungera:

Problem	Lösning
- Luft inuti pumpen	Stoppa filterpumpen eller sandfiltret, släpp ut luften och starta igen. För assistans, besök hjälvpavdelningen på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Slangen är för lång	Minska slanglängden enligt bruksanvisningen.
- Slangarna är intrasslade	Stäng av pumpen, återanslut produkten i diagonalt läge i poolen, vattenslangen ska vara C-formad, produkten ska placeras i vattnet i vattenslangens riktning.
- Skräpkärmen inuti rengörarhuvudet är full av skräp	Stoppa pumpen, ta upp rengöraren ur vattnet och avlägsna skräpet.
- Filterpatronen eller sandfiltret är smutsigt	Filterpump - Stoppa pumpen, blockera koppling A eller koppling B för att hindra att vattnet flödar ut från poolen, rengör filterpatronen eller byt till ny vid behov. Sandfilterpump - Koppla bort rengöraren från poolen, utför backspolning och skölj för att rengöra sandfiltret.
- Membranet är trasigt	Kontrollera om membranet har några hål eller skador. Vid skada, följ instruktionerna om hur man byter membran
- Rengöraren har fastnat i vreck	Kontrollera poolbotten. Sträck ut poolduken för att släta ut veckan. Kontrollera om skräpkärmen inuti huvudet är smutsig. Rengör skräpkärmen. Kontrollera om filterpatronen eller sandfiltret är smutsigt. Rengör filterpatronen eller backspola sandfiltret. Flytta slangviken bakåt.

# OMISTAJAN KÄSIKIRJA

## AQUASWEEPER

### VAROITUS!

#### TÄMÄ EI OLE LELU!

- Älä anna lasten kihkia puhdistimella. Vain aikuiset saavat koota tai purkaa tämä laite.
- Älä uitaassa, kun puhdistin on toiminmassa.
- KATKAISE PUMPUSTA VIRTAA, ennen kuin liität puhdistimen uima-altaaseen.
- Jos vuoraua on kosketuksissa kiven, juuren tai metallikorrosion kanssa, poista kyselit epäpuhdistet ennen puhdistimen asentamista. Anna puhdistaminen tarvittaessa alian ammattilaisen tehtäväksi.
- Jos vuoraua on hauras, vahingoittunut tai ryppiyinen, annan pätevän ammattilaisen korjata vuorauas tai vaihtaa se ennen puhdistimen asentamista.
- Varmista, että puhdistin ei ole altaassa minkään kemiallisen puhdistustoimenpiteen aikana.
- KYTKE PUMPUSTA VIRTAA ennen puhdistimen huoltoa tai minkäänlaista ylläpitotoimenpidettä.

**HUOMAA:** Piirustukset vain viitteeksi. Eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Eivät ole mittakavassa.

### PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

#### Automaattinen altaanpuhdistin maan pinnalla oleviin altaasiin

Puhdistaa altaan pohjan automaattisesti. Yhteensopiva kalkkien merkittävimpien puhdistusmenestysten allasmerkkien kanssa. Tämä tuote sisältää 7,50 m (24,5 ft) pituisen letkuun, joka sopii uima-altaasiin, joiden koko on korkeintaan (6,71 m) 22 ft.

Tämä on ainutlaatuinen automaattinen maan pinnalla olevien uima-altaiden puhdistin, joka on yhteensopiva hiekkasuoottarin kanssa (vähintään 3 028 l/h (800 gal./h) ja enintään 11 356 l/h (3 000 gal./h) ja suodatinpumppujen kanssa (vähintään 3 785 l/h (1 000 gal./h) ja enintään 9 463 l/h (2 500 gal./h)).

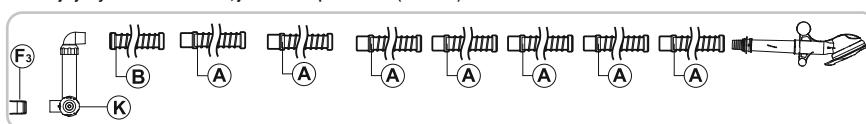
Automaattisessa altaanpuhdistimessa on sisäinen suodatin, joka estää letkuja ja suodatinjärjestelmää tukeutumasta. Tarkista ennen automaattisen altaanpuhdistimen liittämistä, että pohjalevy on asianmukaisesti lukittu paikalleen ja että verkkokankainen pussi on puhdas.

**TÄRKEÄÄ:** Odota 4 tunnia kemiallisen käsittelyn jälkeen, ennen kuin käytät puhdistinta. Kemikaalien korkea pitoisuus vahingoittaa muussa tapauksessa kalvoa.

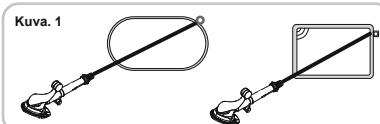
**TÄRKEÄÄ:** Kalvoa on pestävä puhtaalla vedellä 1 minuutin ajan aina käytön jälkeen.

### LETKUOSAN KOKOAMINEN

Yhdistä järjestyksessä F<sub>3</sub> - K - B - A, ja liitä sitten pitkät letkut (A+A+A+...)



Kun kyseessä on 6,71 m (22 ft) pyöreät ja suorakaiteen muotoiset alaat, yhdistä kaikki 10 pitkää letkua (A+B). 6,71 m (22 ft) pienemmät alaat: vähennä pitkiä letkuja (A) määrää, kunnes letkutusten kokonaismäärä on sama kuin valimatta roskien poistajasta/varustusta imulnijasta uima-altaan kaukaismpaan kohtaan plus letkuja. A pituutta vastaava pituus. (Kuva. 1)



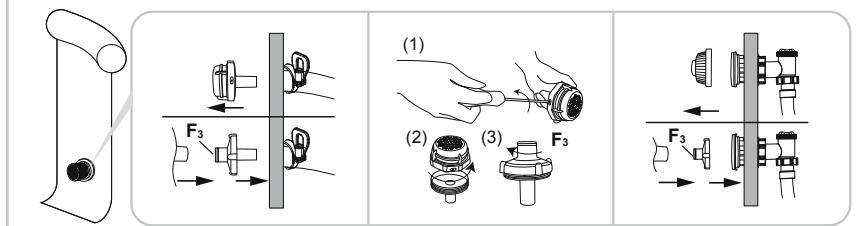
### AUTOMAATTISEN ALTAANPUHDISTIMEN LIITTÄMINEN ALTAASEEN

Huomautus: Käänny suodatus OFF-asentoon ennen kuin liität automaattisen altaanpuhdistimen uima-altaaseen.

1. Automaattinen altaanpuhdistin voidaan liittää useimpien markkinoiden oleviin maan pinnan yläpuolella oleviin uima-altaisiin. Apuna käytetään 2 liitintä (F<sub>1</sub>/F<sub>2</sub>) ja liitosletku A. Valitse oikea liitin ja katso oikea liitostapa uima-altaan veden poistoputkeen seuraavista kuvista.

F<sub>3</sub> – liitostila

Irota suodattimen tulppa ja aseta F<sub>3</sub> suodattimen reikään.

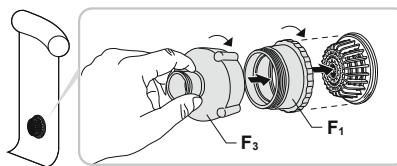
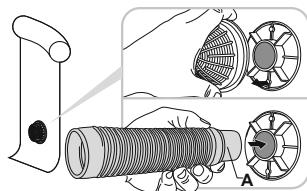


### 36 mm (1,4 in.) suodatinreikä

Irota rötilän kansi ja aseta letkun A mansetti suoraan suodattimen reikään.

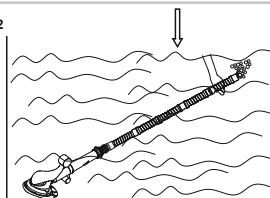
$F_3+F_1$  – liitostila

Kiinnitä  $F_3$   $F_1$ :een ja kohdista ja kiinnitä  $F_1$  sitten suodattimeen.



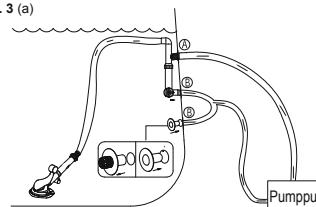
- 2.1** Upota letkut kokonaan veteen ja anna automaattisen altaanpuhdistimen päästää kaikki ilma pois. Yhdistä letkun avoin pää sitten altaaseen (Kuva. 3).

Kuva. 2

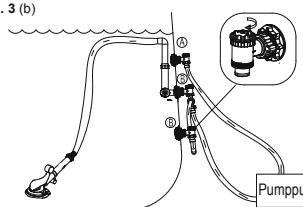


- 2.2**

Kuva. 3 (a)

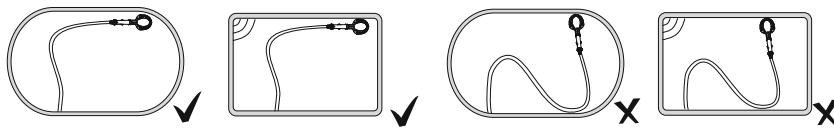


Kuva. 3 (b)



**HUOMAUTUS:** Jos altaassa on kaksi imulinjaa, sulje toinen niistä ennen puhdistimen käyttöä. (Kuva 3)

- 2.3** Vesiletkun tulisi olla asetettuna C-kirjaimen muotoon, ja tuotteen tulisi olla vedessä vesiletkun suuntaisesti (kuvan mukaisesti).



- 3. Paineen säätöventtiilin säättäminen**

Kierrä venttiili ja mutteri auki ja säädä Z-tyyppiin venttiiliä ylös tai alas, jotta vesiletku on horisontaalisesti vedenpinnan mukainen (kuten olkealla olevassa kuvassa näky). Kiristä venttiiliin mutteri.

**VAROITUS! KATKaise PUMPUSTA VIRTAA ENNEN PAINEEN SÄÄTÖVENTTIILIN SÄÄTÄMISTÄ.**

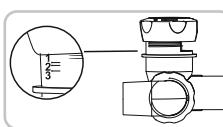
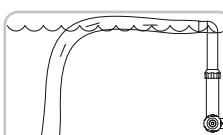
1) Käytettäessä pumpujen kanssa, joiden virtausnopeus on 11 356 l/h (3 000 gal./h), käännä nuppia, kunnes pohja saavuttaa tason Line 1.

2) Käytettäessä pumpujen kanssa, joiden virtausnopeus on 8 327–9 463 l/h (2 200–2 500 gal./h ), käännä nuppia, kunnes pohja saavuttaa tason Line 2.

3) Käytettäessä hiekkasuodattimen kanssa, joiden virtausnopeus on 5 678 l/h (1 500 gal./h), tai suodatinpumpujen kanssa, joiden virtausnopeus on 7 571 l/h (2 000 gal./h ), käännä nuppia, kunnes pohja saavuttaa tason Line 3.

4) Hiekkasuodatti 3 028 l/h (800 gal./h), hiekkasuodattimet 3 785 l/h (1 000 gal./h) – 5 678 l/h (1.500 gal./h), ruuvaa säätöventtiili loppuun.

**HUOMAUTUS:** Yhtä tehotkaat mutta eri merkkiset pumput voivat olla toimintateholtaan erilaisia. Säätöventtiilin tehoa on ehkä saädettävä alas paini, jos puhdistin juuttuu altaan pohjaan eikä pääse liikkumaan liian voimakkaan imun vuoksi.



**ENNEN SUODATINJÄRJESTELMÄN KÄYNNISTÄMISTÄ ON VARMISTUTTAVA, ETTÄ PUHDISTIMEN LETKUSSA EI OLE LAINKAAN ILMAA. SUODATINJÄRJESTELMÄ IMEE LETKUUN JÄÄNEEN ILMAN JA ILMIA AIHEUTTAAN HUOMATTAVAA VAHINKOA SUODATINPUMPULLE TAI HIEKKASUODATTIMELLE. NOUDATA ALLA OLEVIA OHJEITA, NIIN VOIT VÄLTTÄÄ SUODATUSJÄRJESTELMÄN ONGELMAT:**

**SUODATINPUMPPU:**

1. Yhdistä altaanpuhdistimen letku altaan veden poistoputkeen ylä olevien ohjeiden mukaan. Altaanpuhdistimen on oltava veden alla ja letkun liitetynä altaaseen oikein.
2. Käynnistä suodatinpumppu 30 sekunniksi.
3. Pysäytä suodatinpumpun toiminta ja avaa ilmanpoistoventtiili kerääntyneen ilman poistamiseksi. Sulje ilmanpoistoventtiili, kun vettä virtaa ulos.
4. Käynnistä suodatinpumppu uudelleen 30 sekunniksi.
5. Pysäytä suodatinpumpun toiminta ja vapauta suodatinpumpun sisällä oleva ilma noudattaen kohdan 3 ohjeita.
6. Toista niin monta kertaa että ilmanpoistoventtiiliä avattaessa sieltä ei enää tule ilmaa.

**HIEKKASUODATIN:**

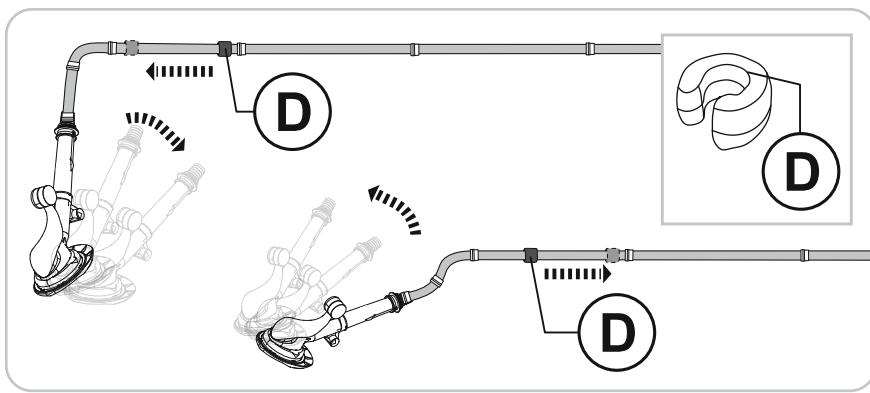
1. Yhdistä altaanpuhdistimen letku altaan veden poistoputkeen ylä olevien ohjeiden mukaan. Altaanpuhdistimen on oltava veden alla ja letkun liitetynä altaaseen oikein.
2. Käynnistä hiekkasuodatin 30 sekunniksi.
3. Pysäytä hiekkasuodatin ja ruuvaa roskasuodattimen läpinäkyvä kansi auki, kunnes ilmaa virtaa ulos.
4. Käynnistä hiekkasuodatin uudelleen 30 sekunniksi.
5. Pysäytä hiekkasuodattimen toiminta ja vapauta sen sisällä oleva ilma noudattaen kohdan 3 ohjeita.
6. Toista, kunnes läpinäkyvän kannen alla oleva roskasuodatin on täynnä vettä, kun hiekkasuodatin pysytetään.

**TÄRKEÄÄ:** Altaanpuhdistimen asentamisen jälkeen tuote ei ehkä pysähdy oikein. Tähän voivat vaikuttaa useat erilaiset tilanteet, kuten jos maapinta ei ole tasainen tai jos letku menee solmuun. Tässä tapauksessa esine on ehkä siirrettävä käsin.

**TÄRKEÄÄ:** Jos altaan pohja on likainen, altaanpuhdistimen sisällä oleva verkko, suodatinpatruuna tai hiekka on ehkä pestävä usein. Jos verkko, suodatinpatruuna tai hiekka on likainen, altaanpuhdistin ei enää toimi. Muista poistaa ilma sen jälkeen, kun olet puhdistanut altaanpuhdistimen sisällä olevan verkon.

**LETKUN PAINON KÄYTÄMINEN**

Puhdistimen pohjapinnan tulisi olla tasaisesti altaan pohjaan vasten, mikäli mahdollista. Asenna letkun paino ensimmäiseksi ensimmäiseen pitkään valkoiseen letkun (A) puhdistimesta pärin. Jos puhdistin nojaa eteenpäin, siirrä letkun painoa pitkässä valkoisessa letkussa puhdistinta kohti. Jos puhdistin nojaa taaksepäin, siirrä letkun painoa seuraavaan pitkään valkoiseen letkun.



## AUTOMAATTISEN ALTAANPUHDISTIMEN KÄYTÖ

**VAROITUS! POISTA ALTAASTA TIKKAAT ENNEN ALOITTAMISTA.**

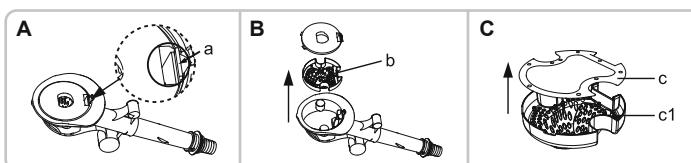
Käynnistä pumpu, kun automaattinen altaanpuhdistin on liitetty altaaseen. Automaattinen altaanpuhdistin aloittaa altaan pohjan puhdistamisen. Se jatkaa toimintaansa niin kauan, kunnes suodatinkorri on täynnä. Korissa on irrotettava verkkopussi, joka suodattaa altaan pohjasta santaa ja pieniä hiukkasia.

**TÄRKEÄÄ!** Varmista, että verkkopussi on paikallaan puhdistuksen aikana.

Huolehdi optimaalisesta imuusta tyhjentämällä verkkopussi säännöllisesti. Jos altaan pohjalla on paljon lehtiä tai isoja roskia, ne on poistettava roskahaavilla (ei sisälly toimitukseen). Tämä ehkäisee koria täytymästä liian nopeasti ja parantaa pienten hiukkasten suodattumista.

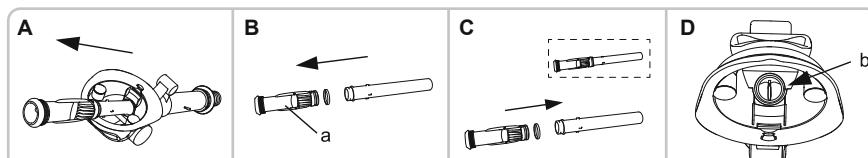
### PUHDISTUSOHJEET

- (1) Katso "a" kuvasta A. Avaa pohjan kanssi painamalla keskeltä.
  - (2) Katso "b" kuvasta B. Ota suodatinjärjestelmä ulos.
  - (3) Katso "c" kuvasta C. Irrota suodatinverkko "c" suodattimen rungosta "c1" ja puhdista sitten suodatinjärjestelmä.
- Huomaa: Tarranauha voi olla tarttuneena takaverkkoon ja suodatinverkkoon. Irrota kaikki osat täysin, jotta suodatinverkko ei vaurioi.



### KALVON KORVAAMINEN

- (1) Avaa pohjankansi ja ota suodatinverkko esille.
- (2) Katso kuva A. Irrota kalvo-osa tuotteesta.
- (3) Katso kuva B. Irrota kalvo "a" litosietekusta ja irrota kalvon O-rengas.
- (4) Aseta uusi kalvo ja rengas paikoilleen letkuun kuvan C osoittamalla tavalla.
- (5) Työnä kalvo-osa alkuperäiseen paikkaan; katso lisätietoja kohdasta "b" kuvassa D. Käännä kalvoa, kunnes se on pystysuorassa asennossa.
- (6) Aseta suodatin paikoilleen ja peitä kannella.



### VIANETSINTÄ

**Varoitus!** Katkaise pumpusta virta ennen kuin teet mitään puhdistus-, huolto- tai vianetsintätoimia.

Puhdistin lopettaa toiminnan seuraavista syistä:

Ongelma	Ratkaisu
- Pumpun sisällä on ilmaa	Pysäytä suodatinpumpun tai hiekkasuodattimen toiminta ja vapauta sisällä oleva ilma ja käynnistä uudelleen. Saat lisätietoja ja apua sivustomme Support-osasta osoitteessa <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Letku on liian pitkä	Lyyhennä letkuun pituutta ohjekirjan ohjeiden mukaisesti.
- Letkut ovat sotkeutuneet	Katkaise pumpun virta, yhdistä tuote uudelleen diagonaalisesti altaaseen. Vesiletkun tulisi olla asetettuna C-kirjaimen muotoon, ja tuotteen tulisi olla vedessä vesiletkun suuntaisesti.
- Puhdistimen pään roskasuodatin on täynnä roskia	Pysäytä pumpu, nosta puhdistin pois vedestä ja poista roskat.
- Suodatinpatruuna ja hiekkapussi on liian likainen	Suodatinpumpu - Pysäytä pumpu, tuki A- tai B-liitin, jotta vesi ei pääse valumaan altaasta. Puhdista suodatinpatruuna tai vaihda se tarvittaessa toiseen. Hiekkasuodatinpumpu - Puhdista hiekkapussi: irrota puhdistin altaasta, suorita takaisinpese ja huuhde. Siirrä kaatopainoaa taaksepäin.
- Kalvo on rikki	Tarkista, onko kalvossa reikiä tai murtumia. Jos näitä näkyvät, vaihda kalvo toiseen noudatamalla ohjeita
- Puhdistin on juuttunut epätasaisuuksiin	Tarkista altaan pohja. Jos pohja on esimerkiksi rypysä tai taitoksilla, aseta allas tasaiseimmalle paikalle. Tarkista, onko pääosan roskasuodatin likainen. Puhdista roskasuodatin. Tarkista, onko suodatinpatruuna tai suodattimen hiekkapussi likainen. Puhdista suodatinpatruuna tai takaisinpese suodattimen hiekkapussi.

# NÁVOD NA POUŽITIE

## AQUASWEEPER

### VÝSTRAHA!

#### TOTO NIE JE HRAČKA!

- Nenechajte deti, aby čistili používali alebo si s ním hrali. Tento výrobok môže montovať a demontovať iba dospelá osoba.
- Nedovolte nikomu plávať v bazéne, pokiaľ sa používa čistič.
- Pred zapnutím čističa bazéna VYPNITE ČERPADLO.
- Pokiaľ sa do styku s dolnou stranou čističa dostanú kamene, korene či kovová korózia, vyčistite ich pred inštaláciou čističa. V prípade potreby nechajte čistenie na kvalifikovaných odborníkoch.
- Pokiaľ je podložka krehká, poškodená alebo zvrásnená, nechajte kvalifikovaných odborníkov urobiť opravy alebo vymeniť podložku ešte pred inštaláciou čističa.
- Žabzetečte, aby sa čistič v bazéne nenachádzal v priebehu chemickej sanitácie.
- Pres servisom či údržbou čističa VYPNITE ČERPADLO.

**POZNÁMKA:** Nákresy slúžia iba na ilustráciu. Nejedná sa o skutočný výrobok. Nie je v mierke.

### TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE

#### Automatický čistič bazéna pre nadzemné bazény

Automatický čistič dna vašeho bazéna. Funguje s väčšinou hlavných značiek bazénov s mäkkými stenami. Tento model zahŕňa 24,5° (7,50 m) dlhú hadicu pre bazény do veľkosti až 22' (6,71 m).

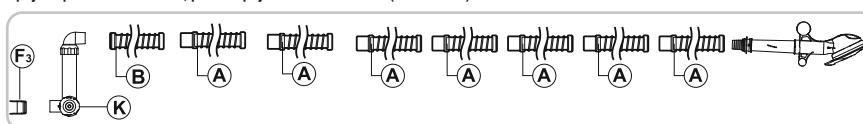
Jedná sa o jedinečný automatický čistič nadzemných bazénov, ktorý je kompatibilný s pieskovými filtračnými čerpadlami už od 800 gal./h (3 028 l/h) až do 3 000 gal./h (11 356 l/h) a s filtračnými čerpadlami už od 1 000 gal./h (3 785 l/h) až do 2 500 gal./h (9 463 l/h).

Automatický čistič bazéna má zabudovaný filter, ktorý bráni upchati vašich hadic a filtračného systému. Pred zapojením Automatického čističa bazéna skontrolujte jednotku, a ubezpečte sa, že doska dna je riadne zaistená na svojom mieste a vrecko zo sietoviny je čisté.

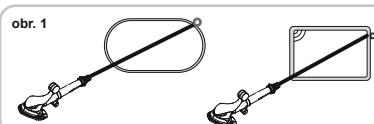
**DÔLEŽITÉ:** Po chemickej údržbe vyčakajte 4 hodiny, kým opäť začnete používať čistič. Vysoká hladina chemikálií poškodi membránu.  
**DÔLEŽITÉ:** Po každom použití je potrebné membránu premývať čistou vodou aspoň po dobu 1 minúty.

### MONTÁŽ ČASŤI HADÍC

Spojte v poradí F<sub>3</sub> - K - B - A, potom spojte dlhé časti hadice (A + A + A ...)



Pre kruhové a pravouhlé bazény s priemerom 22' (6,71 m) pripojte všetkých 10 dĺžkých hadíc (A+B). V prípade bazénov menších ako 22' (6,71 m) zmenšte počet dĺžkých hadíc (A), dokiaľ celková dĺžka súpravy nebude súhlasiť s dĺžkou odstraňovača nečistôt/určeného nasávacieho vedenia na najvzdialejšiu miestu v bazéne a dĺžkou hadic A (obr. 1)



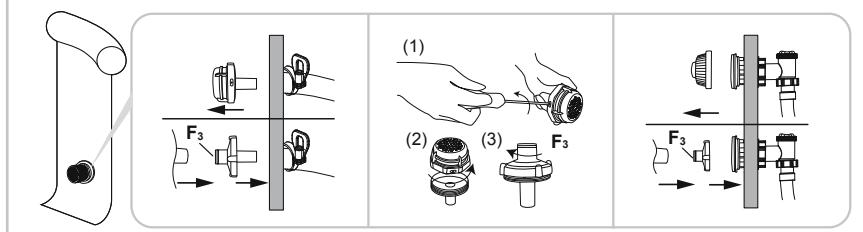
### AKO ZAPOJIŤ VÁS AUTOMATICKÝ ČISTIČ K BAZÉNU

Poznámka: Pred zapojením Automatického čističa bazéna k vášmu bazénu vypnite filtračiu.

1. Dva konektory (F<sub>1</sub>/F<sub>2</sub>) a pripojovacia hadica A umožňujú, aby Automatický čistič bazénov vyslovoval väčšine značiek nadzemných bazénov na trhu. Vyberte správny konektor a pozrite si nasledujúce nákresy, ako ho správne pripojiť k odtoku vody z vášho bazéna.

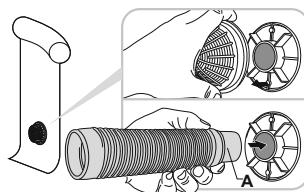
#### Režim pripojenia F<sub>3</sub>

Ytiahnite zátku filtra a do otvoru filtra vsuňte konektor F<sub>3</sub>.

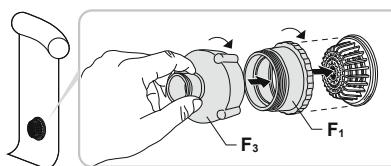


**Otvor filtra 1.4" (36 mm)**

Odstráňte kryt mriežky a manžetu hadice A vsuňte priamo do filtročného otvora.

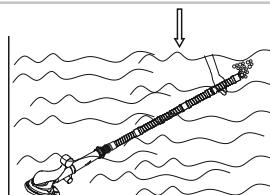
**Režim pripojenia F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>:**

Priskrutkujte F<sub>3</sub> na F<sub>1</sub> a potom zarovnajte a priskrutkujte F<sub>1</sub> na filter.



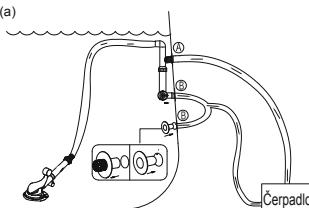
- 2.1** Hadice a Automatický čistič bazéna úplne ponorte a nechajte uniknúť vzduch, potom zapojte otvorený koniec hadice do bazéna (obr. 3).

obr. 2

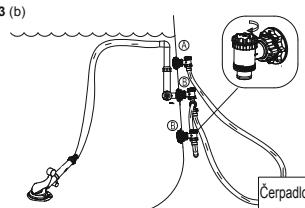


- 2.2**

obr. 3 (a)

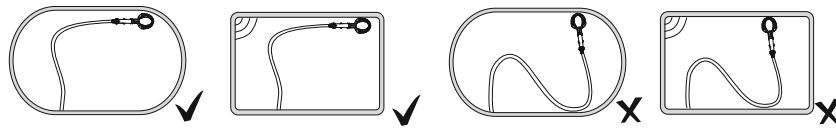


obr. 3 (b)



**POZNÁMKA:** Pokiaľ má váš bazén dve nasávacie vedenia, potom je treba jedno nasávacie vedenie pred použitím čističa zakryť. (Obr. 3)

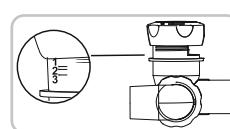
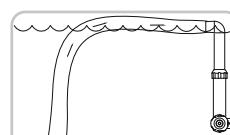
- 2.3** Hadica na vodu by mala mať tvar C a produkt by sa mal umiestniť do vody v smere k hadici na vodu a to nasledujúcim spôsobom.



**3. Nastavenie regulátora tlaku**

Odskrutkujte ventil, poistnú maticu a nastavte ventil typu Z hore a dole, aby ste sa uistili, že hadica na vodu je vo vodorovnej polohe na hladine (ako je znázornené napravo) a dotiahnite poistnú maticu ventilu. **VÝSTRAHA PRED ZMENOU NASTAVENIA REGULÁTORA TLAKU VYPNITE ČERPADLO.**

- 1) Pri použíti s čerpadlami s prietokom: 3 000 gal./h (11 356 l/h), otáčajte horným gombíkom, kým spodná časť nedosiahne rysku 1.
- 2) Pri použíti s čerpadlami s prietokom: 2 200 - 2 500 gal./h (8 327 - 9 463 l/h), otáčajte horným gombíkom, kým spodná časť nedosiahne rysku 2.
- 3) Pri použíti pieskových filtrových čerpadiel s prietokom: 1 500 gal./h (5 678 l/h) alebo filtročné čerpadlá s prietokom: 2 000 gal./h (7 571 l/h), otáčajte horným gombíkom, kým spodná časť nedosiahne rysku 3.
- 4) Čerpadlo s pieskovým filtrom 800 gal./h (3 028 l/h), filtročné čerpadlo: 1 000 gal./h (3 785 l / h) až 1 500 gal./h (5 678 l / h), priskrutkujte regulačný ventil na koniec.



**POZNÁMKA:** Rôzne značky čerpadiel s rovnakou výkonnosťou sa môžu líšiť vo výkone. Možno budete musieť nastaviť regulátor na najbližšie vyššie nastavenie, pokiaľ sa čistič prichyli na dno bazéna a prestane sa pohybovať v dôsledku príliš silného nasávania.

**PRED SPUSTENÍM FILTRAČNÉHO SYSTÉMU SA MUSÍTE UISTIŤ, ŽE VŠETOK VZDUCH V HADICI ČISTIČA JE VYPUSTENÝ. AK ZOSTANE VZDUCH V HADICI, FILTRAČNÝ SYSTÉM NASAJE VZDUCH A SPÓSOBÍ TO VÁŽNE POŠKODENIE FILTRAČNÉHO ALEBO ČERPADLA S PIESKOVÝM FILTROM. ABY STE ZABRÁNILI POŠKODENIU VÁŠHO FILTRAČNEHO SYSTÉMU, POSTUPUJTE PODĽA NASLEDUJÚCICH KROKOV:**

**FILTRAČNÉ ČERPADLO:**

1. Hadicu čističa bazéna pripojte k výstupu bazéna podľa vyššie uvedených krokov. Čistič bazéna musí byť vo vode a hadica musí byť správne pripojená k bazénu.
2. Spustite filtračné čerpadlo na 30 sekúnd.
3. Zastavte filtračné čerpadlo a otvorte odvzdušňovací ventil filtračného čerpadla, aby ste odstránili nazhromaždený vzduch. Keď von vytieká voda, zatvorte odvzdušňovací ventil.
4. Spustite filtračné čerpadlo na ďalších 30 sekúnd.
5. Zastavte filter a vypustite vzduch nahromadený vo vnútri filtračného čerpadla podľa pokynov v bode 3.
6. Opakujte operáciu, až kým nebude otvoreným odvzdušňovacím ventilom unikať vzduch.

**PIESKOVÝ FILTER:**

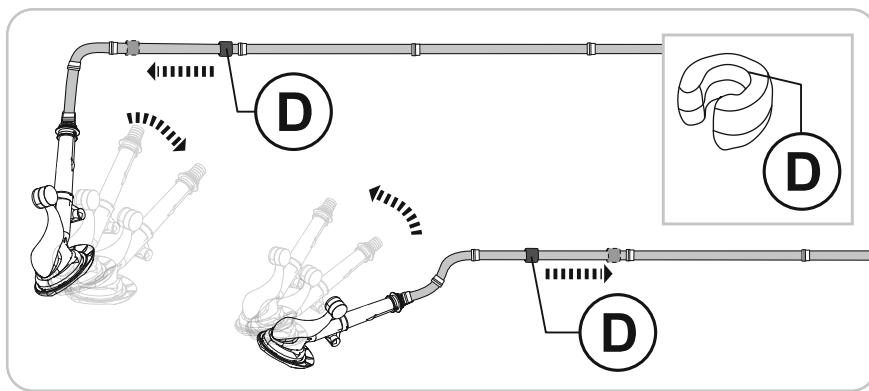
1. Hadicu čističa bazéna pripojte k výstupu bazéna podľa vyššie uvedených krokov. Čistič bazéna musí byť vo vode a hadica musí byť správne pripojená k bazénu.
2. Spustite pieskové filtračné čerpadlo na 30 sekúnd.
3. Zastavte pieskové filtračné čerpadlo a odskrutkujte priečladný kryt mriežky na nečistoty, až kým z neho nebude unikať vzduch.
4. Spustite pieskové filtračné čerpadlo na ďalších 30 sekúnd.
5. Zastavte pieskové filtračné čerpadlo a vypustite vzduch nahromadený vo vnútri podľa pokynov v bode 3.
6. Tento postup opakujte dovtedy, kým nebude pieskovým filtrom na nečistoty s priečladným krytom pretekáť len voda.

**DÔLEŽITÉ:** Po nastavení čističa bazéna sa produkt nemusí správne zastaviť. Mohlo by to byť spôsobené rôznymi situáciami, ako je napríklad nerovnosť zeme, zamotanie hadice alebo mnoho ďalších vecí. V takom prípade budete musieť predmet presunúť ručne.

**DÔLEŽITÉ:** Ak je spodná časť bazénu špinavá, sieť vo vnútri čističa bazéna, filtračnú vložku alebo piesok bude potrebné často umývať. Ak je sieť, filtračná vložka alebo piesok znecistený, čistič bazéna prestane fungovať. Po vycistení siete vo vnútri čističa bazéna nezabudnite uvoľniť vzduch.

**APLIKÁCIA ZÁVAŽIA HADICE**

V ideálnom prípade by mala spodná časť čističa priliehať ku dnu bazéna. Najskôr nainštalujte závažie hadice na prvú dlhú bielu hadicu (A) od vysávača. Ak sa vysávač naklňa dopredu, posuňte závažie hadice podľa ďalej bielej hadice smerom k vysávači. Pokiaľ sa čistič naklňa dozadu, posuňte závažie hadice k ďalej ďalej bielej hadici.



## AKO POUŽIVAŤ VÁŠ AUTOMATICKÝ ČISTIČ BAZÉNA

**Pozor! Pred spustením vytiahnite z bazéna schodíky.**

Po pripojení automatického čističa bazéna s bazénom zapnite čerpadlo. Automatický čistič bazéna začne čistiť dno vášho bazéna. Bude fungovať automaticky, dokiaľ sa nezapiňa filtrová kôš. Filtračný kôš obsahuje odstráiteľné sietové vrecko určené na filtrace piesku a malých častic zo dna bazéna.

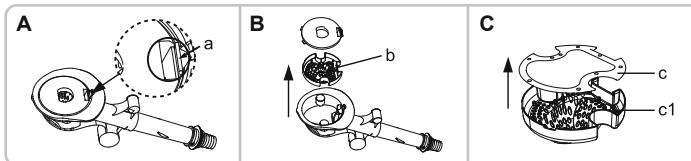
**DÔLEŽITÉ!** Zabezpečte, by pri používaní čističa bolo sietové vrecko vo filtere.

Toto sietové vrecko pravidelne vyprázdňujte, aby ste zabezpečili maximálne nasávanie. Pokiaľ je vo vašom bazéne príliš mnoho lístia či veľkých nečistôt na dne, je treba ich odstrániť čističom na lístie (nie je súčasť balenia). Tým zabráňte príliš rýchlemu naplneniu koša a umožnite odstránenie menších častic.

### AKO ČISTIŤ

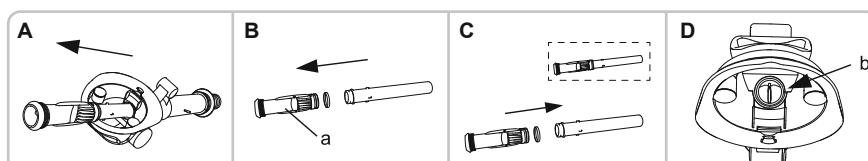
- 1) Pozri bod „a“ v obrázku A. Stlačením v strede otvorte spodný kryt.
- 2) Pozri bod „b“ v obrázku B. Vyberte zariadenie na filtrovanie.
- 3) Pozri bod „c“ v obrázku C. Oddelite filtračnú sieť „c“ a rám filtra „c1“ a potom vyčistite filtračnú jednotku.

**Upozornenie:** Suchý zip sa môže prilepiť na zadnú časť siete a na filtračnú sieť vo vnútri. Prosím, oddelite ich správne, aby nedošlo k poškodeniu filtračnej siete.



### AKO VYMENIŤ MEMBRÁNU

- (1) Otvorte spodný kryt a vyberte filtračnú sieť.
- (2) Pozri obrázok A. Vytiahnite diel membrány z produktu.
- (3) Pozri obrázok B. Oddelite membránu „a“ od spojovacej trubice a vyberte O-kružok membrány.
- (4) Nasadte novú membránu s O-kružkom a pripojte ju späť k trubici podľa obrázka C.
- (5) Vložte diel membrány do pôvodnej polohy, pozri písmeno „b“ na obrázku D. Membránu otáčajte, kým nie je vo zvislej polohe.
- (6) Nasadte filter a zakryte vekom.



### RIEŠENIE PROBLÉMOV

**Výstraha!** Pred akýmkolvek čistením, údržbou alebo riešením problémov vypnite čerpadlo.

Čistič prestane pracovať z nasledujúceho dôvodu:

Problém	Riešenie
- Vzduch vo vnútri čerpadla.	Zastavte filtračné čerpadlo alebo pieskové filtračné čerpadlo, vypustite vzduch a začnite znova. Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Hadica je príliš dlhá	Skrátte dĺžku hadic podľa pokynov v návode.
- Hadice sú zamotané	Vypnite čerpadlo, produkt znova pripojte v diagonálnej polohe k bazénu, hadica na vodu by mala mať tvar C, produkt by mal byť umiestnený do vody v smere k hadici.
- Sito na zachytávanie nečistôt vo vnútri čistiacej hlavy je plné nečistôt	Zastavte čerpadlo, vyberte čistič z vody a odstráňte nečistôt.
- Filtračná vložka alebo piesok sú príliš znečistené	Filtračné čerpadlo - Zastavte čerpadlo, zablokujte konektory A a B, aby sa zabránilo vytečeniu vody z bazéna, a vyčistite filtračnú vložku alebo ju podľa potreby vymenite. Pieskové filtračné čerpadlo - Odpojte čistič od bazéna, vykonajte umytie a prepláchnutie, aby ste vyčistili piesok.
- Praskla membrány	Skontrolujte, či membrána nemá nejaké otvory alebo zlomeniny. Ak je to tak, postupujte podľa pokynov na výmenu membrány
- Čistič je prilepený na zvráskavený podlahu	Skontrolujte spodnú časť bazénu. Ak zistíte zvráskavenie podlahy, vyravnajte podlahu bazéna. Skontrolujte, či nie je znečistené sítzo na zachytávanie nečistôt vo vnútri hlavy. Vyčistite sítzo na nečistoty. Skontrolujte, či nie je znečistená filtračná vložka alebo filtračný piesok. Vyčistite filtračnú vložku alebo premyte filtračný piesok. Posúňte závažie hadice dozadu.

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## AQUASWEEPER

### OSTRZEŻENIE! TO NIE ZABAWKA!

- Nie pozwalaj dzieciom używać, czy bawić się odkurzacem. Montaż i demontaż produktu tylko przez osoby dorosłe.
- Zabrania się pływania w basenie gdy odkurzacz jest w użyciu.
- Przed podłączeniem odkurzacza do basenu WYŁĄCZ POMPE.
- W przypadku kamieni, korzeni lub korozji metalu znajdujących się na dnie wykładziny basenu, oczyść ją przed montażem odkurzacza. Jeśli to konieczne, wezwij wykwalifikowanego profesjonalistę, który dokona dla Ciebie czyszczenia.
- Jeśli wkładka jest lamliwa, uszkodzona lub pomarszczona, przed montażem odkurzacza, wezwij wykwalifikowany personel w celu wykonania niezbędnych napraw lub jej wymiany.
- Przed każdym zabezpieczeniem chemicznym dezynfekcją basenu, upewnij się, że odkurzacz został wyjęty z basenu.
- Przed naprawą odkurzacza lub wykonywaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych WYŁĄCZ POMPE.

**UWAGA:** Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach ilustracyjnych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie wykonane w skali.

### ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

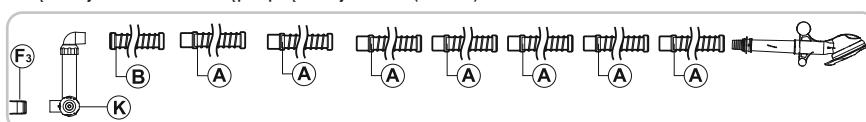
#### Automatyczny odkurzacz czyszczący do basenów naziemnych.

Automatycznie čysčí dno basenu. Współpracuje ze wszystkimi wiadającymi markami basenów z miękką ścianą. Ten produkt zawiera wąż o długości 7,50 m, pasujący do basenów o wielkości do 6,71 m. Jest to unikalny automatyczny odkurzacz do basenów naziemnych, który jest kompatybilny z filtrami piaskowymi o od 800 gal / h (3028 l / h), do 3000 gal / h (11 356 l / h) oraz kompatybilny z pompami filtracyjnymi o wydajności jak 1000 gal / h (3785 l / h) aż do 2500 gal / h (9 463 l / h). Automatyczny odkurzacz ma wbudowany filtr, który zapobiega zatytkaniu się węzły w systemu filtracyjnym. Przed podłączeniem automatycznego odkurzacza do czyszczenia basenu sprawdź urządzenie, aby upewnić się, że dolna płytka jest prawidłowo zablokowana i że siatka jest czysta.

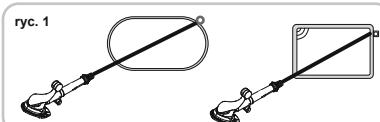
**WAŻNE:** po konserwacji chemicznej odczekaj 4 godziny. Wysoki poziom chemicznych uszkodzi membranę.  
**WAŻNE:** Po każdym użyciu membranę należy myć czystą wodą przez 1 minutę.

### SKŁADANIE CZĘŚCI WĘZA

Podłącz kolejno F<sub>3</sub> - K - B - A a następnie połącz kolejne odcinki (A+A+A...)



W przypadku okrągłych i prostokątnych basenów o długości/średnicy 6,71 m połącz wszystkie węzły (A + B). W przypadku basenów mniejszych niż 22 stóp (6,71 m) zmniejsz liczbę długich węzły (A) tak, aż całkowita długość węża będzie równa długości od skimmera i dedykowanej linii ssącej do najbliższego punktu w basenie plus długość równa jednemu węzowi A. (ryc. 1)

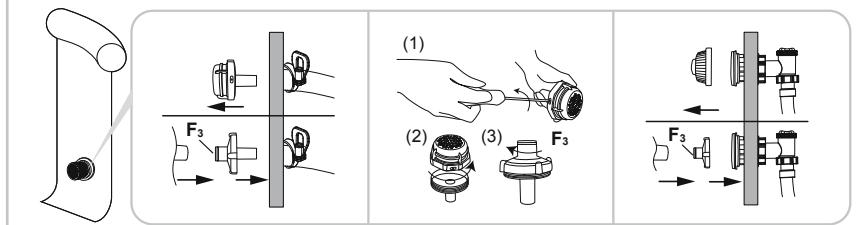


### JAK PODŁĄCZYĆ SWÓJ AUTOMATYCZNY ODKURZACZ DO BASENU

Uwaga: WYŁĄCZ filtrację przed podłączeniem automatycznego odkurzacza do basenu.

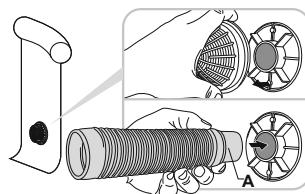
1. Dwa złącza (F<sub>1</sub> / F<sub>2</sub>) i wąż przyłączeniowy A umożliwiają automatyczne czyszczenie basenu pasujące do większości marek basenów naziemnych na rynku. Wybierz odpowiednie złącze i zapoznaj się z poniższymi schematami prawidłowego podłączenia do wylotu wody z basenu.

Typ połączenia F<sub>1</sub> / F<sub>2</sub>  
Odkręć sitko filtra i włóż F<sub>3</sub> do otworu filtra.

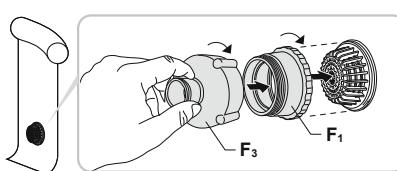


#### Otwór filtra siatkowego 1,4 cala (36 mm)

Zdejmij osłonę kratki i bezpośrednio włóż kolinierz węża A do otworu filtra siatkowego.

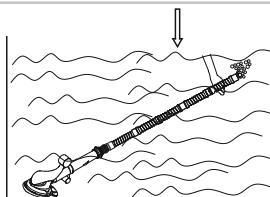


Typ połączenia  $F_3+F_1$ :  
Przykręć  $F_3$  do  $F_1$ , a następnie wyrównaj i przykręć  $F_1$  do sitka.



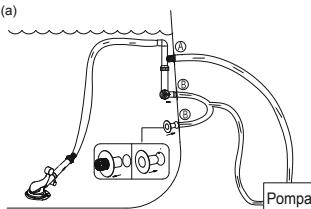
- 2.1** Calkowicie zanurz wąż i automatyczny odkurzacz czyszczący basen, aby umożliwić ujście powietrza, a następnie podłącz nie podłączony koniec węża do basenu (ryc. 3).

ryc. 2

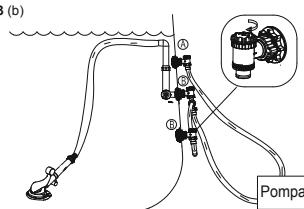


- 2.2**

ryc. 3 (a)

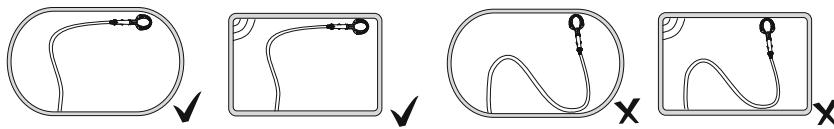


ryc. 3 (b)



**WAGA:** Jeśli basen ma dwie linie ssące, przed użyciem odkurzacza należy zatkać jedną linię ssącą. (ryc. 3)

- 2.3** Wąż wodny powinien mieć kształt litery C, a produkt należy umieścić w wodzie, w następujący sposób.



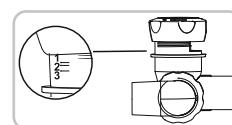
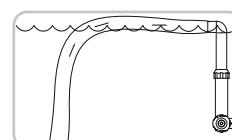
#### 3. Ustawienie zaworu regulacyjnego

Odkręć zawór, nakrętkę zabezpieczającą i wyreguluj zawór typu Z w góre i w dół, aby upewnić się, że wąż wodny znajduje się na poziomie powierzchni (jak pokazano po prawej stronie) i dokręć nakrętkę zabezpieczającą znowu.

**OSTRZEŻENIE! WYŁĄCZ POMPĘ PRZED REGULACJĄ ZAWORU REGULACYJNEGO.**

- 1) W przypadku stosowania z pompami o natężeniu przepływu: 3000 gal./h (11,356 l/h), obracaj górnego pokrętła, aż dolna linia osiągnie linię 1.
- 2) W przypadku stosowania z pompami o natężeniu przepływu: 2.200-2.500 gal./h (8,327-9,463 l/h), obracaj górnego pokrętła, aż dolna linia osiągnie linię 2.
- 3) W przypadku stosowania z filtrami piaskowymi o natężeniu przepływu: 1.500 gal./h (5,678 l/h) lub pompami filtracyjnymi o natężeniu przepływu: 2.000 gal./h (7,571 l/h), obróć górnego pokrętło, aż do dolu osiąga linię 3.
- 4) Filtr piaskowy 800 gal./h (3,028 l/h), Pompy filtracyjne: 1.000 gal./h (3,785 l/h) do 1.500 gal./h (5,678 l/h), przykręć zawór regulatora do końca.

**WAGA:** Różne marki pomp o tej samej mocy mogą różnić się wydajnością. Może być konieczne dostosowanie regulatora do następnego najwyższej ustawienia, jeśli odkurzacz przylega do podlogi basenu i nie porusza się z powodu silnego zasysania.



**PRZED URUCHOMIENIEM SYSTEMU FILTRACYJNEGO NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE CAŁE POWIETRZE WEWNĄTRZ WĘZA ODKURZACZA JEST WYELIMINOWANE. JEŚLI POWIETRZE POZOSTAJE WEWNĄTRZ WĘZA, UKŁAD FILTRACYJNY ZASYSZA POWIETRZE, ORAZ POWODUJE POWAŻNE USZKODZENIE POMPY FILTRUJĄcej LUB FILTRA PIASKOWEGO. ABY UNIKNAĆ USZKODZEŃ W SYSTEMIE FILTRACYJNYM, POSTĘPUJ ZGODNIE Z PONIŻSZA PROCEDURĄ:**

**FILTRACJA PAPIEROWA:**

1. Podłącz wąż do czyszczenia basenu do wylotu basenu, wykonując powyższe kroki. Urządzenie do czyszczenia basenu musi znajdować się w wodzie, a wąż musi być prawidłowo podłączony do basenu.
2. Uruchom pompę filtracyjną na 30 sekund.
3. Wyłącz pompę filtracyjną i otwórz zawór odpowietrzający pompy filtrującej, aby usunąć zgromadzone powietrze. Kiedy woda wypłynie, zamknij zawór odpowietrzający.
4. Uruchom pompę filtracyjną na kolejne 30 sekund.
5. Wyłącz filtr i opróżnij pułapkę powietrzną w pompie filtra zgodnie z czynnościami opisanymi w punkcie 3.
6. Powtarzaj operację, aż będzie można otworzyć zawór odpowietrzający i nie wydostanie się powietrza.

**FILTRACJA PIASKOWA:**

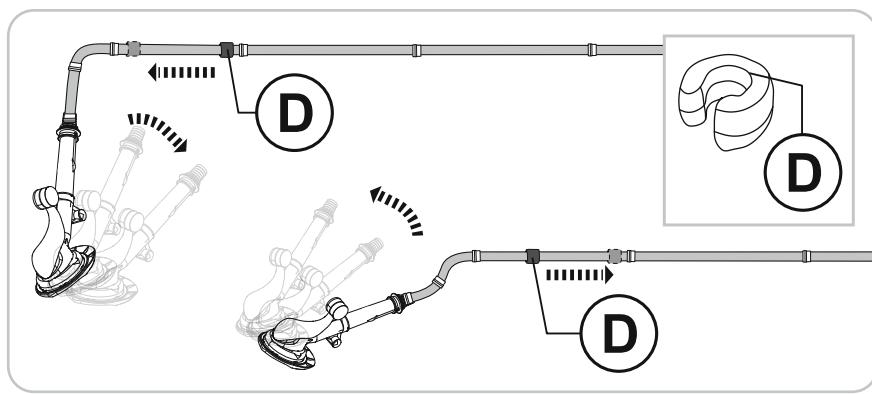
1. Podłącz wąż do czyszczenia basenu do wylotu basenu, wykonując powyższe kroki. Urządzenie do czyszczenia basenu musi znajdować się w wodzie. Wąż musi być prawidłowo podłączony do basenu.
2. Uruchom filtr piaskowy na 30 sekund.
3. **WYŁĄCZ** filtr piaskowy i odkręć delikatnie przezroczystą pokrywę filtra przedwstępnego, aż powietrze wypłynie.
4. Uruchom filtr piaskowy na kolejne 30 sekund.
5. Zatrzymaj filtr piaskowy i wyczyść pułapkę powietrzną wewnątrz, wykonując czynności opisane w punkcie 3.
6. Powtarzaj operację, aż do momentu, gdy będziesz w stanie zatrzymać filtr przedwstępny, z przezroczystą pokrywką pełną wody.

**WAŻNE:** Po skonfigurowaniu urządzenia do czyszczenia basenu produkt może nie zatrzymać się poprawnie. Może to być spowodowane różnymi sytuacjami, takimi jak nierówność podłożu, splątanie węża lub wiele innych rzeczy. W takim przypadku może być konieczne ręczne przesunięcie elementu.

**WAŻNE:** Jeśli dno basenu jest brudne, siatka w środku odkurzacza , wkład filtra lub mogą wymagać mycia. Jeśli siatka, wkład filtra lub piasek są brudne, odkurzacz przestanie działać. Pamiętaj, aby odpowiedzieć układ po czyszczeniu siatki w odkurzaczu.

**ZASTOSOWANIE OBCIĄŻNIKA WĘZA**

Idealnie, dolna powierzchnia odkurzacza powinna spoczywać płasko na dnie basenu. Najpierw zamontuj obciążnik węża na pierwszym długim białym wężu (A) od odkurzacza. Jeśli urządzenie pochyla się do przodu, przesuń obciążnik węża wzdłuż długiego białego węża w kierunku urządzenia. Jeśli odkurzacz pochyla się do tyłu, przenieś obciążnik węża na następny długi biały wąż.



## JAK UŻYWAĆ AUTOMATYCZNEGO ODKURZACZA BASENOWEGO

**UWAGA! PRZED ROZPOCZECIEM WYJMIJ DRABINKĘ BASENOWĄ.**

Po podłączeniu automatycznego odkurzacza basenowego włącz pompę. Automatyczny odkurzacz basenowy zaczyna czyścić dno Twojego basenu. Będzie on działał automatycznie aż do zapelnienia kosza filtra. Kosz filtra zawiera wymienne siatki filtrujące piasek i niewielkie zanieczyszczenia znajdujące się na dnie basenu.

**WAŻNE!** Upewnij się, że podczas pracy odkurzaca siatka jest na swoim miejscu.

Dla zapewnienia maksymalnego ssania regularnie opróżnij siatkę. Jeśli na dnie basenu znajdują się dużo liści lub innych dużych śmieci, należy je usuwać przy pomocy skimmera (nie załączony). Zapobieganie to przedwczesnemu zapelnieniu kosza i pozwoli na zbieranie mniejszych zanieczyszczeń.

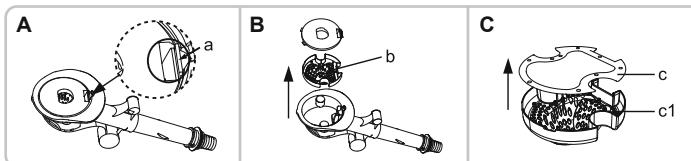
## JAK CZYSZCIĆ

(1) Patrz „a” na zdjęciu A. Naciśnij w środku, aby otworzyć dolną pokrywę.

(2) Patrz „b” z obrazka B. Wyjmij instalację filtrów.

(3) Patrz „c” na zdjęciu C. Oddziel siatkę filtra „c” i ramkę filtra „c1”, a następnie wyczyść instalację filtrów.

**Uwaga:** rzep może przyleżeć się do tylnej siatki i odfiltrować siatkę wewnętrz. Rozdzieli ją prawidłowo, aby uniknąć uszkodzenia siatki filtru.



## JAK WYMIEŃĆ MEMBRANĘ

(1) Otwórz dolną pokrywę i wyjmij siatkę filtru.

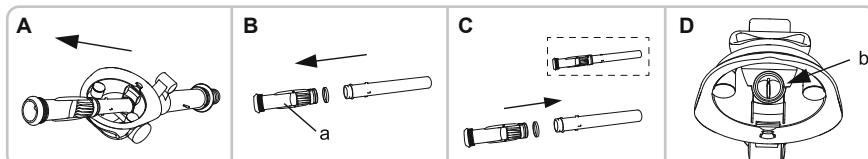
(2) Patrz zdjęcie A. Wyciągnij część montażową membrany z produktu.

(3) Patrz zdjęcie B. Oddziel membranę „a” od rurki przyłączeniowej i wyjąć O-ring membrany.

(4) Załóż nową membranę z piersiennikiem i podłącz ją z powrotem do rurki zgodnie z rysunkiem C.

(5) Włożyć część zespołu membrany w pierwotne położenie, patrz „b” z rysunku D. Przekręć membranę, aż znajdzie się w pozycji pionowej.

(6) Załóż filtr i przykryj pokrywką.



## ROZWIAZYWANIE PROBLEMÓW

**Ostrzeżenie!** Wyłącz pompę przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji i rozwiązywania problemów.

Urządzenie czyszczące przestaże działać z następującego powodu:

Problem	Rozwiązywanie
- Powietrze wewnętrz pompę	Zatrzymaj pompę filtracyjną lub filt rąpiaskowy, wypuść powietrze i zaczni od nowa. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy technicznej na naszej stronie internetowej, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Wąż jest za długi	Skróć wąż zgodnie z instrukcją obsługi.
- Wąż są zaplątane	Wyłącz pompę, podłącz ponownie produkt po przekątnej basenu, wąż wodny powinien mieć kształt litery C, produkt należy umieścić w wodzie w kierunku wąż wodnego.
- Siatka na zanieczyszczenia wewnętrz głowicy odkurzacza jest pełna zanieczyszczeń	Zatrzymaj pompę, wyjmij odkurzacz z wody i usuń zanieczyszczenia.
- Wkład filtra lub piasek jest zbyt brudny	Pompa filtrująca - Zatrzymaj pompę, zablokuj złącza A i B, aby uniknąć wypływu wody z basenu, i wyczyść wkład filtra lub wymień w razie potrzeby. Pompa z filtrem piaskowym - Odłącz odkurzacz od basenu, wykonać plukanie i układanie, aby oczyścić piasek.
- Membrana jest popsuła	Sprawdź, czy w membranie nie ma otworów lub pęknięć. Jeśli tak, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi wymiany membrany
- Odkurzacz utknął na faldach	Sprawdź dno basenu. Jeśli występują zmarszczki, wypoziomuj basen, aby je zmniejszyć. Sprawdź, czy sito na zanieczyszczenia wewnętrz głowicy nie jest zabrudzone. Wyczyść ekran zanieczyszczeń. Sprawdź, czy wkład filtra lub piasek filtracyjny nie jest zabrudzony. Wyczyść wkład filtra lub wypłucz piasek filtracyjny. Przesuń obciążnik do tyłu.

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## AQUASWEEPER

### FIGYELMEZTETÉSI EZ NEM JÁTEK!

- Ne hagyja, hogy gyermekek játszanak a tisztítóval. Csak felnőttek szerelhetik össze és szét a terméket.
- Ne engedje, hogy úszzanak a medencében, ha a tisztító használataban van.
- A tisztító medencéhez való csatlakoztatása előtt KAPCSOLJA KI A SZIVATTYÚT.
- Ha a bevonat alsó oldalával kövek, gyökerek vagy fémkorrozió érintkezik, a tisztító beszerelése előtt távolítsa el őnnan öket. Szükség esetén hívjon szakembert a tisztítás elvégzéséhez.
- Ha a bevonat törékeny, sérült vagy ránkos, a tisztító beszerelése előtt hívjon szakembert a szükséges javítások vagy bevonatcsere elvégzéséhez.
- Gondoskodjon arról, hogy a tisztító az esetleges vegyi fertőtételek során ne legyen a medencében.
- A tisztító javítása vagy karbantartása előtt KAPCSOLJA KI A SZIVATTYÚT.

**MEGJEGYZÉS:** Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem mérterányosak.

### TEGYE EL EZT AZ ÚTMUTATÓT

#### Automatikus medencetisztító földfelszin feletti medencékhez

Automatikusan megtisztítja a medence alját. Az összes jelentős márka puhafalú medencéjével kompatibilis. A termékhez mellékkeltünk egy 24,5 láb (7,50 m) méretű tömlőt, amivel akár 22 láb (6,71 m) méretű medencékhez is használható.

Az egyedi automatikus, földfelszin feletti medencékhez készült medencetisztító kompatibilis 800 gal./ló (3028 l/ló) és 3000 gal./ló (11 359 l/ló) közötti áramlási sebességgű homokszűrőkkel, illetve 1000 gal./ló (3785 l/ló) és 2500 gal./ló (9463 l/ló) közötti áramlási sebességgű szűrőszűrővákuallal.

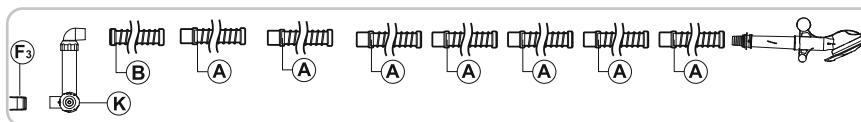
Az automatikus medencetisztító beépített szűrővel rendelkezik, ami meggálja a tömlőt és a szűrőrendszer eltömödését. Az automatikus medencetisztító csatlakoztatása előtt vizsgálja meg az egységet, és győződjön meg arról, hogy az alsó lemez megfelelően rögzítve van a helyén, és hogy a szűrőzsák tisztá.

**FONTOS:** Vegyi karbantartás elvégzését követően várjon 4 órát a tisztító használata előtt. A vegyszerek magas szintje károsítja a membránt.

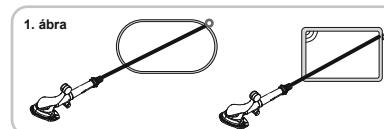
**FONTOS:** minden egyes használatot követően a membránt mosza át csapvízzel 1 percig.

### TÖMLŐSZAKASZ ÖSSZEÁLLÍTÁSA

Csatlakoztassa az F<sub>3</sub> - K - B - A elemeket ebben a sorrendben, majd csatlakoztassa a hosszú tömlő szakaszokat (A+A+...)



22 láb (6,71 m) méretű kerek és szögletes medencék esetén csatlakoztassa minden a hosszú tömlőt (A+B). A 22 lábnál (6,71 m) méternél kisebb medencék esetén csökkentse egyszerre a hosszú tömlők (A) számát, amíg a tömlő szerelvény teljes hossza megegyezik a medencei szűrőtől/külön szívóvezetéktől a medence legtávolabbi pontjáig egyenlő távolság plusz egy A tömlőszakasz hosszával. (1. ábra)

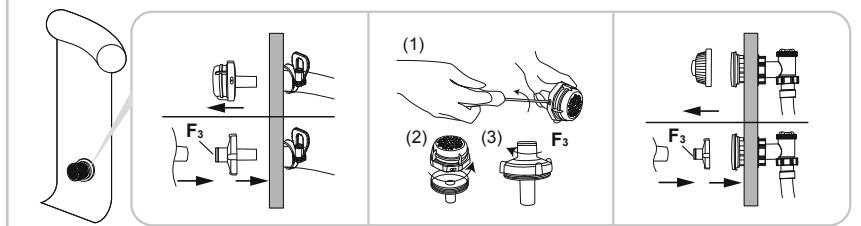


### AZ AUTOMATIKUS MEDENCETISZTÍTÓ CSATLAKOZTATÁSA A MEDENCÉHEZ

**Megjegyzés:** Mielőtt az automatikus medencetisztítót a medencéhez csatlakoztatná, kapcsolja ki a szűrőberendezést.

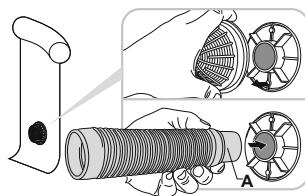
1. A 2 csatlakozó (F<sub>3</sub>/F<sub>4</sub>) és az A csatlakoztömlő lehetővé teszi az automatikus medencetisztító csatlakoztatását a piacra fellelhető legtöbb földfelszin feletti medencéhez. Válassza ki a megfelelő csatlakozót, és tájékozódjon az alábbi ábrákról a medence vízkimenetéhez való helyes csatlakoztatás ügyében.

F<sub>3</sub> csatlakozási mód  
Válassza le a szűrő rövidítőjét, és illessze az F<sub>3</sub> csatlakozót a szűrőményedésbe.



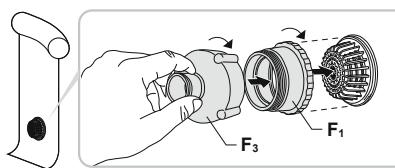
#### 1.4 hüvelykes (36 mm-es) szűrőmelyedés

Válassza le a rácsefedet, és helyezze be az A tömlőbilincset közvetlenül a szűrőmelyedésbe.



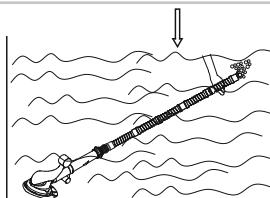
#### F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub> csatlakozási mód

Csavarja az F<sub>3</sub> csatlakozót az F<sub>1</sub> csatlakozóba, majd igazítsa és csavarja az F<sub>1</sub> csatlakozót a szűrőre.

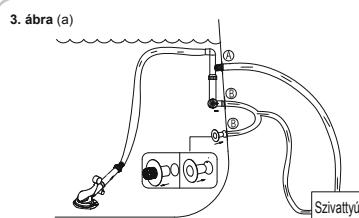


- 2.1** Teljesen merítse vízbe a tömlöket és az automatikus medencetisztítót, hogy a levegő távozasszon, majd csatlakoztassa a tömlő nyitott végét a medencéhez (3. ábra).

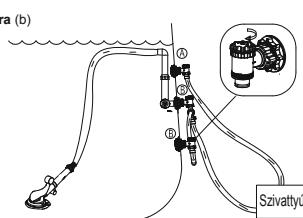
2. ábra



- 2.2**

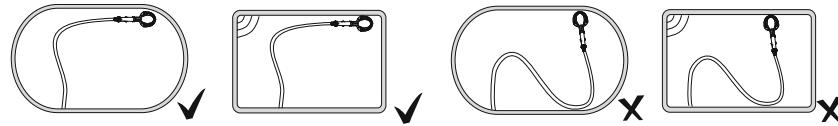


3. ábra (b)



**MEGJEGYZÉS:** Ha a medencének két szívóvezetéke van, akkor a tisztító használata előtt az egyiket le kell takarni. (3. ábra)

- 2.3** A víztömlőnek C-t kell formáznia, a terméket pedig a víztömlő irányában helyezze a vizbe, az alábbi szerint.

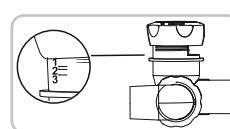
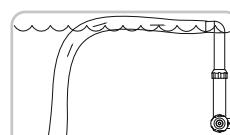


**3. Nyomásszabalyozó beállítása**

Csavarja ki a szelépet, a záróanyát, majd állítsa be felfelé és lefelé a Z típusú szelepet annak biztosításához, hogy a víztömlő a visszintes felületen legyen (amint jobb oldalon látható), majd szorítsa meg a szelép záróanyóját.

**FIGYELMEZTETÉS!** A NYOMÁSSZABALYOZÓ BEÁLLITÁSA ELŐTT KAPCSOLJA KI A SZIVATTYÚT.

- Az alábbi áramlási sebességgel rendelkező szivattyúkkal való használat esetén: 3000 gal./ó (11 356 l/ó), forgassa el a felső gombot, amíg az alsó rész eléri az 1. vonalat.
- Az alábbi áramlási sebességgel rendelkező szivattyúkkal való használat esetén: 2200-2500 gal./ó (8327-9463 l/ó), forgassa el a felső gombot, amíg az alsó rész eléri a 2. vonalat.
- Az alábbi áramlási sebességgel rendelkező homokszűrőkkel való használat esetén: 1500 gal./ó (5678 l/ó) vagy az alábbi áramlási sebességgel rendelkező szűrőszivattyúk: 2000 gal./ó (7571 l/ó), forgassa el a felső gombot, amíg az alsó rész eléri a 3. vonalat.
- Homokszűrő 800 gal./ó (3028 l/ó), szűrőszivattyú: 1000 gal./ó (3785 l/ó) és 1500 gal./ó (5678 l/ó) között, csavarja el a szabályozószelépet a végő pozícióba.



**MEGJEGYZÉS:** Az ugyanolyan névleges teljesítményű szivattyúk márkánként eltérő teljesítményt nyújthatnak. Elfordulhat, hogy a szabályozót a következő legmagasabb beállításra kell állítania, ha a tisztító a medencepadlóhoz tapad, és nem modul el az erős szívóhatás miatt.

**A SZÜRÖRENDSZER BEINDÍTÁSA ELŐTT BIZONYOSODJON MEG ARRÓL, HOGY A TISZTÍTÓ TÖMLŐJÉBŐL AZ ÖSSZES LEVEGŐ TÁVOZOTT. HA LEVEGŐ REKED A TÖMLŐBEN, A SZÜRÖRENDSZER BESZIVJA A LEVEGŐT, ÉS EZ SÚLYOSAN KÁROSÍTJA A SZÜRÖSZIVATTYÚ VAGY A HOMOKSZÜRŐT. A SZÜRÖRENDSZER KÁROSODÁSAT MEGELŐZENDŐ KÖVESSE AZ ALÁBBI ELJÁRÁSOKAT:**

**SZÜRÖSZIVATTYÚ:**

1. Csatlakoztassa a medencetisztító tömlőjét a medence kimenetéhez a fenti lépések követésével. A medencetisztítónak vízben kell lennie, a tömlőnek pedig megfelelően kell csatlakoznia a medencéhez.
2. Indítsa be a szüröszivattyút 30 másodpercig.
3. Állítsa le a szüröszivattyút, nyissa a szüröszivattyú légtelenítő szelepét, hogy eltávolítsa az összes felgyűlt levegőt. Amikor víz távozik, zárja a légtelenítő szelepet.
4. Indítsa be a szüröszivattyút még egyszer 30 másodpercig.
5. Állítsa le a szürőt, és távolítsa el a szüröszivattyúban felgyülemlett levegőt a 3. pontban leírt műveettel.
6. Ismételje meg a műveletet, amíg a légtelenítő szelep úgy nem nyitható, hogy nem távozik levegő.

**HOMOKSZÜRŐ:**

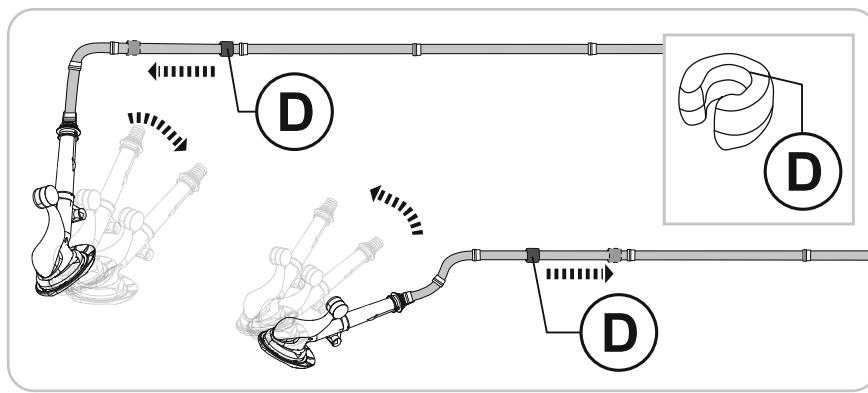
1. Csatlakoztassa a medencetisztító tömlőjét a medence kimenetéhez a fenti lépések követésével. A medencetisztítónak vízben kell lennie, a tömlőnek pedig megfelelően kell csatlakoznia a medencéhez.
2. Indítsa be a homokszűrőt 30 másodpercig.
3. Állítsa le a homokszűrőt, csavarja le a törmelékszűrő átlátszó fedelét, amíg levegő távozik.
4. Indítsa be a homokszűrőt még egyszer 30 másodpercig.
5. Állítsa le a homokszűrőt, és távolítsa el a felgyülemlett levegőt a 3. pontban leírt műveettel.
6. Mindaddig ismételje a műveletet, amíg le nem tudja úgy állítani a homokszűrőt, hogy az átlátszó fedéllel rendelkező törmelékszűrő vízzel tele maradjon.

**FONTOS:** A medencetisztító beállítását követően előfordulhat, hogy a termék nem áll le megfelelően. Ez különöző helyzeteknek tudható be, ha például a talaj nem egyenes, ha a tömlő összegabolyodik, számos egyéb oly mellett. Ebben az esetben manuálisan kell elmozdítania a terméket.

**FONTOS:** Ha a medence alján szennyeződést található, előfordulhat, hogy a medencetisztítóban lévő háló, a szűrópatron vagy a homok gyakori átmossásra szorul. Ha a háló, a szűrópatron vagy a homok szennyeződött, a medencetisztító működése leáll. Ne felejtse légteleníteni a készüléket a medencetisztítóban lévő háló megtisztítását követően.

**TÖMLŐNEHEZÉK ALKALMAZÁSA**

Ideális esetben a tisztító aljának egyenesen fel kell feküdnie a medence fenekére. Először szerejje fel a tömlőnehezéket a tisztítótól számitott első hosszú fehér tömlőre (A). Ha a tisztító előre dől, mozgassa el a tömlőnehezéket a hosszú fehér tömlő mentén a tisztító felé. Ha a tisztító hátrafelé dől, mozgassa át a tömlőnehezéket a következő hosszú, fehér tömlőre.



## AZ AUTOMATA MEDENCETISZTÍTÓ HASZNÁLATA

VIGYÁZAT! AZ INDÍTÁS ELŐTT VEGYE KI A LÉTRÁT A MEDENCEBŐL.

Ha az automata medencetiszítő csatlakoztatva van a medencéhez, kapcsolja be a szívattyút. Az automata medencetiszítő elkezdi megtisztítani a medence alját. A készülék addig fog működni, amíg a szűrőkör meg nem telik. A szűrőkörök kivehető szűrőszákkal van ellátva, mely a medence alján összegyűlő homok és kis részecsék kiszűrésére szolgál.

**FONTOS!** Gondoskodjon arról, hogy a tisztító működése közben a szűrőszák a helyén legyen.

A maximális szívási hatásfok érdekében gyakran ürtse a szűrőszákat. Ha a medence alján sok levél vagy nagy méretű törmelék található, azokat levélhával (nincs mellékve) kell eltávolítani. Ez megakadályozza a szűrőkör túl gyors megtelését, és lehetővé teszi a kisebb részecsék kiszűrését.

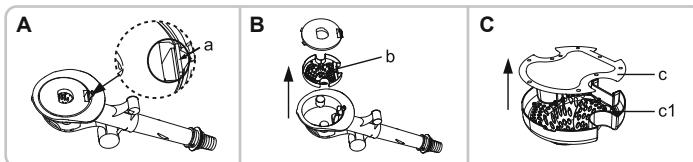
### TISZTÍTÁS MÓDJA

(1) Lásd az „a” elemet az A ábrán. Nyomja meg középen az alsó fedél kinyitásához.

(2) Lásd a „b” elemet a B ábrán. Vegye ki a szűrőszerelemből.

(3) Lásd a „c” elemet a C ábrán. Válassza szét a „c1” szűrőkeretet, majd tisztítsa meg a szűrőszerelemből.

**Figyelme:** A tépőzár hozzákapcsolhat a hártsó hálóhoz és a szűrőhálóhoz. A leválasztást figyelmesen végezze a szűrőháló károsításának a megelőzése érdekében.



### A MEMBRÁN CSERÉJE

(1) Nyissa ki az alsó fedelmet, és távolítsa el szűrőhálót.

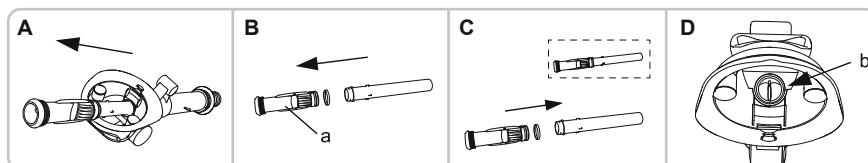
(2) Lásd az A ábrát. Hüzza ki a termékbeli membrán szerelvényt.

(3) Lásd a B ábrát. Válassza le az „a” membránt a csatlakozótömöről, majd vegye ki a membrán O-gyűrűjét.

(4) Tegye fel az új membránt a gyűrűre, majd csatlakoztassa vissza a tömlőre a C ábrának megfelelően.

(5) Nyomja vissza a membrán szerelvényt az eredeti pozícióba, lásd a „b” elemet a D ábrán. Forgassa el a membránt, amíg az függőleges pozícióból nezz kerül.

(6) Tegye fel a szűrőt, és fedje le a burkolattal.



### HIBAELHÁRÍTÁS

**Figyelmeztetés!** Tisztítás, karbantartás és hibaelhárítás előtt kapcsolja ki a szívattyút.

A tisztítóberendezés működése leáll a következő esetekben:

Probléma	Megoldás
- Levegő található a szívattyú belsejében	Állítsa le a szűrőszivattyút vagy a homokszűrőt, légtelenítse a berendezést, majd indítsa újra. Támogatás ügyében látogassa meg a weboldalunk ( <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> ) ügyfél-támogatás részét.
- A tömlő túl hosszú	Rövidítsen meg a tömlőket, ez ügyben kövesse a használati útmutatót leírását.
- A tömlök összegabolyodtak	Kapcsolja ki a szívattyút, csatlakoztatása ismét a terméket a medence általája mentén, a víztömlőnek C formát kell leírnia, a terméknek a vízben kell lennie a víztömlő felé nézve.
- A tisztítófejben lévő törmelékszűrő megtelt törmelékkel	Állítsa le a szívattyút, vegye ki a vízből a tisztítóberendezést, és távolítsa el a törmelékeket.
- A szűrőpatron vagy a homok túlságosan szennyeződött	Szűrőszivattyú - Állítsa le a szívattyút, zárja az A és B csatlakozókat a víz medencéből való távozásának megelőzése érdekében, majd szükség szerint tisztítsa meg vagy cserélje a szűrőpatront. Homokszűrős szívattyú - Válassza le a tisztítóberendezést a medencéről, végezzen visszamosást és öblítést a homok megtisztításához.
- A membrán meghibásodott	Ellenőrizze a membrán lyukak vagy szakadás ügyében. Ha illeti észiel, kövesse a membrán cseréjére vonatkozó utasításokat
- A tisztítóberendezés megakadt a medence rácán	Ellenőrizze a medence alját. Ráncok észlelése esetén gondoskodjon a medence vízszintességeiről a ráncok csökkentése érdekében. Ellenőrizze, hogy a tisztítófejben lévő törmelékszűrő megtelt-e szennyeződéssel. Tisztítsa meg a törmelékszűrőt. Ellenőrizze, hogy a szűrőpatron vagy a szűrőhomok szennyeződött-e. Tisztítsa meg a szűrőpatront, vagy végezzen visszamosást a szűrőhomokon. Mozgassa el hátról-fel a nehezeket.

# ĪPAŠNIEKA ROKASGRĀMATA

## AQUASWEEPER

### BRĪDINĀJUMS!

#### ŠI NAV ROTALLIETA!

- Nejaujiet bēriņiem izmantot vai spēlēties ar tīrītāju. Šo produktu drīkst salikt un izjaukt tikai pieaugušie.
- Nejaujiet peldēt baseinā, kamēr tiek izmantots tīrītājs.
- IZSLĒDZIET PUMPU pirms pievienojat tīrītāju pie baseina.
- Ja saskarē ar ielikta apakšējā pusī ar akmenī, saknes vai metāla koroziju, notriet to pirms uzstādāt tīrītāju. Ja nepieciešams, leciet, lai profesionālis veic tīrīšanu.
- Ja ieliknis ir sapīsis, bojāts vai grumbains, leciet, lai kvalificēts profesionālis veic nepieciešamos labojumus vai veiciet ieliktni nomaiņu, pirms uzstādāt tīrītāju.
- Pārliecieties, ka tīrītājs nav baseinā, ikvienas ķīmiskās sanitārās apkopes laikā.
- IZSLĒDZIET PUMPU pirms tīrītāja apkopes vai veicot ikvienu apkopi.

**PIEZĪME:** Zīmējumi izmanto tiem, kas ir ilustratīvi nolūkos. Var neatspoguļot faktisko ražojumu. Neatbilst mērogam.

### SAGLABĀJET ŠIS INSTRUKCIJAS

#### Automātisks baseina tīrītājs virsziemes baseiniem

Automātiski notīra baseina pamati. Ir izmantojams visiem populārākajiem mīksto sienu baseiniem, kuru lielums nepārsniedz 6,71 m (22 pēdas).

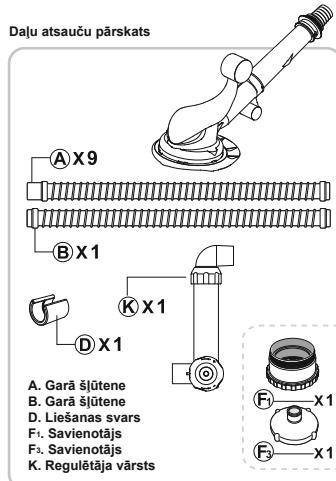
Šis ir unikāls, automātisks virsziemes baseiniem tīrītājs, kas ir saderīgs ar smilšu filtriem diapazonā no 3028 l/h (800 gal./h) līdz 11 356 l/h (3000 gal./h) un filtru sūkņiem diapazonā no 3785 l/h (1000 gal./h) līdz 9463 l/h (2500 gal./h).

Automātiskajiem baseiniem tīrītājiem ir labvērts filtrs, kas novērš šķūnus un filtru sistēmas aizsēršanu. Pirms automātiskā baseina tīrītāja pievienošanas pārbaudiet iekārtu, lai pārliecīnatos, ka pamata plāksne ir pareizi nofiksēta un tīkla auduma maiss ir tīrs.

**SVARĪGI!** Pēc ķīmiskās apkopes veikšanas gaidiet 4 stundas, pirms lietojat tīrītāju. Ķīmisko vielu augstais saturis bojās diaphragmu.

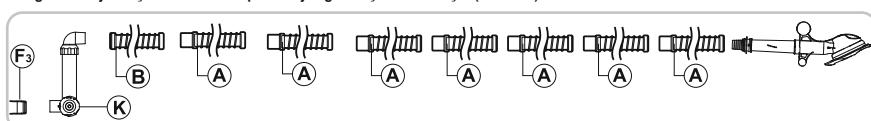
**SVARĪGI!** Diaphragma pēc katras lietošanas reizes 1 minūti jāmazgā tīrā ūdeni.

### Daju atsauču pārskats

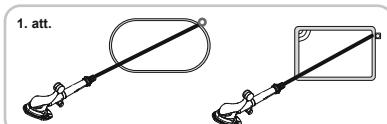


### ŠLŪTENES SADALĀS MONTĀŽA

Secīgi savienojet daļas F>K-B-A un pievienojet garās šķūnēs sadalās (A+A+A...)



Apaijien un četrstūrveida baseiniem, kuri izmērs ir 6,71 m (22 pēdas), pievienojet visas 4 šķūnēs (A+B). Baseiniem, kuri vienību lielums ir mazāks par 6,71 m (22 pēdām), samaziniet garo šķūnētu (A) skaitu vienlaikus, līdz šķūnēs montāžas kopējais garums ir vienāds ar attālumu no sārpu atdalītāja/īpaša šķūnukam paredzētās sūkšanas līnijas līdz tālākajam baseina galam, kā arī pievienots šķūnētu A garums (1. att.).



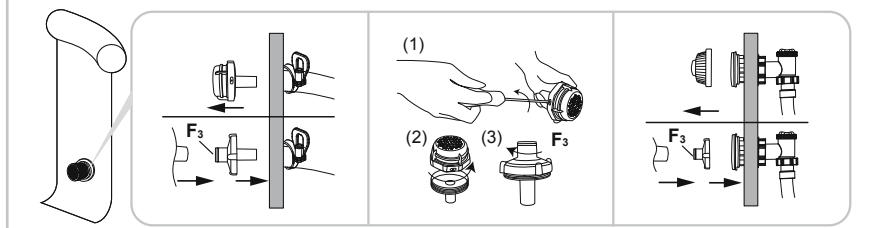
#### AUTOMĀTISKĀ BASEINA TĪRĪTĀJA PIEVIEENOŠANA BASEINAM

Piezīme. IZSLĒDZIET filtrēšanas funkciju, pirms pievienojat baseinam automātisko baseina tīrītāju.

1. Abi savienotāji (F/F) un savienošanas šķūnē A nodrošina automātiskā baseina tīrītāja saderīgumu ar vairākumu tirgū pieejamo virsziemes baseiniem zīmolu. Izvēlieties piemērotāko savienotāju un skaitiet tālāk norādītās diagrammas, lai noskaidrotu, kāds savienojums ar ūdens izplūdes vietu ir labākais jūsu baseinam.

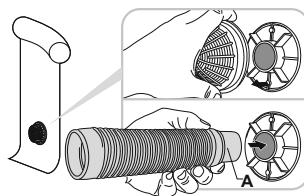
#### F<sub>3</sub> savienojuma režīms

Atvienojet sīta spraudni un ievietojet F<sub>3</sub> savienojumu sīta atverē.



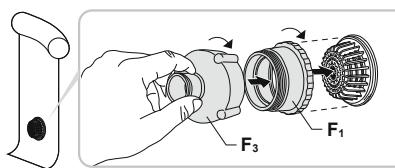
### 36 mm (1,4 collas) sieta atvere

Nonjemiet režģa pārkāju un ievietojiet šķūtenes A uzmauvu tieši sieta atverē.



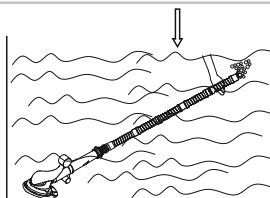
### F<sub>2</sub>+F<sub>1</sub>: savienojuma režīms

Uzskrūvējiet F<sub>3</sub> savienotāju uz F<sub>1</sub>, salāgojet un uzskrūvējiet F<sub>1</sub> savienotāju uz sieta.



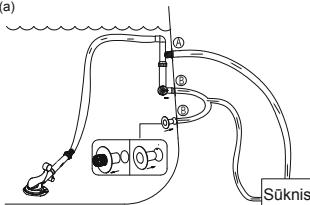
- 2.1** Pilnībā iegremdējiet šķūtenes un automātisko baseina tīrītāju ūdeni, lai izvadītu gaisu, un pēc tam pievienojiet šķūtenes brīvo galu baseinam (3. att.).

2.att.

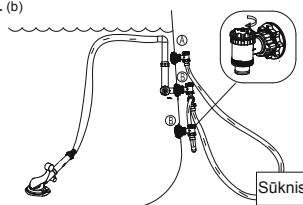


- 2.2**

3.att. (a)

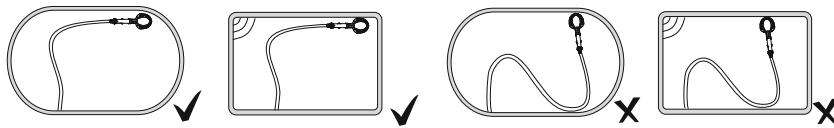


3.att. (b)



**PIEZĪME.** Ja jūsu baseinam ir divas sūkšanas līnijas, viena no tām pirms tīrītāja lietošanas ir jāapsezdz. (3.att.)

- 2.3** Ūdens šķūtei jābūt izliektai burta C formā, un produkts jāievieto ūdenī šķūtenes virzienā, kā norādīts tālāk.



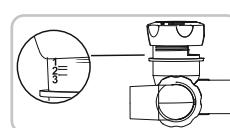
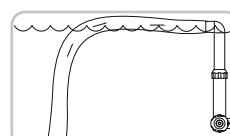
### 3. Spiediena regulētāja korekcija

Atskrūvējiet vārstu un bloķēšanas uzgriezni un regulējiet Z tipa vārstu uz augšu un uz leju, lai pārlecinātos, vai ūdens šķūtene ir uz horizontālās virsmas (kā parādīts attēlā pa labi); pēc tam pievelciet vārsta bloķēšanas uzgriezni.

#### BRIDINAJUMS! PIRMS SPIEDIENA REGULĒTĀJA KOREKCIJAS IZSLĒDZET SŪKNI.

- Izmantojot ar sūkņiem, kuru plūsmas ātrums ir 11 356 l/h (3000 gal./h), pagrieziet augšējo slēdzi, līdz apakša sasniedz 1. līniju.
- Izmantojot ar sūkņiem, kuru plūsmas ātrums ir 8327–9463 l/h (2200–2500 gal./h), pagrieziet augšējo slēdzi, līdz apakša sasniedz 2. līniju.
- Izmantojot ar smilšu filtriem, kuru plūsmas ātrums ir 5678 l/h (1500 gal./h), vai filtra sūkņiem, kuru plūsmas ātrums ir 7571 l/h (2000 gal./h), pagrieziet augšējo slēdzi, līdz apakša sasniedz 3. līniju.
- Ar smilšu filtru 3028 l/h (800 gal./h) un filtra sūkņiem no 3785 l/h (1000 gal./h) līdz 5678 l/h (1500 gal./h) skrūvējiet regulētāja vārstu līdz galam.

**PIEZĪME.** Dažādu zīmolu sūkņiem ar līdzvērtīgu zirgspektu jaudu veikstspēja var atšķirties. Regulētājs jāiestata nākamajā augstākajā pozīcijā, ja tīrītājs pilpī baseina grīdā un nevirzis uz prieķu spēcīgas sūkšanas dēļ.



**PIRMS FILTRĒŠANAS SISTĒMAS IESLĒGŠANAS PĀRLIECINIES, KA VISS TĪRITĀJA ŠLŪTENĒ ESOŠAIS GAISS IR IZVADĪTS. JA ŠLŪTENĒ PALIEK GAISS, FILTRĒŠANAS SISTĒMA IESŪC GAISU UN TIEK RADĪTI NOPIETNI FILTRA SŪKNA VAI SMILŠU FILTRA BOJĀJUMI. LAI NOVĒRSTU FILTRĒŠANAS SISTĒMAS BOJĀJUMUS, RĪKOJIES SASKĀNĀ AR TĀLĀK MINĒTO.**

**FILTRA SŪKNIS:**

1. Pievienojiet baseina tīrītāja šķūteni baseina izvadam atbilstoši iepriekš aprakstītajām darbībām. Baseina tīrītājam jābūt ūdenī, un šķūtenei jābūt pareizi pievienotai baseinam.
2. Iedarbiniet filtra sūknī uz 30 sekundēm.
3. Apturiet filtra sūknī un atveriet filtra sūkņa izvades vārstu, lai izvadītu uzkrāto gaisu. Kad sāk izplūst ūdens, noslēdziet izvades vārstu.
4. Iedarbiniet filtra sūknī vēl uz 30 sekundēm.
5. Apturiet filtru un izvadiet filtra sūknī uzkrāto gaisu atbilstoši 3. punktā aprakstītajam.
6. Atkārtojiet darbību, līdz pēc izvades vārsta atvēršanas gaisis vairs neizplūst.

**SMILŠU FILTRS**

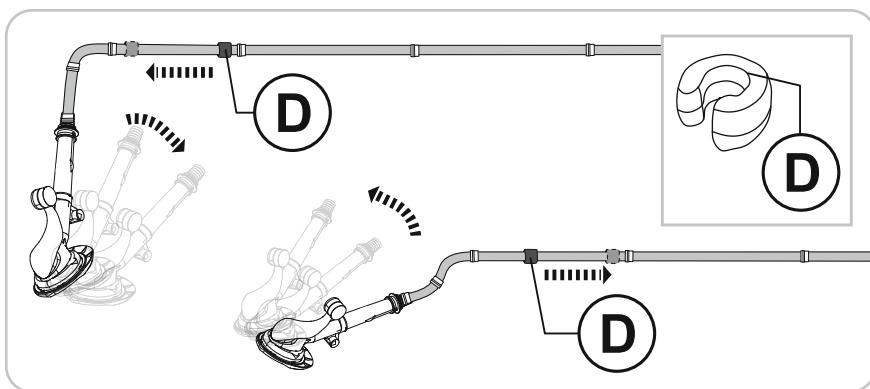
1. Pievienojiet baseina tīrītāja šķūteni baseina izvadam atbilstoši iepriekš aprakstītajām darbībām. Baseina tīrītājam jābūt ūdenī, un šķūtenei jābūt pareizi pievienotai baseinam.
2. Iedarbiniet smilšu filtru uz 30 sekundēm.
3. Apturiet smilšu filtru un noskrūvējiet gruzu sieta caurspīdīgo pārklāju, līdz izplūst gaiss.
4. Iedarbiniet smilšu filtru vēl uz 30 sekundēm.
5. Apturiet smilšu filtru un izvadiet uzkrāto gaisu atbilstoši 3. punktā aprakstītajam.
6. Atkārtojiet darbību, līdz pēc smilšu filtru gruzu sieta apturēšanas caurspīdīgajā vāciņā paliek ūdens.

**SVARĪGI!** Pēc baseina tīrītāja iestatīšanas iespējams, ka produkta darbība netiek apturēta pareizi. Iemesls var būt dažādas situācijas, piemēram, zeme nav līdzīga, šķūtene ir sapinusies, kā arī dažādi citi iemesli. Tādā gadījumā jums, iespējams, vajadzēs pārvietot produktu manuāli.

**SVARĪGI!** Ja baseina pamatne ir netīra, iespējams, vajadzēs bieži mazgāt tīklu baseina tīrītājā, filtra kasetni vai smiltis. Ja tīkls, filtra kasetne vai smiltis ir netīras, baseina tīrītājs pārtrauc darbību. Neaizmirstiet izvadīt gaisu pēc baseina tīrītāja iekšējā tīkla tīrīšanas.

**ŠLŪTENES SVARA LIETOŠANA**

Ideālos apstākļos tīrītāja apakšējai virsmai vajadzētu līdzīgi piegult baseina pamatnei. Vispirms uzsieviet šķūtenes svaru uz pirmās garās baltās šķūtenes (A), kas pievienota tīrītājam. Ja tīrītājs sasveras uz prieķu, virziet šķūtenes svaru pa garo balto šķūteni tīrītāja virzienā. Ja tīrītājs sasveras atmuguriski, virziet šķūtenes svaru līdz nākamajai garajai baltajai šķūtenei.



## KĀ DARBINĀT JŪSU AUTOMĀTISKO BASEINA TĪRĪTĀJU

**BRĪDINĀJUMS! PIRMS IEDARBINĀŠANAS NONEMIET KĀPNES NO BASEINA.**

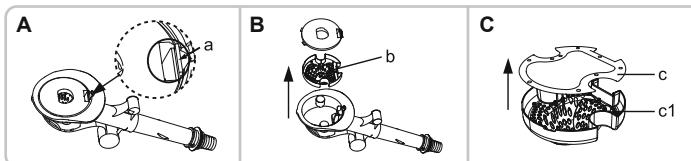
Ka jūsu automātiskais baseina tīrītājs ir savienots ar baseinu, ieslēdziet pumpi. Automātiskais baseina tīrītājs sāk tīrīt jūsu baseina apakšu. Tas automātiski darbosies, kamēr filtra grozis būs pilns. Filtra grozam ir nonemams atkritumu maišs, kas veidots, lai filtrētu smilis un mazas daļījumi baseina apakšā.

**SVARĪGI!** Pārliecinieties, ka tīkla maiss ir vietā, tīrīšanas laikā.

Iztukšojet tīkla maiusu regulāri, lai nodrošinātu maksimālu iestāji. Ja jūsu baseinā apakšā ir daudz lapu vai lieli atkritumi, tos jāizņem izmantojot lapu uztvērēju (nav iekļauts). Tas ir tāpēc, lai novērtu groza piepildīšanu pārāk ātri un ļautu savākt arī mazākās daļas.

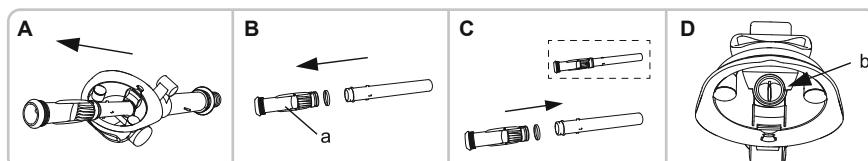
TİRİŞANA

- (1) Skatīt A attēlu sadalū "a".  
 Pielikums vidusdzīvumam, lai atvērtu apakšējo pārsegū.  
 (2) Skatīt B attēlu sadalū "b". Izņemiet filtra plāksni.  
 (3) Skatīt C attēlu sadalū "c". Atdaliet filtru tīklu "c" un filtru rāmi "c1" un nofriet filtra plāksni.  
**Uzmanību!** Lipīzēdare vai pieplie pie almaguzmējā tīkla un leksējā filtru tīkla. Lūdzū, rūpīgi atdaliet to, lai novērstu filtru tīkla bojājumus.



## DIAFRAGMAS NOMAINA

- (1) Averīt apakšējā vāku un izņemt filtra īķiļu.  
(2) Skat. A attēlu. Izvelciet no produkta diafragmas montāžas daļu.  
(3) Skat. B attēlu. Atdaliet diafragma "a" no savienojuma caurules un izņemiet diafragmas blīvgredzenu.  
(4) Uzlieciet jaunajai diafragmai gredzenu un pievienojet to caurulei atbilstoši C attēlā parādītajam.  
(5) Velcietojiet diaframas montāžas daļu sākotnējā pozīcijā (skat. D attēla "b" daļu). Piegrieziet diafragmu, līdz tā ir vertikālā pozīcijā.  
(6) Uzlieciet filtru un nosedzējiet to ar vāru.



PROBI ĒMĀJU RISINĀŠANA

**PROBLEMU RISINĀŠANA**  
Brīdinājums! Pirms tūrišanas, apkopes un problēmu risināšanas izslēdziet sūknī.

**Būtīgajums!** Firms tiks saņemts, apķopes un problemu risināšanai  
Tīrītāja darbība var būt pārtraukta tālāk minēto jemesļu dēļ.

Problēma	Risinājums
- Sūknī iekļuvis gaiss	Apturiet filtru sūknī vai smilšu filtru, izvadiet gaisu un sāciet vēlreiz. Lai saņemtu pašidzību, apmeklējiet atbalsta sadalu mūsu tīmekļa vietnē <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Šķūtene ir pārāk gara	Samaziniet šķūtenes garumu atbilstoši lietošanas rokasgrāmatas norādījumiem.
- Šķūtenes ir sapinušas	Izsležiet sūknī, atkārtoti pievienojet produktu baseina diagonālajā pozīcijā tā, ka üdens šķūtene ir burta C formā. Produkts jāievieto ūdenī Šķūtenes virzienā.
- Gruzu siets tīrītāja galvā ir pilns ar gruziņiem	Apturiet sūknī, izņemiet tīrītāju no ūdens un notīriet netīrumus.
- Filtra kasetne vai smiltis ir pārāk netīras.	Filtru sūknis - Apturiet sūknī, nobloķējiet savienotāju A un B, lai novērstu ūdens izplūdi no baseina, un iztīriet filtra kasetni vai nomainiet to, ja nepieciešams. Smilšu filtra sūknis - Atvienojet tīrītāju no baseina, izmazgājiet un izskalojiet to, lai tīrītu smiltis.
- Diafragma ir salūzusi	Pārbaudiet, vai diafragmā ir caurumi vai lūzumi. Ja tādi ir, rīkojieties saskaņā ar diafragmas nomaīnas norādījumiem.
- Tīrītājs ir aizķēries aiz krokas.	Pārbaudiet baseina pamatni. Ja ir redzamas krokas, izlīdziniet baseinu, lai tās samazinātu. Pārbaudiet, vai gruzu sietas galvas iekšpusē nav netīrs. Iztīriet netīrumu sieťu. Pārbaudiet, vai filtra kasetne vai filtru smiltis nav netīrs. Notīriet filtra kasetni vai izskalojiet filtru smiltis. Pavirziet liešanas svaru atpakaļ.

# NAUDOTOJO VADOVAS

## „AQUASWEEPER“

### ISPĖJIMAS

#### TAI NE ŽAISLAS.

- Neleiskite vaikams naudoti valymo įrenginio ar su juo žaisti. Įrenginį sumontuoti ir išmontuoti turi suaugęs asmuo.
- Kai valymo įrenginys naudojamas, baseine neturi būti žmonių.
- IŠJUNKITE SIURBLĮ prieš prijungdami valymo įrenginį prie baseino sistemos.
- Jei priėdėklos apšios liečiasi akmenys, šaknys ar surūdijęs metalas, prieš sumontuojant valymo įrenginį juos reikia pašalinoti. Jei reikia, valymo darbus patikite kvalifikuotam specialistui.
- Jei jidėklas pažeista, susilandes ar nudėvėtas, remonto darbus ar jidėko pakeitimą patikite kvalifikuotam specialistui ir tik po to montuokite valymo įrenginį.
- Pasirūpinkite, kad atliekan cheminių dezinfekavimų valymo įrenginys būtų ištrauktas iš baseino.
- IŠJUNKITE SIURBLĮ prieš atlikdami valymo įrenginio priežiūros ar kitas aptarnavimo procedūras.

**PASTABA.** Brėžiniai pateikiami tik kaip pavyzds. Esamam produkui jie gali būti netaikomi. Ne pagal masteil.

### ĮŠAUGOKITE ŠIUOS NURODYMUS

#### Automatinis viršžeminių baseinų valymo įrenginys

Automatiškai išvalo jūsų baseino apšią. Galima naudoti su visais didžiujų prekių ženklu minktasiensiaus baseinams. Su šiuo gaminiu pateikiama 7,50 m (24,5 pėdos) žarna, tinkama baseinams iki 6,71 m. (22 pėdų).

Tai unikalus automatinis viržžeminių baseinų valymo įrenginys, suderinamas su smėlio filtras nuo 3 028 L/val. (800 gal./val.) iki 11 356 L/val. (3 000 gal./val.) ir filtravimo siurbiliais nuo 3 785 L/val. (1 000 gal./val.) iki 9 463 L/val. (2 500 gal./val.).

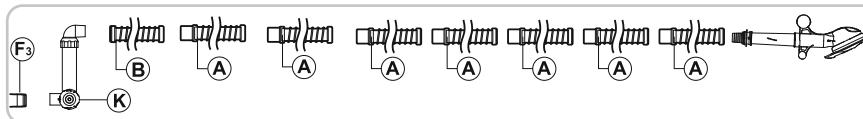
Automatinis baseinų valymo įrenginys turi ištaisyta filtrą, kuris apsaugo nuo žarnų ir filtro sistemos užsikimšimo. Prieš prijungdami automatinį baseinų valymo įrenginį patikrinkite įrenginį, norėdami užtikrinti, ar tinkamai savo padėtyje užfiksuota apatinė plokštėlė ir ar švarumas tinklinis krepšys.

**SVARBU.** Panaudojome chemines medžiagas palaukite 4 valandas prieš naudodami valymo įrenginį. Didelė cheminių medžiagų koncentracija gali pažeisti pertvara.

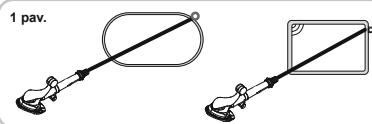
**SVARBU.** Po kiekvieno naudojimo pertvara reikia 1 minutę plauti švariu vandeniu.

### ŽARNŲ DALIŲ RINKINYS

Prijunkite iš eilės F<sub>3</sub> - K - B - A, tada prijunkite ilgų žarnų dalis (A+A+A...)



Prie 6,71 m (22 pėdų) apvalių ir stačiakampių baseinų prijunkite visas 10 ilgų žarnų (A+B). Prie mažesnių nei 6,71 m (22 pėdų) baseinų vienu metu prijunkite mažiau ilgų žarnų (A), kol bendras žarnų rinkinio ilgis bus lygus graibštø / įrengtos siurbimo linijos ilgiui iki tolimiausio baseino taško ir žarnų A ilgiui (1 pav.)

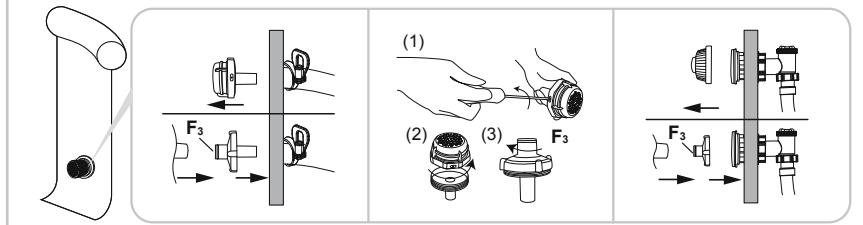


#### KAIP PRIJUNGTI AUTOMATINIJ BASEINŲ VALYMO ĮRENGINĮ PRIE BASEINO

**Pastaba.** Prieš prie baseino prijungdami automatinį baseinų valymo įrenginį išjunkite (OFF) filtravimą.

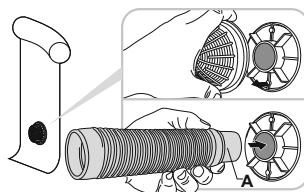
1. Dėl 2 jungties (F<sub>1</sub> / F<sub>2</sub>) ir jungiamosios žarnos A automatinis baseinų valymo įrenginys pritaikomas daugeliu rinkos prekių ženklu viršžeminiams baseinams. Pasirinkite tinkamą jungtį ir peržiūrėkite toliau pateiktamas schemas, kaip tinkamai prijungiti įrenginį prie baseino vandens išleidimo angos.

F<sub>2</sub> prijungimo režimas  
Išsimkite filtro kamštį ir jidėkite F<sub>3</sub> į filtro angą.



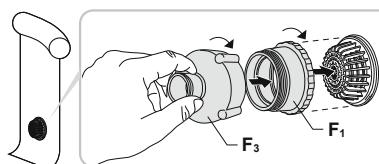
### 36 mm (1,4 col.) filtro angas

Nuimkite grotelių dangtelį ir įstatykite žarnos (**A**) antgali tiesiai į filtro angą.



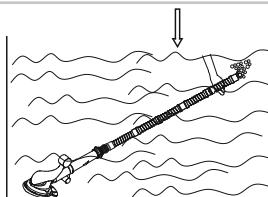
$F_2+F_1$ : prijungimo režimas

Užsukite  $F_3$  ant  $F_1$ , o paskui suligiuokite ir užsukite  $F_1$  ant filtro.

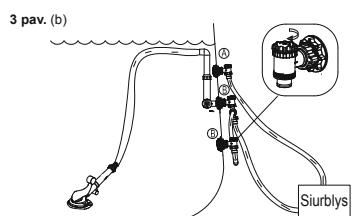
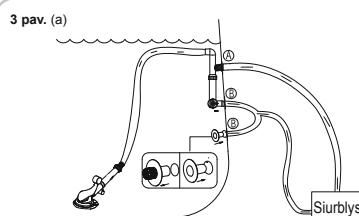


- 2.1** Įmerkite visas žarnas ir automatinį baseinų valymo įrenginį, kad išeitų visas oras, tada prijunkite atvirką žarnos galą prie baseino (3 pav.).

2 pav.

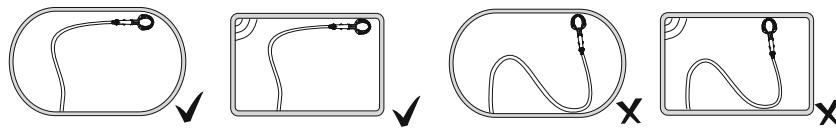


- 2.2**



**PASTABA.** Jei jūsų baseinas turi dvi siurbimo linijas, tada prieš naudojant valymo įrenginį vieną siurbimo liniją reikia uždengti. (3 pav.)

- 2.3** Vandens žarna turi būti C formos, o gaminj reikia ikišti į vandenį vandens žarnos kryptimi, kaip parodyta toliau.

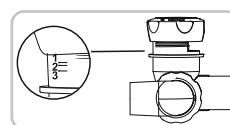
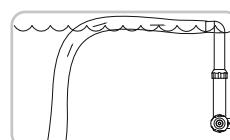


### 3. Slėgio regulatoriaus reguliavimas

Atsukite vožtuvą, užliksuokite veržlę ir sureguliuokite Z tipo vožtuvą aukštyn ir žemyn, užtikrendami, kad vandens žarna būtų ant horizontalaus paviršiaus (kaip parodyta dešinėje) ir priveržkite vožtuvą fiksavimo veržlę.

**ISPEJIMAS PRIEŠ REGULIUODAMI SLĖGIO REGULIATORIU** ĪŠJUNKITE SIURBLI.

- 1) Kai naudojamas su siurbliais, kurų srauto greitis: 11 356 L/val. (3 000 gal./val.), sukite viršutinę rankenelę, kol apatė pasieks 1 linija.
- 2) Kai naudojamas su siurbliais, kurų srauto greitis: 8 327–9 463 L/val. (2 200–2 500 gal./val.), sukite viršutinę rankenelę, kol apatė pasieks 2 linija.
- 3) Kai naudojami su smėlio filtrais, kurų srauto greitis: 5 678 L/val. (1 500 gal./val.) arba filtravimo siurbliai, kurų srauto greitis: 7 571 L/val. (2 000 gal./val.), sukite viršutinę rankenelę, kol apatė pasieks 3 liniją.
- 4) Smėlio filtrai 3 028 L/val. (800 gal./val.), filtravimo siurbliai: nuo 3 785 L/h (1 000 gal./val.) iki 5 678 L/val. (1 500 gal./val.), pasukite reguliatorius vožtuvą iki galo.



**PASTABA.** Skirtingu to paties galingumo prekių ženkly siurblių našumas gali skirtis. Jums gali reikėti sureguliuoti reguliatorių iki kito didžiausio nustatymo, jei valymo įrenginys prilimpa prie baseino grindų nejuda dėl stiprusių siurbimo.

**PRIEŠ PALEISDAMI FILTRAVIMO SISTEMĄ TURITE UŽTIKINTI, KAD VISAS ORAS IŠLEISTAS IŠ VALYMO ĮRENGINIO ŽARNOS. JEI ŽARNOJE LIEKA ORO, FILTRAVIMO SISTEMA IŠIURBS ORO IR SUKELS RIMTUS FITRAVIMO SIURBLIO ARBA SMÉLIO FILTRO PAŽEIDIMUS. NORÉDAMI IŠVENGTI FITRAVIMO SISTEMOS PAŽEIDIMU, VYKDYZKITE TOLIAU NURODYTAS PROCEDŪRAS:**

**FITRAVIMO SIURBLYS:**

1. Prijunkite baseinų valymo įrenginio žarną prie baseino angos vykdžydamis anksčiau nurodytus veiksmus. Baseino valymo įrenginys turi būti vandenye, o žarna tinkamai prijungta prie baseino.
2. Paleiskite filtravimo siurblį 30 sekundėms.
3. Sustabdykite filtravimo siurblį ir atidarykite filtravimo siurblio valymo vožtuvą, kad pašalintumėte surinktą orą. Kai vanduo ištekės lauk, uždarykite valymo vožtuvą.
4. Paleiskite filtravimo siurblį dar 30 sekundėms.
5. Sustabdykite filtrą ir išvalykite filtravimo siurblyje užstrigusį orą vykdžydamis 3 punkte nurodytas operacijas.
6. Pakartokite operaciją, kol valymo vožtuvą bus galima atidaryti ir joks oras neišeis.

**SMÉLIO FILTRAS**

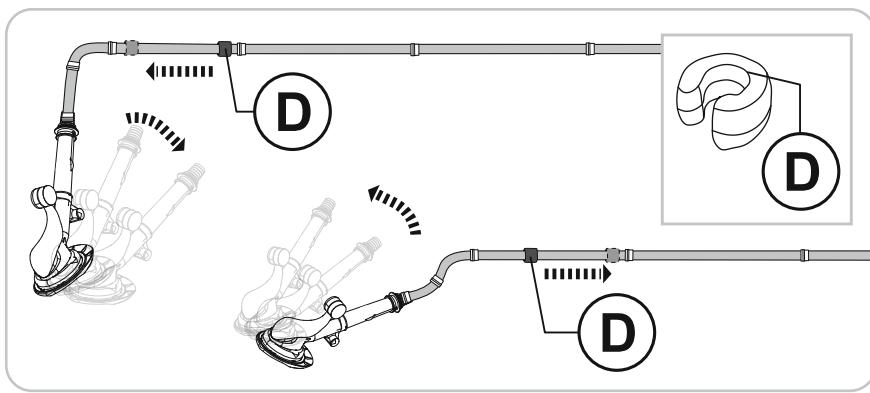
1. Prijunkite baseinų valymo įrenginio žarną prie baseino angos vykdžydamis anksčiau nurodytus veiksmus. Baseino valymo įrenginys turi būti vandenye, o žarna tinkamai prijungta prie baseino.
2. Paleiskite smélio filtrą 30 sekundėms.
3. Sustabdykite smélio filtrą ir atsukite permatomą nuosédų tinklelio dangtelį, kol išeis visas oras.
4. Paleiskite smélio filtrą dar 30 sekundėms.
5. Sustabdykite smélio filtrą ir išvalykite užstrigusį orą vykdžydamis 3 punkte nurodytas operacijas.
6. Kartokite operaciją, kol galėsite sustabdyti smélio filtro nuosédų tinklelių su permatomu dangteliu likusius vandeniu.

**SVARBU.** Nustačius baseino valymo įrenginį, gaminys gali būti netinkamai sustabdomas. Taip galėjo nutikti dėl jvairių situacijų, pvz., neploščias dugnas, susiraigžę žarna ar daugelio kitų dalykų. Tokiu atveju jums gali reikėti neautomatiškai perkelti įrenginį.

**SVARBU.** Jei baseino apačia nešvari, tinklelis baseino valymo įrenginio viduje, filtro kasetė arba smélis turi būti dažnai išplaunamas. Jei tinklelis, filtro kasetė arba smélis yra nešvarūs, baseino valymo įrenginys nebeveiks. Nepamirškite išleisti oro išvalę tinklelių baseino valymo įrenginio viduje.

**ŽARNOS PASVARO NAUDΟJIMAS**

Idealiu atveju valymo įrenginio apatinis paviršius turėtų būti padėtas ant lygaus baseino dugno. Pirmausia, uždékite žarnos pasvarą ant pirmosios ilgos balto valymo įrenginio žamos (A). Jei valymo įrenginys palinksta į priekį, perkeltite žarnos pasvarą išilgai ilgos balto žamos link valymo įrenginio. Jei valymo įrenginys palinksta atgal, perkeltite žarnos pasvarą ant kitos ilgos balto žarnos.



## KAIP NAUDOTIS JŪSŲ ASMENINIU BASEINO VALYMO ĮRENGINU

[SPĖJIMAS! PRIEŠ PRADĒDAMI NUO BASEINO KRAŠTO NUNEŠKITE TOLYN KOPĘCIAS.

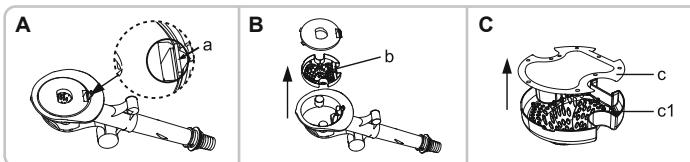
Kai automatinis baseino valymo įrenginys prijungiamas prie baseino, siurbli jūkniute. Automatinis baseino valymo įrenginys pradeda valyti baseino dugną. Jis automatiškai veiks tol, kol prisipildys filtro maišelis. Filto maišelyje yra išsimamas maišelis, skirtas nufiltruoti smėlį ir smulkias daleles iš baseino dugno.

**SVARBI INFORMACIJA!** Ištikinkite, kad valymo metu tinklinis maišelis būtų tinkamai idėtas į vietą.

Reguliariai ji ištuštinkite, tai padės užtikrinti maksimalų siurbimą. Jei baseino dugne daug lapų ar stambių nuosėdų, jas reikia išgraibyti graibštu (nepriededamu). Tai neleis maišeliui per greitai prisipildyti, ir bus galima sunikti smulkesnes nuosėdas.

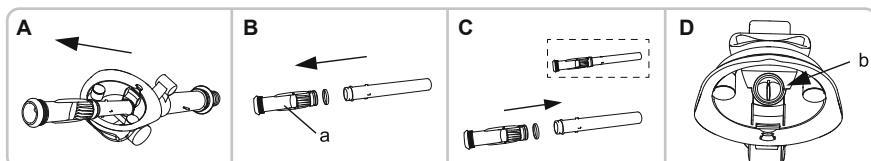
### KAIP VALYTI

- 1) Žr. „a“ A paveikslėlyje. Paspauskite centrą, kad atidarytumėte dangtelio apačią.
  - 2) Žr. „b“ B paveikslėlyje. Išimkite filtro įrangą.
  - 3) Žr. „c“ C paveikslėlyje. Atskirkite filtro tinklelio „c“ ir filtro rėmą „c1“, tada išvalykite filtro įrangą.
- Dėmesio „Velcro“ medžiaga gali prilipti prie galinio tinklelio ir filtro tinklelio viduje. Tinkamai juos atskirkite, kad nesugadintumėte filtro tinklelio.



### KAIP PAKEISTI PERTVARĄ

- 1) Atidarykite apatinį dangtelį ir ištraukite filtro tinklelių.
- 2) Žr. A paveikslėlių. Nutraukite pertvaros komplekto dalį nuo gaminio.
- 3) Žr. B paveikslėlių. Atskirkite „a“ pertvarą nuo jungiamojos valzdžios ir ištraukite pertvaros O formos žiedą.
- 4) Uždėkite naują pertvarą su žiedu ir prijunkite juos vėl prie valzdžio pagal C paveikslėlių.
- 5) Jédekitė pertvaros komplekto dalį į pradinę padėtį, žr. D paveikslėlių. Sukite pertvarą, kol ji bus vertikaliai padėtyje.
- 6) Uždėkite filtrą ir uždenkite dangtelį.



### TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA

[SPĖJIMAS! Išjunkite siurbli prieš atlikdami valymą, techninę priežiūrą ir trikčių šalinimą.

Valymo įrenginys nustoja veikti dėl šios priežasties:

Problema	Sprendimas
- Oras siurblyje	Sustabdyskite filtravimo siurbli arba smėlio filtrą, išleiskite orą ir vėl paleiskite. Pagalbos ieškokite mūsų svetainės www.bestwaycorp.com pagalbos dalyje.
- Žarna per ilga	Sutrumpinkite žarnas vadovaudamiesi naudojimo instrukcija.
- Susiraizgė žarnos	Išjunkite siurbli, iš naujo prijunkite gaminį įstrižai baseino, vandens žarna turi būti C formos, gaminys turi būti įleistas į vandenį vandens žarnos kryptimi.
- Valymo įrenginio galvutėje esantis nuosėdų tinklelis pilnas nuosėdų	Sustabdyskite siurbli, ištraukite valymo įrenginį iš vandens ir pašalinkite nuosėdas.
- Filto kasetė arba smėlis per daug nešvarūs	Filtravimo siurblys - Sustabdyskite siurbli, užblokuokite A ir B jungtis, kad išvengtumėte vandens ištekėjimą iš baseino, išvalykite filtro kasetę arba pakeiskite ja, jei būtina. Smėlio filtro siurblys - Atnaujinkite valymo įrenginį nuo baseino, atlikite atgalinių plovimų ir nuskalaukite smėlį.
- Pertvara sulūžusi	Patikrinkite pertvarą, ar nėra jokių skylių ar lūžių. Jei taip, vadovaudamiesi instrukcijomis pakeiskite pertvarą.
- Valymo įrenginys užstrigo už raukšlių	Patikrinkite baseino apačią. Jei yra raukšlių, išlyginkite baseiną, kad jas sumažintumėte. Patikrinkite, ar švarus nuosėdų tinklelis galvutėje. Nuvalykite nuosėdų tinklelių. Patikrinkite, ar filtro kasetė arba filtro smėlis švarūs. Nuvalykite filtro kasetę arba atgaliniu plovimui išplaukite filtro smėlį. Perkelkite pylimo pasvarą atgal.

# NAVODILA ZA UPORABO

## ČISTILEC ZA BAZEN AQUASWEEPER

### OPOZORILO!

#### TA IZDELEK NI IGRAČA!

- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z bazenskim čistilcem. Za sestavljanje in razstavljanje tega izdelka naj poskrbi odrasla oseba.
- Med delovanjem bazenskega čistilca je uporaba bazena prepovedana.
- Pred priklopmi čistilca na bazen IZKLJUČITE ČRPALKO.
- Morebitno kamenje, korenine ali razjedene kovinske snovi pod podlogo odstranite, preden namestite bazenski čistilec. Če je potrebno, naj za čiščenje poskrbijo strokovno usposobljene osebe.
- Če je podloga krhka, poškodovana ali zgubana, naj jo pred namestitvijo bazenskega čistilca strokovno usposobljene osebe ustrezno popravijo ali zamenjajo z novo.
- Med kemično obdelavo vode naj bazenski čistilec ne bo v bazenu.
- Pred servisiranjem bazenskega čistilca ali kakršnimi koli vzdrževalnimi deli na njem IZKLJUČITE ČRPALKO.

**OPOMBA:** Slike so simbolične in ne predstavljajo vedno dejanskega izdelka. Slike niso v naravnih velikostih.

### NAVODILA SHRANITE

#### Avtomatski čistilec bazenov za nadzemne bazene

Samodejno čisti dno vasega bazena. Primeren je za bazene z mehkih stenami vseh priznanih blagovnih znakov. Temu izdelku je priložena cev v dolžini 7,50 m (24,5 ft), ki ustreza bazenom do velikosti 6,71 m (22 ft).

To je edinstven avtomatski čistilec nadzemnih bazenov, ki je združljiv s peščenimi filteri od 3.028 L/h (800 gal./h) pa do 11.356 L/h (3.000 gal./h) in s filtrimi črpalkami od 3.785 L/h (1.000 gal./h) pa do 9.463 L/h (3.785 L/h).

Ta avtomatski čistilec bazenov ima vgrajeni filter, ki preprečuje zamaiščev v ceveh in v sistemu filtriranja vasega bazena. Preden priključite vaš avtomatski čistilec bazenov, preglejte enoto in se prepravičte, če je spodnja plošča pravilno blokirana na mestu in če je mrežasta vrečka čista.

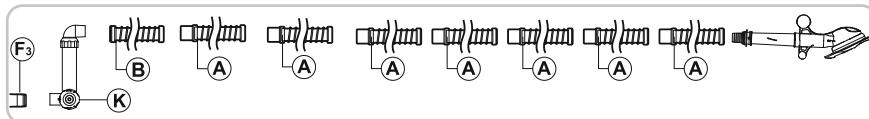
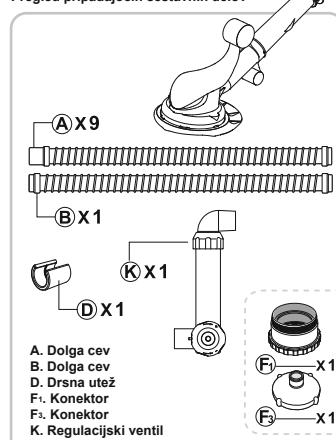
**POMEMBNO:** Po kemičnem čiščenju bazena je treba pred uporabo čistilca počakati 4 ure. Visoka raven kemikalij bo namreč poškodovala membrano.

**POMEMBNO:** Po vsaki uporabi je treba membrano 1 minuto izpirati s čisto vodo.

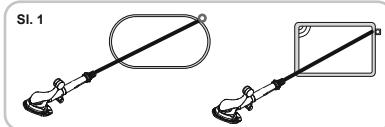
#### SESTAVA ODSEKA CEVI

Priključite v zaporedju F<sub>3</sub> - K - B - A, nato priključite odseke dolge cevi (A+A+A...)

Pregled pripadajočih sestavnih delov



Za okrogle in pravokotne bazene dolžine 6,71 m (22 ft) priključite vseh 10 dolgi cevi (A+B). Za bazene, ki so krajši od 6,71 m (22 ft), ustrezeno zmanjšajte število dolgi cevi (A) tako, da je skupna dolžina sestava cevi enaka dolžini od posnemala/zadevne sesalne cevi pa do najbolj oddaljene točke v bazenu plus dolžini cevi A. (Sl. 1)

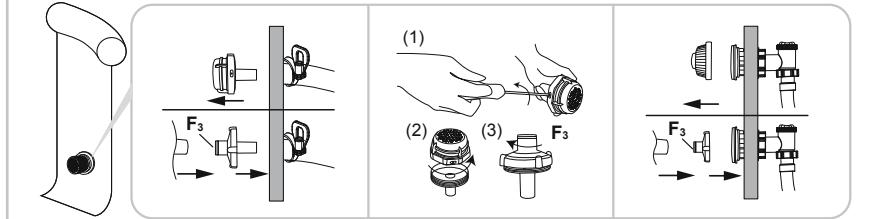


#### KAKO PRIKLJUČITI VAŠ AVTOMATSKI ČISTILEC BAZENOV NA BAZEN

Opomba: Preden priključite avtomatski čistilec bazenov na vaš bazen, obvezno izklopite filtriranje.

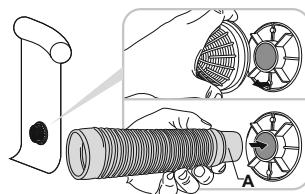
1. Dva (2) konektorja (F1/F2) in priključna cev A omogočajo, da se vaš avtomatski čistilec bazenov prilega večini znakov nadzemnih bazenov, ki so danes na voljo na trgu. Izberite pravi konektor in upoštevajte slike v nadaljevanju za pravilno priključitev na odprtino za izhod vode vasega bazena.

Način priključitve s F<sub>3</sub>  
Odstranite čep precejalnika in vstavite F<sub>3</sub> v luknjo precejalnika.

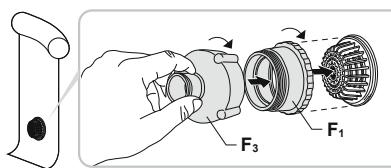


#### Luknja precejjalnika 36 mm (1.4 in.)

Odstranite pokrov rešetke in neposredno vstavite manšeto cevi A v luknjo precejjalnika.

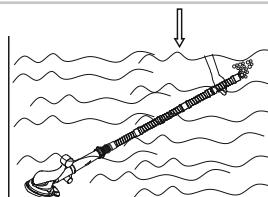


Način priključitve s F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>:  
Privijte F<sub>3</sub> na F<sub>1</sub>, in nato poravnajte in privijte F<sub>1</sub> v precejjalnik.

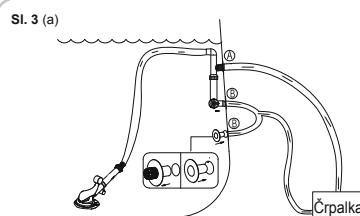


#### 2.1 Popolnoma potopite cevi in avtomatski čistilec bazenov, da zrak lahko uide in nato priključite odprt konec cevi na bazen (Sl. 3)

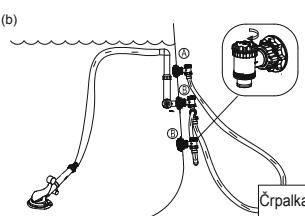
Sl. 2



#### 2.2

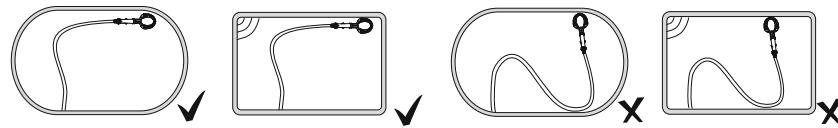


Sl. 3 (b)



**OPOMBA:** Če ima vaš bazen dve sesalni cevi, je treba pred uporabo čistilca eno sesalo cev pokriti. (Sl.3)

#### 2.3 Cev za vodo mora biti v obliki črke C, izdelek pa je treba namestiti v vodo v smeri cevi za vodo, kot je prikazano na sliki.



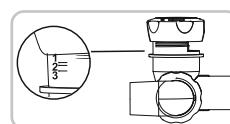
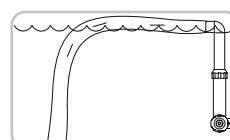
#### 3. Prilagoditev regulatorja tlaka

Odvijte ventil, blokirno matico in prilagodite ventil tipa Z navzgor in navzdol, da tako zagotovite, da je cev za vodo na vodoravni površini (kot je prikazano desno) ter nato privijte blokirno matico ventila.

**OPOZORILO! PRED ZAČETKOM IZVAJANJA PRILAGODITEV REGULATORJA TLAKA JE OBVEZNNO TREBA IZKLJUPITI ČRPALKO.**

- 1) Ko se uporablja s črpalkami s pretokom: 11.356 L/h (3.000 gal./h), obračajte zgornji gumb, vse dokler dno ne doseže linije 1.
- 2) Ko se uporablja s črpalkami s pretokom: 8.327-9.463 L/h (2.200-2.500 gal./h), obračajte zgornji gumb, vse dokler dno ne doseže linije 2.
- 3) Ko se uporablja s peščenimi filteri s pretokom: 5.678 L/h (1.500 gal./h) ali filtririmi črpalkami s pretokom: 7.571 L/h (2.000 gal./h), obračajte zgornji gumb, vse dokler dno ne doseže linije 3.
- 4) Peščeni filter 3.028 L/h (800 gal./h), filtrirne črpalki: 3.785 L/h (1.000 gal./h) do 5.678 L/h (1.500 gal./h), privijte regulacijski ventil do konca.

**OPOMBA:** Različne znamke črpalk z enako konjiko možjo se lahko razlikujejo po zmogljivosti. Morda bo treba regulator prilagoditi na naslednjo način: če se čistilec »prilepi« na tla bazena in se zaradi močnega sesanja ne premakne.



**PRED ZAGONOM SISTEMA FILTRIRANJA SE MORATE PREPRIČATI, ČE SE JE V CEVI ČISTILCA IZPRAZNIL VES ZRAK. ČE OSTANE ZRAK V CEVI, BO SISTEM FILTRIRANJA VSESAL ZRAK, KAR BO POVZROČILO HUDE POŠKODBE FILTRIRNE ČRPALKE ALI PEŠČENEGA FILTRA. DA BI SE IZOGNILI POŠKODBAM VAŠEGA SISTEMA FILTRIRANJA, SLEDITE SPODNJIM POSTOPKOM:**

**FILTRIRNA ČRPALKA:**

1. Priključite cev čistilca bazenov na izhodno odprtino in pri tem sledite zgornjim korakom. Čistilec bazenov mora biti v vodi in cev mora biti pravilno priključena na bazen.
2. Zaženite filtrirno črpalko za 30 sekund.
3. Zaustavite filtrirno črpalko in odprite prečiščevalni ventil filtrirne črpalke, da odstranite akumulirani zrak. Ko voda odteče, zaprite prečiščevalni ventil.
4. Zaženite filtrirno črpalko za naslednjih 30 sekund.
5. Zaustavite filter in izpustite zrak, ujet v notranjosti filtrirne črpalke, pri tem sledite postopkom v točki 3.
6. Ponavljajte postopek, vse dokler se lahko prečiščevalni ventil odpre in dokler zrak ne preneha uhajati.

**PEŠČENI FILTER:**

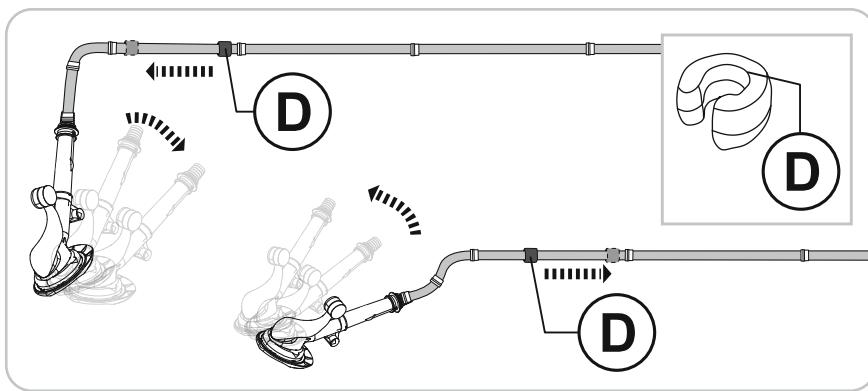
1. Priključite cev čistilca bazenov na izhodno odprtino bazena in pri tem sledite zgornjim korakom. Čistilec bazenov mora biti v vodi in cev mora biti pravilno priključena na bazen.
2. Zaženite peščeni filter za 30 sekund.
3. Zaustavite peščeni filter in odvijte prozoren pokrov sita za umazanijo, dokler zrak ne greven.
4. Zaženite peščeni filter za naslednjih 30 sekund.
5. Zaustavite peščeni filter in izpustite zrak, ujet v notranjosti, pri tem sledite postopkom v točki 3.
6. Ponavljajte postopek, vse dokler se peščeni filter lahko zaustavi in dokler je sito za umazanijo s prozornim pokrovom polno vode.

**POMEMBNO:** Po namestitvi čistilca bazenov se izdelek morda ne bo ustavljal pravilno. Do tega lahko pride zaradi različnih razlogov, kot na primer: tla niso ravna, zapletla se je cev ali kaki drugi predmeti. V tem primeru je treba predmet ročno odstraniti.

**POMEMBNO:** Če je dno bazena umazano, je treba mrežico v čistilcu bazenov, kartušo filtra ali pesek pogosto oprati. Če so mrežica, kartuša filtra ali pesek umazani, bo čistilec bazenov prenehal delovati. Po čiščenju mrežice v čistilcu bazenov na pozabite izprazniti zraka.

**UPORABA UTEŽI ZA CEV**

V idealnem primeru mora spodnja površina čistilca ležati ravno na dnu bazena. Najprej namestite utež cevi na prvo dolgo belo cev (A) iz čistilca. Če se čistilec nagne naprej, pomaknite utež cevi skupaj z dolgo belo cevjo proti čistilcu. Če se čistilec nagne nazaj, pomaknite utež cevi do naslednje dolge bele cevi.



## PRVI ZAGON AVTOMATSKEGA BAZENSKEGA ČISTILCA

**POMEMBNO!** Pred Zagonom čistilca snemite lestev z bazena.

Ko avtomatski bazenski čistilec priključite na bazen, vključite črpalko. Avtomatski bazenski čistilec začne čistiti dno vašega bazena. Deluje samodejno, dokler se filtrira košarica ne napolni. Filtrirna košarica ima snemljivo mrežasto vrečko, ko je namenjena za filtriranje peska in drobnih delcev z dna bazena.

**POMEMBNO!** Med čiščenjem naj bo mrežasta vrečka nameščena.

Poskrbite za redno praznjenje mrežaste vrečke, tako da zagotovite kar najboljše sesanje. Če je vaš bazen poln listja ali naplavin na dnu, jih odstranite z napravo za čiščenje listja (ni priložena). Na ta način se izognete prehitremu napolnjenju košarice in omogočite zbiranje drobnejših delcev vanjo.

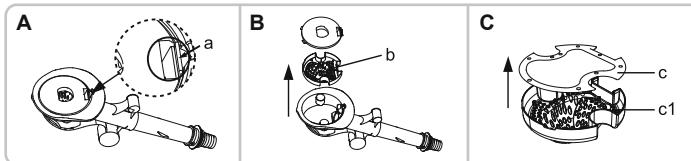
## KAKO IZVAJATI ČIŠČENJE

(1) Glejte "a" na sliki A. Pritisnite v sredini, da se odpre spodnji pokrov.

(2) Glejte "b" na sliki B. Izvlecite sestav filtra.

(3) Glejte "c" na sliki C. Ločite mrežico filtra "c" in okvir filtra "c1", nato očistite sestav filtra.

**Pozor:** Trak Velcro se lahko zapepi na mrežico zadaj in na mrežico filtra v notranjosti. Prosimo, da pravilo ločite in tako preprečite morebitne poškodbe na mrežici filtra.



## KAKO ZAMENJATI MEMBRANO

(1) Odprite spodnji pokrov in vzemite ven mrežico filtra.

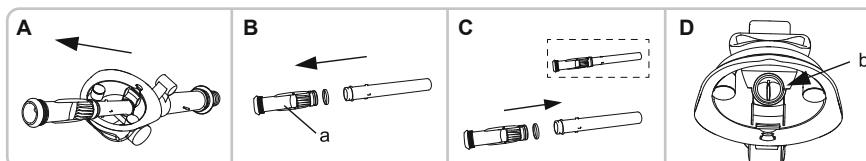
(2) Glejte sliko A. Izvlecite sklop membrane iz izdelka.

(3) Glejte sliko B. Ločite membrano "a" od priključne cevi in odstranite O-obroč membrane.

(4) Namestite novo membrano z obročem in priključite nazaj na cev, kot je prikazano na sliki C.

(5) Vstavite sklop membrane v prvotni položaj, glejte "b" na sliki D. Obračajte membrano, vse dokler ni v navpičnem položaju.

(6) Namestite filter in pokrijte s pokrovom.



## ODPRAVLJANJE TEŽAV

**Opozorilo!** Pred začetkom izvajanja čiščenja, vzdruževanja in odpravljanja težav obvezno izklopite črpalko.

Čistilec preneha delovati zaradi naslednjih razlogov:

Težava	Rešitev
- V notranjosti črpalke je zrak.	Ustavite filtrirno črpalko ali peščeni filter, odstranite zrak in ponovno zaženite. Za pomoč si oglejte razdelek Podpora na naši spletni strani <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Cev je predolga.	Zmanjšajte dolžino cevi v skladu z navodili v priročniku.
- Cevi so se zapletle.	Izklopite črpalko, ponovno priključite izdelek na diagonalni poziciji bazena; cev za vodo mora biti v obliki črke C, izdelek je treba položiti v vodo v smeri cevi za vodo.
- Sito za umazanijo v notranjosti glave čistilca je polno umazanije.	Ustavite črpalko, potegnite čistilec iz vode in odstranite umazanijo.
- Kartuša filtra ali pesek je umazan(a).	Filtrirna črpalka - Ustavite črpalko, blokirajte konektor A in B, da preprečite iztekanje vode iz bazena in očistite kartušo filtra ali jo po potrebi zamenjajte. Peščena filtrirna črpalka - Izključite čistilec iz bazena, opravite povratno pranje in izpiranje, da očistite pesek.
- Membrana je poškodovana.	Preverite, če je membrana preluknjana ali pretrgana. V kolikor je temu tako, sledite navodilom za zamenjavo membrane.
- Čistilec se je zataknil na gubah dna bazena.	Preverite dno bazena. Če so na njem gube, izravnajte bazen, da jih zmanjšate. Preverite, če je sito za umazanijo v notranjosti glave umazano. Očistite sito za umazanijo. Preverite, če je kartuša filtra ali pesek filtra umazan(a). Očistite kartušo filtra ali povratno izperite pesek filtra. Pomaknite drsnlo utež nazaj.

# KULLANIM KILAVUZU

## AQUASWEEPER

### UYARI! BU BİR OYUNCAK DEĞİLDİR!

- Çocukların temizleyici kullanmasına veya oynamasına izin vermeyin. Ürün sadece bir yetişkin tarafından bireyleştirilip sökülebilir.
- Temizleyici kullanıldığında havuzda yüzebilmesine izin vermeyin.
- Temizleyici havuzu bağlamadan önce POMPAYI KAPATIN.
- Kaplamaların alt kenarları temas eden taş, kök veya metal parçalar malar varsa, temizleyiciyi takmadan önce bunları temizleyin. Gerekliyse, temizlik kalifiye bir uzmanı yaptırın.
- Kaplama incelmiş, hasarlı veya buruşmuşsa, temizleyiciyi takmadan önce kalifiye bir uzmanı gereklili oramları veya kaplama değişimini yaptırın.
- Kimyasal temizlik sırasında temizleyicinin havuzu olmadığından emin olun.
- Temizleyiciyi çalıştırmadan veya herhangi bir bakım işleminden önce POMPAYI KAPATIN.

**NOT:** Cizimler sadece gösterim amaçlıdır. Gerçek ürünü tam olarak yansıtmayabilirler.

Gerçegine uygun değil.

### BU TALİMATLARI SAKLAYIN

#### Zemin Üstü Havuzlar İçin Otomatik Havuz Temizleyici

Havuzunuzun tabanını otomatik olarak temizler. Yumuşak duvarlı tüm büyük markaların havuzlarında çalışır. Bu üründür, maksimum 22 ft (6,71 m) havuz boyutuna uygun 24,5 ft (7,50 m) hortum mevcuttur.

Bu, 800 gal./h (3.028 L/h) kadar düşük ve maksimum 3.000 gal./h (11.356 L/h) kum filtreleri ve 1.000 gal./h (3.785 L/h) kadar düşük ve maksimum 2.500 gal./h (9.463 L/h) filtre pompaları ile uyumludur. Benzeri bir zemin üstü havuz temizleyicisidir.

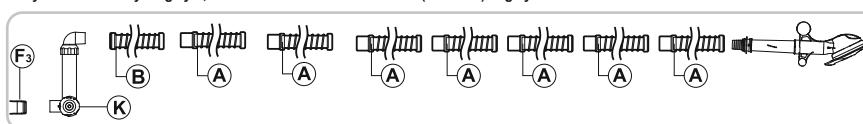
Otomatik Havuz Temizleyicisi, hortumların ve filtr sistemlerinin tıkanmasını önleyen yerlesik bir filtr bulunumaktadır. Otomatik Havuz Temizleyicisi bağlamadan önce, alt plakanın yerine tam olarak oturduğundan ve filenin temiz olduğundan emin olmak için ünitesi kontrol edin.

**ÖNEMLİ:** Kimyasal bakımından sonra temizleyici kullanmak için 4 saat bekleyin. Yüksek kimyasal seviyesi diyaframara zarar verecektir.

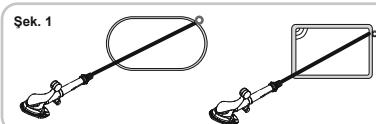
**ÖNEMLİ:** Her kullanımından sonra, diyaframın 1 dakika boyunca temiz su ile yıkaması gereklidir.

#### HORTUM BÖLÜMÜ GRUBU

Sırayla F<sub>3</sub> - K - B - A'yı bağlayın, ardından uzun hortum kesitlerini (A+A+A...) bağlayın



22 ft. (6,71 m) yuvarlak ve dikdörtgen havuzlar için, 10 uzun hortumun hepsi (A+B) bağları. 22 ft. (6,71 m) küçük havuzlar için, hortum grubunun toplam uzunluğu delikli keçeli/ligili emme hattından havuzdaki en uzak noktaya kadar olan uzunluk artı A hortumlarının uzunluğuna eşit olana kadar aynı anda uzun hortumların (A) sayısını azaltın. (Şek. 1)



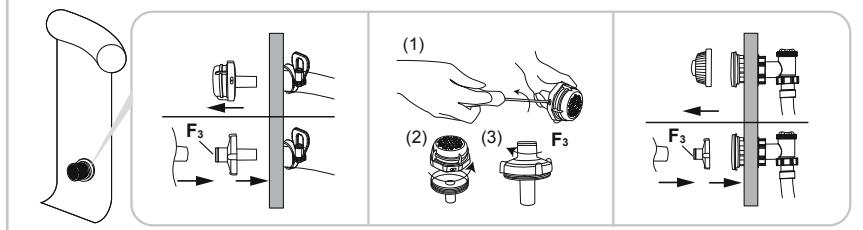
#### OTOMATİK HAVUZ TEMİZLEYİCİNİZ HAVUZA NASIL BAĞLANIR

Not: Otomatik Havuz Temizleyicisi havuzunuza bağlamadan önce filtrasyonu KAPATIN.

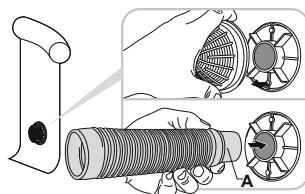
1. 2 konektör (F/F<sub>3</sub>) ve Bağlı Hortumu A, Otomatik Havuz Temizleyicisinin piyasadaki birçok Zemin Üstü Havuz markasına uymasını sağlar. Doğru konektörü seçin ve havuzunuzun çıkışına doğru bağlıyor yapmak için aşağıdaki şemaları bakın.

F<sub>3</sub> bağlantı modu

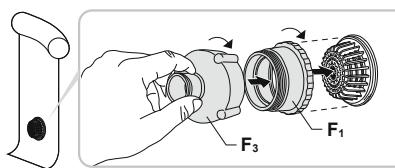
Süzgeç tipasını sıkın ve F<sub>3</sub>'ü süzgeç deligine takın.



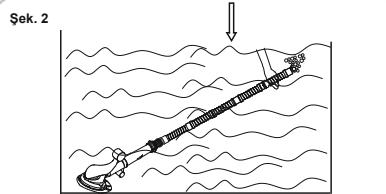
**1.4 in. (36 mm) Süzgeç Deliği**  
İzgaranın kapağını çıkarın ve hortum A'nın başlığını süzgeç delığının içine doğrudan takın.



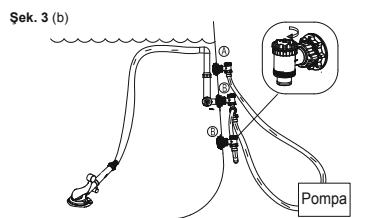
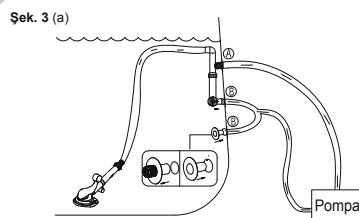
F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>, bağlantı modu  
F<sub>3</sub>'ü F<sub>1</sub>'e vidalayın ve ardından F<sub>1</sub>'i hizalayıp süzgeç üzerine vidalayın.



**2.1** Hava çıkışını sağlamak için hortumları ve Otomatik Havuz Temizleyici tamamen daldırın, ardından hortumun açık ucunu havuza bağlayın (**Sek. 3**).

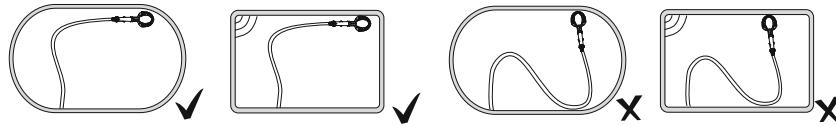


**2.2**



NOT: Havuzunuzda iki emme hattı varsa, temizleyici kullanmadan önce bir emme hattı kapatılmalıdır. (**Sekil 3**)

**2.3** Su hortumu C şeklinde olmalı ve ürün aşağıdaki gibi, su hortumu yönünde suya yerleştirilmelidir.



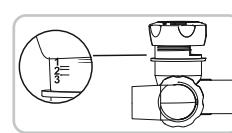
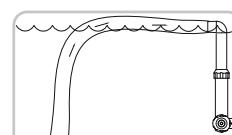
### 3. Basınç Regülatörü Ayarı

Su hortumunun yatay yüzeyde (sağda gösterildiği gibi) olduğundan emin olmak için valfi, kilitleme somununu sükün ve Z tipi valfi yukarı ve aşağı ayarlayın ve valfin kilitleme somununu sıkın.

**UYARI! BASINÇ REGÜLATÖRÜNÜ AYARLAMADAN ÖNCE POMPAYI KAPATIN.**

- 1) Aşağıdaki akış hızına sahip pompalarla kullanıldığından: 3.000 gal./h (11.356 L/h), taban Çizgi 1'e ulaşana kadar üstteki düğmeyi çevirin.
- 2) Aşağıdaki akış hızına sahip pompalarla kullanıldığından: 2.200-2.500 gal./h (8.327-9.463 L/h), taban Çizgi 2'ye ulaşana kadar üstteki düğmeyi çevirin.
- 3) Aşağıdaki akış hızına sahip kum filtreleri: 1.500 gal./h (5.678 L/h) veya aşağıdaki akış hızına sahip filtre pompaları kullanıldığından: 2.000 gal./h (7.571 L/h), taban Çizgi 3'e ulaşana kadar üstteki düğmeyi çevirin.
- 4) Kum filtresi 800 gal./h (3.028 L/h), Filtre Pompaları: 1.000 gal./h (3.785 L/h) ile 1.500 gal./h (5.678 L/h) arasında, regülatör valfini sonuna kadar vidalayın.

**NOT:** Aynı güçteki farklı markalarla ait pompaların performansı farklı olabilir. Temizleyici havuz zeminine yapışıyor ve güçlü emiş nedeniyle hareket etmiyorsa, regülatör bir sonraki en yüksek ayara getirmeniz gerekebilir.



**FİLTROSYON SİSTEMİNİNE BAŞLAMADAN ÖNCE, TEMİZLEYİCİ HORTUMUNUN İÇİNDEKİ TÜM HAVANIN DİŞARI ÇIKTIĞINDAN EMİN OLMALISINIZ. HAVA HORTUMUN İÇİNDE KALIRSA, FİLTROSYON SİSTEMİ HAVAYI EMECEK VE FİLTRE POMPASINA VEYA KUM FİLTRESİNÉ CİDDİ ŞEKİLDE ZARAR VERECEKTİR. FİLTROSYON SİSTEMİNİZIN ZARAR GÖRMESİNPİ ÖNLEMEK İÇİN AŞAĞIDAKİ PROSEDÜRLERİ İZLEYİN:**

**FİLTRE POMPASI:**

1. Yukarıdaki adımları izleyerek havuz temizleyicisinin hortumunu havuzun çıkışına bağlayın. Havuz temizleyici suyun içinde olmalı ve hortum havuza doğru şekilde bağlanmalıdır.
2. Filtre pompasını 30 saniye boyunca çalıştırın.
3. Filtre pompasını durdurun ve biriken havayı çıkarmak içinfiltre pompasının hava çıkışma valfini açın. Su dışarı aktığında, hava çıkışma valfini kapatın.
4. Filtre pompasını 30 saniye daha çalıştırın.
5. Filtreyi durdurun ve madde 3'deki işlemleri izleyerekfiltre pompasının içindeki hava hücresini boşaltın.
6. Hava çıkışma valfi açılana ve hava çıkmayana kadar işlemi tekrarlayın.

**KUM FİLTRESİ:**

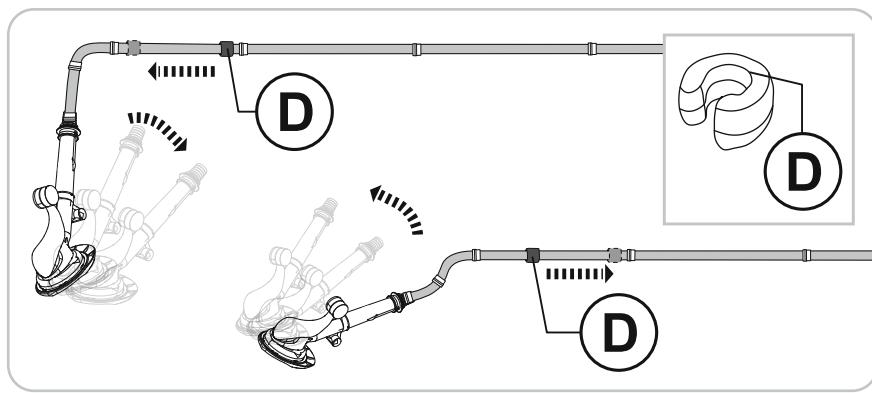
1. Yukarıdaki adımları izleyerek havuz temizleyicisinin hortumunu havuzun çıkışına bağlayın. Havuz temizleyici suyun içinde olmalı ve hortum havuza doğru şekilde bağlanmalıdır.
2. Kum filtresini 30 saniye boyunca çalıştırın.
3. Kum filtresini durdurun ve hava dışarı akana kadar pislik süzgecinin şeffaf kapağını söküñ.
4. Kum filtresini 30 saniye daha çalıştırın.
5. Kum filtresini durdurun ve madde 3'deki işlemleri izleyerek hava hücresini boşaltın.
6. Şeffaf kapak su dolu kalacak şekilde kum filtersi pislik süzgeçini durdurana kadar işlemi tekrarlayın.

**ÖNEMLİ:** Havuz temizleyicisini kurduktan sonra, ürün doğru şekilde durmayabilir. Bunun nedeni, zeminin düz olmaması, hortumun dolanması veya diğer birçok şey gibi farklı durumlar olabilir. Bu durumda, ürünü elle hareket ettirmeniz gerekebilir.

**ÖNEMLİ:** Havuzun tabanı kirliyse, havuz temizleyicisinin,filtre kartuşunun veya kumun içindeki filenin sık sık yıkanması gerekebilir. File,filtre kartuşu veya kum kirliyse, havuz temizleyici çalışmayı durduracaktır. Havuz temizleyicisinin içindeki fileyi temizledikten sonra havayı çıkarmayı unutmayın.

**HORTUM AĞIRLIĞININ UYGULANMASI**

Ideal olarak, temizleyicinin alt yüzeyi havuz tabanına düz şekilde oturmmalıdır. Öncelikle, temizleyiciden ilk uzun beyaz hortum (A) üzerinde hortum ağırlığını monte edin. Temizleyici öne doğru eğilirse, hortum ağırlığını uzun beyaz hortum boyunca temizleyiciye doğru hareket ettirin. Temizleyici geniye doğru eğilirse, hortum ağırlığını sonrası uzun beyaz hortuma taşıyın.



## OTOMATİK HAVUZ TEMİZLEYİCİ NASIL ÇALIŞTIRILIR

**DİKKAT! ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE MERDİVENİ HAVUZDAN ÇIKARTIN.**

Otomatik Havuz Temizleyicisi havuzu bağlandıktan sonra, pompayı çalıştırın. Otomatik Havuz Temizleyici havuzunuzun zeminini temizleme başlar. Filtre sepeti dolana kadar otomatik olarak çalışacaktır. Filtre sepetinde, havuzun zemininden kum ve küçük partiküller filtrelemek için tasarlanmış çıkartılabilir bir file bulunmaktadır.

**ÖNEMLİ!** Temizleme işlemi boyunca filenin yerinde olduğundan emin olun.

Maksimum emiş için fileyi düzelti olarak boşaltın. Havuzunuzun zemininde birçok yaprak veya büyük kalıntılar varsa, yaprak kepçeyle (dahil değil) çıkartılmalıdır. Böylece sepetin çok hızlı şekilde dolması engellenerek ve daha küçük partikülerin toplanması sağlanacaktır.

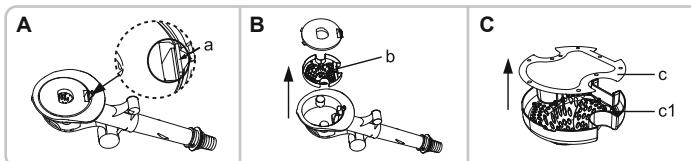
## NASIL TEMİZLENİR

(1) Resimdeki A "a"ya bakın. Alt kapağı açmak için ortaya bastırın.

(2) Resimdeki B "b"ye bakın. Filtre tesisini çıkarın.

(3) Resimdeki C "c"ye bakın. Filtre filesini "c" ve filtre kasasını "c1" ayırmak, ardından滤re tesisini temizleyin.

Dikkat: Cırt cırt bant, arka fileye ve filtre filesinin içine yapışabilir. Filtre filesinin herhangi bir şekilde zarar görmesini önlemek için lütfen bunları uygun şekilde ayırmak.



## DİYAFRAM NASIL DEĞİŞTİRİLİR

(1) Alt kapağı açın ve filtre filesini çıkarın.

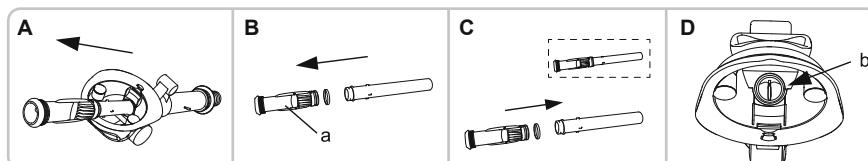
(2) Resimden A bakın. Diyafram montaj parçasını üründen çekip çıkarın.

(3) Resimden B bakın. Diyafraimi "a" bağlantısı borusundan ayırmak ve diyaframın O halkasını çıkarın.

(4) Yeni diyafraimi hala ile yerleştirin ve resme C göre tekrar borusa bağlayın.

(5) Diyafram montaj parçasını orijinal yerine takın, resimden D "b"ye bakın. Diyafraimi dikey konuma gelinceye kadar döndürün.

(6) Filreyi takın ve kapağı kapatın.



## ARIZA GİDERME

**Uyarı:** Temizleme, bakım ve ariza giderme işlemlerini yapmadan önce pompayı kapatın.

Temizleyici aşağıdaki nedenle çalışma durdurur:

Sorun	Çözümü
- Pompmanın içindeki hava	Filtre pompasını veya kum filtresini durdurun, havayı boşaltın ve yeniden baslatın. Yardım için, lütfen www.bestwaycorp.com adresinden web sitemizdeki destek bölümünü ziyaret edin.
- Hortum çok uzun	Hortumları kısaltın, kullanım kılavuzunu takip edin.
- Hortumlar dolanmış	Pompayı kapatın, ürünü havuzun çapraz konumunda yeniden bağlayın, su hortumu C şeklinde olmalı, ürün su hortumu yönünde suya yerleştirilmelidir.
- Temizleyici başlığının içindeki pislık süzgeci birikinti dolu	Pompayı durdurun, temizleyiciyi sudan çıkarın ve birikintileri temizleyin.
- Filtre kartuşu veya kum çok kirli	Filtre pompası: - Pompayı durdurun, havuzdan suyun dışan akmasını önlemek için A ve B konektörünü tıkalın ve filtre kartuşunu temizleyin veya gerekirse yenisiyle değiştirin. Kum filtresi pompası - Temizleyiciinin bağlantısını havuzdan kesin, geri yıkama yapın ve kumu temizlemek için durulayın.
- Diyafraim kırık	Diyaframda herhangi bir delik veya kırık parça olup olmadığını kontrol edin. Varsa, diyafraimin nasıl değiştirileceği ile ilgili talimatları izleyin
- Temizleyici kırışıklıklara yapışmış	Havuzun tabanını kontrol edin. Kırışıklıklar varsa, bunları azaltmak için havuzu düzleştirin. Başlığının içindeki pislık süzgecinin kirli olup olmadığını kontrol edin. Pislık süzgeçini temizleyin. Filtre kartuşunun veya filtre kumunun kirli olup olmadığını kontrol edin. Filtre kartuşunu temizleyin veya filtre kumunu geri yıkayın. Akışma Ağırlığını geriye doğru hareket ettirin.

# MANUALUL UTILIZATORULUI

## AQUASWEEPER

### AVERTIZARE!

#### ACEASTA NU ESTE O JUCĂRIE!

- Nu lăsați copiii să utilizeze sau să se joace cu dispozitivul. Numai adulții pot monta sau demonta acest produs.
- Nu permiteți înțolut în piscină în timpul utilizării dispozitivului.
- OPRITI POMPA înainte de a conecta dispozitivul de curățare la piscină.
- Dacă există pietre, rădăcini sau metal corodat în contact cu lateralul fundului materialului, curățați-le înainte de instalarea dispozitivului de curățare. Dacă este cazul, angajați personal calificat de curățare.
- Dacă materialul este friabil, deteriorat sau cutat, angajați personal profesionist calificat pentru a efectua reparațiile necesare sau înlocui materialul înainte de instalarea dispozitivului de curățare.
- Asigurați-vă că dispozitivul de curățare nu este în piscină în timpul igienizării chimice.
- OPRITI POMPA înainte de service-ul dispozitivului de curățare sau efectuare oricare întreținere.

**NOTĂ:** Desenele au doar rol ilustrativ. Este posibil să nu redea produsul real. Nu sunt la scară.

### SALVĂȚ ACESTE INSTRUCȚIUNI

#### Dispozitiv de curățare automată a piscinei pentru piscinele supraterane

Curăță automat fundul piscinei dvs. Funcționează cu majoritatea mărclor de piscine cu pereți flexibili. Acest produs include furton de 22 ft (7.50 m) pentru a fi adecvat piscinelor cu dimensiuni de până la 22 ft (6.71 m).

Acesta este un dispozitiv de curățare automată a piscinei pentru piscinele supraterane care este compatibil cu filtrele de nisip cu debit de cel puțin 800 gal./h (3.028 l/h) și până la 3.000 gal./h (11.356 l/h) și pompe cu filtru cu debit de cel puțin 1.000 gal./h (3.785 l/h) și până la 2.500 gal./h (9.463 l/h).

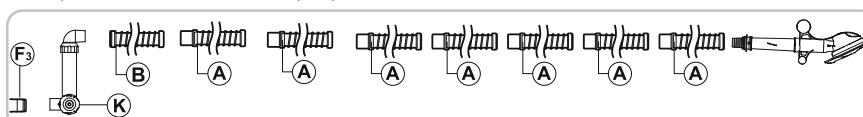
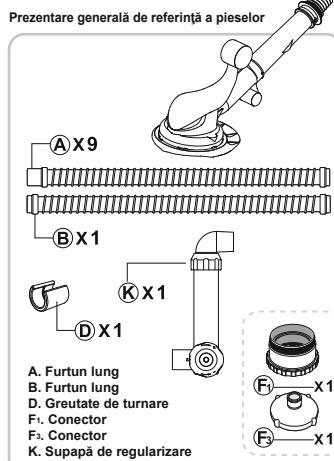
Dispozitivul automat de curățare a piscinei are incorporat un filtru care previne infundarea furtunurilor dvs. și a sistemului de filtrare. Înainte de a conecta Dispozitivul automat de curățare a piscinei, verificați unitatea pentru a vă asigura că placa de fund este blocată corect pe poziție și că sacul din plasă este curat.

**IMPORTANT:** Așteptați 4 ore până să utilizați dispozitivul de curățare după întreținerea chimică. Nivelul crescut de substanțe chimice va deteriora diafragmă.

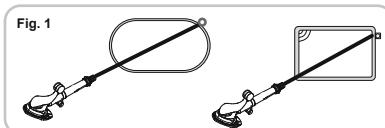
**IMPORTANT:** După fiecare utilizare, diafragma trebuie spălată cu apă curată timp de până la 1 minut.

### ASAMBLAREA SECȚIUNII FURTUNULUI

Conectați  $F_3$  - K - B - A în ordine, apoi conectați secțiunile furtunului lung (A+A+A...)



Pentru piscine rotunde și dreptunghiulare de 22 ft. (6.71 m), conectați toate cele 10 furtunuri lungi (A+B). Pentru piscine mai mici de 22 ft (6.71 m), reduceți numărul de furtunuri lungi (A) simulant până când lungimea totală a ansamblului cu furtun este echivalentă cu lungimea de la racetă/linia de aspirație dedicată până la cel mai departă punct din piscină plus o lungime egală cu cea a furtunurilor A (Fig. 1)



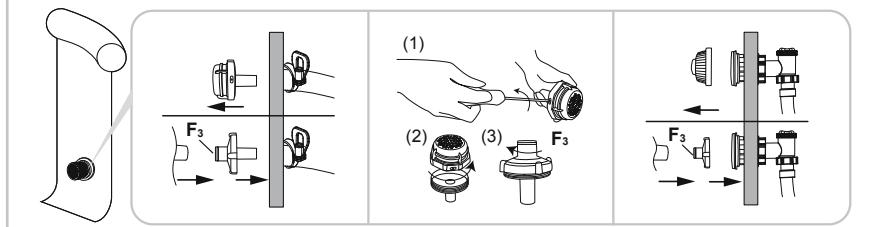
### MODUL DE CONECTARE A DISPOZITIVULUI DVS. DE CURĂȚARE AUTOMATĂ A PISCINEI

**Notă:** OPRITI filtrarea înainte de conectarea dispozitivului automat de curățare a piscinei la piscina dvs.

1. Cei 2 conectori (F1/F2) și Furtunul de conectare A permit fixarea dispozitivului de curățare automată a piscinei la majoritatea mărclor de piscine supraterane de pe piată. Alegeți conectorul corect și consultați diagramele pentru conexiunea adecvată la evacuarea apei din piscina dvs.

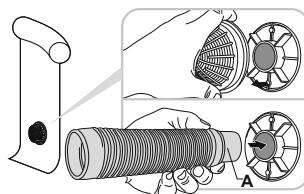
#### Modul de conectare $F_3$

Detașați conectorul sitei și introduceți  $F_3$  în orificiul sitei.

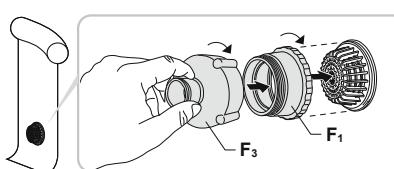


#### Orificiu sită 1,4 in. (36 mm)

Scoateți capacul grilei și introduceți direct manșonul furtunului A în orificiul sitei.

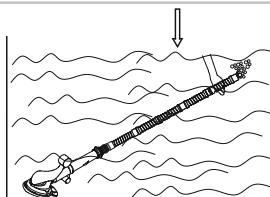


Modul de conectare F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>:  
Înfiletați F<sub>3</sub> pe F<sub>1</sub> și apoi aliniați și înfiletați F<sub>1</sub> pe sită.



- 2.1** Scufundați complet furtunurile și dispozitivul de curățare automată a piscinei pentru a elibera aerul, apoi conectați capătul deschis al furtunului la piscină (Fig.3).

Fig. 2



- 2.2**

Fig. 3 (a)

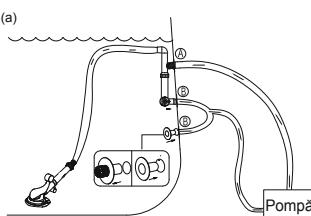
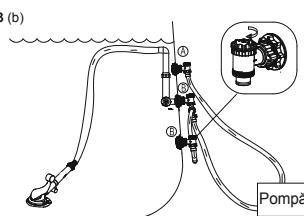
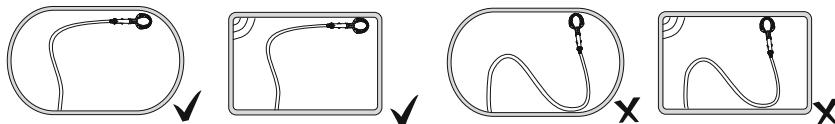


Fig. 3 (b)



NOTĂ: Dacă dvs. are două lini de aspirație, atunci una trebuie acoperită înainte de a utiliza dispozitivul de curățare. (Fig.3)

- 2.3** Furtunul de apă trebuie să aibă forma literei C, iar produsul trebuie introdus în apă în direcția furtunului pentru apă, după cum urmează.



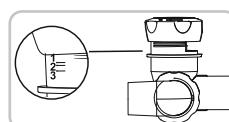
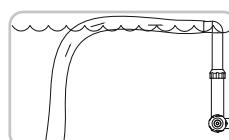
**3. Ajustarea regulatorului de presiune**

Deșurubați supapa, piulița de blocare și ajustați supapa de tip Z în sus și în jos pentru a vă asigura că furtunul pentru apă este pe o suprafață orizontală (conform ilustrației din dreapta) și strângeți piulița de blocare a supapei.

**AVERTISMENT! OPRIȚI POMPA ÎNAINTE DE AJUSTAREA REGULATORULUI DE PRESIUNE.**

- 1) Când este utilizată cu pompe cu rată de debit: 3.000 gal./h (11.356 l/h), rotiți butonul rotativ până când partea de jos ajunge la Linia 1.
- 2) Când este utilizată cu pompe cu rată de debit: 2.200 - 2.500 gal./h (8.327-9.463 l/h), rotiți butonul rotativ până când partea de jos ajunge la Linia 2.
- 3) Când este utilizată cu filtre cu nisip cu rată de debit: 1.500 gal./h (5.678 l/h) sau pompe cu filtru cu rată de debit: 2.000 gal./h (7.571 l/h), rotiți butonul rotativ până când partea de jos ajunge la Linia 3.
- 4) Filtru cu nisip 800 gal./h (3.028 l/h), pompă cu filtru: 1.000 gal./h (3.785 l/h) până la 1.500 gal./h (5.678 l/h), înfiletați supapa de regularizare până la sfârșit.

NOTĂ: Mările diferite de pompe cu același număr de cai putere pot fi diferite în ceea ce privește performanța. Este posibil să fie nevoie să ajustați regulatorul la cea mai mare configurație dacă dispozitivul de curățare stă pe fund și nu se mișcă datorită aspirației puternice.



**ÎNAINTE DE A PORNI SISTEMUL DE FILTRARE, TREBUIE SĂ VĂ ASIGURAȚI CĂ TOT AERUL DIN INTERIORUL FURTUNULUI DISPOZITIVULUI DE CURĂȚARE ESTE PURJAT. DACĂ RÂMÂNE AER ÎN FURTUN, SISTEMUL DE FILTRARE VA ASPIRA AERUL ȘI VA CAUZA DETERIORĂRI GRAVE LA POMPA CU FILTRU SAU FILTRUL CU NISIP. PENTRU A EVITA DETERIORAREA SISTEMULUI DVS. DE FILTRARE, URMAȚI PROCEDURILE DE MAI jos:**

**POMPA CU FILTRU:**

1. Conectați furtunul dispozitivului de curățare a piscinei la evacuarea piscinei urmând pașii de mai sus. Dispozitivul de curățare a piscinei trebuie să fie în apă, iar furtunul conectat corect la piscină.
2. Porniți pompa cu filtru timp de 30 secunde.
3. Opriti pompa cu filtru și deschideți robinetul de purjare al pompei cu filtru pentru a elimina aerul colectat. Când apa ieșe afară, închideți robinetului de purjare.
4. Porniți pompa cu filtru pentru încă alte 30 de secunde.
5. Opriti filtrul și purjați aerul prin pompa cu filtru urmând operațiunile de la punctul 3.
6. Repetați operațiunea până când robinetul de purjare poate fi deschis și nu ieșe aer.

**FILTRU CU NISIP:**

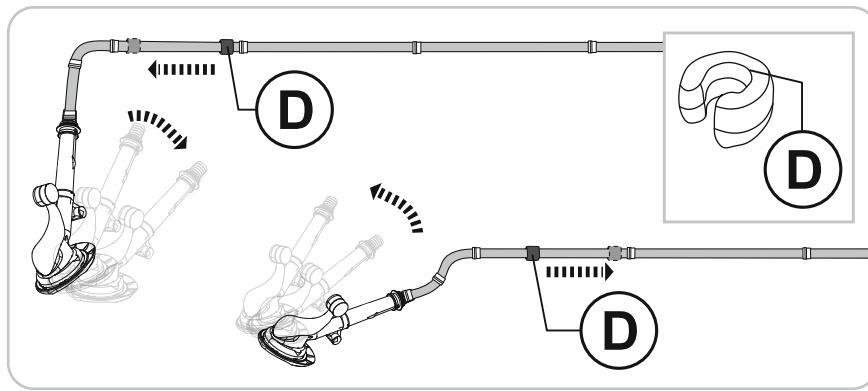
1. Conectați furtunul dispozitivului de curățare a piscinei la evacuarea piscinei urmând pașii de mai sus. Dispozitivul de curățare a piscinei trebuie să fie în apă, iar furtunul conectat corect la piscină.
2. Porniți filtrul cu nisip timp de 30 secunde.
3. Opriti filtrul cu nisip și deșurubați capacul transparent al filtrului de reziduuri până când ieșe aer.
4. Porniți filtrul cu nisip pentru încă alte 30 de secunde.
5. Opriti filtrul cu nisip și purjați aerul prin urmând operațiunile de la punctul 3.
6. Repetați operațiunea până când puteți opri filtrul de reziduuri al filtrului cu nisip cu capacul transparent plin de apă.

**IMPORTANT:** După instalarea dispozitivului de curățare a piscinei, este posibil ca produsul să nu se opreasă corect. Aceasta din cauza a diverse situații, cum ar fi teren neuniform, furtun încurcat sau multe alte lucruri. În acest caz, este posibil să mutați manual articoul.

**IMPORTANT:** Dacă fundul piscinei este murdar, plasa din interiorul dispozitivului de curățare a piscinei, cartușul filtrului sau nisipul trebuie spălat des. Dacă plasa, cartușul filtrului sau nisipul este murdar, dispozitivul de curățare a piscinei nu va mai funcționa. Nu uitați să purjați aerul după curățarea plasei din interiorul dispozitivului de curățare a piscinei.

**APLICAREA GREUTĂȚII FURTUNULUI**

În mod ideal, suprafața inferioară a dispozitivului de curățare trebuie să stea plată pe fundul piscinei. Mai întâi, asamblați greutatea furtunului pe primul furtun lung (A) de pe dispozitivul de curățare. Dacă dispozitivul de curățare se înclină înainte, mișcați greutatea furtunului de-a lungul furtunului alb spre dispozitivul de curățare. Dacă acesta se înclină în spate, mutați greutatea furtunului pe furtunul lung alb.



## MODUL DE OPERARE A DISPOZITIVULUI DVS. AUTOMAT DE CURĂȚARE A PISCINEI

**ATENȚIE! SCOATEȚI SCARA DIN PISCINĂ ÎNAINTE DE A INCEPE.**

După ce dispozitivul de curățare automată a piscinei este conectat a piscină, porniți pompa. Dispozitivul de curățare automată a piscinei acesta va începe să curățe fundul piscinei dvs. Acesta va funcționa automat până când coșul de filtrare este plin. Coșul de filtrare are un sac de plasă detasabil conceput a filtra nisip și particule mici de pe fundul piscinei.

**IMPORTANT!** Asigurați-vă că sacul de plasă este fixat pe poziție în timpul funcționării dispozitivului de curățare. Golii acest sac de plasă în mod regulat pentru a asigura o aspirație maximă. Dacă piscina dvs. are multe frunze sau reziduuri pe fund, acestea trebuie înălțăte utilizând o racetă pentru frunze (nu este inclusă). Acest lucru va preveni umplerea prea rapidă a coșului și va permite colectarea particulelor mai mici.

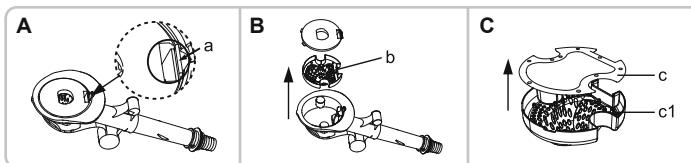
### MODUL DE CURĂȚARE

(1) Consultați „a” din imaginea A. Apăsați centrul pentru a deschide capacul de pe fund.

(2) Consultați „b” din imaginea B. Scoateți anghrenajul filtrului.

(3) Consultați „c” din imaginea C. Sepărați plasa filtrului „c” și cadrul filtrului „c1”, apoi curățați anghrenajul filtrului.

**Atenție:** Banda cu arici se poate lipi la plasa din spate și interiorul phazei filtrului. Vă rugăm să le separați corect pentru a evita orice deteriorare de pe plasa filtrului.



### CUM SĂ ÎNLOCUÎTI DIAFRAGMA

(1) Deschideți capacul de pe fund și scoateți plasa filtrului.

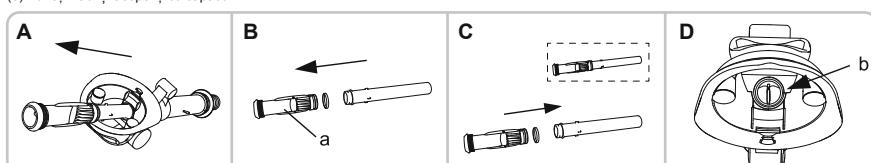
(2) Consultați imaginea A. Scoateți partea de asamblare a diafragmei de pe produs.

(3) Consultați imaginea B. Sepărați diafragma „a” de tubul de conexiuni și scoateți garnitura inelară.

(4) Puneti noua diafragma cu garnitură și conectați-le la partea din spate a tubului conform imaginii C.

(5) Introduceți partea de asamblare a diafragmei în poziția originală, consultați „b” din imaginea D. Rotiți diafragma până când este în poziție verticală.

(6) Puneti filtrul și acoperiți cu capacul.



### DEPANAREA

**Atenție!** Opriți pompa înainte de efectuarea curățării, întreținerii și depanării.

Dispozitivul de curățare se oprește din funcționare din urmatorul motiv:

Problema	Soluție
- Aer în interiorul pompei	Opriți pompa cu filtru sau filtrul cu nisip, purjați aerul și începeți din nou. Pentru asistență, vă rugăm să vizitați secțiunea de asistență de pe pagina noastră web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Furtunul este prea lung	Reduceți lungimea furtunurilor respectând manualul de instrucțiuni.
- Furtunurile sunt încurcate	Opriți pompa, reconectați produsul în poziția diagonală a piscinei, furtun pentru apă trebuie să aibă forma literei C, produsul trebuie introdus în apă în direcția furtunului pentru apă.
- Filtrul ecranului din capul dispozitivului de curățare este plin de reziduuri.	Opriți pompa, scoateți dispozitivul de curățare din apă și eliminați reziduurile.
- Cartușul filtrului sau nisipul este prea murdar	Pompa cu filtru - Opriți pompa, blocați conectorul A și B pentru a evita curgerea apei din piscină și curățați cartușul filtrului sau înlocuiți-dacă este cazul. Pompa cu filtru de nisip - Deconectați dispozitivul de curățare de la piscină, efectuați spălarea în contracurent și clătiți pentru a curăța nisipul.
- Diafragma este ruptă	Verificați dacă diafragma are orificii sau rupturi. Dacă da, urmați instrucțiunile privind modul de înlocuire a diafragmei.
- Dispozitivul de curățare este blocat în cutie	Verificați partea inferioară a piscinei. Dacă există cutie, uniformizați piscina pentru a neteză. Verificați dacă filtrul de reziduuri din cap este murdar. Curățați filtrul de reziduuri. Verificați dacă cartușul filtrului sau filtrul de nisip este murdar. Curățați cartușul filtrului sau spălați în contracurent nisipul filtrului. Mutăți în spate greutatea de turnare.

# РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

## AQUASWEEPER

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ТОВА НЕ Е ИГРАЧКА!

- Не позволяйте на децата да използват или да играят с почистващото устройство.
- Слобояването и разглеждането на този продукт да се извърши само от възрастни.
- Не позволяйте плаване в басейна, докато почистващото устройство е в употреба.
- ИЗКЛЮЧЕТЕ ПОМПАТА непосредствено преди свързване на почистващото устройство към басейна.
- Ако има камъни, корени, или корозия на метала в контакт с долната страна на лайнера, изчистете ги, преди да инсталirate почистващото устройство. Ако е необходимо, ангажирайте квалифициран професионалист да извърши почистването.
- Ако лайнера е кръгъл, повреден или набъръчен, ангажирайте квалифициран професионалист да извърши необходимите ремонти или подмяна на лайнера, преди да инсталirate почистващото устройство.
- Уверете се, че почистващото устройство не е в басейна по време на всякакъв тип санитарна обработка с химически продукти.
- ИЗКЛЮЧЕТЕ ПОМПАТА преди обслужване на почистващото устройство или извършване на техническа поддръжка.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Изображенията, единнствено и илюстративна цел. Може да не отразяват действителния продукт. Не са в скала.

### СЪХРАНЕНИЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

#### Автоматични устройство за почистване на басейни за надземни басейни

Почиства автоматично дъното на вашия басейн. Работи с всички основни марки на басейн и меки стени. Този продукт включва 24,5 ft. (7,50 m) маркуч, отворящ на размери на басейн до 22 ft (6,71 m).

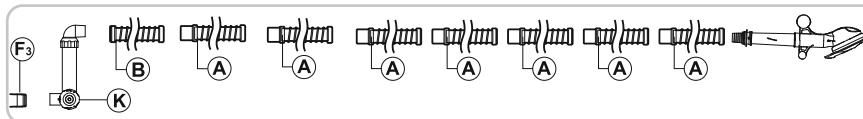
Това е уникално автоматично почистващо устройство за надземен басейн, което е съвместимо с пясъчни филтри от 800 gal/h (3 028 L/h) до 3 000 gal/h (11 356 L/h) и е съвместимо с филтри помпи от 1 000 gal/h (3 785 L/h) и до 2 500 gal/h (9 463 L/h). Автоматичното устройство за почистване на басейн има вграден филтер, който предотвратява запушване на маркучи и системата за филтриране. Преди да свържете автоматичното устройство за почистване на басейн, огледайте внимателно устройството за да се уверите, че долната плоча е правилно застопорена в позиция и че мрежестата торбичка е чиста.

**ВАЖНО:** Изчакайте 4 часа, за да използвате почистващото устройство след химическа поддръжка. Високото ниво на химикали ще повреди диафрагмата.

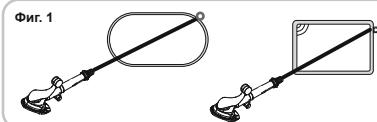
**ВАЖНО:** След всяка употреба диафрагмата трябва да се измие с чиста вода за 1 минута.

### СЛОБОЯВАНЕ НА СЕКЦИЯ С МАРКУЧ

Свържете F<sub>3</sub> - K - B - A последователно, след това свържете дългите секции маркуч (A+A+A...)



За 22 ft. (6,71 m) кръгли и правоъгълни басейни, свържете всички 10 дълги маркучи (A+B). За басейни по-малки от 22 ft (6,71 m), намалете броя на дългите маркучи (A), докато общата дължина на слободния маркуч е равна на дължината от скимер/съответната смукателна линия до най-далечната точка в басейн плюс дължината, равна на маркучите A. (Фиг. 1)

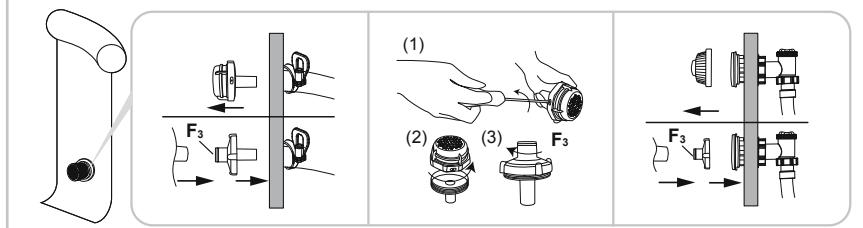


### КАК ДА СВЪРЖЕТЕ ВАШЕТО АВТОМАТИЧНО УСТРОЙСТВО ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА БАСЕЙН

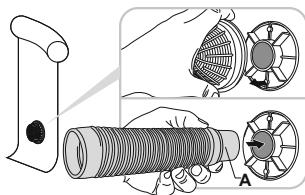
**Забележка:** Превключете филтрирането на OFF преди да свържете автоматичното устройство за почистване на басейн към вашия басейн.

**1. 2-та конектора (F/F<sub>3</sub>) и съврзация маркуч A позволява автоматичното устройство за почистване на басейн да се адаптира към повечето марки надземни басейни на пазара. Изберете правилния конектор и вижте следните диаграмми за правилно свързване към изхода на водата на вашия басейн.**

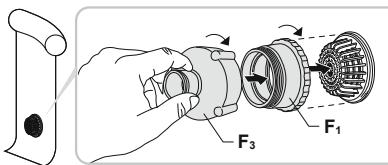
**F<sub>3</sub> начин на свързване**  
Изключете щелцела на цедката и поставете F<sub>3</sub> в отвора на цедката.



**1,4 in. (36 mm) отвор на цедката**  
Свалете капака на решетката и директно поставете ръкава на маркуч А в отвора за цедката.

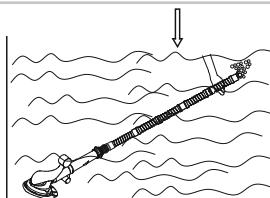


**F<sub>1</sub>+F<sub>2</sub>**: начин на свързване  
Завинете F<sub>2</sub> върху F<sub>1</sub>, а след това подравнете и завинете F<sub>1</sub> върху цедката.

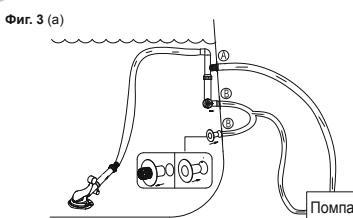


**2.1** Напълно потопете маркучите и автоматичното устройство за почистване на басейн и оставете въздуха да излезе, след това свържете отворения край на маркуча към басейна (**Фиг. 3**).

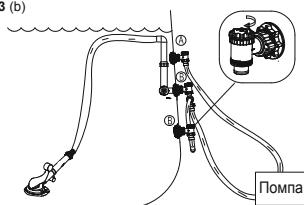
Фиг. 2



**2.2**

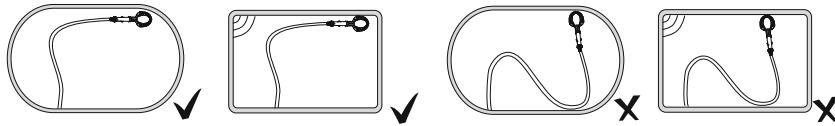


Фиг. 3 (b)



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако вашият басейн има две смукателни линии, тогава едната смукателна линия следва да бъде покрита, преди да използвате почистващото устройство. (**Фиг.3**)

**2.3** Маркучът за вода трябва да е във формата на С и продуктът да се постави във водата по посока на маркуча за вода, както следва.



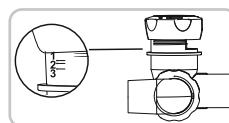
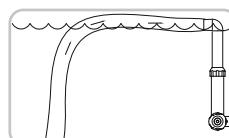
### 3. Настройка на Регулатор за Налигане

Развийте клапана, застопоряващата гайка и регулирайте клапан тип Z нагоре и надолу, за да се уверите, че маркучът за вода е върху хоризонталната повърхност (както е показано вдясно), и затегнете фиксиращата гайка на клапана.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ИЗКЛЮЧЕТЕ ПОМПАТА ПРЕДИ ДА РЕГУЛИРАТЕ РЕГУЛATORA ЗА НАЛЯГАНЕ.**

- 1) Когато се използва с помпи с дебит: 3 000 gal./h (11 356 L/h), завъртете горното копче, докато дългото достигне линия 1.
- 2) Когато се използва с помпи с дебит: 2 200-2 500 gal./h (8 327-9 463 L/h), завъртете горното копче, докато дългото достигне линия 2.
- 3) Когато се използва с пясъчни филтри с дебит: 1 500 gal./h (5 678 L/h) или филтерна помпа с дебит: 2 000 gal./h (7 571 L/h), завъртете горното копче, докато дългото достигне линия 3.
- 4) Пясъчен филтър 800 gal./h (3 028 L/h), филтерни помпи: 1 000 gal./h (3 785 L/h) до 1 500 gal./h (5 678 L/h), завинете клапана на регулатора докрай.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различните марки помпи с една и съща мощност, могат да имат различна производителност. Може да се наполи да се настрои регулатора на следващата най-висока настройка, ако почистващото устройство заплене към пода на басейна и не се движки поради твърде силно засмукване.



**ПРЕДИ ДА СТАРТИРАТЕ СИСТЕМАТА ЗА ФИЛТРИРАНЕ, ТРЯБВА ДА СТЕ СИГУРНИ, ЧЕ ЦЕЛИЯТ ВЪЗДУХ ВЪТРЕ В МАРКУЧА НА ПОЧИСТВАЩОТО УСТРОЙСТВО Е ИЗПУСНAT. АКО ВЪЗДУХЪТ ОСТАНЕ ВЪТРЕ В МАРКУЧА, СИСТЕМАТА ЗА ФИЛТРИРАНЕ ЩЕ ИЗСМУЧЕ ВЪЗДУХА И ТОВА ЩЕ ДОВЕДЕДО СЕРИОЗНИ ПОВРЕДИ НА ФИЛТЪРНАТА ПОМПА ИЛИ ПЯСЪЧНИЯ ФИЛТЪР. ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ ПОВРЕДА НА ВАШАТА СИСТЕМА ЗА ФИЛТРИРАНЕ СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПО-ДОЛУ:**

**ФИЛТЪРНА ПОМПА:**

1. Свържете маркуча на устройството за почистване на басейна към изхода на басейна, като следвате стъпките по-горе. Почистващото устройство трябва да бъде вътре във водата, а маркучът да е свързан правилно към басейна.
2. Стаптирайте филтърната помпа за 30 секунди.
3. Спрете филтърната помпа и отворете изпускателния клапан на филтърната помпа, за да отстраните събрания въздух. Когато започне да изтича вода, затворете изпускателния клапан.
4. Стаптирайте филтърната помпа за още 30 секунди.
5. Спрете филтъра и освободете въздуха, останал вътре във филтъра, като следвате операциите в точка 3.
6. Повторете операцията, докато изпускателният клапан може да се отвори и не изпуска въздух.

**ПЯСЪЧЕН ФИЛТЪР:**

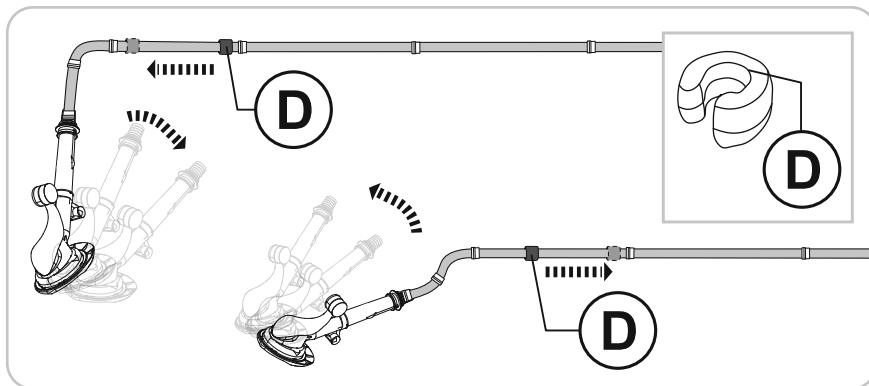
1. Свържете маркуча на устройството за почистване на басейна към изхода на басейна, като следвате стъпките по-горе. Почистващото устройство трябва да бъде вътре във водата, а маркучът да е свързан правилно към басейна.
2. Стаптирайте пясъчния филтър за 30 секунди.
3. Спрете пясъчния филтър и развойте прозрачния капак на мембраната за отпадъци, докато излиза въздух.
4. Стаптирайте пясъчния филтър за още 30 секунди.
5. Спрете пясъчния филтър и освободете въздуха, останал вътре, като следвате операциите в точка 3.
6. Повторете операцията до момента, в който можете да спрете от мембраната за отпадъци на пясъчния филтър като прозрачната капачка, остава пълна с вода.

**ВАЖНО:** След настройка на почистващото устройство за басейна, продуктът може да не се спре правилно. Това може да се дължи на различни ситуации, като например, че подът не е равен, маркучът се заплита или много други неща. В този случай може да се наложи ръчно да преместите устройството.

**ВАЖНО:** Ако дъното на басейна е замърсено, мрежата във вътрешността на почистващото устройство, филтърната касета или пясъкът може често да се налага да се мият. Ако мрежата, филтърната касета или пясъкът са замърси, почистващото устройство за басейна ще спре да работи. Не забравяйте да продухате въздуха от почистващото устройство за басейна след почистване на мрежата.

**ПРИЛАГАНЕ НА ТЕЖЕСТ НА МАРКУЧА**

В идеалния случай, долната повърхност на почистващото устройство трябва да лежи равно на дъното на басейните. Първо, сложете тежестта на маркуча върху първия дълъг бял маркуч (A) от почистващото устройство. Ако почистващото устройство се наклони напред, преместете тежестта на маркуча по дълтия бял маркуч към устройството. Ако почистващото устройство се накланя назад, преместете тежестта на маркуча към следващия дълъг маркуч.



## КАК ДА РАБОТИТЕ С ВАШЕТО АВТОМАТИЧНО УСТРОЙСТВО ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА БАСЕЙН

**ВНИМАНИЕ! ОТСТРАНЕТЕ СЪЛБАТА ОТ БАСЕЙНА ПРЕДИ СТАРТИРАНЕ.**

След като вашето Автоматично Устройство за Почистване на Басейн е създадено към басейн, включете помпата. Автоматичното Устройство за Почистване на Басейн започва да чисти дъното на вашия басейн. То ще работи автоматично, докато коша на филтъра е пълен. Кошница на филтъра е снабден със сваляща се мрежеста торбичка, предназначена за филтриране на пясък и малки частици от дъното на басейна.

**ВАЖНО!** Уверете се, че торбичката е поставена на мястото си по време на операцията по почистване.

Изправете тази мрежеста торбичка редовно, за да се осигури максимално всмукване. Ако във вашия басейн има много листа или големи отломки на дъното, те трябва да бъдат отстранени с помощта на скимер за листа (не е включен). Това ще предотврати коша да се напълни твърде бързо и ще позволи по-малките частици да бъдат събрани.

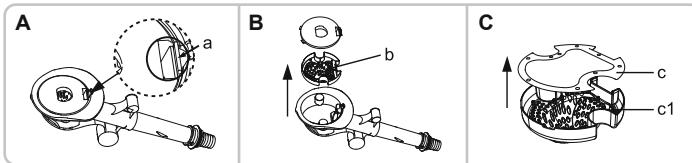
## КАК СЕ ПОЧИСТВА

(1) Викте "а" от снимка А. Натиснете в центъра, за да отворите долния капак.

(2) Викте "b" от снимка В. Извадете филтриращата част.

(3) Викте "c" от снимка С. Отделете филтърната мрежа "c" и филтърната рамка "c1", след което почистете филтърната част.

**Внимание:** Всекидо може да се придръжа към задната мрежа и да филтърната мрежа вътре. Моля, отделете ги правилно, за да избегнете повреда на филтърната мрежа.



## КАК ДА ПРЕМАХННЕТЕ ДИАФРАГМАТА

(1) Отворете долния капак и извадете филтърната мрежа.

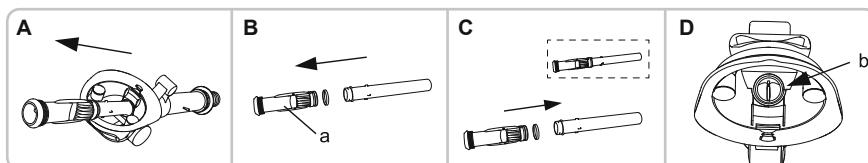
(2) Викте снимка А. Извадете слободната част с диафрагмата от продукта.

(3) Викте снимка В. Отделете диафрагмата "a" от тръбата за съзврзане и извадете диафрагмата О-пръстен.

(4) Поставете новата диафрагма с прстена и ги свържете обратно към тръбата съгласно снимка С.

(5) Поставете слободната част с диафрагмата в първоначално положение, викте "b" от снимка D. Завъртете диафрагмата, докато тя заеме вертикална положение.

(6) Поставете филър и покройте с капака.



## РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

**Предупреждение!** Изключете помпата, преди да извършите почистване, поддръжка и за отстраняване на проблеми.

Почистващото устройство спира да работи поради следната причина:

Проблем	Разрешение
- Въздух вътре в помпата	Спрете филтърната помпа или пясъчния филър, освободете въздуха и стартирайте отново. За техническа помощ, моля, посетете секция поддръжка на нашата интернет страница <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Маркучът е твърде дълъг	Намалете дължината на маркучите, като следвате ръководството за употреба.
- Маркучите са заплетени	Изключете помпата, свържете отново продукта в диагонално положение на басейн, маркучът за вода трябва да е във формата на С, продуктът трябва да се постави във водата по посока на маркуча за вода.
- Мембранията за отпадъци във вътрешността на главата за почистване е пълна с отпадъци	Спрете помпата, извадете почистващото устройство от водата и отстранете отпадъците.
- Филтърната касета или пясък са твърде мръсни	Филтърна помпа - Спрете помпата, блокирайте конектори А и В, за да избегнете изтичане на вода от басейна, и почистете филтърната касета или сменете, ако е необходимо. Помпа с пясъчен филър - Изключете почистващото устройство от басейн, извършете обратно промиване и изплакнете, за да почистите пясъка.
- Диафрагмата е скъсана	Проверете дали в диафрагмата има дупки или скъсане. Ако е така, следвайте инструкциите как да подмените диафрагмата
- Почистващото устройство е залепено на гънки	Проверете дъното на басейна. Ако има гънки, нивелирайте басейна, за да ги премахнете. Проверете дали мембранията за отпадъци вътре в главата е замърсен. Почистете мембранията за отпадъци. Проверете дали филтърната касета или пясъчният филър са замърсени. Почистете филтърната касета или измийте обратно пясъчният филър. Премествете тежестта за изливане назад.

# UPUTE ZA UPORABU

## ČISTAČ ZA BAZEN AQUASWEEPER

### POZORENJE!

#### OVAJ UREĐAJ NIJE IGRAČKA!

- Ne dopustite djeci da upotrebljavaju ili se igraju s čistačem. Isključivo odrasle osobe mogu obaviti sklapanje i rastavljanje ovog uređaja.
- U bazenu se nitko ne smije nalaziti niti plivati dok je čistač bazena uključen.
- ISKLJUČITE PUMPU prije nego što spojite čistač na bazen.
- Uklonite kamenje, korijene ili tragove hrde koji se nalaze na donjoj strani folije prije postavljanja čistača. Ako je potrebno, pozovite kvalificiranog čistača na obavi navedeno posao.
- Ako je folija hrka, oštećena ili naborana, pozovite kvalificiranog stručnjaka koji će izvesti potrebne popravke ili zamjeniti foliju prije postavljanja čistača.
- Pripazite da se čistač ne nalazi u bazenu prilikom kemijske sterilizacije vode.
- ISKLJUČITE PUMPU prije nego što započnete s izvedbom postupka servisiranja ili održavanja čistača.

**NAPOMENA:** Crteži su samo ilustrativne prirode. Ne moraju prikazivati stvarni proizvod. Proizvod na slikama nije u stvarnoj veličini.

### ČUVAJTE OVE UPUTE

#### Automatski čistači bazena za nadzemne bazene

Automatski čisti dno vašeg bazena. Funkcionira sa svim glavnim brandovima bazena mehanički stjenki. Ovaj proizvod uključujući 7,50 m (24,5 stopa) crijeva, što odgovara bazenima veličine do 6,71 m (22 stope).

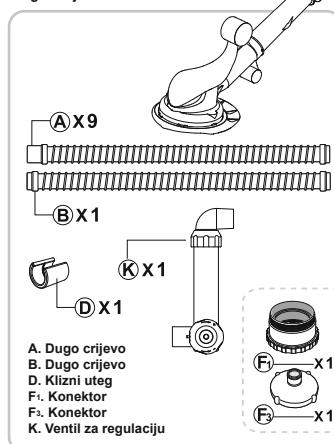
Ovo je jedinstveni automatski čistač nadzemnih bazena, koji je kompatibilan s pješčanim filterima u rasponu od 3,028 L/h (800 gal/h) do 11,356 L/h (3,000 gal/h), te s filterskim pumpama u rasponu od 3,785 L/h (1,000 gal/h) do 9,463 L/h (2,500 gal/h).

Automatski čistač bazena ima ugrađeni filter koji sprečava začepljenje crijeva i filterskog sustava. Prije spajanja na automatski čistač bazena pregledajte jedinicu da biste se uverili da je donja ploča pravilno prirvričena na mjesto i da je mrežasta vrećica cista.

**VAŽNO:** Nakon kemijskog čišćenja bazena pričekajte 4 sata prije korištenja čistača. Visoka razina kemikalija oštetić će membranu.

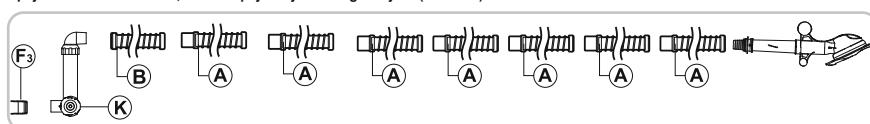
**VAŽNO:** Nakon svakog korištenja membrana se mora ispirati čistom vodom 1 minutu.

### Pregled dijelova

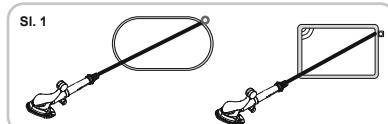


### SKLAPANJE DIJELOVA CRIJEVA

Spojite F<sub>3</sub> - K - B - A redom, a zatim spojite dijelove dugih crijeva (A+A+A...)



Za kružne i pravokutne bazene od 6.71 m (22 stope), spojite svih 10 dugih dijelova crijeva (A+B) i bazene manje od 6.71 m (22 stope), postepeno smanjujte broj dugih dijelova crijeva (A) sve dok ukupna duljina sklopa crijeva ne bude jednakoduljini od skimmera/usisnog voda do najudaljenije točke u bazenu plus duljina jednakca crijevima A. (Sl. 1)



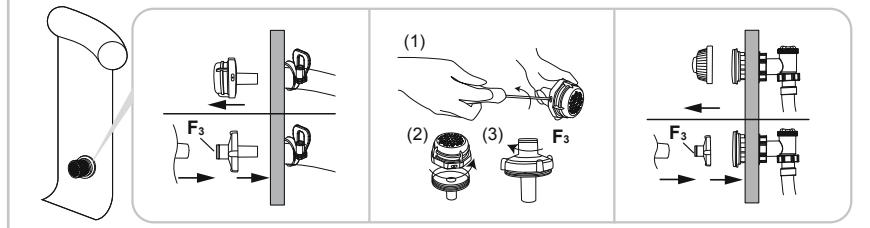
### KAKO PRIKLJUČITI VAŠ AUTOMATSKI ČISTAČ BAZENA NA BAZEN

Napomena: Isključite filtraciju (OFF) prije spajanja automatskog čistača bazena na bazen.

1. Zbog dva konektora (F<sub>1</sub>/F<sub>2</sub>) i priključnog crijeva A, automatski čistač bazena odgovara većini brandova nadzemnih bazena na tržištu. Odaberite pravi konektor i slijedite donje dijagrame da biste pravilno priključili uređaj na otvor za izljevanje vode vašeg bazena.

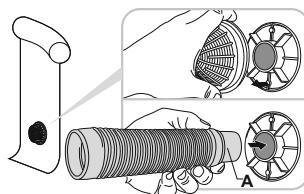
Način spajanja F<sub>3</sub>

Odvojite umetak sa sitom za odvod i umetnite F<sub>3</sub> u otvor za odvod.

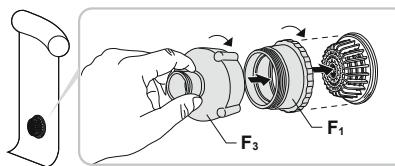


#### 1.4 in (36 mm) Otvor za odvod

Uklonite rešetkasti pokrov i direktno umetnute manžetu crijeva A u otvor za odvod.

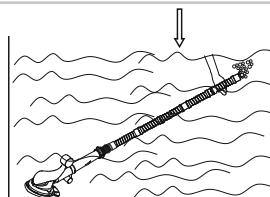


Način spajanja F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>: Privijte F<sub>3</sub> na F<sub>1</sub>, a potom poravnajte i privijte F<sub>1</sub> na odvod.

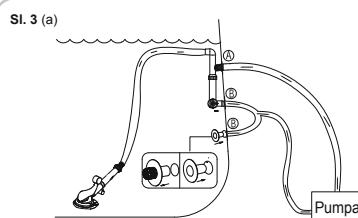


- 2.1** Potpuno uronite crijeva i automatski čistač bazena u vodu da biste istisnuli zrak, a zatim priključite otvoreni kraj crijeva na bazen (Sl. 3).

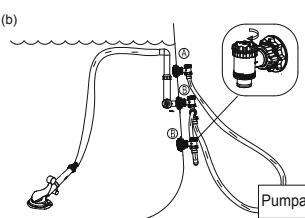
Sl. 2



- 2.2**

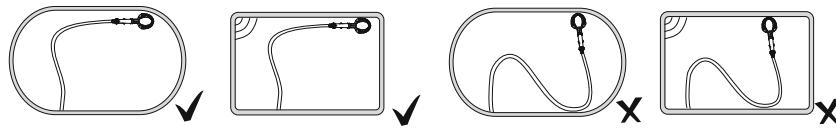


Sl. 3 (b)



**NAPOMENA:** Ako Vaš bazen ima dva usisna voda, jedan usisni vod bi trebao biti zatvoren prije korištenja čistača. (Sl.3)

- 2.3** Crijevo za vodu trebalo bi biti u obliku slova C, a uređaj bi trebalo biti postavljen u vodu, u smjeru crijeva za vodu, kako slijedi.

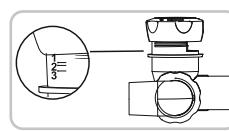
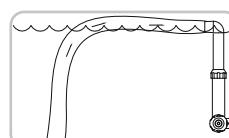


**3. Podešavanje regulatora tlaka**

Odvijte sigurnosnu maticu ventila i podešite ventil Z-tipa gore i dolje da biste osigurali da crijevo za vodu bude na vodoravnoj površini (kako je prikazano desno), a potom zategnite sigurnosnu maticu ventila.

**UPOZORENJE!** ISKLJUČITE PUMPU PRIJE PODEŠAVANJA REGULATORA TLAKA.

- 1) Kad se koristi s pumpama s brzinom protoka: 11,356 L/h (3,000 gal/h), okrećite gornji okretni gumb dok dno ne dosegne liniju 1.
- 2) Kad se koristi s pumpama s brzinom protoka: 8,327-9,463 L/h (2,200-2,500 gal/h), okrećite gornji okretni gumb dok dno ne dosegne liniju 2.
- 3) Kad se koristi s pješčanim filtrima s brzinom protoka: 5,678 L/h (1,500 gal/h) ili filterskim pumpama s brzinom protoka: 7,571 L/h (2,000 gal/h), okrećite gornji okretni gumb dok dno ne dosegne liniju 3.
- 4) Pješčani filter 3,028 L/h (800 gal/h), filterska pumpa: 3,785 L/h (1,000 gal/h) do 5,678 L/h (1,500 gal/h), zategnjite regulacijski ventil do kraja.



**NAPOMENA:** Različiti brandovi pumpi istih konjinskih snaga mogu se razlikovati u izvedbi. Možda ćete trebati postaviti regulator na sljedeću najvišu postavku ako se čistač „lijepi“ za dno bazena i ne kreće se zbog prejaka usisavanja.

**PRIJE POKRETANJA FILTRACIJSKOG SUSTAVA MORATE BITI SIGURNI DA JE IZBAČEN SAV ZRAK IZ CRIJAVA ČISTAČA. AKO SE ZRAK ZADRŽI U CRIJEVIMA, FILTRACIJSKI SUSTAV ĆE USISATI ZRAK I TO ĆE UZROKOVATI OZBILJNA OŠTEĆENJA FILTARSKE PUMPE ILI PJEŠČANOG FILTRA. DA BISTE IZBJEGLI OŠTEĆENJA SVOG FILTRACIJSKOG SUSTAVA, SLIJEDITE POSTUPAK OPISAN U NASTAVKU:**

**FILTARSKA PUMPA:**

1. Priključite crijevo čistača bazena na ispusni otvor bazena slijedeći gornje korake. Čistač bazena mora biti uronjen u vodu, a crijevo pravilno priključeno na bazu.
2. Pokrenite filtersku pumpu na 30 sekundi.
3. Zaustavite filtersku pumpu i otvorite ventil za pročišćavanje filterske pumpe da biste uklonili nakupljeni zrak. Kad voda iscuri, zatvorite ventil za pročišćavanje.
4. Pokrenite filtersku pumpu na sljedećih 30 sekundi.
5. Zaustavite filtersku pumpu i izbacite zrak uhvaćen unutar filterske pumpe nakon radnji iz točke 3.
6. Ponavljajte radnju sve dok ventil za pročišćavanje može biti otvoren, a da zrak ne izlazi.

**PJEŠČANI FILTER:**

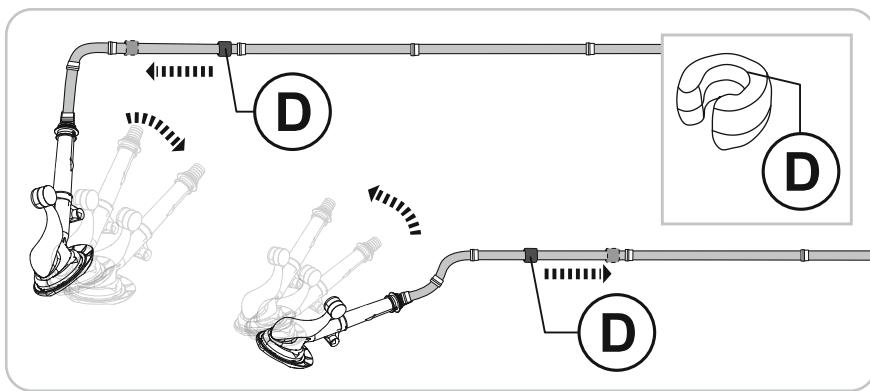
1. Priključite crijevo čistača bazena na ispusni otvor bazena nakon gornjih koraka. Čistač bazena mora biti uronjen u vodu i crijevo mora biti pravilno spojeno na bazu.
2. Pokrenite pješčani filter na 30 sekundi.
3. Zaustavite pješčani filter i odvijte prozirni pokrov sita za prljavštinu sve dok zrak ne izide.
4. Pokrenite pješčani filter na sljedećih 30 sekundi.
5. Zaustavite pješčani filter i izbacite zrak uhvaćen unutra nakon radnji iz točke 3.
6. Ponavljajte radnju sve dok po zaustavljanju sita za prljavštinu pješčanog filtra prozirni pokrov ne bude pun vode.

**VAŽNO:** Nakon postavljanja čistača bazena, proizvod se možda ne bude pravilno zaustavlja. To može biti uzrokovan različitim čimbenicima, kao što je neravna površina, zapetljano crijevo ili različite druge situacije. U tom slučaju, možda ćete morati ručno otkloniti problem.

**VAŽNO:** Ako je dno bazena prljavo, možda ćete morati češće isprati mrežu unutar čistača bazena, kartušu filtra ili pijesak. Ako su mreža, kartuša filtra ili pijesak prljavi, čistač bazena će prestati raditi. Upamtite da morate izbaciti zrak nakon čišćenja mreže unutar čistača bazena.

**MONTIRANJE UTEGA ZA CRIJEVO**

Idealo bi donja površina čistača trebala ležati ravno na dnu bazena. Prvo montirajte uteg za crijevo na prvo dugi bijelo crijevo (A) koje ide iz čistača. Ako se čistač nagnе prema naprijed, pomičite uteg crijeva po dugom bijelom crijevu prema čistaču. Ako se čistač nagnе unatrag, pomičite uteg crijeva po sljedećem dugom bijelom crijevu.



## NAČIN UPORABE AUTOMATSKOG ČISTAČA BAZENA

**OPREZ! SKINITE LJESTVE S BAZENA PRIJE NEGO ŠTO ZAPOČNETE S UPORABOM ČISTAČA.**

Nakon što spojite automatski čistač bazena na bazen, uključite pumpu. Automatski čistač bazena će započeti čistiti dno Vašeg bazena. Čistač bazena će raditi dok se košarica filtera ne napuni. Košarica filtera ima odvojivu mrežastu vrećicu koja zadržava pjesak i manje nečistoće koje čistač pokupi s dnu bazena.

**VAŽNO!** Pripazite da se mrežasta vrećica nalazi na mjestu prilikom rada čistača.

Redovito praznите mrežastu vrećicu kako biste iskoristili maksimalnu usisnu snagu čistača. Ako se na dnu bazena nalazi mnoštvo lišća i velikih krohotina, uklonite ih s obraćem (ne isporučuje se s bazenom). Na ovaj način spriječite čete brzo punjenje košarice i omogućiti čistaču da sakupi manje krohotine.

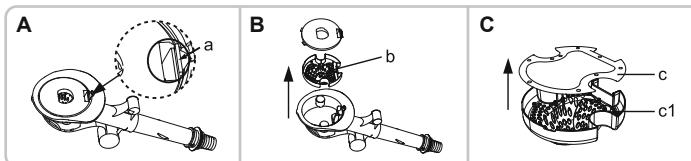
## KAKO IZVODITI ČIŠĆENJE

(1) Pogledajte "a" na slici A. Pritisnite u središtu da biste otvorili donji pokrov.

(2) Pogledajte "b" na slici B. Izvadite filtracijski uredaj.

(3) Pogledajte "c" na slici C. Odvojite mrežicu filtra "c" i okvir filtra "c1", a zatim očistite filtracijski uredaj.

**Pozor:** Čičak se može zalijepiti na stražnju mrežicu i filtersku mrežicu unutra. Pažljivo ga uklonite da biste izbjegli oštećenje filterske mrežice.



## KAKO ZAMIJENITI MEMBRANU

(1) Otvorite donji pokrov i uklonite filtersku mrežu.

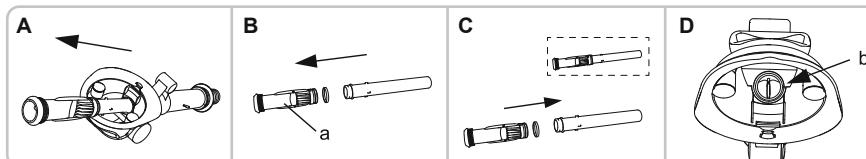
(2) Pogledajte sliku A. Izvucite sklop membrane iz proizvoda.

(3) Pogledajte sliku B. Odvojite membranu "a" iz priključne cijevi i izvucite O-prsten membrane

(4) Postavite novu membranu s prstom i priključite ih natrag na cijev prema slici C.

(5) Umetnute sklop membrane u prvobitni položaj; pogledajte "b" na slici D. Okrećite membranu sve dok ne bude u okomitom položaju.

(6) Vratite filter na mjesto i namjestite poklopac.



## RJEŠAVANJE PROBLEMA

**Upozorenje!** Isključite pumpu prije izvršavanja poslova čišćenja, održavanja i rješavanja problema.

Čistač prestaje s radom zbog sljedećih razloga:

Problem	Rješenje
- Zrak u pumpi	Zauštavite filtersku pumpu ili pješčani filter, izbacite zrak i ponovno pokrenite. Pomoći potražite na odjeljku za podršku korisnicima na našoj internetskoj stranici <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Crijivo je predugo	Skratite duljinu crijeva slijedeći upute za korištenje.
- Crijeva su zapetljana	Isključite pumpu, ponovno spojite proizvod na dijagonalnom položaju bazena; crijevo za vodu mora biti u obliku slova C, proizvod mora biti uronjen u vodu u smjeru crijeva za vodu.
- Sito za prijavštini unutar glave čistača je puno prijavštine	Zauštavite pumpu, izvucite čistač iz vode i uklonite prijavštini.
- Kartuša filtra ili pjesak su previše zaprijani	Filtarska pumpa - Zauštavite pumpu, blokirajte konektor A i B da biste izbjegli curenje iz bazena, a zatim očistite kartušu filtra ili je zamjeniti ako je to nužno. Pješčani filter - Odvojite čistač od bazena, izvedite povratno pranje i ispiranje da biste očistili pjesak.
- Membrana je oštećena	Provjerite postoje li kakve rupe ili puknuta na membrani. Ako postoje, slijedite upute za zamjenu membrane.
- Čistač je zapeo na naborima bazenskog platna	Provjerite dnu bazena. Ako ima kakvih nabora, izravnajte bazen da ih smanjite. Provjerite je li sito za prijavštini unutar glave čistača prljavo. Očistite sito za prijavštini. Provjerite jesu li kartuša filtra ili pješčani filter prljavi. Očistite kartušu filtra ili izvedite povratno pranje pjesaka. Pomaknite klizni uteg unatrag.

# KASUTUSJUHEND

## AQUASWEEPER

### HOIATUS!

#### SEE EI OLE MÄNGUASI!

- Ärge lubage lastel basseinimuriga mängida. Basseinimurit tohivad kokku panna ja lahti võta vaid täiskasvanud.
- Ärge püüduke basseini puhastada sel ajal, kui basseinis ujutakse.
- Enne basseinimuri ühendamist basseiniile LÜLITAGE PUMP VÄLJA.
- Kui basseinivoodri põhjal on kive, juuri või metalliroostet, eemaldage need enne basseinimuri paigaldamist. Vajaduse korral laske puhastamine teha asjatundjal.
- Kui basseinivooder on habras, vigastatud või voltidega, laske asjatundjal teha vajalikud remonditööd või basseinivoodri asendamine, enne kui tööd alustate.
- Veenduge, et basseinimur ei ole keemilise puhastamise ajal basseini.
- Enne basseinimuri hooldamist või teenindamist LÜLITAGE PUMP VÄLJA.

**MÄRKUS.** Estatitud joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

### HOIDKE SEE JUHEND ALLES

#### Maapealseste basseiniide automaatimur

Puhastab automaatselt teie basseiniõhja. Sobib kasutamiseks kõikide põhiliste pehmeseinalistele basseini markidega. Sellist seadmel on komplektis voolik piikkusega 24,5 ft (7,50 m), mis sobib basseiniidele piikkusega kuni 22 ft (6,71 m).

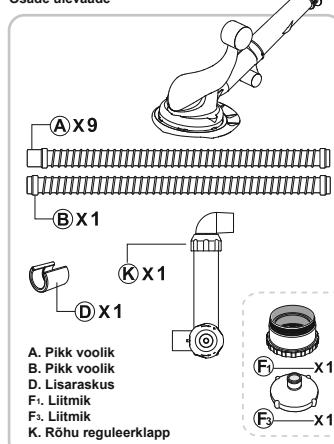
See on ainulaadne automaatne maapinnale paigaldatavate basseiniide puhast, mis sobib liiavfiltriteel alates 800 gal/h (3028 L/h) ja kuni 3000 gal/h (11 356 L/h) ning on ühilduv pumpadeega alates 1000 gal/h (3785 L/h) ja kuni 2500 gal/h (9463 L/h).

Automaatsel basseinimuril on sisseehitatud filter, mis vältib voolikute ja filtersüsteemi ummistumist. Enne automaatsse basseiniimuri ühendamist vaadake seade üle, et veenduda, et põhjaplaan on nõuetekohaselt oma kohale kinnitatud ja võrkott on puhas.

**OLULINE.** Pärast keemilist töötlust oodake 4 tundi, enne kui basseini kasutama hakkate. Kemikalide kõrge tase vigastab diafragmat.

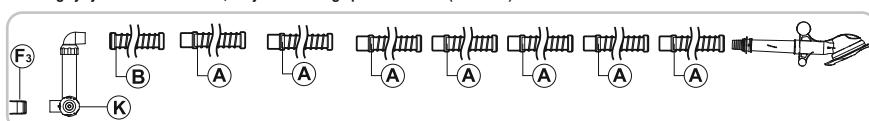
**OLULINE.** Pärast iga kasutuskorda tuleb diafragma puhta veega 1 minuti jooksul läbi pesta.

### Osade ülevaade

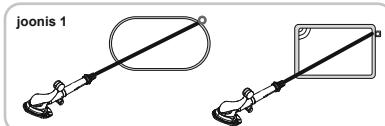


## VOOLIKU OSADE KOKKUPANEK

Ühendage järgkordas F<sub>3</sub> - K - B - A, seejärel ühendage pikad voolikud (A+A+A...)



22 jala (6,71 m) suuruste ümara ja neljakandiliste basseiniide jaoks ühendage kõik 10 piikka voolikut (A+B). Väiksematele basseiniidele kui 22 jalga (6,71 m) vähendage piikkade voolikute (A) arvu, kuni voolikute kogupikkus on võrdne kaugusega vahuemaidist või imitorustustest kaugeima basseini punktini, millele lisandub voolikute A summaarne piikus (joonis 1).



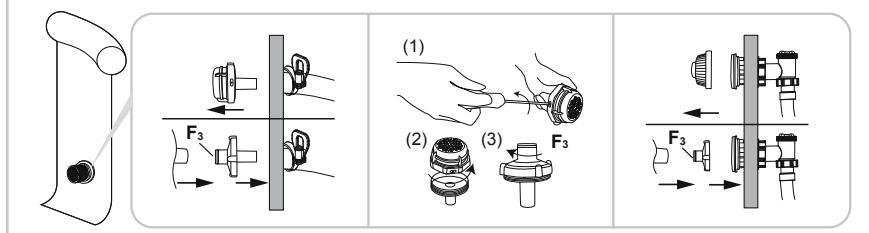
### AUTOMAATSE BASSEINIIMURI ÜHENDAMINE BASSEINILE

**Märkus.** Enne automaatsse basseiniimuri ühendamist basseinile lülitage filtreerimine VÄLJA.

1. Komplektis on 2 liitmikku (F1/F3) ja ühendusvoolik A, mis võimaldavad automaatsse basseiniimuri ühendada enamikke müüdavatele maapealsetele basseiniidele. Valige õige liitmik ja vaadake allolevaid jooniseid, mille järgi saate basseiniimuri ühendada basseini väljundile.

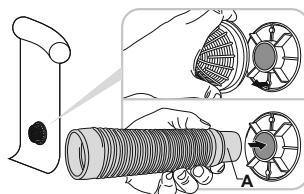
Ühendamine F<sub>3</sub> abil

Eemaldage sõela kork ja pange sõela avasse liitmik F<sub>3</sub>.



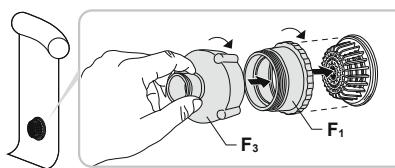
#### 1.4" (36 mm) Söela ava

Eemaldage vörre ja paigaldage vooliku A otsak filtersöela avasse.



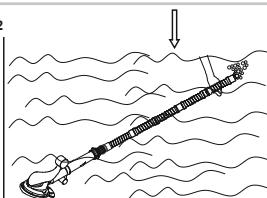
#### Ühendamine F<sub>3</sub> ja F<sub>1</sub> abil

Keerake liitnik F<sub>3</sub> liitmikule F<sub>1</sub> ja keerake liitnik F<sub>1</sub> söelale.



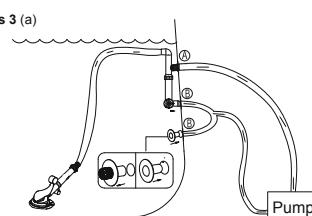
- 2.1** Laske voolikud ja automaatne basseinimuur täielikult vette ja laske önhul väljuda, seejärel ühendage vooliku avatud ots basseinile (joonis 3).

joonis 2

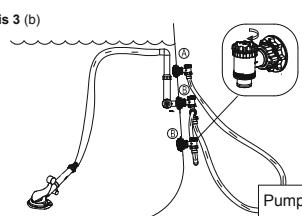


- 2.2**

joonis 3 (a)

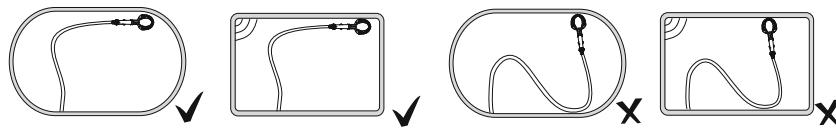


joonis 3 (b)



**MÄRKUS.** Kui basseinil on kaks imitorustikku, tuleb teine imitorustik enne basseinimuri kasutama hakkamist sulgeda. (Joonis 3)

- 2.3** Veevoolik peab olema C-kujuline ja imur peab olema suunatud vees veevooliku suunas, nagu järgnevalt näidatud.

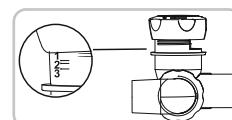
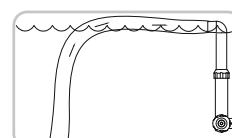


#### 3. Röhuregulaatori seadistamine

Keerake klapp lahti, lukustage mutter ja liigutage Z-tüüpi klappi üles ja alla ning tagage, et veevoolik on horisontaalselt pinnal (nagu näidatud parempoolsel joonisel) ja keerake klapi mutter kinni.

**HOIATUS! ENNE RÖHUREGULAATORI SEADISTAMIST LÜLTAGE PUMP VÄLJA.**

- 1) Kui kasutate pumpa, mille vooluhulk on 3000 gal/h (11 356 L/h) keerake nuppu, kuni selle alaosale 1. joonel.
- 2) Kui kasutate pumpa, mille vooluhulk on 2200–2500 gal/h (8327–9463 L/h) keerake nuppu, kuni selle alaosale 2. joonel.
- 3) Kui kasutate liivafiltrit, mille vooluhulk on 1500 gal/h (5678 L/h) või filterpumpa, mille vooluhulk on 2000 gal/h (7571 L/h), keerake nuppu, kuni selle alaosale 3. joonel.
- 4) Liivafiltr 800 gal/h (3028 L/h) puhul ja filterpumpade 1000 gal/h (3785 L/h) kuni 1500 gal/h (5678 L/h) puhul, keerake klapp lõpuni.



**MÄRKUS.** Erinevate tootjate sama võimsusega pumpadel võib olla erinev tootlus. Kui imur kleebub basseini põrandale või ei liigu liigse imemisjõu tõttu, võib olla vaja seadistada regulaator järgmiselt sättelte.

**ENNE FILTERSÜSTEEMI KÄIVITAMIST KONTROLLIGE, KAS IMURI VOOLIKUST ON KOGU ÖHK VÄLJA LASTUD. KUI ÖHK JÄÄB VOOLIKUSSE KINN, SIIS FILTERSÜSTEEM TÖMBAB ÖHKU SISSE JA SEE VÕIB PÖHJUSTADA FILTERPUMBA VÕI LIIVAFILTRI RASKE VIGASTUSE. FILTERSÜSTEEMI VIGASTAMISE VÄLTIMISEKS JÄRGIGE JÄRGMISI PROTSEDUURE.**

**FILTERPUMP:**

1. Ühdendage basseiniimuri voilik basseinile järgmisi protseduure järgides. Basseiniimur peab olema vees ja voilik peab olema basseinile nõuetekohaselt ühendatud.
2. Käivitage pump 30 sekundiks.
3. Seisake filterpump ja avage filterpumba väljalaskeklapp, et kogunenud öhk eemaldada. Kui vesi hakkab välja voolama, sulgege väljavooluklapp.
4. Käivitage filterpump veel 30 sekundiks.
5. Seisake filter ja laske filterpumba kinni jäänud öhk välja 3. punktis kirjeldatud juhisti järgi.
6. Korrake kirjeldatud toiminguid, kuni avatud väljalaskeklapi puhul öhkku ei välju.

**LIIVAFILTER**

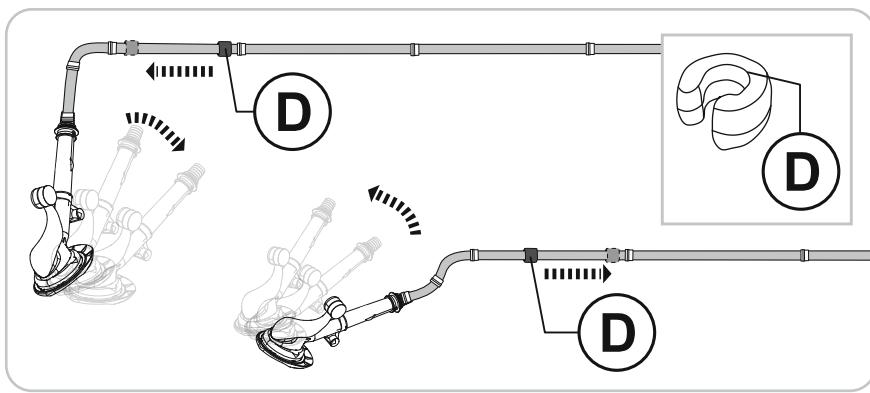
1. Ühdendage basseiniimuri voilik basseinile järgmisi protseduure järgides. Basseiniimur peab olema vees ja voilik peab olema basseinile nõuetekohaselt ühendatud.
2. Käivitage liivafilter 30 sekundiks.
3. Seisake liivafilter ja keerake lahti prahisõela läbipaistev kaas ja laske öhk välja.
4. Käivitage liivafilter veel 30 sekundiks.
5. Seisake liivafilter ja laske kinni jäänud öhk välja 3. punktis kirjeldatud juhisti järgi.
6. Korrake kirjeldatud toiminguid, kuni läbipaistev kaas on veega täitunud ja seisake liivafilter.

**OLULINE.** Pärast seadistamist võib tekkida häireid seadme seiskamisel. See võib olla tingitud erinevatest teguritest, näiteks maapind pole horisontaalne, voolik on takerdunud ja muust. Sellisel juhul liigutage see sobivasse asendisse.

**OLULINE.** Kui basseini põhi on mustunud, tuleb basseiniimuri sees asuvat vörku, filterkassetti või liiva tihti pesta. Kui vörk, filterkassett või liiv on mustunud, siis basseiniimur lõpetab töötamise. Pärast basseini imuris oleva vörgu puhastamist tuleb imuris olev öhk välja lasta.

**VOOLIKU LISARASKUSE KASUTAMINE**

Idealoalukorras peab imuri aluspind toetuma basseini põhjale. Esmalt pange vooliku lisaraskus basseiniimuri esimesele pikale valgele voolikule (A). Kui basseiniimur toetub ette, liigutage vooliku lisaraskust piki pikka valget voolikut basseiniimuri suunas. Kui basseiniimur toetub tahapoole, liigutage vooliku lisaraskus järgmiselle valgele voolikule.



## AUTOMAATSE BASSEINIIMURI KASUTAMINE

TAHELEPANU! ENNE BASSEINIIMURI KASUTUSELEVÖTTU VÖTKE REDEL BASSEINIST VÄLJA.

Kui automaatne basseinimur on basseiniile ühendatud, lülitage pump sisse. Automaatne basseinimur hakkab nüüd basseini põhja puhastama. See tötötab automaatselt kuni filterkorv on täis. Filterkorvis on eemaldavat vörkkott, mis on ette nähtud liiva ja väikeste kübemete eemaldamiseks basseini põhjal.

**OLULINE!** Veenduge, et vörkkott on puastamise ajal omal kohal.

Puhastage vörkkotti korrapäraselt, et tagada maksimaalne imivõimsus. Kui basseini põhjas on palju lehti või suuremat mustust, tuleb need eemaldada lehe-eemaldajaga (ei ole komplektis). See vältib korvi liiga kiiret täitumist ja võimaldab koguda väiksemat prahit.

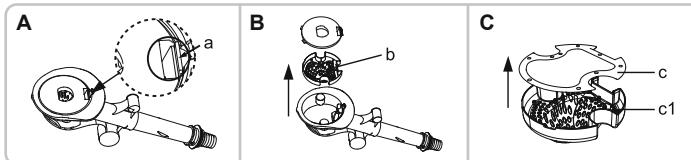
### PUHASTAMINE

(1) Otsige üles osa „a“, vt joonis A. Vajutage selle keskosale, et avada alumine kate.

(2) Otsige üles osa „b“, vt joonis B. Võtke filtri korpus välja.

(3) Otsige üles osa „c“, vt joonis C. Võtke välja vörk „c“ ja filtri raam „c1“, seejärel puhastage filtri korpus.

Tähelepanu! Takjakinniti võib haakuda tagumise vörgu külge ja filtri vörgu külge. Eraldage need hoolikalt, et vältida filtri vörgu vigastamist.



### DIAFRAGMA ASEENDAMINE

(1) Avage alumine kate ja võtke filtri vörk välja.

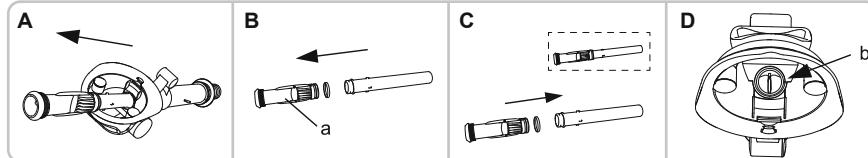
(2) Vaadake joonist A. Tõmmake diafragma koost välja.

(3) Vaadake joonist B. Eraldage diafragma „a“ ühendustorult ja võtke välja diafragma röngastihend.

(4) Võtke uus diafragma koos röngastihendiga ja ühendage need torusse vastavalt pildile C.

(5) Pange sisse diafragma koost tagasi oma kohale, vaadake osa „b“ joonisel D. Keerake diafragmat, kuni see on vertikaalasendis.

(6) Pange filter sisse ja sulgege see kaanega.



### RIKKEOTSING

Hoitlus. Enne puastamist, hooldamist ja rikke otsingut lülitage pump välja.

Imur lõpetab töötamise järgmistel põhjustel:

Hälve	Lahendus
- Pumbas on öhk	Seisake filterpump ja liiavfilter ja laske õhul väljuda ja käivitage uesti. Abi saamiseks vaadake tugiteenuse osa meie veebisaidilt: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Voolik on liiga pikk	Lühendage voolukuid ja järgige kasutusjuhendit.
- Voolikud on takerdunud	Lülitage pump välja, ühendage imur diagonaalasendisse, veevoolik peab olema sealjures C-kujuline, imur peab olema vees ja suunatud veevoolku suunas.
- Imur sees olev prahivörk on prahiga täidetud	Seisake pump, võtke imur veest välja ja eemaldage prahit.
- Filtrikassett ja liiv on ülemäärasel mustunud.	Filterpump - Seisake pump, sulgege liitnirk A ja B, et vältida vee väljavoolamist basseinist ja puastage filtrikassett või asendage vajaduse korral. Liivafiltr pump - Ühendage imur basseinilt lahti, loputage süsteem ja peske liiv puhtaks.
- Diafragma on katki	Vaadake diafragma üle avade ja vigastuste suhtes. Kui diafragma on vigastatud, asendage see vastavalt juhistele
- Puhasti on kortsude töttu kinni jäänud	Vaadake basseini põhi üle. Kui leiate kortsse, siis siluge need. Kontrollige, kas prahisöel on puastuspeas mustunud. Tühjendage prahisöel. Kontrollige, et filtrikassett või liiavfilter pole mustunud. Puastage filtrikassett ja peske liiv puhtaks. Pange lisaraskus oma kohale tagasi.

# UPUTE ZA UPOTREBU

## ČISTAČ ZA BAZEN AQUASWEEPER

### UPOZORENJE!

#### OVО NIJE IGRAČKA!

- Ne dozvolite deci da koriste ili se igraju sa čistačem. Sastavljanje i rastavljanje ovog proizvoda treba da obavija samo odrasla osoba.
  - Ne dozvolite plivanje u bazenu dok je čistač u upotrebi.
  - ISKLJUČITE PUMPУ pre spajanja čistača na bazen.
  - Ukoliko ima kamenja, korenja, ili korozije metala u kontaktu sa donjom stranom lajnera, očistite ih pri montaže čistača. Ako je potrebno, neka profesionalac odredi čišćenje.
  - Ako je lajner krhak, oštećen ili naboran, neka kvalifikovani profesionalac obavi potrebe popravke ili zamenu lajnera pre montaže čistača.
  - Pobrinite se da čistač nije u bazenu u toku saniranja hemikalijama.
  - ISKLJUČITE PUMPУ pre servisiranja čistača ili obavljaju bilo kakvog održavanja.
- NAPOMENA:** Citeži su samo za ilustraciju. Moguće je da ne predstavljaju stvarni proizvod. Nisu srazmerni.

### SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

#### Automatski čistači bazena za nadzemne bazene

Automatski čisti dno vašeg bazena. Funkcionise sa svim glavnim brendovima bazena mehaničkih zidova. Ovaj proizvod uključuje 7,50 m (24 stopa) creva, što odgovara bazenima veličine do 6,71 m (22 stope).

Ovo je jedinstveni automatski čistač nadzemnih bazena, koji je kompatibilan sa pešćanim filterima u rasponu od 3.028 L/h (800 gal/h) do 11.356 L/h (3.000 gal/h), te sa filterskim pumpama u rasponu od 3.785 L/h (1.000 gal/h) do 9.463 L/h (2.500 gal/h).

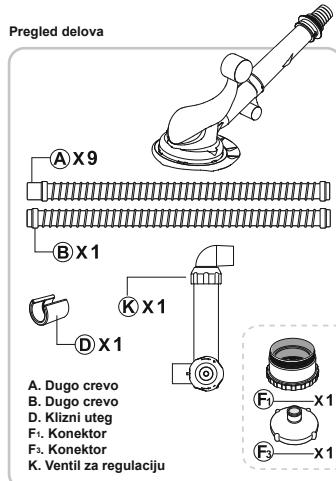
Automatski čistač bazena ima ugrađeni filter koji sprečava začepljenje creva i filtracionog sistema. Pre spajanja na automatski čistač bazena pregledajte jedinicu da se uverite da je donja ploča pravilno prirušena na mesto i da je mrežasta vrećica čista.

**VAŽNO:** Nakon hemijskog čišćenja bazena pričekajte 4 sata pre korišćenja čistača.

Visoka nivo hemikalija ošteti membranu.

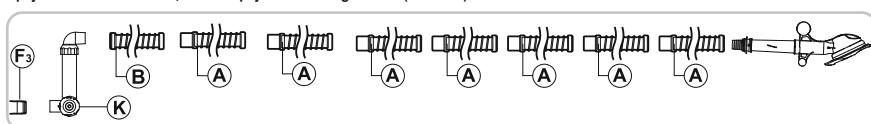
**VAŽNO:** Nakon svakog korišćenja membrana mora da se ispera čistom vodom 1 minut.

### Pregled delova

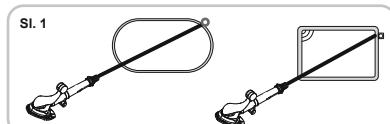


### SKLAPANJE DELOVA CREVA

Spojite F<sub>3</sub> - K - B - A redom, a zatim spojite delove dugih creva (A+A+A...)



Za kružne i pravougaone bazene od 6,71 m (22 stope), spojite svih 10 dugih delova creva (A+B) i kružne manje od 6,71 m (22 stope), postepeno smanjujte broj dugih delova creva (A) sve dok ukupna duljina sklopljena creva ne bude jednaka duljini od skimmera/usisnog voda do najudaljenije tačke u bazenu plus duljina jednaka crevima A. (Sl. 1)



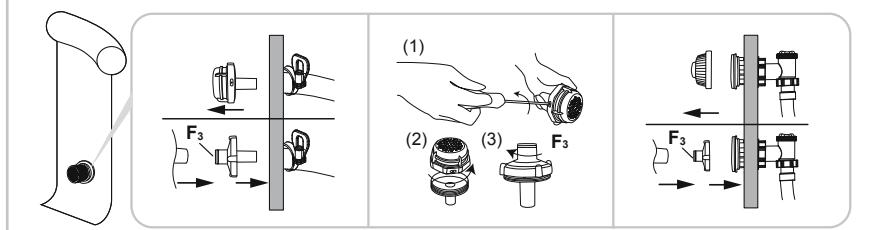
### KAKO PRIKLJUČITI VAŠ AUTOMATSKI ČISTAČ BAZENA NA BAZEN

Napomena: Isključite filtraciju (OFF) pre spajanja automatskog čistača bazena na bazen.

1. Zbog dva konektora (F/F) i priključnog creva A, automatski čistač bazena odgovara većini brendova nadzemnih bazena na tržištu. Odaberite pravi konektor i sledite donje dijagrame da biste pravilno priključili uređaj na otvor za izlivanje vode vašeg bazena.

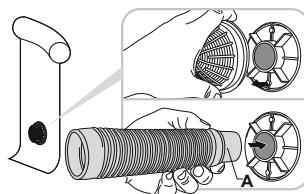
Način spajanja F<sub>3</sub>

Odvojite umetak sa sitom za odvod i umetnite F<sub>3</sub> u otvor za odvod.



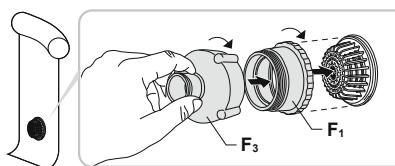
#### 1.4 in. (36 mm) Otvor za odvod

Uklonite rešetkasti pokrov i direktno umetnute manžetu creva A u otvor za odvod.



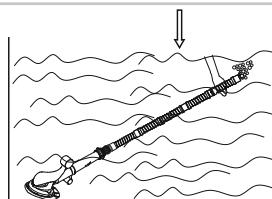
#### Način spajanja F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>:

Pričvrstite F<sub>3</sub> na F<sub>1</sub>, a zatim poravnajte i pričvrstite F<sub>1</sub> na odvod.



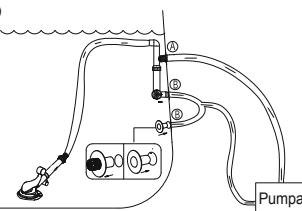
- 2.1** Potpuno uronite creva i automatski čistač bazena u vodu da istisnete vazduh, a zatim priključite otvoreni kraj creva na bazen (Sl. 3).

Sl. 2

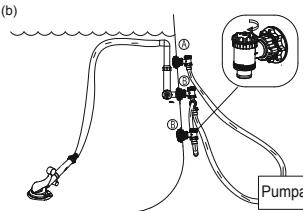


- 2.2**

Sl. 3 (a)

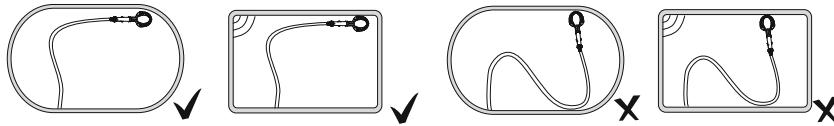


Sl. 3 (b)



**NAPOMENA:** Ako Vaš bazen ima dva usisna voda, jedan usisni vod bi trebao da bude zatvoren pre korišćenja čistača. (Sl. 3)

- 2.3** Crevo za vodu trebalo bi da bude u obliku slova C, a uređaj bi trebalo da bude postavljen u vodu, u smeru creva za vodu, kako sledi.



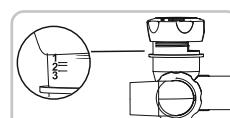
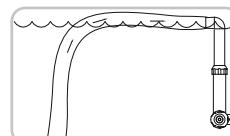
**3. Podešavanje regulatora pritiska**

Odvrnite sigurnosnu maticu ventila i podešite ventil Z-tipa gore i dole da biste osigurali da crevo za vodu bude na horizontalnoj površini (kako je prikazano desno), a potom pritegnite sigurnosnu maticu ventila.

**UPOZORENJE! ISKLJUČITE PUMPU PRE PODEŠAVANJA REGULATORA PRITiska.**

- 1) Kad se koristi sa pumpama sa brzinom protoka: 11,356 L/h (3,000 gal/h), okrećite gornje okretno dugme dok dno ne dosegne liniju 1.
- 2) Kad se koristi sa pumpama sa brzinom protoka: 8,327-9,463 L/h (2,200-2,500 gal/h), okrećite gornje okretno dugme dok dno ne dosegne liniju 2.
- 3) Kad se koristi sa peščanim filterima sa brzinom protoka: 5,678 L/h (1,500 gal/h) ili filterskim pumpama sa brzinom protoka: 7,571 L/h (2,000 gal/h), okrećite gornje okretno dugme dok dno ne dosegne liniju 3.
- 4) Peščani filter 3,028 L/h (800 gal/h), filterska pumpa: 3,785 L/h (1,000 gal/h) do 5,678 L/h (1,500 gal/h), zategnite regulacioni ventil do kraja.

**NAPOMENA:** Različiti brendovi pumpi istih konjinskih snaga mogu da se razlikuju u performansama. Možda ćete trebati postaviti regulator na sledeću najvišu postavku ako se čistač „lepi“ za dno bazena i ne kreće se zbog prejaka usisavanja.



**PRE POKRETANJA FILTRACIONOG SISTEMA MORATE DA BUDETE SIGURNI DA JE IZBAČEN SAV VAZDUH IZ CREVA ČISTAČA. AKO SE VAZDUH ZADRŽI U CREVIMA, FILTRACIONI SISTEM ĆE USISATI VAZDUH I TO ĆE UZROKOVATI OZBILJNA OŠTEĆENJA FILTERSKE PUMPE ILI PEŠČANOG FILTERA. DA BISTE IZBEGLI OŠTEĆENJA SVOG FILTRACIONOG SISTEMA, SLEDITE POSTUPAK OPISAN U NASTAVKU:**

**FILTERSKA PUMPA:**

1. Priključite crevo čistača bazena na ispusni otvor bazena sledeći gornje korake. Čistač bazena mora da bude uronjen u vodu, a crevo pravilno priključeno na bazen.
2. Pokrenite filtersku pumpu na 30 sekundi.
3. Zaustavite filtersku pumpu i otvorite ventil za pročišćavanje filterske pumpe da biste uklonili nakupljeni vazduh. Kad voda iscuri, zatvorite ventil za pročišćavanje.
4. Pokrenite filtersku pumpu na sledećih 30 sekundi.
5. Zaustavite filtersku pumpu i izbacite vazduh uhvaćen unutar filterske pumpe nakon operacija iz točke 3.
6. Ponavljajte operaciju sve dok ventil za pročišćavanje može da bude otvoren, a da vazduh ne izlazi.

**PEŠČANI FILTER:**

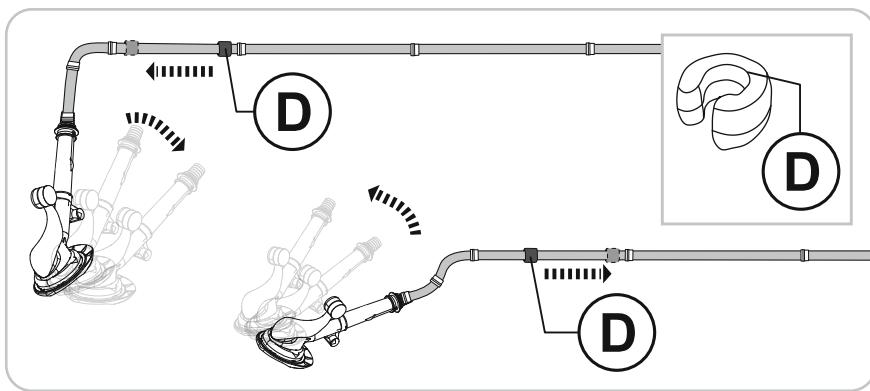
1. Priključite crevo čistača bazena na ispusni otvor bazena nakon gornjih koraka. Čistač bazena mora da bude uronjen u vodu i crevo mora da bude pravilno spojeno na bazen.
2. Pokrenite peščani filter na 30 sekundi.
3. Zaustavite peščani filter i odvrnите prozirni pokrov sita za prljavštinu sve dok vazduh ne izade.
4. Pokrenite peščani filter na sledećih 30 sekundi.
5. Zaustavite peščani filter i izbacite vazduh uhvaćen unutra nakon operacija iz točke 3.
6. Ponavljajte operaciju sve dok nakon zaustavljanja sita za prljavštinu peščanog filtera prozirni pokrov ne bude pun vode.

**VAŽNO:** Nakon postavljanja čistača bazena, proizvod se možda neće pravilno zaustavljati. To može da bude uzrokovano različitim faktorima, kao što je neravna površina, zapetljano crevo ili različite druge situacije. U tom slučaju, možda ćete morati da ručno otklonite problem.

**VAŽNO:** Ako je dno bazena prljavo, možda ćete morati češće da isperete mrežu unutar čistača bazena, kartušu filtera ili pesak. Ako su mreža, kartuša filtera ili pesak prljavi, čistač bazena će prestati da radi. Upamtite da morate izbaciti vazduh nakon čišćenja mreže unutar čistača bazena.

**MONTIRANJE UTEGA ZA CREVO**

Idealo bi donja površina čistača trebala ležati ravno na dnu bazena. Prvo montirajte uteg za crevo na prvo dugo belo crevo (A) koje ide iz čistača. Ako se čistač nagnе prema napred, pomičite uteg creva po dugom belom crevu prema čistaču. Ako se čistač nagnе unatrag, pomičite uteg creva po sledećem dugom belom crevu.



## KAKO RUKOVATI VAŠIM AUTOMATSKIM ČISTAČEM BAZENA

### OPREZ! UKLONITE LJESTVE IZ BAZENA PRE POČETKA.

Kad je vaš Automatski čistač bazena povezan s bazenom, uključite pumpu. Automatski čistač bazena počinje da čisti vaš bazen. Radice automatskih dok kanta ne bude puna. Filter kanta ima mrežastu vrećicu koja je dizajnirana da filtrira pesak i trunje sa dna vašeg bazena.

**VAŽNO!** Osigurajte da je mrežasta vrećica na mestu tokom rada čistača.

Ispraznite mrežastu vrećicu redovno da osigurate maksimalnu usisnu moć. Ako vaš bazen ima puno krupnog otpada i lišća na dnu, oni se moraju ukloniti pomoću čistača lišća (nije priložen). Ovo će sprečiti da kanta postane prebroz prepuna i omogući da se malo trunje pokupi.

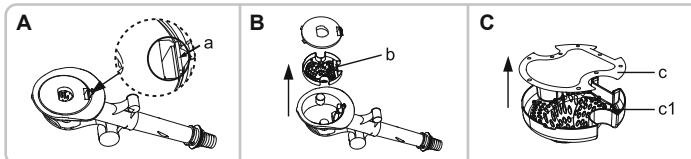
## KAKO IZRŠITI ČIŠĆENJE

(1) Pogledajte "a" na slici A. Pritisnite u središte da biste otvorili donji pokrov.

(2) Pogledajte "b" na slici B. Izvadite filtracioni uređaj.

(3) Pogledajte "c" na slici C. Odvijte mrežicu filtera "c" i okvir filtera "c1", a zatim očistite filtracioni uređaj.

**Pozor:** Čičak može da se zapele na stražnju mrežicu i filtersku mrežicu unutra. Pažljivo ga uklonite da biste izbegli oštećenje filterske mrežice.



## KAKO ZAMENITI MEMBRANU

(1) Otvorite donji pokrov i uklonite filtersku mrežu.

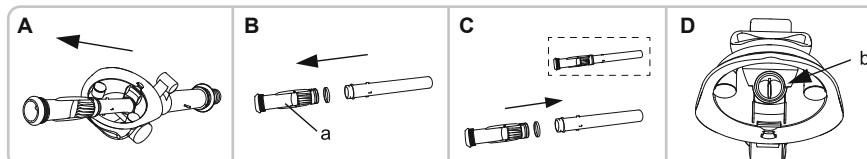
(2) Pogledajte sliku A. Izvucite sklop membrane iz proizvoda.

(3) Pogledajte sliku B. Odvijte membranu "a" iz priključne cevi i izvucite O-prsten membrane

(4) Postavite novu membranu sa prstom i priključite ih natrag na cev prema slici C.

(5) Umetnite sklop membrane u površinski položaj; pogledajte "b" na slici D. Okrećite membranu sve dok ne bude u vertikalnom položaju.

(6) Vratite filter na mesto i namestite poklopac.



## REŠAVANJE PROBLEMA

**Upozorenje!** Isključite pumpu pre izvršavanja poslova čišćenja, održavanja i rešavanja problema.

Čistač prestaje sa radom zbog sledećih razloga:

Problem	Rešenje
- Vazduh u pumpi	Zauštavite filtersku pumpu ili peščani filter, izbacite vazduh i ponovno pokrenite. Pomoći potražite na odeljku za podršku korisnicima na našoj internet stranici <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
- Crevo je predugo	Skratite duljinu creva sledeći upute za korišćenje.
- Creva su zapetljana	Isključite pumpu, ponovo spojite proizvod na dijagonalnom položaju bazena; crevo za vodu mora da bude u obliku slova C, proizvod mora biti uronjen u vodu u smeru creva za vodu.
- Sito za prijavštinu unutar glave čistača je puno prijavštine	Zauštavite pumpu, izvucite čistač iz vode i uklonite prijavštinu.
- Kartuša filtera ili pesak su previše zaprijani	Filterska pumpa - Zauštavite pumpu, blokirajte konektor A i B da biste izbegli curenje iz bazena, a zatim očistite kartušu filtera ili je zameniti ako je to nužno. Peščani filter - Odvijte čistač od bazena, izvršite povratno pranje i ispiranje da biste očistili pesak.
- Membrana je oštećena	Proverite da li postoje kakve rupe ili puknuća na membrani. Ako postoje, sledite upute za zamenu membrane
- Čistač je zapeo na naborima bazenskog platna	Proverite dno bazena. Ako ima kakvih nabora, izravnajte bazen da ih smanjite. Proverite da li je sito za prijavštinu unutar glave čistača prljavo. Očistite sito za prijavštinu. Proverite da li su kartuša filtera ili peščani filter prljavi. Očistite kartušu filtera ili izvršite povratno pranje pesaka. Pomaknite klizni uteg unatrag.

دلیل المآلک

## AQUASWEEPER

تحذير!

- ١٠- هذا المتن ينبع من مقدمة الأطلال أبداً باستخدام المنظف أو الجب، يتم تجميع هذا المنتج وتنككه فقط من قبل أشخاص بالغين.

١١- ينبع المتن من مقدمة السباحة في حمام السباحة أثناء استخدام المنظف.

١٢- ينبع المتن من مقدمة السباحة في حمام السباحة أثناء استخدام المنظف.

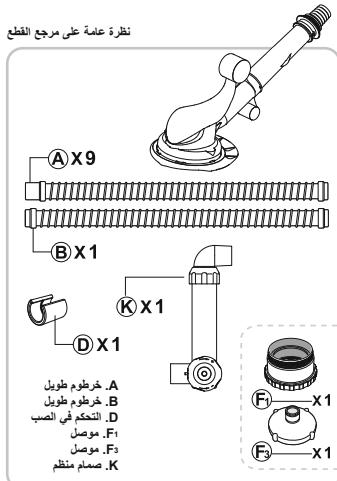
١٣- ينبع المتن من مقدمة السباحة في حمام السباحة، ثم بتنطليتها قبل تبييت المنظف.

١٤- ينبع المتن من مقدمة السباحة أو الجدران أو كلائل معدني في قاع حمام السباحة، ثم بتنطليتها قبل تبييت المنظف.

١٥- ينبع المتن من مقدمة السباحة أو اللائحة أو بها تشققات، استعين بالقلم الصلب لإجراء الإصلاحات اللازمة.

١٦- ينبع المتن من مقدمة السباحة أثناء إجراء أي تعقيم كيمايني.

- أوقف

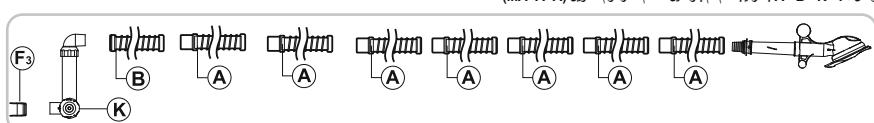


منظر مسح المسار المثبت في سطح الأرض

**هام:** انتظِر 4 ساعات لاستخدام المنظف بعد الصيادة الكيميائية. سبّوبيدي المستوى العالى من المواد الكيميائية إلى ثلث الحجاب.

محمودة الخرطوم المقطعة

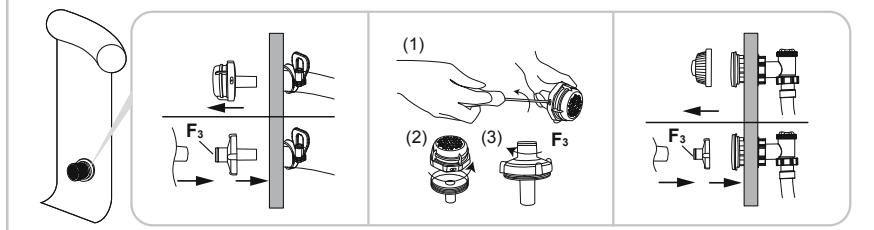
وصل A+K - B - E<sub>3</sub> بالرتبة الثالثة، ثم قم بعمل أقسام الخ طوب الطويل (...A+A+A)



**كيفية توصيل منظف المسبح الآلي**  
ملاحظة: قد يلتفت شفاف الترشح قبل توصيل منظف المسبح الآلي بالمسبح الخاص بك.

**١.** يمكن الوصول (F/F) وخرطوم التوصيل A منتصف المسبيغ الآلي من التوافق مع معظم المسبيغ التي تقام فوق سطح الأرض من العلامات التجارية المختلفة في السوق. اختر الموصل الملائم واطلع على الإرشادات التالية لصيانته:  
• ملء خرطوم التوصيل بـ F/F

**F<sub>3</sub>** وضع التوصيل لـ

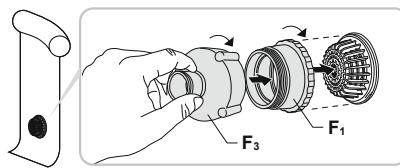
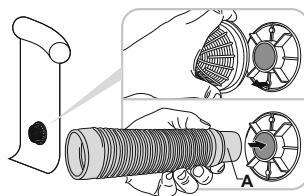


فتحة مصنفة 1.4 بوصة (36 ملم)

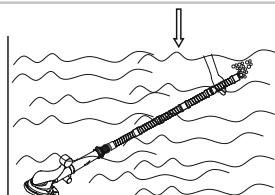
أزل غطاء الشبكة وقم بإخراج حكمة الخرطوم A في فتحة المصنفة.

وضع التوصيل لـ F<sub>3</sub>+F<sub>1</sub>

اربط F<sub>3</sub> على F<sub>1</sub>، وبعد ذلك قم بمحاذاة F<sub>1</sub> على المصنفة.



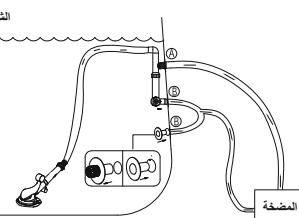
الشكل 2



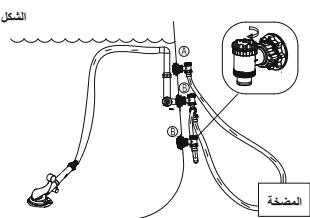
**2.1** اغمر الخراطيم ومنظف المسبي الالي تماماً للسماح بدخول الهواء، بعد ذلك حل طرف الخرطوم المفتوح بالسبح (الشكل 3).

**2.2**

الشكل 3

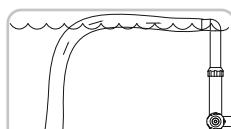
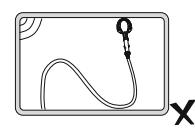
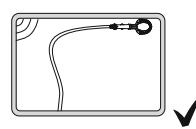
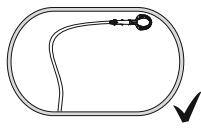


الشكل 3



ملاحظة: إذا كان المسبي الخاص بك يحتوي على خطى ثني، يجب عليك تخطي أحد خطى الثني قبل استخدام آداة التنظيف. (الشكل 3)

**2.3** يجب أن يكون خرطوم المياه على شكل C، ويجب وضع المنتج في الماء باتجاه خرطوم المياه، على النحو التالي.



ضبط منظم الضغط  
قد ي-neck الصمام، وصمامولة النقل، واضبط الصمام ذو النوع Z لأعلى ولأسفل اللننك من جعل خرطوم المياه على جانبيه الأفقي (كما هو موجود على الرينين)، وأدك وربط صمامولة قفل الصمام.

تحذير! أوقف تنفس المصنفة قبل ضبط منظم الضغط.

(1) عند الاستخدام مع المضخات معدل التدفق: 3000 جالون/الساعة، ادر المفتاح الطوري حتى يصل الجزء السطلي إلى الخط.

(2) عند الاستخدام مع المضخات معدل التدفق: 2,200 جالون/الساعة (9,463-8,327)، ادر المفتاح الطوري حتى يصل الجزء السطلي إلى الخط.

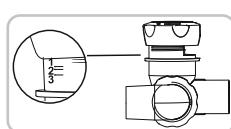
(3) عند الاستخدام مع مضخات الرمل معدل التدفق: 1500 جالون/الساعة (5678) أو مضخات الترشيح معدل التدفق:

2,000 جالون/ساعة (7571)، ادر المفتاح الطوري حتى يصل الجزء السطلي إلى الخط.

(4) عند الاستخدام مع مضخات الرمل معدل التدفق: 1500 جالون/الساعة (3,028)، مضخات الترشيج معدل التدفق: 3,785 جالون/الساعة (5,678)، قم بربط الصمام المنظم حتى النهاية.

ملاحظة: قد يختلف أداء المضخات التي لها نفسقدرة الحصانة عن عادة تجارية إلى أخرى. قد تحتاج لضبط المنظم إلى أعلى ضبط

تالي إذا التصف المنشف بارضية المسبي ولم يتحرك بسبب قوة التفط الكبيرة.



قبل بدء نظام الترشيح، يجب أن تتأكد من أن كل الهواء الموجود داخل خرطوم التنظيف قد تم التخلص منه. إذا بقي الهواء داخل الخرطوم، فإن نظام الترشيج سوف يمتص الهواء وسوف يتسبب في أضرار خطيرة لمضخة الترشيج أو مرشح الرمال. اتبع الإجراءات التالية لتجنب الإضرار بنظام الترشيج الخاص بك:

#### مضخة الترشيج:

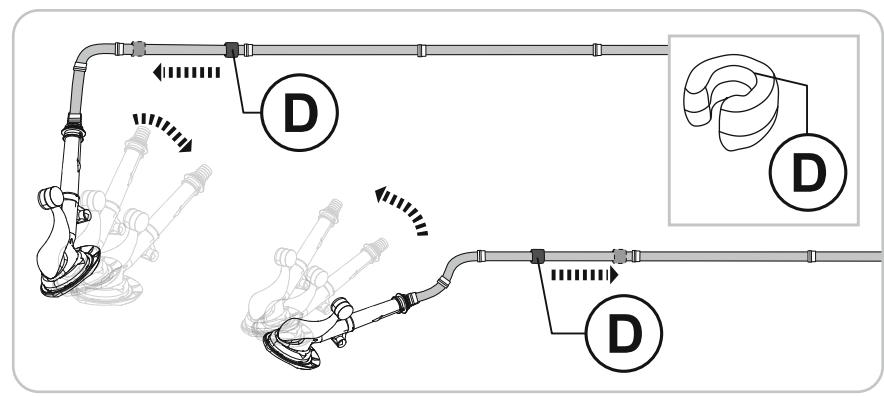
1. قم بتنصيب خرطوم منظف المسبيغ بمنفذ المسبيغ باتباع الخطوات المذكورة أعلاه. يجب أن يكون منظف المسبيغ داخل الماء والخرطوم متصل بشكل صحيح بالمسبيغ.
2. شغل مضخة الترشيج لمدة 30 ثانية.
3. أوقف مضخة الترشيج وافتح صمام التنظيف الخاص بها لازالة الهواء الذي تم جمعه. عندما يتدفق الماء،أغلق صمام التنظيف.
4. ابدأ تشغيل مضخة الترشيج لمدة 30 ثانية أخرى.
5. أوقف المرشح وقم بتفريغ الهواء المحصور داخل مضخة الترشيج بعد التشغيلات الواردة في النقطة 3.
6. كرر العملية حتى لا يخرج هواء عند فتح صمام التنظيف.

#### مرشح الرمل:

1. قم بتنصيب خرطوم منظف المسبيغ بمنفذ المسبيغ باتباع الخطوات المذكورة أعلاه. يجب أن يكون منظف المسبيغ داخل الماء والخرطوم متصل بشكل صحيح بالمسبيغ.
  2. قم بتشغيل مرشح الرمل لمدة 30 ثانية.
  3. أوقف مرشح الرمل وفك الغطاء الشفاف لغشاء الشوائب حتى يتندق الهواء للخارج.
  4. شغل مرشح الرمل لمدة 30 ثانية أخرى.
  5. أوقف مرشح الرمل وقم بتفريغ الهواء المحصور في الداخل مع اتباع التشغيلات الواردة في النقطة 3.
  6. كرر العملية حتى يكون الغطاء الشفاف لغشاء الشوائب مملوءاً بالماء بعد إيقاف تشغيل مرشح الرمل.
- هام:** بعد إعداد منظف المسبيغ، قد لا يتوقف المنتج بشكل صحيح. قد يكون هذا بسبب مواقف مختلفة، مثل عدم كون الأرضية مسطحة، أو شتابك الخرطوم، أو أشياء أخرى كثيرة. في هذه الحالة، قد تضطر إلى نقل العنصر بدءاً.
- هام:** إذا كان الجزء السفلي من المسبيغ متسخًا، فقد يلزم غسل الشبكة داخل منظف المسبيغ أو خرطوشة المرشح أو الرمل بشكل متكرر. إذا كان أي من الشبكة أو خرطوشة المرشح أو الرمل متسخًا، فسوف يتوقف منظف المسبيغ عن العمل. تذكر تصريف الهواء بعد تنظيف الشبكة داخل منظف المسبيغ.

#### استخدام حامل الخرطوم

نطريقة ملائمة، ينبغي أن يثبت السطح السطحي للمنظف بشكل مسطح على قاع المسبيغ. أولاً، قم بتنصيب حامل الخرطوم على أول خرطوم أبيض طويلاً (A) من المنظف. إذا كان المنظف يميل للأمام، حرك حامل الخرطوم على امتداد الخرطوم الأبيض الطويل نحو المنظف. إذا كان المنظف يميل للخلف، حرك حامل الخرطوم إلى الخرطوم الأبيض الطويل الثاني.



كيف تشغّل مُنظّف حمام السباحة الآلي

تبني! أزل السلم من حمام السباحة قبل البدء.

بحجرد توصيل مُنظف حمام السباحة الآلي بحمام السباحة، شغل المضخة، بينما يُنظف حمام السباحة الخاص بك. ويعمل هذا المنظف أوتوماتيكياً حتى انتهاء سلة المرشح.

تحتوي سلة المرشح على حقيبة شبكية قابلة للازالة مصممة لتصفية الرمال والجزيئات الصغيرة من قاع حمام السباحة.

أفرغ الحقيقة الشبكية بانتظام لضمان القيام بعملية الشفط بأقصى درجة. إذا كان حمام الماء

مدرجة). وهذا يساعد في حفظ امتلاك الملة بسرعة ويسمح بتجميع الجزر ذات التقويم.

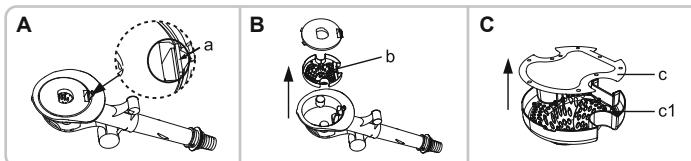
كيفية التنظيف

- (1) انظر "2" من الصورة A اضطجع في المختص لفتح الطعام البطي.

(2) انظر "3" من الصورة B اخرج اليد من التراب.

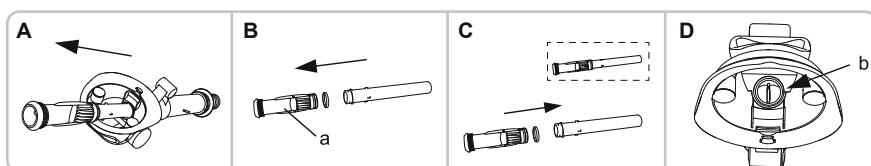
(3) انظر "4" من الصورة C افصل كيكة المرش "C1" ثم انظف جزء المرش.

**نتيجة:** يمكن أن ينخفض المثلكو في الشكبة الخفيفة وتنبكي المرش من الداخل، برجي الفعل بشكل صحيح لتختفي أي ضرر على شبكية الترشيب.



كيفية استبدال الحجاب

- (١) الحفاظ على النظافة وأخراج شحنة المرشح.
  - (٢) اغتراب إلى الموسوعة A أسباب حجز مجموع الحجاج من المنتج.
  - (٣) اغتراب إلى الموسوعة B من أئبي التوصيل، ثم آخر حلقة الحجاج الدائرية.
  - (٤) ضعف الحجاج الجديد مع الحلقة، وفق توصياتها ملحة أخرى بالاتجاه وفق الصورة C.
  - (٥) اغتراب مجموع الحجاج في الموضع الألسي، اغتراب "B" من صوره D. لفت الحجاج حتى يصيغ في الوضع الرأسي.
  - (٦) ملحة مائية، عليه انتظام



استكشاف الأعطال وإصلاحها

**تحذير!** قم بيقاف تشغيل المضخة قبل القيام بالتنظيف والصيانة وتحري الأخطاء وإصلاحها.  
**يتوقف المنظف عن العمل للسبب التالي:**

العنوان	العنوان
أوقف مضخة الترشيح أو مرشح الرمل، وقم بتصريف الهواء وإبداً مرة أخرى، للحصول على المساعدة، يرجى زيارة قسم الدعم على موقعنا <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .	- هواء داخل المضخة
قم بتنظيل طول الخراطيش متيغاً دليل التعليلات.	- الخراطيش طول جداً
أوقف تشغيل المضخة، وأعد توصيل المنتج في الوضع القاطري لل المسيح، يجب أن يكون خرطوم المياه على شكل C، ويجب وضع المنتج في الماء يتجاهل خرطوم المياه.	- الخراطيش مشابكة
أوقف المضخة، أخرج المنظف من الماء وأزيل الشوائب.	- غشاء الشوايب داخل رأس المنظف مليء بالشوائب
مضخة الترشيج - أوقف المضخة، وسد الموصل A وتجنب تدفق المياه من المسيح، ونظف خرطوشة المرشح أو استبدلها إذا لزم الأمر. مضخة ترشيع الرمل - افصل المنظف عن حوض السباحة، وقم بالغسل العكسي والشطف لتنظيف الرمل.	- خرطوشة المرشح أو الرمل منسحة للغاية
تحقق مما إذا كان الحجاب به أي ثقوب أو ثغرات. إذا كان الأمر كذلك، أتبع الإرشادات حول كيفية استبدال الحجاب	- الحجاب تلف.
تحقق من قاع المسيح. إذا كان هناك تعديالت، فقم بتسوية المسيح لتقليلها. تحقق لمعرفة ما إذا كان غشاء الشوايب داخل الرأس مت邦غاً، ألغف غشاء الشوايب تحقق لمعرفة ما إذا كانت خرطوشة المرشح أو رمل المرشح مت邦غاً، قم بتنظيف خرطوشة المرشح أو قم بغسل الرمل. حرك حامل السكك الخلف.	- المنظف عالي في التجعيدات





©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a/

**Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.**

Manufactured/distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

**Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in North America by/Distribué en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

**Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America**

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

**www.bestwaycorp.com**

303021238513